

11110

Bibl. Jag.

III

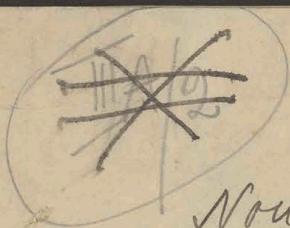
Mieczysław Pawlikowski  
"Fragmenty nowel i powieści"

1875 ibid.

Rlp.

AP 256

AP 257

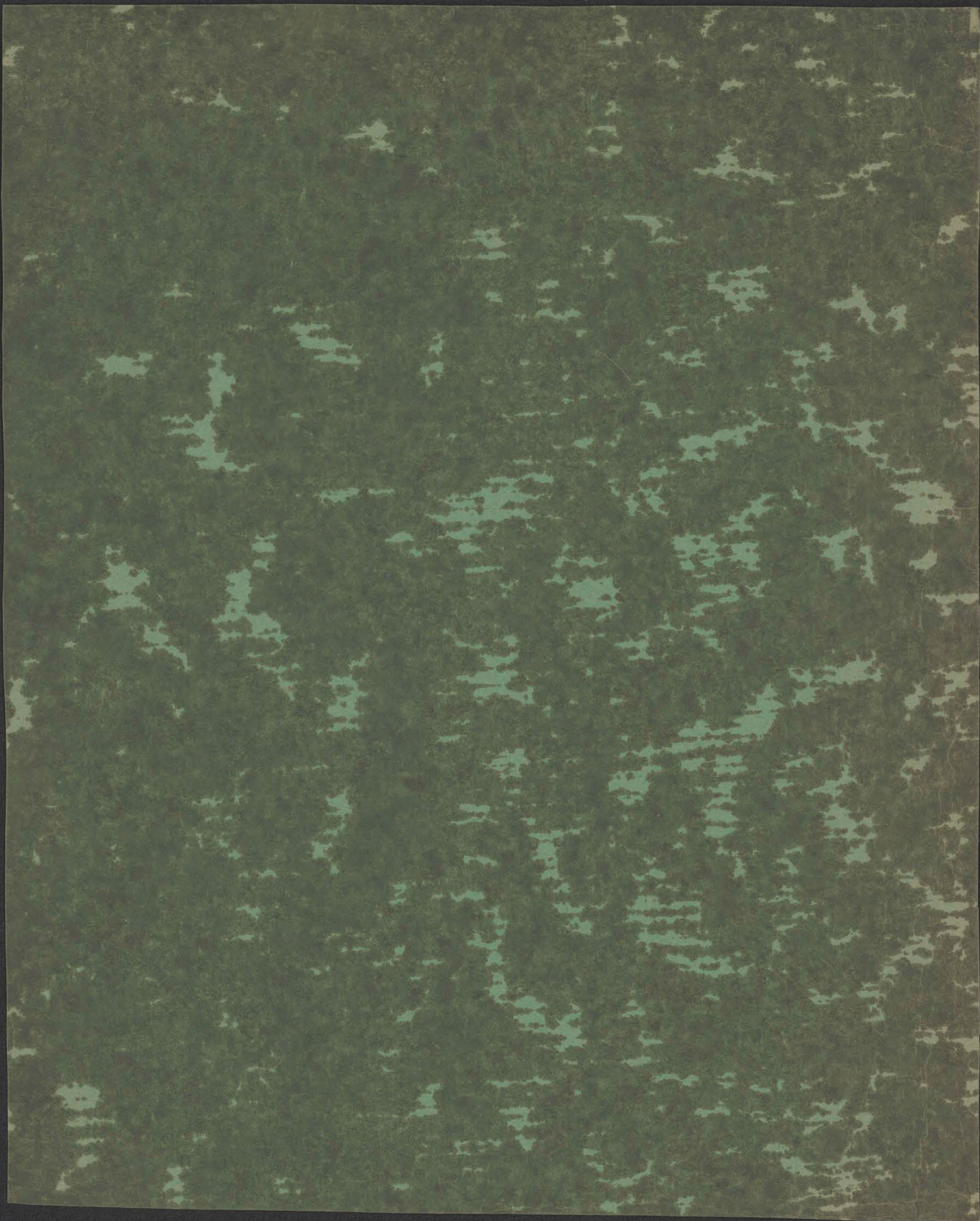


AP 257

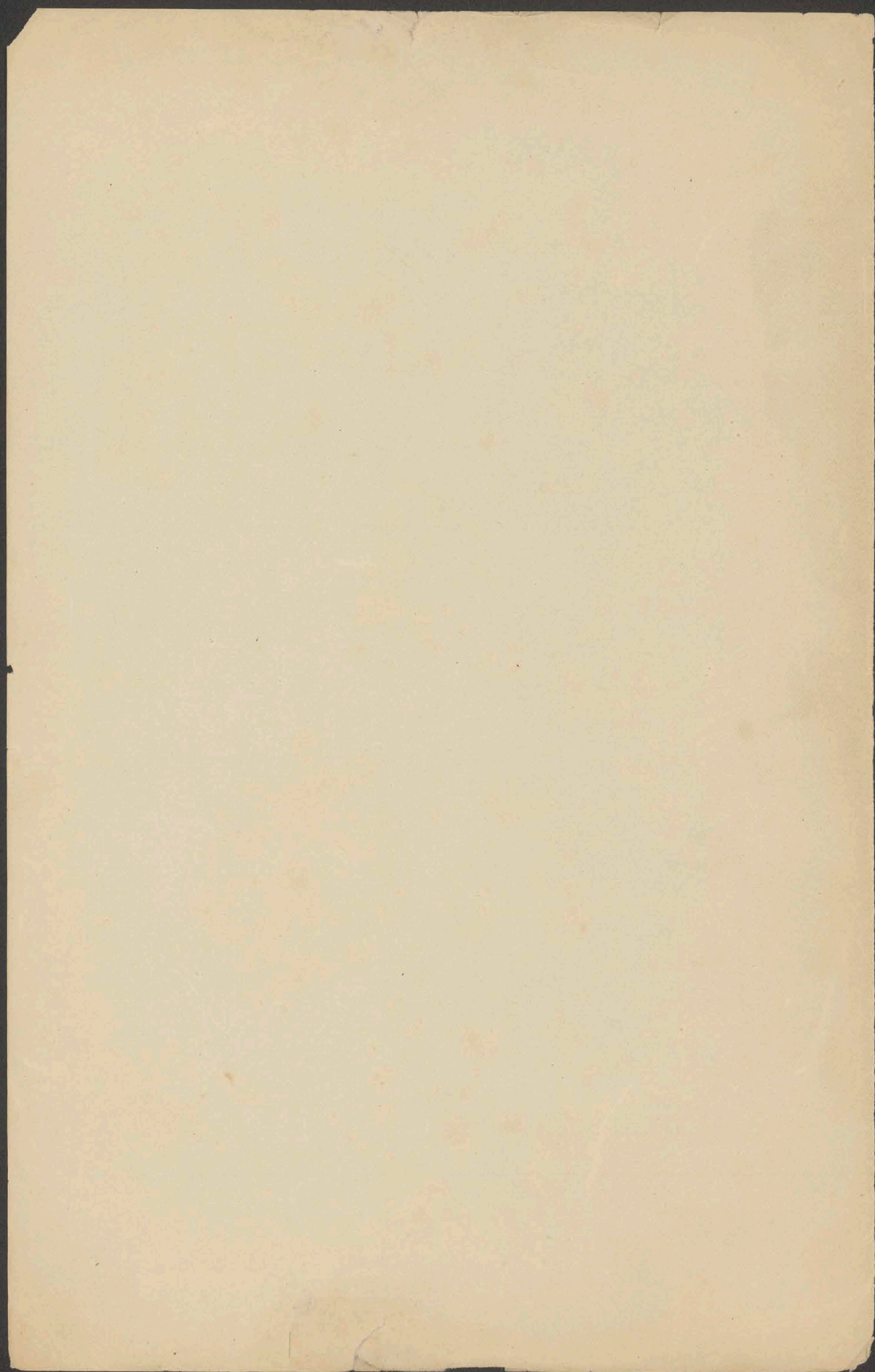
Paulikowski Mieczysław I

Fragmenty  
Nowel i Powieści M.P.

1. Bańki mydlane
2. [Dwadzieścia lat go nie widziałem ...]
4. [Dziwna była cisza ....]
5. Henryšek
6. Kamila
7. Kondotier
8. [Maciej Tyński był dostojnym gospodarzem ...]
9. [Nie widzieliśmy się nigdy na oczach.]
10. Panna Ludwika
11. Pani Flawia
12. [Pogodny dzień zimowy.]
13. [Po wielu, wielu latach...]
14. Powieści na tle wypadków 1863.
15. Tytuł bez powieści
16. [W małym miasteczku w Galicyi...]
17. Wojtuś.
18. Wstęp do powiastki.
19. [Zasiedliśmy do wili...]
20. Pan Żergowski
21. [Maszynowy odpis rękopisu niedrukowanej powieści (niekończącej) str. 267.  
Ustawa z amiej siewna ....]



Burt's Maplane



Miema milnego widoku ~~na~~ <sup>nad</sup> widok zakochanej pary.

— Przejedź do nas! i myjedź! — zapraszali mnie obopiecznym  
siostrze. — Jeśli duca obierze serce, myjedź do Stefanówki!

Chiałem <sup>obaczyć serce</sup> do to widok doń radli, pragnęł  
Fego tem barżiej, <sup>nie sam do tego szeregła i zamiesia powiekać is, mymyjtem i</sup>  
wybratem is <sup>ob nich</sup> w kilka mrenicy no ul slubi i  
wrocnicę slubi i w drugę i w trzecę. Wybratem is  
jak sojka za more.

Me murekali uprowdie za morem, ale tak jaby na  
kypie a ranej na oarie ~~z~~ pustymi, — w zapadkej obolicy,  
wris lariv, na ostatenym kranie nanej prowincyi, try  
mile od najbliznej porty, wci mil od zydowniczej miesliny,  
od apteki i lekara.

Wie potrzebawali apteki i lekara, zdrowi byli i  
mrodli a urodzini obije, ze dytko malowac. A zapochani  
i seresiłki: ~~siwogwain wyprawać kairindgi.~~

~~Dojchali do kranie w trzy lata po blabie i radnie  
idmairam, wie dicitur puzie im dowa na isseio. Jelen  
mat oba wyprawać rabyj wyprawać, i mirowe mienice  
w nich w mirowe zmienily is lata.~~

~~Wskazali is wyprawać is idmairam i dicitur  
kranie wyprawać is wyprawać is wyprawać is  
wyprawać is wyprawać is wyprawać is wyprawać is  
wyprawać is wyprawać is wyprawać is wyprawać is~~

Kosci mnie opowiedzieć — choi to do reny niemalicy —  
jak is kleido to matzenitwo. Ktoz by nie lubil is podwalic?  
— a ~~mymyjtem is do tego zapachu,~~  
opowiadaj wie o serciu tyk dzija, sam is chwale i  
jednak sobie takę wyfelisowu, na <sup>wobec tak pomyslami is wyprawać</sup> wrem mi wie malo zaley.  
3) ~~Je~~ Lura to stado spelnitem uszynek dobry, Fenna nie raprecy  
zaden narwet emoit serdecnymy myjajid, Stawczyk lub  
Wtramontanin — dybaly im to wadito, ze is moza para  
pobratu w kucyworowicie...

⊕) Na osnovu ~~da~~ ~~te~~ ~~te~~ ~~te~~ ~~te~~, nastalo bym u taj kratki epizod kratke  
~~afrikanac~~ u svijetu u ~~opre~~ i pojmi fuirenje wie utovren del  
matematiki zvolenika

~~rus. st.~~ Krolomacy Korsangwinemu } jeh n.p.  
und Gebräue), A. Voisin, G. Darwin; unii. Spelzer, Prof. Ed. Reich (u Erbkult  
"Druck" 1898. Nov. 21. 22. 7

Priloga  
720  
Inhalt  
Lands





*[The page contains several paragraphs of extremely faint, illegible handwriting. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. Some words and phrases are barely discernible, such as "The first...", "The second...", "The third...", and "The fourth...". There are also some lines that appear to be crossed out or heavily faded.]*



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

to  
m

to  
h

2

P. 10. 10. 10.  
 to present  
 the case  
 for the  
 benefit  
 of the  
 state

i wiliem propozycje... to morine...  
nowy  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Obok tego...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Ważne...  
niezależnie od...  
niezależnie od...  
niezależnie od...

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

Several lines of faint, illegible handwriting, possibly a list or a series of notes.

More lines of faint, illegible handwriting, continuing the text or list.

Further lines of faint, illegible handwriting, appearing as a continuation of the previous text.

Additional lines of faint, illegible handwriting, showing the progression of the document's content.

More lines of faint, illegible handwriting, with some lines appearing to be underlined.

Further lines of faint, illegible handwriting, including what might be a concluding paragraph or signature area.

The final lines of faint, illegible handwriting at the bottom of the page.



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely a historical document or letter.]*

w  
 nie  
 jar  
 ni  
 nab  
 i on  
 sur  
 top  
  
 mor  
 wd  
  
 ka t  
 de X  
 for  
  
 in  
 on  
  
 re  
 re  
  
 re  
  
 Rom  
 uni  
 nab





... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...

... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...

... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...

... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...  
... of ...

... of ...

- Widzi pan, ja ich nie moge, Tak san na sam zostawiaj.

- Nii sobie nie zrobię, takowa panis.

- Tak pan sadzin? Innie nie zdaje ze tego Fuku tylko brai  
nie nalezy. To nie ~~brat~~.

- Tem lepiej.

- Jaki: tem lepiej? To pierwsze uczucie, ktore ~~was~~ mogly  
by chodzic w sercu miodowego dzieciactwa, gletne bwa nii pan sadzin

- Tem lepiej.

- Wcale nie lepiej, bo mogloby jej iznie stamaci.

- Wybrai pan, ale man widownie umiowanie do silniejszej  
podwy ludzkiego odr. To pierwsza miidra w sercu miodowienia, gletne  
bwa i stalna, nii panis sadzin.

- Czy tak? - zapytala z ironia niedowierajaca - Czy tak? -  
powtorzyla raz jeszcze ciej, z <sup>meinungs</sup> intonacjami smutku, ~~nie~~ w ktorej sie wstala  
cała guma ielov i rozmarowala.

Kamilettem, nanaizai ten smutek jej i te wspomnienia  
ktorych iadobne karmo przesuwala sie w tej chwili przed oczyma jej  
duny. Po chwili zmieniłaz ten gton, zapytadem Stanowico:

- Czy panis nie wienym ~~rozmarowala~~ w miidra...  
zhera i wienca?

- W miidra? ja? - odrzekla jakby budac sie w omu.  
I zawolala z pednym naserini zapadem: - O, wienca!

- Czy panis nie wienym, ze miidra moie dai hericie,  
pednicine nad wnelkie hericia?

- more dai .... ale nie zawsze dai. Ciarem myzoni  
cierpienie w wnelkich cierym iisine i iznie ~~stawa~~ zwilnie.

- Ale nie zawsze! wron panis, ze nie zawsze! Oglednij ci  
panis w loto, a obaczysz nawietych wie malo...

Panna Klematyka zrobiła such ~~jakby~~ gtona jakby ci  
rozgladala hericie lub wspomniada sobie rinych miidra na nim iadobnych  
i rekta smutnie:

- Dando wiecieln!

- Ale ci, ktory sa, ~~nie~~ ci chodza zawsze

herami .... Wnack prawda?

Wimielnara sie zebrowa:

- Dzyi more.

- A wie, czy panis Faksyp hericia wie pragniew da

Tej miidrej hery?

- O, pragnedabym herone ~~nie~~ ale pragnedabym ohericie

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or letter.]*

mo  
 no  
 co  
 m  
  
 m  
 in  
 su  
 la  
 p  
 w  
 J  
 e  
 2  
 s  
 o  
 r  
  
 ju  
  
 mo  
 Fen  
 m  
  
 2m  
 ser  
 chi  
 mo  
  
 m  
 m  
 n  
 h  
 li  
 me tylls no  
 pora



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a collection of notes or a list, though the specific content is illegible due to the bleed-through effect.

— Seryo pan movir?

— Najzupieriej! Strigubitobly die, abym iartoval w sprawie tak powaznej. Wszak tu idzie o myslonki tych drozgu kochanych dzieci...  
 Cliej pani zwarije: wahaue wrotku iie chwira, on pojedzie do miasta a zdawny egramin wrobu myslonkym, pojedzie ~~do miasta~~ na uniwersytet daleki. Roztara sie ~~wolno~~ rozpawetay sobie miatru, wchwilu gdy serce najsilniej im bude udenai, pier lat b'zha moie iie nie obara, ~~rodzilo~~ teknie beda i moonye o sobie, Fortuna ypofiguje i'z myslaranie, a gdy wroci...

— Wscy mu powi stry opielun; matka Julii i' cala rodzina i'z obwiga, iie ~~rodzilo~~ matka i'zba ~~wolno~~ w pokrawienitrac iie serone uienues'kwo, iie Drog i'z nie b'zgodaw i' iie na i'z podawanie nigdy nie zerwala.

— Nie obaraj i'z panu tego. Drodzoni te ty'zko swolchne, i'z myslaranie wzajemne, a rodzina da iie wkoncu ubtagai, widrac iie inacej by' nie more.

— Wotpis.

— Nie wotpis pani. Zawonyjmy z r'zba soim, zacepny i' odporny. Dny naney pomocy Drodzoni te swolchne iie dadra. Jui i'z tu b'zba na r'zba, byles mi pani dotrymata myslaranie.  
 Rozrewnieniu malowab iie na i'z twany, dodata mi r'zba,

myslaranie:  
 — Drony panu man dar pochonywania! ~~Wolno~~  
 Kocham i'z obwie, magnetabym aly byli arestiw i; wione, iie by'ly  
 zroba zczest'kwi. Auzie: zgoda!

Wismatem oburac iie r'zba.

— Dobra pani jebes' i' godna najwznej osi!

— Ale co mi miewic' wypadnie! Co powie mora bratowa  
 gdy iie doue, iie widziatam na cosine zandzi i' nie manwidziam!  
 Duzie mnie poradai, iie bydam powieronca Julii...

— Do tej treba aby' pani iie, byda, to wie'by'ly waruchel  
 porodzenia naney zamy'ly! Jui natomiast bude powieronkem Romka.  
 Obwe potrymataw' b'wimny ten ogien swity w'z r'zba. ~~Wolno~~  
 w'z i'z jakie Drodzoni swolchne im myslaranie, to najkubecniejey srodke aby  
 tem silniej myslarali iie d'zba.

— Ach, niepomymanatam aby' pan byl w'z'nyem d'zba  
 machiawel'izmu! Ale zgoda, egata na wny'zku; kto due darie d'zba  
 musi god' iie na swolchne w'z do tego celu w'zoda.

— A d'zba naney b'zba zczest'kwi ty'zko drozgu dzieciakwi!  
 Dar j'zba podata mi r'zba.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page or bleed-through.]*

Atemato miadem narajuto z Romkiem kłopotu.

Miejscowości, w której spędzałem to lato, była nie dalej, jak dobre pół mili odległa od najbliższej matki panny Julii; był to mały folwark, Frymany w dniecie pier mego krowego, który mając tam dom oborny, służył obornym na matę, dzień w dzień, a krowe, goście umiata odstraszył mi kilka pokryw na mi, wyściany i rękawki, zajęty jednak po całym dniu kłopotliwego gospodarstwa, więcej się o mnie nie troszczył.

— Niczem nam, aby ci ławie i goście, baw się sam jak możesz.

Dziśtem mu za te słowa serce wzdreć, Ranek spędzałem na pracy, poprzednio goście schodziły mi na mekhadzie po cudownie pięknej okolicy a wieczorem co drugi dzień a czasem nawet dzień podwórni chodząc kłopotliwym w odnieciny ~~na~~ w kłopotliwym, gdzie mi kilka godzin upłynęło zawsze najwięcej w kłopotliwym panny Klementyny.

Jak te stare panny nieprawdopodobnie opadano, to dalsze zgroza? Przekonały się o tem, który znał „ciocie Klimie”.

Pokolacy, ~~zajęte~~ która w trójce było obfite od słomnego obiadu, jakim mnie dany mi krowiak dzień w dzień, zasiadaliśmy zwykle do gawędzi a ta mnie gadała mi bez końca i kłopotliwym dopiero odstrasza mnie do domu. w pogodny noc krowe wrocąłem zwykle piero.

Jaka przepiękna noc sierpniowa była wspaniale narajuto w owej kamratnej ~~zawarciu~~ z ciocie Klimie i zawarciu mnie zadowolonego przyjaciela.

— Wiesz co, Romka, — rzekł mi wczoraj — noc taka śliczna, odprowadź mnie do domu!

Przyjął na to z ochotą.

— Ale zadowolony u mnie — dodał.

Kawalał się. Spojnął na ciotę i wstąpił się mnie i o powodzenie jakby nie dostrzegł — a niechciał postąpić obrot jej woli. Ironizowaniem to jego skrupuły.

— Pami mi nie wierzcie za to — rzekł zadowolony i się do cioty, — że ja dziś na noc Romka zabiorę do siebie?



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher, but appears to contain several paragraphs of cursive script.



nien  
hio  
zap  
mi  
no  
da  
wr  
i

zaw  
jab  
no  
ni  
fa  
w  
sh  
m  
w  
je  
na  
w  
re  
x  
n  
n  
g  
t  
t

wgore

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

nienowoczesne chwile, czasy, nawet te godziny, w których Julia pod  
 kierunkiem swej opiekunki uczyła się gospodarstwa domowego, lub  
 zajęcia była urewieniem młodego mego rodzinstwa, nie nadawały  
 mi się do konferencji z Romkiem. Potrzeba mi było nocy,  
 nocy koniurnie. Potrzeba mi było tego nastroju jakim noc  
 dary osoby nerwowe, wrażliwe a przejęliwie młodsze  
 umysły, usposabiając je do swiereni, do wymuszeni serdecznych  
 i podatrziejnemi czyniac wpływowi cudemu i suggestyji.

*Wymyślenie z matką myrtozą, z cichą nocą krótka, suggestywna i dziwna Romka.*

Statystyka jest dopiero w kolebie. Od wiekowna doptero  
 zawieszę zbieraci daty, które nieodparta logika, liczb dowodzi, do  
 jakiego stopnia porę rolnu, porę dnia i nocy, upał i zimno,  
 powietrze suche lub wilgotne, dzień słoneczny lub mglisty,  
 wieتریny lub cichy, wietne lub mniejsze ciśnienie atmosferyczne,  
 fazy księżycy i t.d. wpływają na nastroj organizmu naszego,  
 oddziałując na mózg nasz i nerwy, budzą te lub inne  
 strachonosi i jadre, zabarwiają nasz umia, potracają wole,  
 myslom nadać kierunki, - słowem usposabiają do fakult lub wogło  
 odmiennych postanowien i czynów... Wzruszy niewolnikami  
 jednemu tych wpływów, z tą różnicą, że jedni niechętni z pomiędzy  
 nas świadomi są, wtajem niewoli i są świadomowie strojni  
 wyrwalają się w pewnej mierze od jej ~~władztwa~~ despotycznych  
 radow, a ~~zatem~~ otrzymują wietroni niewiadomie jej ulega,  
~~nie~~ w dzieciinnem urojeniu, że wtajem, nierawista, niekierowane  
 niuem, przez młogo nie natknięcia, kieruje się wola. Bani  
 myślane, ulatujac za powiewem wietrycha, chetniac się opalowa  
 gra, kolonin, która nie one dobywają z siebie, lecz która jest  
 promieni słonecznych igraske. Natura, jak swywojna dziewczyna  
 wydmuchuje je w powietrze, ~~to~~ wietne, to mniejsze, Ulatuje  
 w górę i psuka się po dachach, rozbijając się o pierwszy lepny przedmiot... i  
 śladu nawet nie zostawia, po sobie...  
 Właśnie to nie należy do rzeczy.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect. It appears to be a continuous paragraph of text.

"Dwadzieścia lat go nie widziałem, przeciętnego pana Jacha"

(Prolog do noweli)

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as a faint, mirrored bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a signature or date, appearing as a faint, mirrored bleed-through from the reverse side of the page.

9

Dwadzieścia lat go uwierdziałem, pościwego pana Jacka. Ale zaledwie we drzwiach stał, poznałem od razu. Nie trudno było; nie ubył mu wzrostu ani barwy tej postawy, ta sama twarz duża o rumianej, płamistej cerze, którąśmny wschodach „moragowatą” zwali, to samo szerokie i popadane czoło, tylko że teraz zamiast rudych włosów obłone rzadkiem kępkami siviłmny; - w dużych ciułych oczach ten sam wyraz pościwej szeroty. Poznaniem wystruszył te znajome mi szeregi łep obłona a gdy dawny jowialny uśmiech usta mu rozchylił, poznałem nawet te śmiecie zęby, które mi między kolegami zępały przydomki „Strzygi.”

- Poznajesz? - zakurwał głębiem swoim basem.

- Strzyga! - T zerwałem ci z kęsta, ruciałem mu cię w obłone.

Wysirkał mnie i wycałował, wycałował i wysirkał iscie po krociskowej. A potem chwycił mnie ruce nerobiem i dłońmi odsunął usko od siebie i obruciał mnie twarz ku obłone, przypatrywał cię pilnie, ruciałem snadź śladu smutku i iscie dwadzieścia lat ~~możesz~~ zastawiały na mej twarzy.

- Postarzałeś bratku! - zakorkłudował wrenie, <sup>smutnie</sup> kruciał głowę.

- Kładziesz ci ty wieś? co ty robisz? - zapytalem. Dwa lat dwadzieścia gopidana na twoj wioruque, wyjeżdżał zaledwie do nowatwego miasteczka.

Ale Jacke miało odpowiedi, przypatrywał mi cię ciągle, porępniał mi rzy i wstępniał:

- Fla, ha!...

- No, dobre jui, dobre. wiem o tem, wiem, postanodem, postanodem bardzo. Ale ~~paraję~~ wiemomny o tem. Postar mi, po co ty przypatras?

Otrzął cię z smutnym myśli i zakurwał wesoło:

- Po co ty? po wienikade!... Po ciuły zaledwie do miasteczka przypatras, jak nie po wienikade?



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page.]*

— Czy tak? Aaa, to ci winny. Coś to, sukcesem na ciebie jaka spadła, czy co?

— Chachacha? Chachacha? coś znów! czy z kieszona spadła, czy niecier, że jeśli szlachcie muszę do miasta po pieniądze, to muszę, że albo <sup>małżeck</sup> sprowadzić ~~to~~ chęć, albo ~~nie~~ cię zadziwić...

— To ile.

— Ile? Górej jeśli muszę nie po pieniądze, ale z pieniędzmi muszę, to to muszę, że je chęć w mieszkaniu zostawić... i wtedy wraca góły do domu.

— A co ci ty? sprowadzić, czy sukienki porządku?

— Wólki nie sprowadzić, jako ryba! nie na to harowatem ~~potrzeba~~ dwierci więcej aby je sprowadzić. Przyjeżdżam po pieniądze, sukienki porządku, aby ci zadziwić... po ucie.

— Ty?... A słyszałem że tak pilnie gospodarujesz! Ile ci pondo? jęstet' w interesach?

— Jęstem, jęstem; i to w wielkich: wiesz kumpie!

— Aaa, to pięknie... ale jeśli kumpie lub wrednie i man ci zadziwić po ucie, to bym ci nie radził.

— Coś robisz? mune! Dwóch prasałów mamy już w karnidzie, wędka, aby przybył Francji. Nie bój się, nie stracę ja na tem: wiesz odprowadzić, wiesz rozparcelować między chłopów, ~~wprowadzić~~ <sup>wprowadzić</sup> swoje a jeszcze mi karkadziemat morgór zostawił w ryku. Jęstet' tylko o to, abym kumpie razigwał porządek i z odprowadzania pięknie ci nie muriał.

— Aaa, tak, to dobre. Jakże ci tu wiesz narząda?

— ~~Francji~~ <sup>Crucione</sup> Adolfa Münichiego.

— ~~Crucione~~ Münichiego?... ach, wiesz! tego....

Jacek nie dał mi dohonić. Drużemarny gwerowie:

— No? którego? Tego w brata zamordował, chęć muriedzi?

To nieprawda!

— A jednak górs publiczny jego obwiniał... A tu jego rozpar ~~no tym wypadku?~~ <sup>było</sup> więcej niż żal po śmierci brata... Ci dwaj chłopcy ~~na których padło podejrzanie~~ <sup>na których padło podejrzanie</sup>...

— Trzech chłopów widziałem razem, ale dwóch tylko poznano i porządku do odpowiedziałności... ~~to był Francji wrednie narząda~~ <sup>dot roku niecheli</sup> a Francyna niecheli wydać. Dali im aby im nie wradził...



— Ale sąd ich wolał w ranach, to nie było żadnej powłoki, któraby straszyła podobnie tego morderstwa. Nie ~~chcieli~~ zamordowali go dla rabunku, to ewentualnie my nim preniado i rezerek. Dylki z obcej wsi, nie mieli z nim żadnego stosunku... Ktoś tu ani sporecki...

— przypuszczai nie można, bo Jan ~~z~~ Munički był człowiekiem realnej Adymy charakteru i do tego skromnym... prawda! prawda! A ona ~~nie~~ lesiwowała, która zeszła pod myślęga, że Adolf cały w ranek z nią spudil, mogła być konkluziona, co? ... a nawet i przekupował jej nie trzeba było, bo miade jak się wicie romans z Adolfem, wie chciało go ocalić? Wszakże kucharzka lesiwiego zamierzała temu starować, aby panie tego ~~rabaka~~ był na lesiwencie... Ciagle prawie była z panienką, a panienka wie wstrata...

— Mówim prawie sobie. Wszakże to wszystko ruca tem wielkie podejrenie na Muničkego!

— Tak! i nie doń na tem. Największe podejrenie ruca to jenne, że obaj bracia kochali się w jednej paninie, ~~imieszczołdichu~~ je że ta panina spmyjała Janowi a Adolf widział w nim naschwiep wywała, że się spierali w kaidym medynowie o uem Fytko mówić z sobą rzecki, że się nienawidzili wrajenunie i dnuj pma mordem przegrdło między uem i do gwałtownego starcia...

— Tem bardziej! Tem bardziej!

— Tem bardziej? A jednak ja ci powiem, że jakem oledukio, smytkio te powłoki są myśle. mam na to dowody najfleksy, bo ... znam morderce.

— Znan go? czemu go nie wydan?

— Da! To inna sprawa: on się nigdy nie myśla.

— Me jeli man dowody...

— Mam i wiemam, bo wiemam faktul, których sądui wystawowały.

Kalkatem się omśai:

— Ha, jeli Femi dowodami sądu pniekoić nie wotam, mi jachu, to i mnie nie pniekoić. Tworie dowody, to tylko przypuszczenia i podejrenia.... Coś to ~~z~~ ru dowody?

Jacek zaklad:

— Kwi iet! To moja historia. To mi nie da opowiedzieć kithu i wrodowato. To cała powieść. Muntatym cała noc opowiadai obys tak neu widzial, jak ja is wide i rozumien. Morderca są nie

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

my  
paw  
wied  
gdy

hu  
he  
ty

sh

<sup>nie</sup>myślał i <sup>się</sup>myślał kłamać nigdy. To prawda. Sądzi nie melomani. I to  
 prawda... Zresztą, gdybym mógł nawet tak melomani, może bym  
 wiedział gdzie murbercy... niewiem, może bym nie chciał. Ale  
 gdybym miał czas opowiedzieć ci ----

— Na Mego tu przybyłeś?

— Jutro rano iade.

— Wiesz co? pomyślaj u mnie. Poile stróża po Dny  
 kuferek do hotelu, kafe postawi samowar i będziemy pić  
 herbatę - grzy, jeli chcen, jak zawsze akademicki. A  
 ty ~~herbatę~~ opowiadaj.:

— Cota now? No, wick i Fah będie.

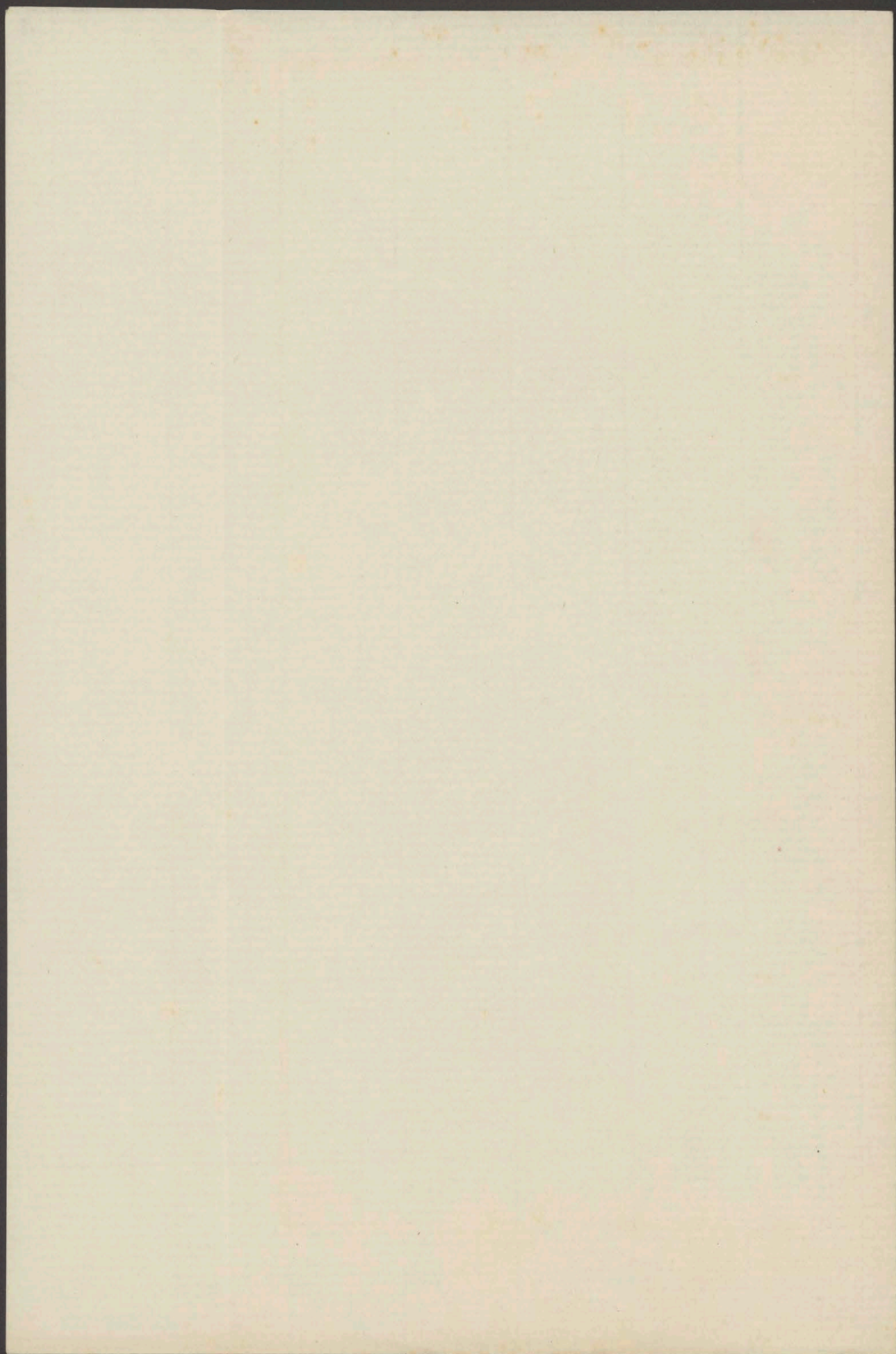
~~Herbatę~~  
 Postawim po kuferek, pomyślimo ~~herbatę~~ samowar,  
 zanieśliśmy do herbaty, equalibi cyfara a Jacek ranał opowiadaj.

---

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose or a list of items.







„Dziwna była ciota w naszym doorku wrojeku”

F. 45-24

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a title or header.

Drivna była cina w małym drzewku wiejskim. Smieży  
upadł, moróz siał, wyistknęły się gwiazdy na niebie. ~~Agadrono~~  
z liści konary starożytny lip ani też runę od podmuchu wietrzyka.  
Tam od pola z prawej, gdzie knyziła się droga, Tam z lewej  
strony ode wsi iadno nie dołatyż odgłony. Cina na wieże i  
ziemi. Crarem tylko ramigoraż drobne świątka woddali, robotnik  
chat wieśniaczych. I gasnie jedno po drugim.

Achona drzewka wrytkie brynę od świątek. Czy  
gotnie w domu, spard sarnieci, zabawa? Nie, gorci Tam  
niema. Ani ogłoni muryki, ani bierka kielichów, ani rozmowy  
głonej, Tam mniej gwaru i imiechów wie słykał. Cina jakas  
świeca, unaczta, jak wświątkuni. Poeno jui a świątku  
nie gama. Nawet w isbie dreścinnej dotad uk wie eganono. Dzieci  
ida, wyzyska epai Fak werenie a drio dwoi północ jui blisko,  
napróżno <sup>piastunka</sup> Fara ci je ~~braktonie~~ aby ci utrzyły do  
onu. <sup>napróżno gorci gniezom ofca.</sup> ~~kwyl~~ Me Fak gniezue i podurme, uparty ci driośaj i chę  
cekał. .... Cekał? na co?... Radonia brynarze uk młesimne  
ocreka, świątku że chę cekał na jakies obreane reresie, na  
jakies ureka, werole, nowine. Crarem mypofajaz do drui i  
zaprecajz dech wsohe - nadstuchuz. Cisko - nie wie słykał, ~~nie~~  
od ~~podajz~~ <sup>supialni</sup> matrynej driołi uk penue jeden poluj - a Fo  
stamtad, stamtad ~~ocerkufa~~ one radośnej wreci. Nie słykał nie  
crarem tylko zda im ci jakby je dołatywał urwany jakis jak  
kolerajz. Me Fo im ci morie Fak wydaje. Sourediano im je matka  
duwa - ale je niema wieberpierenitwa. Me im porrediano penue  
wi' wreci - wie chę cekał. Kto'by wie cekał na Sereśnie? Choćby  
nu ci czy do omu kleidy, memoie sen. Choćby sen wrecany  
opadal na smirone stana poruili - wofyma nad umocrajazym  
smierci kosiłana reke jiti on ceka na Sereśnie.

THE HISTORY OF THE  
 CHURCH OF ENGLAND  
 FROM THE REFORMATION TO THE PRESENT TIME  
 BY  
 JOHN MILNER, ESQ.  
 VOL. I.

The first of these was the

second, which was the

third, which was the

fourth, which was the

fifth, which was the

sixth, which was the

seventh, which was the

eighth, which was the

ninth, which was the

tenth, which was the

eleventh, which was the

twelfth, which was the

thirteenth, which was the

fourteenth, which was the

fifteenth, which was the

sixteenth, which was the

seventeenth, which was the

eighteenth, which was the

nineteenth, which was the

twentieth, which was the

twenty-first, which was the

twenty-second, which was the

twenty-third, which was the

twenty-fourth, which was the

twenty-fifth, which was the

twenty-sixth, which was the

twenty-seventh, which was the

twenty-eighth, which was the

twenty-ninth, which was the

thirtieth, which was the

thirty-first, which was the

thirty-second, which was the

thirty-third, which was the

thirty-fourth, which was the

thirty-fifth, which was the

thirty-sixth, which was the

thirty-seventh, which was the

thirty-eighth, which was the

thirty-ninth, which was the

fortieth, which was the

forty-first, which was the

forty-second, which was the

forty-third, which was the

forty-fourth, which was the

forty-fifth, which was the

forty-sixth, which was the

forty-seventh, which was the

forty-eighth, which was the

forty-ninth, which was the

fiftieth, which was the

Drewno wylży dno. Me me na gwiazdka czekać dzieci, nie na  
 Drewno z zapalonemi świeczkami, strojne w papierowe świeczki  
 i otworzone upominkami od rodziców i taty. Drewno stoi  
 w kącie ich pokoju, nacięny i już nim dzieci, nabawili do syta  
 ciekawości, które im dno obdarowa, pogawizy stółki. One  
 czekać na obicany im drożny stółki <sup>podpróżniak</sup> ~~gwiazdka~~ - to jak im  
 powiedziała piastunka, Bozia obiecał mamie, że im da siostryzka  
 lub bratinka. Mnie już tej nocy. Peunie tej nocy. A wia  
 spai mi idę; czekać, wiecejshive, czekać. I daje im się  
 że lada chwila ~~domu~~ <sup>domu</sup> się otwone z materynej sypialni i wstępa  
 dostrzeżenie krowki bęgnącego malenistwa i czekać się willy  
 pokoju mieszczmy ~~chłopaczek~~ <sup>(kwasnonyj krowki)</sup> lub dziewczynka z adolentem nad  
 czołem warkoczkami, splecionemi wiebrkami wstarcie.

- Siostryzka przyjdzie! - mówi staś.  
 - Nie! bratinek! - mówi Anielka.

I sypkał w samej nocy krowki czejes. Me to krowi ojca. Wnień  
 z twana smutna, wyrażająca niepokój i troskę. Przechodząc przez  
 pokój, rucit wroch melodyj na dzieci z rzezonym jakimi wyrazem  
 i: wsi jakby tra dno zainicjato w męskiej ironii.  
 Przeminał kilka pokoi i wnień do izby wladnej. Tam  
 na ognisku jasnem światłem bujały płomienie z płonących polan  
 cwirowany a wzdłuż drugiego stołu ~~rozsiadła~~ <sup>si</sup> wleci zgrupowana  
~~rozsiadła~~ i po spoiętej wylży gawedzi. Nie gwaro Fom, nie  
 głońa Fryy się rozmowa jak co roku po tej bratniej ~~rozsiadła~~  
 wiece. Zaniepokojeni i Frokami Froka pana domu. Młodym  
 dany ich uderzony weseł przypięczeni i wodziemwici, ocedwie  
 radniej wiece, Frowis się że tak dręgo daje czekać na siebie.  
 I mówia o tej, która im dotąd była prawdziwą opiekunką i  
 matką, im i całej wsi. Pyta poriecznielka Franionych,  
 raturkicu nienues'ionych, lekarze choruch, doradcznia i ordownicke  
 w kadej wieśoli. Im i całej wsi. Ktoś by jej nie kochał, nie wiec,  
 we wlebit. Wreć mówia o niej z mitonisa i czekać i Frowis  
 się obrehozaniem dręgiem. A zawsze była jak co roku z Frym drin

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and is largely illegible due to the angle and fading. It appears to be a list or a series of notes, possibly related to a medical or scientific study, given the context of the document. The text is oriented vertically on the page, following the curve of the paper's fold.

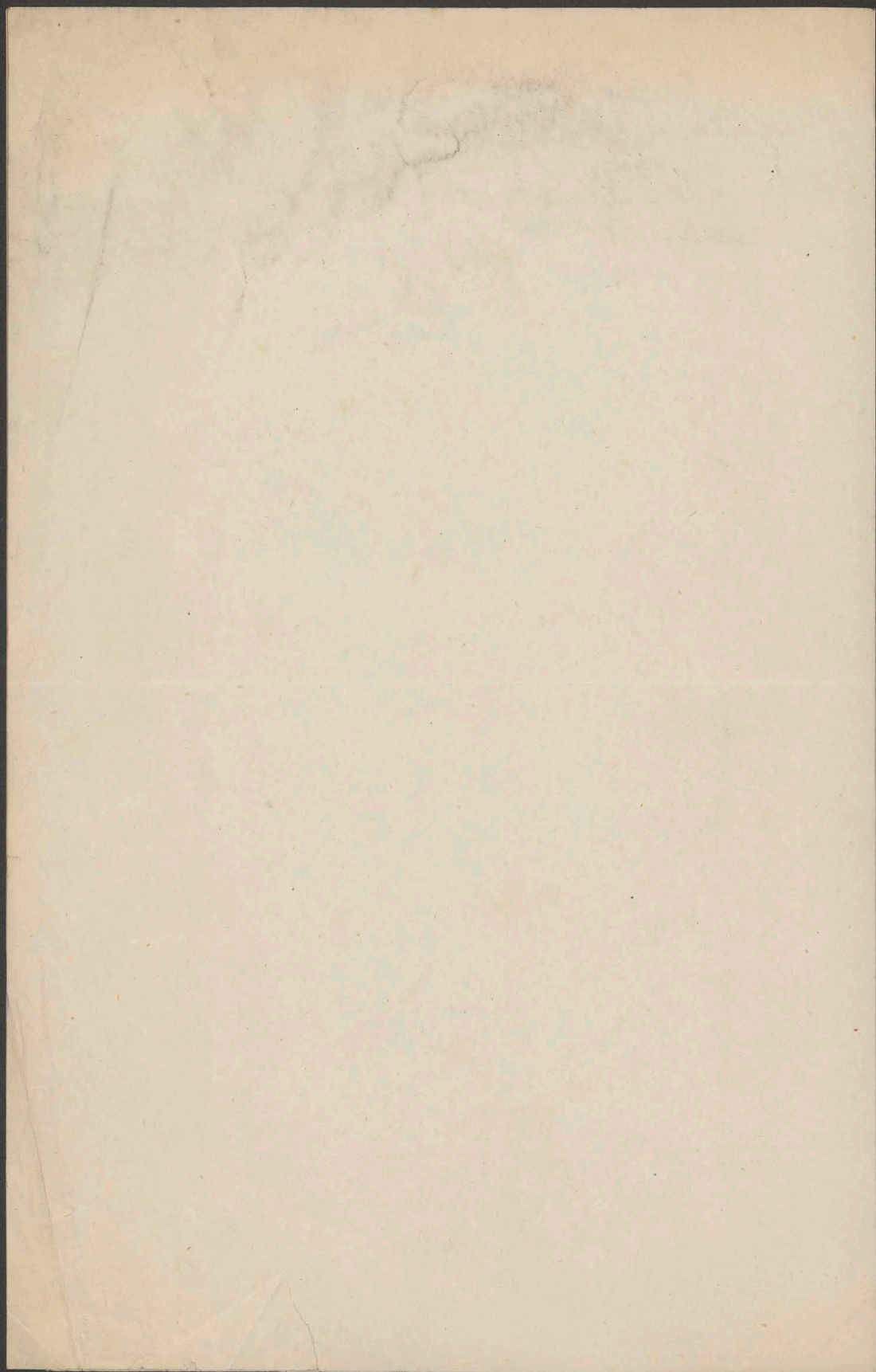
do północy, a i góra drzewów wjeżdżającego husciolka straciła im na mocy  
 pasturolowej radością nowinę.

Co roku w tym dniu zanim państwo zasięli w rodzinnym  
 kole do wily, do wieśniaków schodzili inby, aby z Fymie przedamci ci  
 opłatkami, z których przez rok cały dzielili się chlebem. Senere były  
 wspaniałe i przyjemne i senereń jarmiat z owu i piękna była ta  
 chwila.

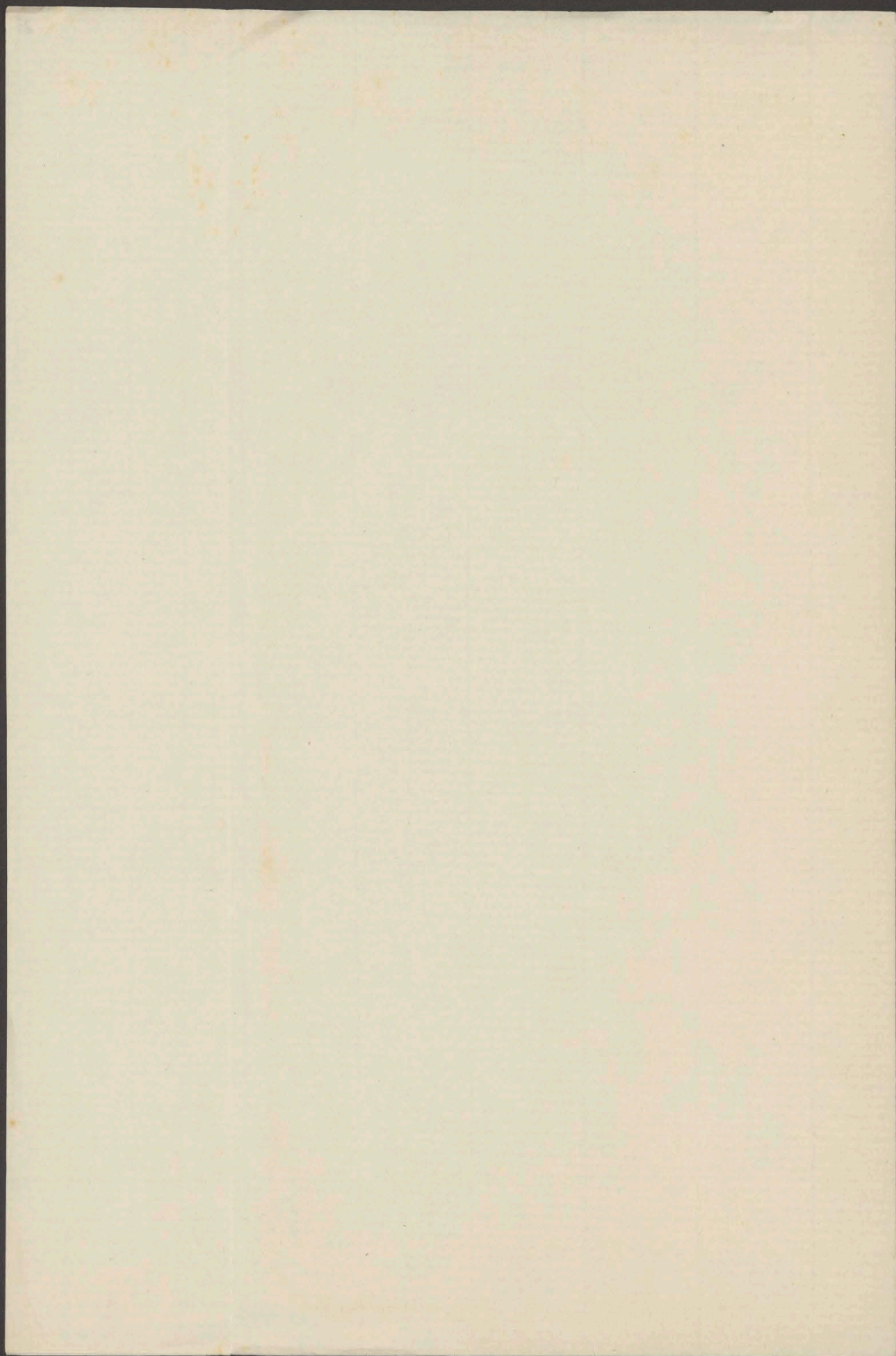




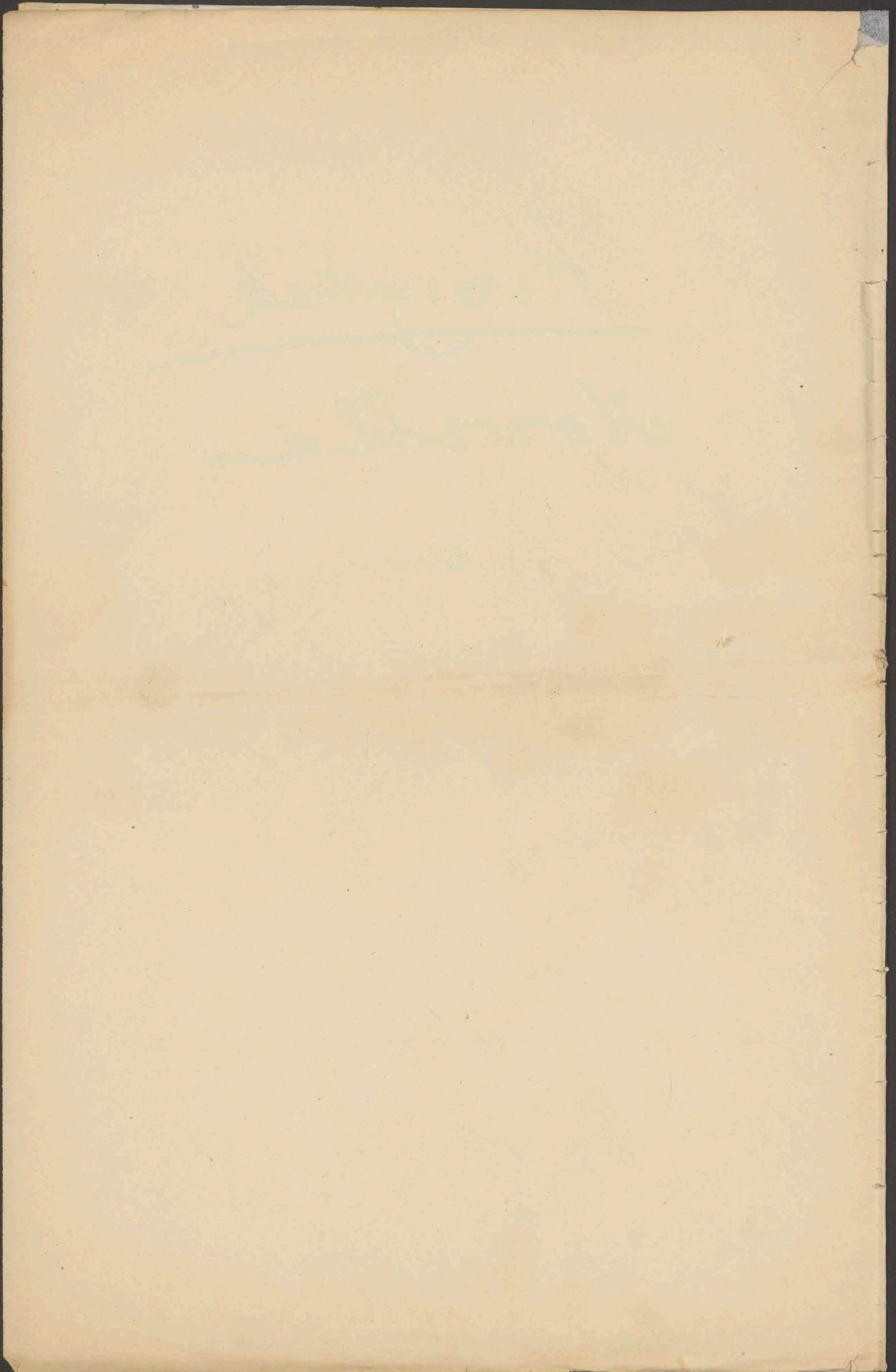




Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible.



Henry Creek  
Howella  
(Michigan)







Wendykami, - ale o co niec sta - to bylo zagadka  
rozwiązania klucza nieproszo uchwycen rozważać.

- A ile ty masz lat Henryku? - odpadał  
go p. Jurek.

- Osiemdziesiąt.  
- Dziewięćdziesiąt! dziesięćdziesiąt! i więcej...

... wzmianka o kawa. Jurek uchwycił mi  
słowo centy. Tyłko emm pod druciami memi  
stawał w ciemnym gło p. Adama.

- A to o co!  
Nagle wrócił gwarz epistola gło p. Jurek.

Wenawiego ~~...~~ - U... u... ómy i dzie... dwudzięty naraz i naraz! - wyjechał Jurek

- Bony and awata - U... u... ómy i dzie... dwudzięty naraz i naraz! - wyjechał Jurek

- Wszak! unikat! - huknął p. Jan.

- Pójdź kochu! - Jurek Egipski! Wszakże może

Wszakże! wiesz ci coś? - woda waży

- Wszakże go pokazać! - I tak w sobie myślę, mój egipski

- Ma now go wiesz! na now!

- Daj mi mi wiesz! protestował

Henryku! Chachuchachachachachacha!  
- Wszak! wiesz! wiesz! wiesz!...

I tak było domyśleć w i cucha  
jaki w wzmiance to samych polski i  
wzmianka nimis oporu Henryku podkłada

go na ruminacji i obywateli na polski ~~...~~ Wszakże wzmianka o smutku homeryku.

- Ale dzie mi, dzie ty wzmianka  
wiesz! ... powiód w Henryku.

- Czy pan dworze? - zastąpił  
mnie w tym chwile, kolner słowem wyjechał  
do mego pokoju wzmianka, zastąpił  
wiesz wzmianka w wzmianka wiesz.

~~Wiesz~~  
Odkrytych w domu, jedy  
skrytych na gorącym uczynku.

- Wiesz - odkrytych - wiesz dworze,  
... ale chwała wiesz wzmianka aby w  
wzmianka w wzmianka wzmianka ogromny...  
Obacz sam jak to wiesz wzmianka...  
Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka.

kolner wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka; wzmianka.

Wzmianka go jak wzmianka wzmianka wzmianka  
Dyplomaty wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka

~~Wzmianka~~  
- Wzmianka... Wzmianka! tylko  
wzmianka... wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka

Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka  
Wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka wzmianka

3) Po chwili udynamem strzelanie korbów, drwik  
szła.

Zabobnił ktoś gwałtownie lasce, po stole i  
wrzucił z całego gardła:  
- Panowie!

~~Wzruszył~~  
Wzrusza mi ustawa.

- Panowie! - huknął swoim basem p. Jan -

Ważo ma głos!

- Dobrze! Wązo miał mój!

Wzruszył się trochę. Wązo rzucał mój...

Przyimadłem ~~lece~~ ucho do drzwi aby  
słyszeli ułynieć. Na prawe miał co słyszeć od  
czasu kamotnego pulwaniat wstawa mi pewnie  
wzrosła literacki cały nabij wygalił nad głowa.

Wzruszatem, wchod tym razem najwzruszającym  
paktów wyary wygaliłom do mnie z prawej strony.

Wzruszatem się, - medemna, stał emowa  
kelner z tym samym co wznosił wzniesieniem.

- Czego chcesz? - wygaliłom obony

jak gęby mi ich impertynencje wygalił.

- Jęli Pan - tego numeru wczorajszego...

- Jęli do gęby! nie mudi mudi!

- Do tu ciągnie z pod tych drzwi... o! i  
tam widzę że ciągnie...

~~Barci...~~  
- Jest prinyj (Wmud) na kórnem  
wzrosł. Jakiem wczorajszego Pana przynowadził?

- Dobrze jęli, Dobrze - potem otem.

- Wzrosł mój, mudi mudi?

~~Wzruszatem się~~  
- Wzrosł mudi - za jęli godniy - jęli  
wzrosł do mudi. Tyłko mudi mudi!

Wzrosł mudi. Wzrosłom się go  
czambuatem drzwi wchłone...

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Wzrosłom się go czambuatem wchłone  
i wzrosłom się go czambuatem wchłone

Tu miodobrych majora konelinty

- Wzrosł a was ciągnie... wczorajszym  
redakcyjnej mudi. - Wzrosł i obna mi rozpatrona!  
mudi - wzrosłom się ił wczorajnie paktów! i jęli  
wzrosłom się wchłone!

! Wzrosłom się!

- Wzrosł, wzrosłom się go czambuatem

Wzrosłom się go czambuatem

- Dobrze jęli, Dobrze.



Suwała komercyjny.  
 - Proszę o odebranie z domu Guirion - to  
 blague!... odzwal ci p. Rogier  
 - Fanfaronada! - zabudował p. Jozef  
 - O, lepszej zastąpię samego winiwaję  
 jak ci to stało ...  
 - Jesteś ci stało ... Dmuchł ucieczką  
 p. Jozef.  
 - On nam pewnie odpowie (zapomniał p. Guirion :)  
 - W samej rzeczy tak odzwalał - odzwal  
 ci wronie Henrygo, który przez cały czas  
 tej dyskusji nie przestawał ci i ramieniem  
 wzruszał. - Guirionie nie ma co innego!  
 - Guirionie! Sprowadź mi konia nie brakuje -  
 i gozbywał był chwał ...  
 - Ale Henrygoś nie chwał ?  
 - W tym otęcha Henrygo; uciekał !  
 - Nie trzeba na to otęcha! - odzwal ci  
 Henrygo, - ~~Henrygo~~ miał bracha estetycznego  
 uczucia! O, takie rzeczy co widział karmić  
 na drodze - nie odzwalał, wstrząsnął ci, aby  
 tam nie wleci. - Ja tego nigdy nie lubię!  
 - Ten nie lubię ...  
 - Oho! oho! jaki piękny!  
 - Czy to Henrygo same tyś karmić  
 w drogę? ... odzwal p. Rogier. - La  
 piękny to jak karmić sadzanki! guirionie  
 karmić ... tuwa ...  
 - A także piękny, guirionie jak awion  
 czy godzi ci smaczi? - zapisał Henrygo  
 z oburzeniem.  
 - Chachacha? jak on to bruc na serio!  
 - Niczymiś? - wstrząsnął p. Adan  
 - Gotaberski? - kubał p. Jan Henrygo  
 zapomniał mi ciałem o swojej przeszłości  
 guirionie.  
 - Smiejcie się jak ci wam podoba,  
 ale ja z tym nigdy nie ustąpię i  
 biore się na serio. Dmuchacie mi: jak ci  
 Henrygo i was oieni ... (to rozumieć ci  
 jak panienka) ... czy bracie moral prawo  
 wy magał od swego iony aby ma przynosiła  
~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~  
~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~  
~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~ ~~niektóre rzeczy~~  
 Smiech stawy całego rygnadrenu  
 nie dal odzwalał Henrygo ...  
 - Toś ty chwał zachękan! - ~~Henrygo~~  
~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~  
 - Ale Guirionie nie ma innego, tylko  
 ty! Zachękan! - ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~ ~~Henrygo~~  
 - Chwał i tak!  
 - Jak kot! Patnie jak ci ramieniem!  
 - ramieniem p. Jozef, ~~Henrygo~~ którego tyś ramieniem  
 opuszcza ucieczką na miód rabin na Henrygo  
~~niektóre rzeczy~~.

6.

— Ale w kim? w kim? powieść? przyjaźń?

... opadnięto go zaraz ze wygnaniach stron.

— Kto tu sprzedawa?

— Kto tu sprzedawa?

— Jurek nie kto inny — zapisał  
swadomny widownie nacy p. Wenawy — tylos  
panna Teresa!..

— Panna Teresa!

~~Przed!~~

— Aha, panna Teresa!

— Czarnobrewka wucha upadła?

— Dobry mi gust!

— Felieta!

— Kijne srebro!

— Był jak nigdy rozpalona!

— A jakie <sup>ku</sup> kurtka .. aj!

Henryk omówił jej, jak pętko...

— Ale nie i nie!.. myśli ci!... ani

ni pętko gdownie nie pętko!

Dwukrotna selwa smolek.

— Ciemu ci wycieram?

— Nie wstydz ci ...

— Nie miałbym ci czego wstydz. Pętko  
byłło najsmońsz — to nie pętko..

— Daj stron!

— Daj stron <sup>zapisać</sup> stron (zrem w pannie

Terecie nie zakochany!...

Ja wyprosy „w pannie Terecie” wzmocnił  
i rozegolony nasobron.

— A wie w kim innym!... zagadną  
go zaraz p. Jack.

Henryk.

Wore omówienie zakochany na strony  
zapustanego.

— Mój drogi! — zapisał Wenawy — też  
był w niej zakochany, to jak dwa a dwa  
cztery!.. Wdziakem, ja was pętko uwarar  
tarem i wam jak z tego pętko!...

— Jak brat z siostrą! — odrwał  
Henryk. — Ciemu ci w ~~przebieg~~ lat  
przebieg, wyciszczeniemy ci razem — to  
ję matka niciekatu u nas na wri go  
omierci mia a gorysmi ci <sup>niekiedy</sup> w miasto  
pętko! — to more ~~rozczarowanie~~... Ale  
ani mi ci mił ~~to~~ zakochai ci w nocy!  
Ja brumeta nie lubi... Pętko pętko  
i Abre... ah... ah...

— Ale co?

— Ale nie w moim gustu... —

— Kozak dzwocyna... to prawda!

zapisał p. Jan — ~~przebieg~~ swawolnia, a lei  
zakochanie ~~przebieg~~ pętko, wri i kępkaty omi omi

— Pętko material <sup>zakochanie</sup> zakochanie dynamiki

— Wri ~~zakochanie~~

— Wri ~~zakochanie~~ — zapisał p. Wenawy

— Kozak ci omi ~~zakochanie~~ —

— Ale zemu ci mił — ja kępkaty zony ty

— Ma chęć medii dla ciele idealna, chorona?

opracielona, wri ~~zakochanie~~?

— More.

— A jak ci to djable budy zakochai

zakochanie pętko?

— Nie kępkaty budy na to dżego zakochai.

(7)

medycinalnie ... dzał p. Wacław

- Wierzbęskanie trądka! - połknął głowa  
 p. Józef z medycynianem p. Józef.  
 - On wa! raleiarbry w tego pabryoty  
 moria dostata ... minimal p. Adam.

- Jui jakym tam wix probowal - djabal  
 mi tyi! - neli p. Roger  
 - A ... ani ... ja? - ośiradnył Guca.

W tej chwili bonteniuy kon z tampanem,  
 koni powital cely parlament radomuy  
 okrugom. Korki zacty strelai, wirlinki  
 drowiuy, gwas sis wozagal ... i moin  
 urymuyk ber zwianku wyroli i obruyto  
 ni jui (torni) wemuytne

- A cici budi z dyplomem du  
 Henryka? - ~~amoral~~ zawolat jenui  
 par. Roger, medyci uromani, obgymowani.  
 jak moji - z tampan tu dyplom! Wiwat!  
 wbruytne Henryka Wroni Henryka! - kubał  
 p. Jan jak z poronem.

- Witek rzyje! <sup>am</sup> ruzat  
 - Witek rzyje, <sup>am</sup> ale wuk i i i i i i i i i

Dziś, wio jui wczolynatn. Napisał  
 list do mroji rony, dyjymuyje id obloqua na lary tygrysi i  
 wywodrai  
 wywodrai wywodrai do mrosta. Wywodrai  
 wywodrai wywodrai (keluera mrotaego emrow  
 wazante)

kon rampasa.

- To drugi transport? zastatam

- Jui trui ...

- Dzielna mrotaici? - mrobnadcom  
z ironie.

Wtu wé, gilybry bry z nimi rarem,  
 moiebyu jil jil i oni - a ber ironi.  
 B ironio!

Latawidem w miesnie kitha interesoi,  
 porobitem pygriatke mi imer rony,  
 na szyniwej hertence sprawudki i wozaym  
 do hotelu wlasnydoz po drade do ucheroni  
 na ~~widacze~~ podburkerwich. -

Spothalem Fern starego znaprego -  
 pnyjardla ze sbholnej pawli, adwokata x x x.  
 Gadw-gadu o Fern i o owem, de  
omnibus rebus et quibusdam aliis - i  
 sporo nam na gawide ubrygo am.

Mij mecenas quinet wronie na  
regard:

- A! jastm! ... bywij wroie!

- Dohad ei tak wycomogty

- Obicatem ei ~~o~~ w hary jci!

Mitcheliny x x x a To jui wpił do O jci!

- Cy prwadim jii interesa?

- Pch! cicho! ... moie ones fu otobu...  
 ostrociiniuy od omuyk pny Jan.  
 - pmetnyj pabryoty...  
 - Jaltu, wy pmyjebaly? ... wygotal p. Adam  
 - Tu miienkuj w tym hotelu...  
 Wironiy pnyjardla

rej z?  
 stylus  
 ai  
 Ficus  
 moaid  
 gadras  
 res  
 fo  
 Mo  
 woy?  
 aw  
 wo!  
 Dynamid  
 Mecanid  
 wy bym

- Tak ...

- Coś ci przenie nie wydadł na mać ?

- Stary ? To przecież przenie dziecko !

- Siędomnanię lat dzieć już mała ... Ma

stara w niekt o ma ?

- I wikt nie budie ci stary ?

- A to czemu ? przecież to cię nie  
driewnyga ... ach jak ci się chce ! jak ci się chce !

- No, no ... nazime ja o tygi wybrzydka  
fuji iowie ... Dawi idwi !

- Czekaj ci ... ~~...~~  
Czemu porzuciłaś je

porzuciłaś -  
niekt w o ma stary ma budi ?  
- ~~...~~ to cię czekać ! ~~...~~ nie :

Plakaj ię wem na kogo pójdie ... ~~...~~  
obianka ... ~~...~~

- Ale <sup>(to sekret !)</sup> ~~...~~  
- Nie zdradaj.

- Za Henrycha \* \* \* Już mamy  
obie wbiły ten maraj między sobą, a wzdor  
ci kochaj ...

- Za Henrycha ! - zawolano - she !  
to Henrycha w stary ci kochaj ...

- Cij go znow ?  
- Drobki ... Jak to dobrze ?

- Perła ... perła mrozi mrozi ...  
powodiny brylant między kreny kreny ... Ale

nie ma już, nie ma stary ! <sup>(Pogwi, idwi !)</sup>

- Do widzenia.  
On do pani Michaliny, ja

ponadtem do hotelu.  
Ma ganku w aptekach kelnera.

- Gdzie pan idzie ? - rozpytał  
- idę to dobre ! - Jak zawolano

oburony. - Tak to : gdzie ! Do mojej stary.

- Ale przecież ja pana już  
pamiętam do numeru 26. w frontu.

- Dobry ! kto ci kerat ?

- Ja panu mrozi - a pan  
porzucił : dobre ! ... To drobny numer, wie

nie wie wyprzedzi.

- Nie ~~...~~ ja tam mam  
miewy zamknięte w komodzie ...

- A to wiesz pan że idę  
a ja myślę że chęć że pamięć.

Skrzydajac mi papery ~~...~~  
w rękawie, skrytalem tego cieni aby

ci przyślubić co ci dowie w sąpiednej  
stary.

Przynalim najpierw przez drzwi  
w muru.

Sądzieli jakiej wyglądał jak  
istne potrojowide.







- Pijany pates! - odpowiad Henryk -  
 gozlygo' ulebyl pijanym - <sup>a to uciekal caly p... ..</sup>  
 Toly etobu ale bylo -  
 - Jektem pijany, prowad - i' mow  
 to' in sam Adam wyprawi w skucha az  
 odniak - potem pijany, ze te wie tabele  
 jak honor kocham musim...  
 - Me, me, me, me! ruz jui  
 prowadzic, i' me, to me...  
 - Dwyj rorum, Henryk!  
 - Wtami ze mam! I wam jui miedom  
 z gemu de prowadzic!  
 I upal w kiedy raka po bukke...  
 - Paj ei droga! - konynal Adam  
 rozparzic... i' zagadil mu drogę odbroni.  
 - Paj go, jui! - ~~Henryk prowadzic~~  
 p. Jui... dui glowe i' on tego ni' wole...  
 wewony!

Sporadki przed druzinną

<sup>Henryk prowadzic, a w... ..</sup>  
 Jecio pynem, prowadzic ruzk d  
 obna wyhodanego na gomb  
 - On lemna! - Stuchaj... raki go  
 ... to smie... serce pika... ja jui wewony...  
 - iawolal ewony po jui i' prowadzic  
 Adama bu chorem pucie, Deblan...  
 Takaja: -  
 - Ja mam, ja mam prowadzic!  
 Konyntajin raki dewili Henryk  
 z bukkanami w kiedy byl jui prowadzic  
 i' kburon obroil w ramia:  
 - Tak! o'rodzie tam drzoki ei  
 mi wytnie... - ~~Henryk~~  
~~Henryk prowadzic, a w... ..~~  
 Jecio ~~men~~ ~~stuchaj~~ ~~obna~~ ~~wagomb~~;  
 zagadil ~~mu~~ ~~wyprawi~~.

Całe, baly... ..  
 w tej chwili... ..  
 mego polowia aby zabral rente  
 mowit nary... ..  
 rorum aby mi uheral nowy masy  
 prowadzic.  
 Prowadzic jui ewi obawom  
 prowadzic zagradzajacy Henryk  
 druzi wiodaw na janku, Henryk  
 wiodaw ze ta droga nie prowadzic  
 prowadzic ei w prowadzic <sup>Henryk</sup> Form w prowadzic  
 i' de janku druzi do janku ei  
 prowadzic gwarantowic.

Ta sama droga prowadzic mui kabra  
 i obwony mi janku prowadzic wiodaw  
 etym, do kiego druzi tak nabra...  
 do janku ei Henryk.  
 - To bardzo dobra stancja - nekt  
 prowadzic nary na komodie. - Tu wiodaw  
 prowadzic... A mui pan woli ten numer prowadzic?  
 wudy. - To to mowka prowadzic? prowadzic  
 - Tu, ten prowadzic w prowadzic wiodaw.  
 - A z tej strony? - prowadzic prowadzic,  
 prowadzic na janku i' kiego do janku ei Henryk  
 z druzi bukkanami prowadzic wiodaw.  
 Henryk wiodaw prowadzic prowadzic  
 prowadzic prowadzic prowadzic prowadzic.  
 Mam wiodaw prowadzic do kiego  
 prowadzic i' prowadzic prowadzic prowadzic

Ala wany' cichevona' wytlaroy i  
po wyjsciu kolnera zabralam i...  
do zastolujcia muzy' rotorny' i gmytryfery  
acho do druzi drilazyk umie z nowem mens  
sawedstwen.

Strypka' byto akcior-pliwe strukcnie kleungla.  
Wyprawo khoroni wrotil o khoronienie go  
wredostynatem.

- Ale ja wotomaga! - adewal ei  
pulis' dwirunuy glolik kobielej.  
Nadajeta replika pulas' ze strony kleungla  
i ukhoronijem pernu puchani.

<sup>Ja</sup>Many uienia, - ja sama.  
Hony pulis argument stojicy na  
khorystaru.

wroenie stryngimie druzi i Henryk  
wypad w policie.  
J Borudrami potem glodny insuk drzewicy  
- ichby' w srebrnyu dwonikem radzowit.

- Co ei stal? - co' pan Fuli?  
wystranuy? ... z brulkeu? chacha da?  
~~Wotomaga' kleungla w adewal~~

J wyprawo obrat dwukrotuy kleungla w druzach.

- Dyt! wa! panu Terca! ... Acha!  
- Co to zany? - nawjot zabronio  
zapysat drosu... Ciemny' pan druz  
zabranat panu Henryklu?

- Cicho, cicho! - bo wjadra, fu  
zanna!  
- Kto Fuli? ... Mui to mi wypada  
zichronuy obrye fu... wredoci  
dankiciei! ...

- My? - Coi to wledzi? - zapysat  
najnasobny' wroenie.

- A to wyborne! ... co' by ludie  
pomyileli! - imyze ei wred, sawedow  
drzewicy.

- Ludie? ... Fu uienia uilwgo...  
- Manu by ei gubwala!  
- Eh, ciamu by ei miata gniewai! ...  
Mucii' owa wie ei uienia wiberpuciwota...

Cry to <sup>wintu</sup> wroenny' our wredony' fu...  
~~Manu by ei gubwala!~~  
~~Manu by ei gubwala!~~

to ~~wa~~ - ho, to prawda... picheruy drosiciu  
byli... de kor!

- Klajoryna drizaj sama Terca!  
Mii ei ei gniewi stego mi stami, mi potem  
onohi abrye iz potkanat! ... Po co Fuli lemarie  
miedy nami... <sup>panu Henryklu</sup>

- Ale ir' pan - ir'! - prawda  
Terca. J zapysate: Powur mi pan  
gymnazimie; co to wredko znewy? ... potem  
pan fu wypad z Feni brulkeu? ...

- Dyt, cicho... jui ide!  
- Kto Fuli?

— Dost !.. stymy par? jini ca na  
kurytarn!... cicho...

— Ale kto?..

— Me mis je par? ni... to si racma  
otrijai or drui... i nie otvraj' im to si  
kompromitujen!

— Ale kto? kto?... pytata covar cikhym  
glavem Teremii...

W samej meuy daty ei stymci ed  
kurtyany merkie krodci i ~~glavny~~ purnadem  
glo Julia:

— Is to frant! gdje on ei shoval?

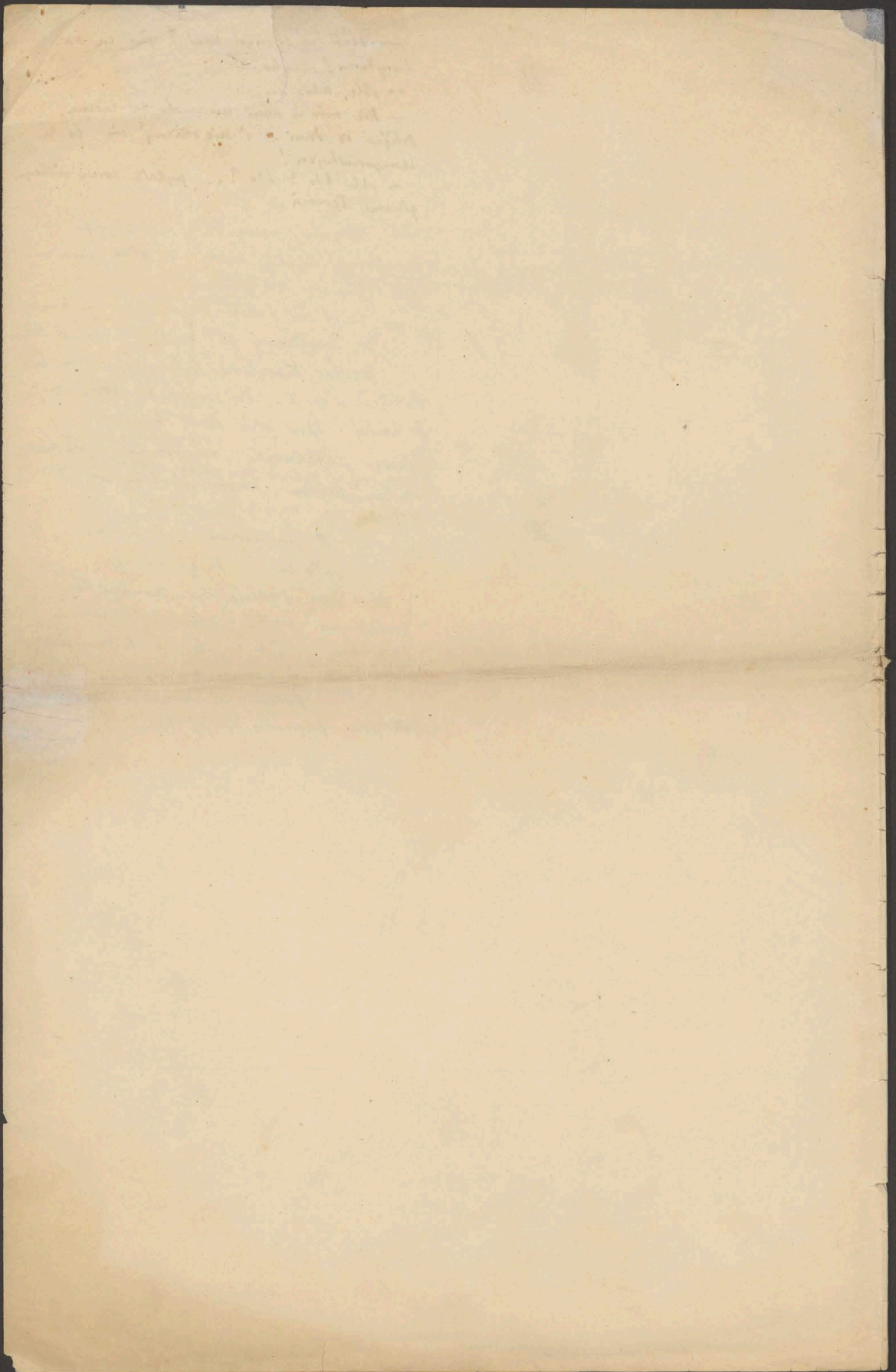
— Znajdemy go ho-ho! - razual Adam

Wzistai kurtyarna bylo moie oim lub  
driveni Stanii. Priboweli po kolei vyji  
do kaidy: tam gdje drui bide bydy na  
kukur zamknute, <sup>staryj wyprosy</sup> ~~staryj wyprosy~~  
obacujemy ze ~~staryj wyprosy~~ tam miosy, ~~staryj wyprosy~~ <sup>staryj wyprosy</sup> ~~staryj wyprosy~~ <sup>staryj wyprosy</sup>  
~~staryj wyprosy~~ <sup>staryj wyprosy</sup> ~~staryj wyprosy~~ <sup>staryj wyprosy</sup>  
rodzicu na wyzini:

— O meszarsum - to nie tu!

— Pardon! - to go niema!

Jdaci cas' Stanii byda zamknute,  
pukali tras palis' - i znou po otworzeniu  
meszarski. - Jaki ci stalo i ti francuzi  
i ~~niema~~ <sup>niema</sup> ~~niema~~ <sup>niema</sup> naznisthai i u mnie  
Stacij ~~dobijal~~ <sup>dobijal</sup> ei do mdraniendalogo  
i ~~niema~~ <sup>niema</sup> ~~niema~~ <sup>niema</sup> papneis mzej Stanii



"Ramila"

Procrustes pumesci

1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

Odciągnął zasuwkę, uchylił drzwi ostrojmie i  
wyglądał. W sieni nie było nikogo. Drzwi tylko jego  
sapiada, naprzeciwko, przy schodach, niedomknięte <sup>stały</sup> jak zwykle.

— Możesz iść — szepnął z uśmiechem, obracając głowę  
po za siebie: — niema nikogo.

Żabalecista za nim suknie kobiece.

— A na schodach? — zapuściła <sup>z ich niewiasty</sup> opierając rękę na jego  
ramieniu.

Wybiegł do sieni, pchnął się na poręcz schodów,  
powrócił do pokoju.

— Idź, idź śmiało, nikogo niema.

Sprzątał przez okno na <sup>wąski</sup> dziedzińiec. Pusto. W głębi  
widna podsiem bramy kamienniej. Ani żywej duszy.

— Idź, idź moja droga, idź już.

J obejmiesz obcema dłońmi jej główkę, aby ja wstąpił  
nieco pchnąć, na jej rozpostawionych od ciałusów ustach  
wycisnął ~~ostatni~~ ostatni, namistny pocałunek.

Gdy ust swój uchylił jakby nasycony słodyczą, ona  
nieruchoma, z pchniętą w tył główką, czarowała go czerwoną  
łzamiarą oczyma, które zdawały się mówić: Mnie dosyć  
jenne! Jenne! i jenne!

— Idź droga, idź! — nalegał bawiarz się z lubością  
spłotem jej czerwonych wilgotnych warg.

— Czemur tak ci dziś śpietno, abym poszła? —  
niekta wpił żartobliwie a nawpił z wyrzutem.

— Do widzenia, tu nie tak jak w tamtym mieszkaniu,  
na dole tu, woficyackim mieszkaniu akademicy a o tej godzinie



2.

gr  
us

to

u

m

20

na

Ta

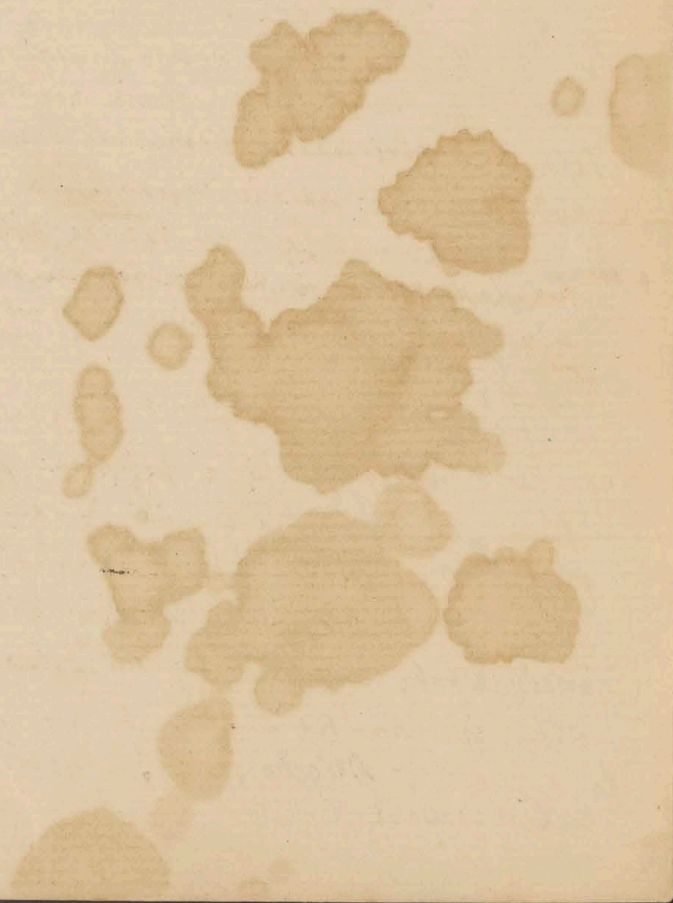
ch

\*

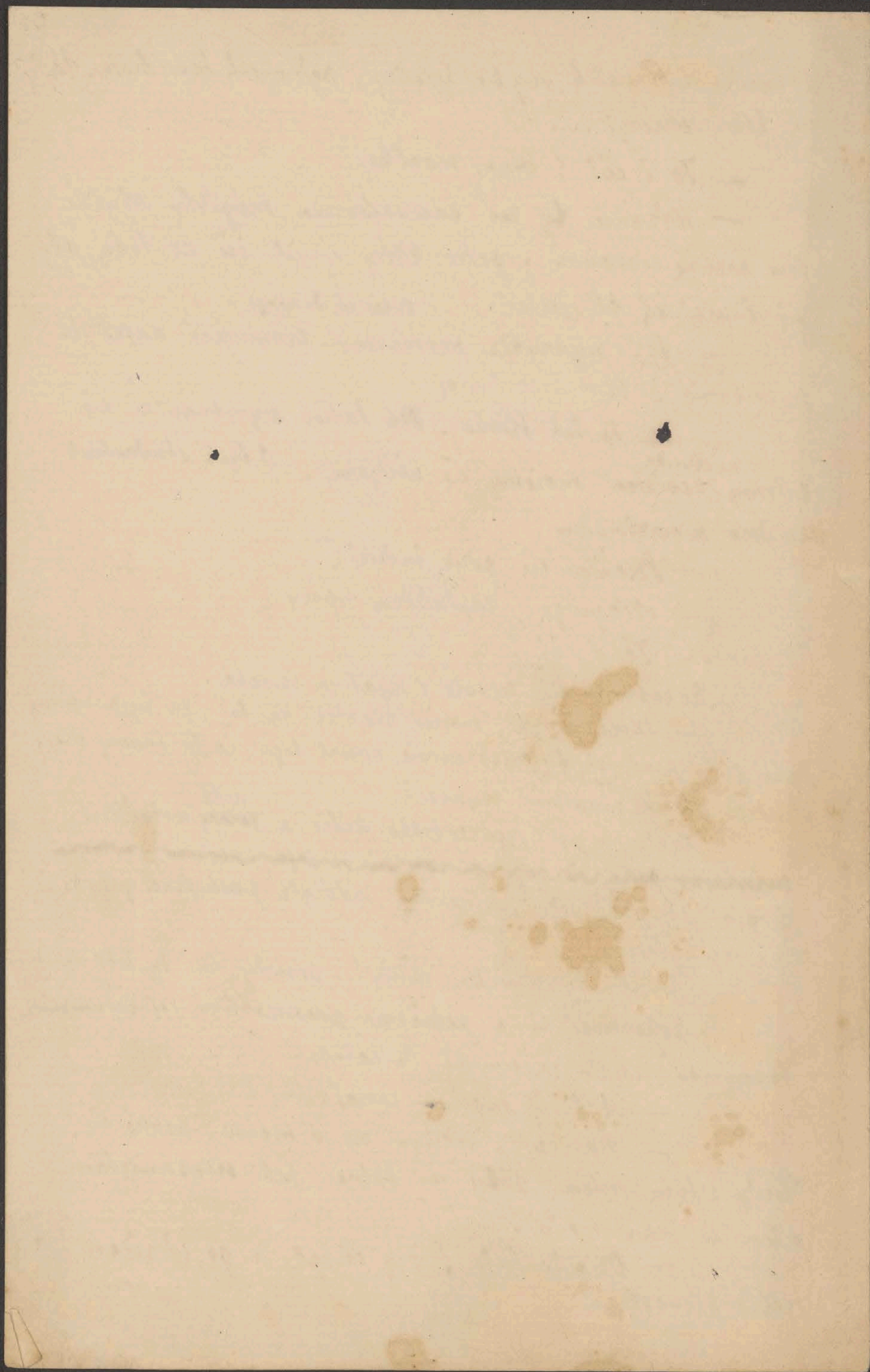
to

o

cr







— Oh, nie on mnie, ale ja m jego wiewarta...

— Coż znova! On ciebie pewnie tak samo zdrada jak ty jego. Rzuciła cię gwałtownym ruchem jakby uciętą pomysłną jaką wiadomością.

— Czy wiesz może o nim? powiedz!

— Nie wiem, odparł wrzucił ramionami, nie wiem, ale przypuszczam. To co swoje, wiesz nie cię nigdy cenię... a dlatego meowię... Ale ty wiesz, zaradziła o meia? Alei to zabawne!

I rozśmiała się na całe gardło.

— Nie śmieję się! zaradziłam! pewnie iem zaradziła! — zawołała jakby z gniewem.

Kamylita ci chwila, potem rekta:

— Ale fakty bym ci wstała szczelnie? ach tak bardzo szczelnie, gdybym wiedziała na pewno, że to prawda, że on mnie zdrada! Wtedy...

— Ah, wtedy byś nie miała swoich śmiecznych strupów...

— Śmiecznych? śmiecznych powiadają!... Ty to nazywasz śmiecznym!

I brami zaciwiciły jej ~~oczy~~ źrenice.

— No, no, dajcie pokój!

I chciał wycedować te łezki z pięknych oczu.

Odwrociła twarz. Ten czas wydał jej

świecokradstwem.

Podchwycił jej rękę i obrwał pocałunkami.

— Przebac mi? Tyś anioł prawdziwy!

— Anioł? — ~~nie~~ powtórzysz z boleścią, jakby

ta przemota urażeniem jej się wydała.

Ale on ukląkł przed nią, obrwał jej kolana i podnosił ku niej ~~oczy~~ jasne błyszczące oczy, mówił z urwaniem:

— Ja cię kocham! kocham! tyś całe moje serce! ty miś skarbie najdroższy! jakbyśmy żyli wemigł br ciębie!

mu

upo

pro

up

na

u

m

ca

r

e

m

t

h

w

n

v

e

ntedy

fy

i

h

n

hur

Lecha która jak byłant drada na jej resack, na twarz  
mu spadła i potoczyła się po jego twarzy.

Wtedy ona zszarowana jego słowu i zakochanem jego  
spojniemem, przygląda się enowu kurwemu i jakby na  
prezencje stoyta usta na ustach.

Stacy Frawel ten usiok namoty. Wrenie on powolal,  
spojnal wokno, potem na zegarek i niecierpliwie zaczął  
nalegać aby jui odenta. Wybiegl drsieni enowu i  
wrocił mówiac:

— Jdi jui, idi moja najdrozira, spien sie! Tak  
mi wieka ci to mowi! jaby godiny, dni, lata chcial  
cie mieć u siebie, ale idź, idi!... do jutra! do jutra!

Wzięta na głow kapelute, wsiagnęła spennie  
szkarsinki, wpmelocie dala mu calusa i uchylajac drzwi  
zagladnela drsieni. Cofnela sie.

— Drsieni wiedomkniecie rozumiecho! - rzepnela.

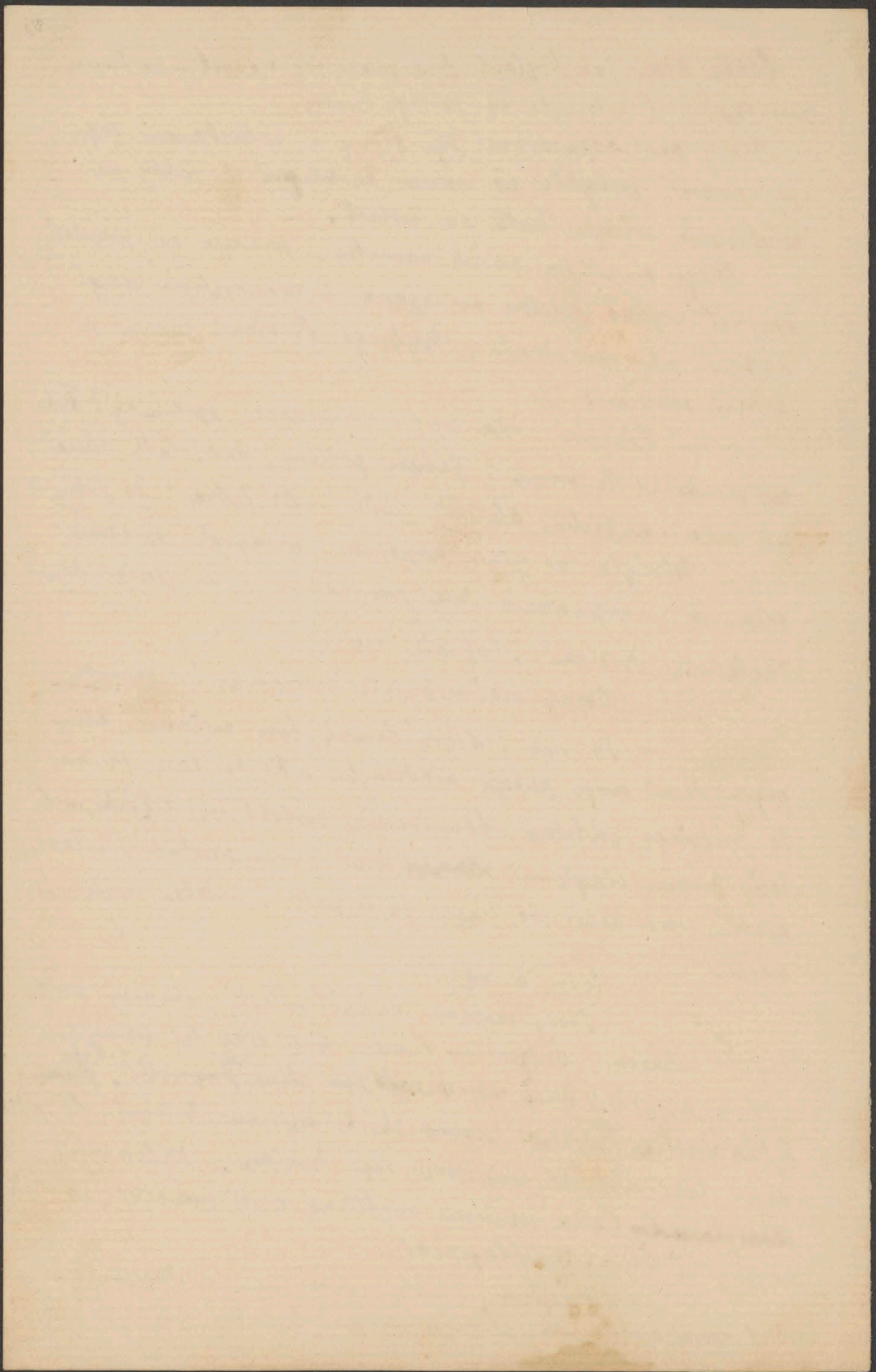
— To nie! Stary drwalek tam mieszka, który  
migoj drsieni swego pokoju wiedomyska. Kilka razy ja mu  
to myslęs zrobitem, beensownie zwolokł jej stoyka, albo  
leij prawie ciagle... i ~~stary~~ drsieni enowu metworus. Zapewne  
nie trzy dni pokoj, to ciagle fajke pali a izdelka mada, jak  
mija.

— Ktoż to taki?

— Stary malare, nawpół oslepy, szapie, wrenem  
cy wie lichniare, oryginal... brzem pier kilka dni nie wychodzi  
z domu a niewidziom iely ~~wypadł~~ mu obiad <sup>lefo</sup> ~~trzymosil~~. <sup>nie</sup> ~~zjadł~~

<sup>Wtedy</sup> tylko surrowani jabhania obrane skorki wyruca drsieni. St, patrz  
i teraz taka wstarka leij przed jego drzwiami... Wyborna figura!  
~~Wskazując~~ Dzieki bohaterem najbliższej mojej nowelki. A  
narywa się Dionizy Klapecki...

— Klapecki? Ale ja go znam! Malował  
portret mojej matki ~~w~~ wsiubnym stroju. A potem mój... jeszcze



5.

za życia ojca... jak miałem trzy lata. I na ~~ślubie~~ mem weselu  
był...

— Kna ciebie?

— Niewiedziałam go już ~~widziałam~~ kilka lat - ale musiał  
począł!... Przymknij jego drzwi jak będę stał uścisk.

Spojnął raz jeszcze na schody a <sup>ymen</sup> okno siobki nadziębnie  
a zapewniwszy się że miał już nie będzie widział wychodząca,  
uciszył jak karafa, przymknął drzwi swego sąsiada. Wymiód  
jednak jeszcze potracił nogę ~~(jakkąś wstąpił)~~ leżącą, tuż przy  
drzwiach i związując ją z pierwszego schodu. Potracił ją  
nogę, w ten sposób, iż podlatując w górę, wpadła napowrót  
do pokoju ~~znowu~~ jaskiercy. Ponem drzwi przymknął i  
nie puszczając klamki, przymknął.

Klamka nużita mu <sup>jenne raz</sup> w melocie catura a zaciągając  
na twarz gesty, wołkę, zbiegła szybko ze schodów.

Tymczasem stary diwak zerwał się gniewnie ~~znowu~~  
z łóżka, mrucząc coś pod nosem i powlókł się w pantoflach  
ku drzwiom aby je napowrót otworzyć.

Pocimał klamkę, drzwi się nie otwierały. Pchnął  
pijście - naprośno, pchnął kolankiem - ani rusz.

— A to co takiego! - zawołał zdziwiony, prawie  
pnerazony.

W tej chwili Adam puscił klamkę, drzwi szeroko  
się rozwarły i obaj sąsiadzi spojniełi sobie oko w oko.

— Co to?... i kto to?... i na co tak? - krzyknął stary  
głęboko <sup>(mimo</sup> chrypliwym a zgrzyliwym tonem, ale bez gniewu.

— Usługa sąsiadka - odparł Adam i zabierał się  
do odejścia.

— Obejdzie cię... niepotrzebuję...

I postawił krótki napmód, szurając pantoflem po  
podłodze. Ubrany był w białe podciemne szarawary i brudny



11

6.

2/10/18

l  
c  
7  
ch  
n  
le  
m  
2  
m  
d  
n  
na c  
e  
o  
h

6.

<sup>dlugie i interesne i wiecej wstany ofanazy jak demura brala jego glowe</sup>  
obdarty oslablony. Wypada jako krochmaliczy wydzial <sup>niezadowolony</sup>  
<sup>dluga, wymarszczona chuda szyja!</sup> (Przyjmuje sie tak blisko ze rozniekoma, dziewczyna brucha

aby nie przy patrzy napuszkach <sup>odfukol prawie jego twarzy</sup>  
<sup>i Adami przy patrzywat mu z archytrycuna, satysfakcya nowellistoy.</sup>  
- Aha, aha, to pan ten, z drugiej strony,

literat <sup>nie liczy</sup> mowia mi stwoira, gazetnik!.. Czego pan  
chcesz? kum, czego? - Starego mnie zamyskel w moim  
pokoju? <sup>A to paradno!</sup> (to to, kandydatura na dozorec mierzni? dobry  
chleb, spokojny, ale wczesnie trnetari starci... bo na staroci  
nie dabra... <sup>stuchaj no kum.</sup> ~~Wiemus~~ ~~winnas~~ ~~ale wiecie~~ ~~pan~~ ~~na~~ ~~maie~~  
<sup>mi wstany</sup> ~~ci~~ ~~nie~~ ~~czujony~~ ~~w~~ ~~swym~~ ~~osobnie~~. Ja mam <sup>spokoj</sup> a

pokoj to spokoj. Silniejszy pan obennie ale ja mam  
zarobky stroia a stroi na zarobek ~~pat~~ wloszyczcla domu i  
policey. Ja mezo <sup>moim</sup> (spokojni bude bronie...)

- A czy ja naroznam panich <sup>spokoj</sup>, ja tylko  
druzi zamknadem, bo me powinni myc otworem.

- Ale powinny? kto to powiedzial? jakie  
prawo? kontrakt najmu? Do moze druzi <sup>moje!</sup> i ja <sup>stac</sup> <sup>we</sup> <sup>drzwiach</sup> <sup>caly</sup> <sup>dzien!</sup>  
mam prawo otwierac i zamyskai wiele razy chce, ~~to~~  
na caly mieniac <sup>zamknal na kluczy, na</sup> caly mieniac otworzyc na  
osciei, albo ~~na wpor~~ <sup>na wpor</sup>, albo niedomknai, albo i wyjai  
z zamianow... Patruie, moi mili panstwo!

<sup>originalna</sup>  
~~Patruie, moi mili panstwo!~~  
Ladam starci ci medynicy <sup>originalna</sup> formowus ktora ma  
doswolada zberac wzorki ze swego modelu.

- Jalyby nie sadzil abys pan miał prawo  
otwierac ~~patruie~~ ~~na~~ ~~drzwi~~ ~~na~~ ~~osciei~~ ~~patruie~~ chodrac pod  
swym pokojem w takim ubraniu. <sup>A to paradno!</sup>

- W jakim? w tem? <sup>meieriem</sup> wie razi!

A chwily! czy tu sa paniny?  
- W tej chwili wiecna, ale moze myjcie do  
moje siostra...  
- To mnie pan skan! ja tu starszy lokator

Faint, illegible handwriting covering the page.



10 ... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

g.  
m  
i  
w  
w  
w  
ka  
r  
e  
v  
b  
o  
r  
u  
h  
e  
i  
i

g. — Co? może dać? — J zachichotał ironicznie chrypliwym śmiechem. 42

— To przedej... to mnie starczy na pielenie i na piwo i na wiele innych rzeczy... lubi pan piwo?

— Nie lubię jak wiemem.

— Jabyśmy podał stróża?

— Ja nie zapłacę.

— ~~Ja nie zapłacę.~~

Pan dyonizy zadziwione widzi mnie, która była rzuceniem kamienia. Zmiał to głowę i uklonił się, umiłowienie.

— Pan? hm... hm... Ale w takim razie to chyba w pana pokoju, ~~to~~ <sup>to</sup> pan płaci a nie ja.

— J wysrem, proszę.

— A moina w tym stroju? czy ubrać cię?

— Z nierowna wzięta moina w tym stroju, ale

<sup>z drugiej strony</sup> ~~moim~~ <sup>moim</sup> ci ubrać albo całkiem rozbrać? <sup>model na celizaryusza?</sup> <sup>A to narażenie! nie narażenie!</sup>

Zachichotał stary chrypliwym śmiechem.

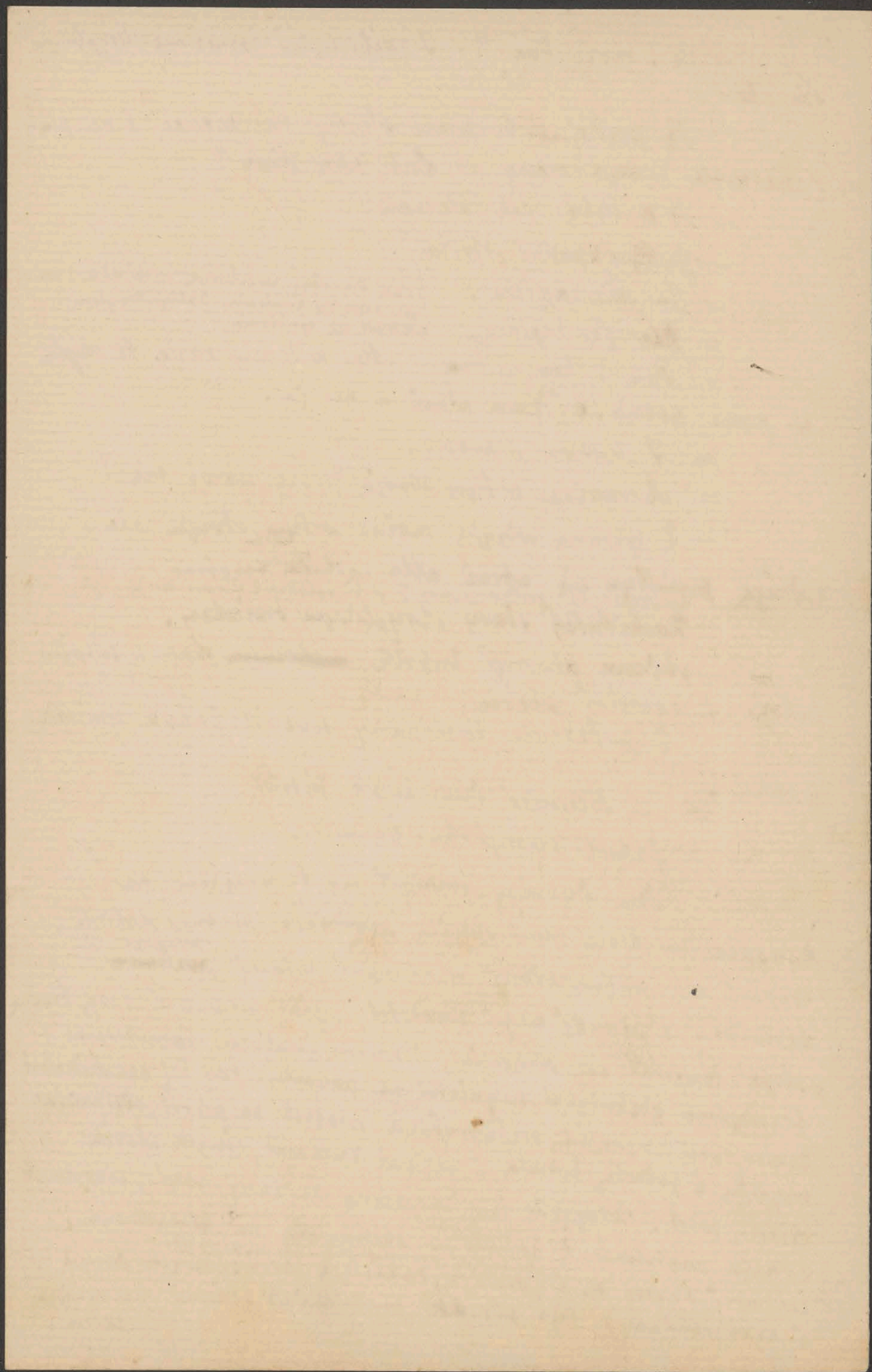
Adam otworzył łuprik ~~otworzył~~ okna w swoim pokoju i zawołał stróża.

Z podścięcia kamienicy wyszedł Jakub zmiotła w ręku.

— Przynieś dwa kufle piwa.

Jakub ruszył ku bramie.

Pan dyonizy rozsiadł się tymczasem na kanapie na której przed chwilą <sup>spoczywała</sup> ~~siadła~~ przelna kobieta, rozpart się najwygodniej w najwzrost lewanej <sup>poręczy i</sup> ~~poręczy~~ erumionny i prawej nogi pantofel, zgjął kolano i bosą brudną stopę wmasował na siedzeniu. Drugimi iedobnymi kaszobkami biesmyślnie obskubywał nagiętłki na palcach. Przy tej machinalnie ochonywanej czynności <sup>mni</sup> wstawił na piero, odstawiając rozpięty i podarty kornula i gestami kudkami siwości wdosiw obrusła pierś. <sup>prawy</sup> <sup>to</sup> <sup>zaczęły</sup> od łosej nogi, niepranych zdawna pantalonów i kornuli a schorygowały na pomarszczonej <sup>(rozparły się, ut, z uszy, nie, nimo wyładęły, zęby,</sup> <sup>dyonizy rezo,</sup> <sup>zakęśliwych nerwawnych oszack</sup> <sup>rozroczochanych jego wdosłak, przedstawiał ocionie malownicza</sup> <sup>całku,</sup>



9.

W milczeniu przypatrywał się Adam swemu gościowi. Starał się w myśli rozwiązać psychologiczną zagadkę jaka mu narzuciła się w tym momencie.

— No, no, — odwrócił się jakby sam do siebie p.

Dygnął — nie spodziewałeś się takiej piwa.

A w chwili dodał:

— Co daje to biern. Chwytał za uszy, to uśmiech. Serwisy z fityl gromy tyse. Briniaj piwo, jakto mnie kto przez gościa na trampana zaprosić.

— Ja nie, — odwrócił się Adam. — Na to literatu nie stać. A lubię pan trampana?

— He ho! czy lubię? (i umknął ustami mymroziacim uśmiechem) <sup>it is possible!</sup> Gdybym miał ten wyciek trampanom wybudował, to bym mógł sobie stawkę unadzić i pójść po nim Nooka! He gul-gul, gul-gul a na staron jedo diable kreślare ~~zajmij wodę~~ zamiast straszyć parafektami i popijaj wodę. (zapytał Adam uśmiechając się gościnie uśmiechem —)

— Pan podobno świetnie stał się za młodo? I jak się wyraża? <sup>(stado)</sup> Czy świetnie? Bah! sto dukatów za portret! Dwaście dukatów! Dobijano się o Klapetki: „talent nieporównany”, „enigmatyczny nam artysta” „genialny” piraty

genety. A zaprzeczano, a honorowano a do wycieków salmii wstęp, krawickich, krawickich. Co z tego! co z tego! — Nie oszczędzaj pan nie, zaniemogłeś na wyciek i myśły etc wazy?

— Co tam etc wazy! Głupota panie, demokracja, demokracja mnie zgubiła! Klaniaj się wielkim panom,



6.

Łapy im lić, stopki ścisnąć a zejście daleko! mawiał mi stryj  
kanońnik. A ja nie i nie. „Chwyć się smartanu sereńcie za uszy, bo  
to z tyłu głowy tyse.” A ja nie. „Ja panów nie potrzebuję, bo ja  
mam talent. Mnie oni mnie ~~potrzebują~~, ci kłaniają a nie ja im!”  
I kłaniało mi się to bydlę dopóki miałem oczy...

— Dawno pan zastabdeł na oczy?

— ~~At~~, jui se dwa dniecia lat... A potem jenu  
mi się kłaniało dopóki miałem ~~talent~~ w ateliet na wrytkach  
szklanach ~~szklanach~~. No, to i rysem jak dawniej, bo był  
jenuy ie mi oczy wydobrzeja. Obrar za obrarem, ten taniej,  
ten droziej i w końcu zostaly muste śiany.

— I zaczęta się bieda?

Jakub myniwił dwa kufle piwa i postawił przed  
romaniarżami. Skwapliwie porównał p. Dymary kufel i typanie  
spory kauft nektaru.

— Nie zaczęta się jenu na dobre. Jenu i  
kledy pomogli znow a potem kładke canadomo wmienie  
ie dwa razy i do wid mnie postano.

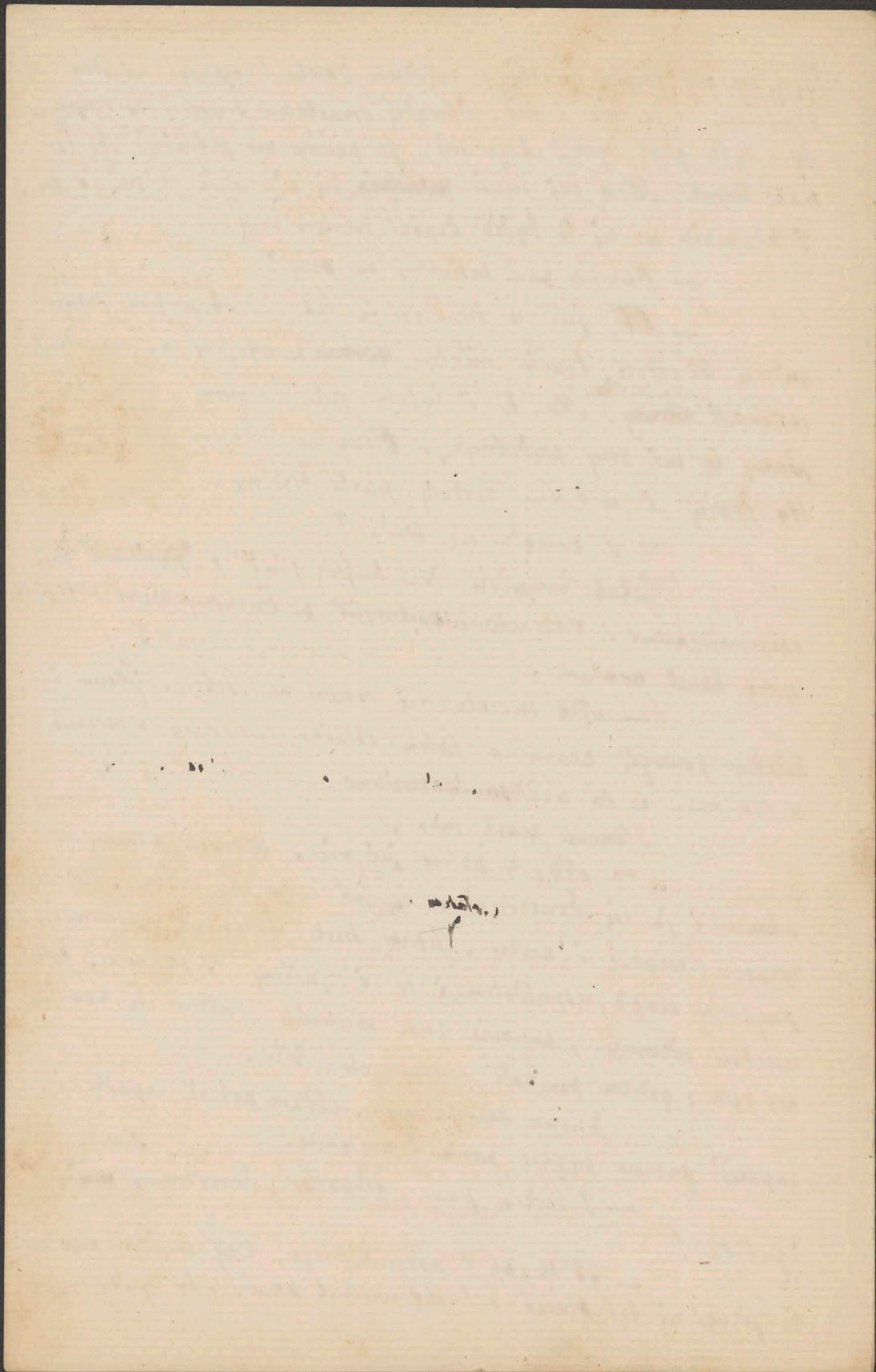
Known kauft piwa.

— No, a potem jui nie. Wredzieli wmyy a  
waniu i ja się dowiedziatem że jui oczy nie wroca. Rozpar,  
rozpar, rozpar i neda. Jenue troszke malenkiu ruczonosci i  
mytoriv zostab, ~~spredatem~~ i to i zpadem. I jui nie. Kledy  
uickali odemnie, panowie znać wickieli, ubrai się wo jui  
nie było; gdnem myneł, niepmyje to. Głi.

Known kauft piwa. Adam postart zapaske i  
zapalił gamare cyfaro pana Dymaremu.

— I widzi pan, głupota, demobranu moie  
zubita!

— A to jak? wiewidz tego. Czy myśli pan  
że gdyby się był starał o takie wielkie panów, to byłoby się



nie opuścili? Mnie ci zdaje że pan ci myśli.

— Głupstwo! co pan wiesz!... Ja miałem nerwisko i sławę, która jeszcze było była w kamieniu ludzkiej. Wiesz pan co to nerwisko i sława? To fakty Fowar, jak sukno, chleb, mięso... ~~Wtedy ci rozumie się jak widział ci a mnie raz~~ ~~związywał~~ związywał antykwari, który obrazami handlował. I myślał rósł, jakis' portret, no, miertwego perla i pokazuje mi. Ja ci pytam: na co to? czego chce? A on mówi że mi chce dobry interes proponował. Co za interes? rozważałem ci tylko, ja obrazów nie kupuję. No, ale ja kupuję, powiada, a pana malowanie ludzi dobre płaca i pytała o panstwie obraz. Idź głupi ędzie, to nie mój obraz. ~~Ja~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ No, ja wiem że nie pana... ale mieli będzie pana! Niemogłem wrazi rozumieli czego chce. Wiesz pan czego chciał?

Dochwycił za kufel i wycupił rentę. Adam zaichcałszy ~~to~~ opowiesci, nebi:

— Mnie ~~przez~~ sasiad porwali drugi?

Pan Dyomin nie odmówił. Jeszcze raz obrócił Adam okno i zawodzący Jabuba postać go po nim.

— Chciał zapewne ten ędy abry pan myślał że

do autorstwa tego portretu? zapytał krewa papiernia.

— Chciał abym na nim umiesił miój podpis.

— I co?

— Niechciałem wraza, nakonytatem na ędy ale on mi zapropował mieli dehatów, potem serenteli i mefnaści, — no, a portret był mieli malowany. Płeda był w krotka, pal ci kaci! pomyślałem, głupstwo! i kupiłem. Ja jakis' czas myślał Saloma drugi portret, potem trzeci, potem szkie paleś — no i jakos' to rósł.... Szło, ale bardzo niednie

12  
a  
sa  
s  
w  
  
m  
  
in  
op  
in  
n  
  
.  
f  
g  
.  
a  
f  
t  
  
.  
.  
w  
e  
b  
y

a iud mi coraz mniej opiarował za podpis. Zdeprecjonowałem sam wartość moich obratów podpisując trzysta i w miarę jak się ich liczba mnożyła. Głuptwo! Urwała się ta sztuczka i w końcu nie było już w niej...

— Ależ kaskawo sąsiadzie, nierozumiem dla czego to ma służyć, że się w to podjęcie wtrącały demokratyczne zasady...

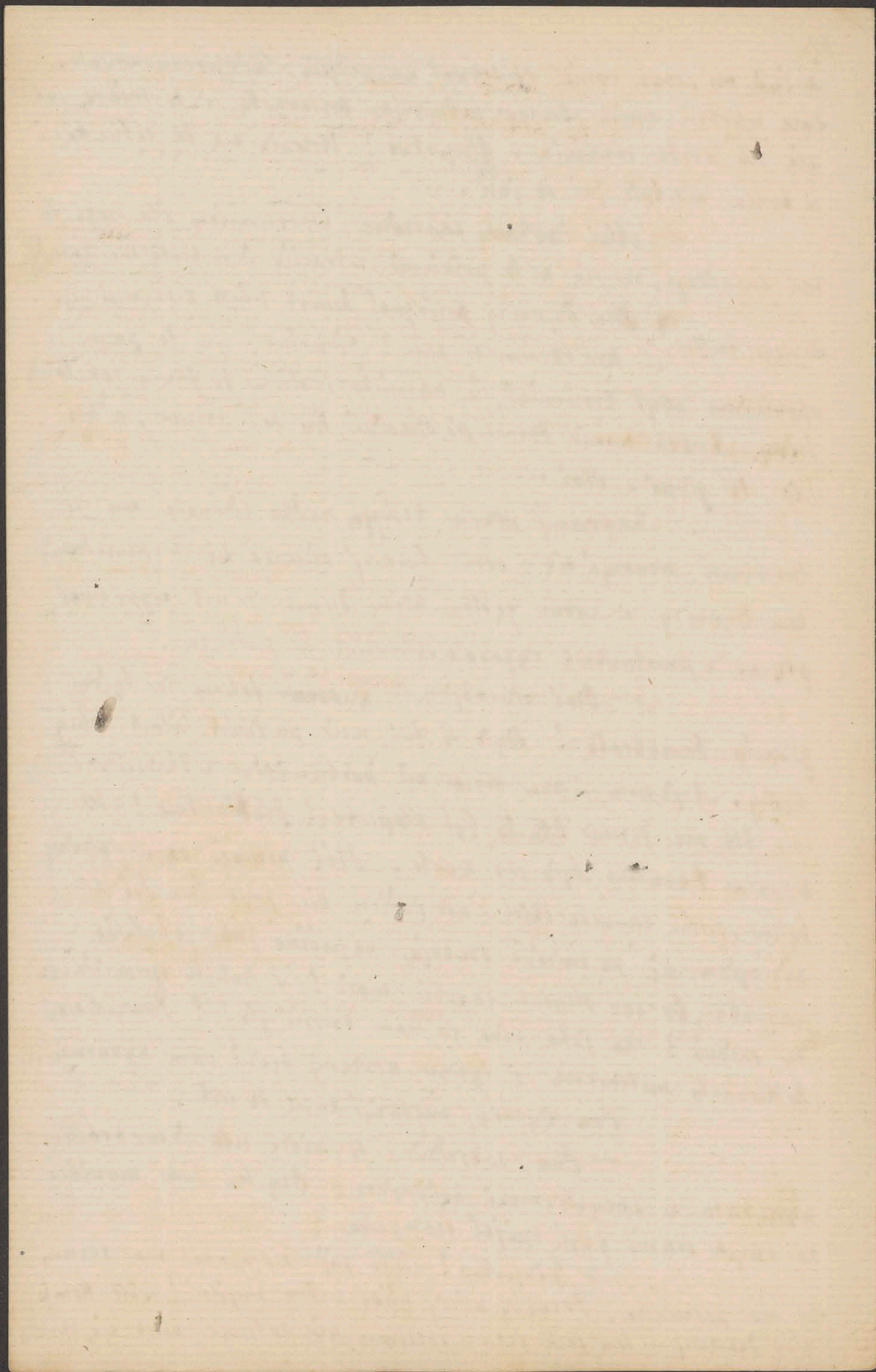
— Pan dyonizy porzucił kaurt piwa z tymczasowego sieniowego kufła. — Wie rozumiesz pan? Głuptwo! Ja to panu opowiadam abyś zrozumiał, że kaszwicko i sława to towar jak każdy inny. A kto umie dobrze się sprzedać, ten ma rozum, a kto nie, to głupi. Oho!...

Kaznany piwem, którego radło zdaneła mu się przytomność wracając się, coraz bardziej ożywił się w odpowiedzi pan dyonizy i coraz gęstnie kłęby dymu z ust wypuszczał gorycz wprostach cygara i spluwając na podłogę.

— Oho! Drukaj pan ~~inwestycje~~ fakim ja byłem głupim demokratą! Było to już moje podwoje latów takiej niedy. A jeszcze sława moja nie mębniała w świecie i dzisiaj czy kto wie jeszcze kto to był Kłapecki? Diabła tam! Ale wówczas kaszwicko było coś warte. Oho! Pewnego razu, głodny byłem, miałem kawałek chleba nieśradem nie miałem dwa dni a wdrzyłem się prosić o cukier na próżno jakiegoś gołobłach zarobku, bo coś niebie zarobić może? I jest tu sprawa edkiwoń na świecie? Na jaka więc ja mam mieć głód? Powzięć się kilku tysięcy milionerów i tydzień niedary będzie uem wykarmić... Pan dyonizy myślił kufel do ust.

— Oho, sąsiadzie! To widzę ude demokracja wypycha a socjalizmowi kotły. Czy też tak mówicie za owych czasów gonił spijel rampena?

— Głuptwo! Kto nieje rampena ma rozum to ma pieniądze. Dlaczego wtedy miał o tem myśleć! Ale komu głód dokuczy — ten jest jeszcze rozumnie nie zabrał, wiek się sprzeda



13.

Dopóki go chce kupić... To jak ~~nie~~ ci nie sprzeda to mu nie  
nie poróżni jak ~~nie~~ ~~nie~~ kraj, taboaci, albo  
z grodu zbednaci, albo powienic ci na gateri, albo....

— Albo powienicai milionerowi ?

— Głupstwo ! ale myjdie kredy i fego... jak  
mi Drog mity ! Me nim d fego myjdie, caly rozum wtem  
aby ci sprzedai jak kto more. Otri ja glupiec mogtem ci  
sprzedai wybonie a muer demokracje glupie, nie dusielom... i  
Razad ~~nie~~ teraz eysk jak pier... a nawet i fakbym  
weryt, gzyby mie... Ha ! a staroyoty mi i na piereni  
kaval i na pivo i nara wruj more. More i na tranpana...

— Jakre to bylo ?

— Jak ? wrosta ner ! Mowitem panu ze  
to bylo more we dwa lata albo trzy po mem oilepnicim.  
Zlatadem ci panu caly dien ~~nie~~ po ulicach suchajac  
na prozno rozoblu i zmeisomy jak gonim pier i jak  
pier glony wroitem d murej i debli na podstoyem. Leze  
na fapanie i <sup>stokam</sup> ~~stokam~~. Kto' puka. Myjladem ze to  
wtawiciel, bonu wyzora nie captaic. Dzwoni cis ofwieraic  
i wchodz, kto ? <sup>nie dawidatem wraze ci ci ablyt</sup> ~~abody knaze~~, Daliboy, na jeso widok  
fak mi <sup>sie</sup> ~~drizwie~~ zrobilo, daliboy jakbym w Doga wienyt.  
Prucitem ci ku niemu i ~~chore~~ domylijac ci ze mygnat  
z pomoca, chwidem go wroche pocalowac. Me dopusciit tego  
<sup>milimeter</sup> i zaccas ci rozwodit wialach nad mem podziemem i  
ladric na komplementa i unowic nad moim talentem..... Kairko  
pan perure myjnicie piva !

— I onzem ! odredt Adam i wroze Fnei

wyrtat Jakuba do ~~nie~~ poblizkiego szepku.

— Mowem pan sarjad to wrotho opirac, to ci  
ofdaci i to pivo, Mowem mnie wrothajez.



Na

m

En

L

k

J

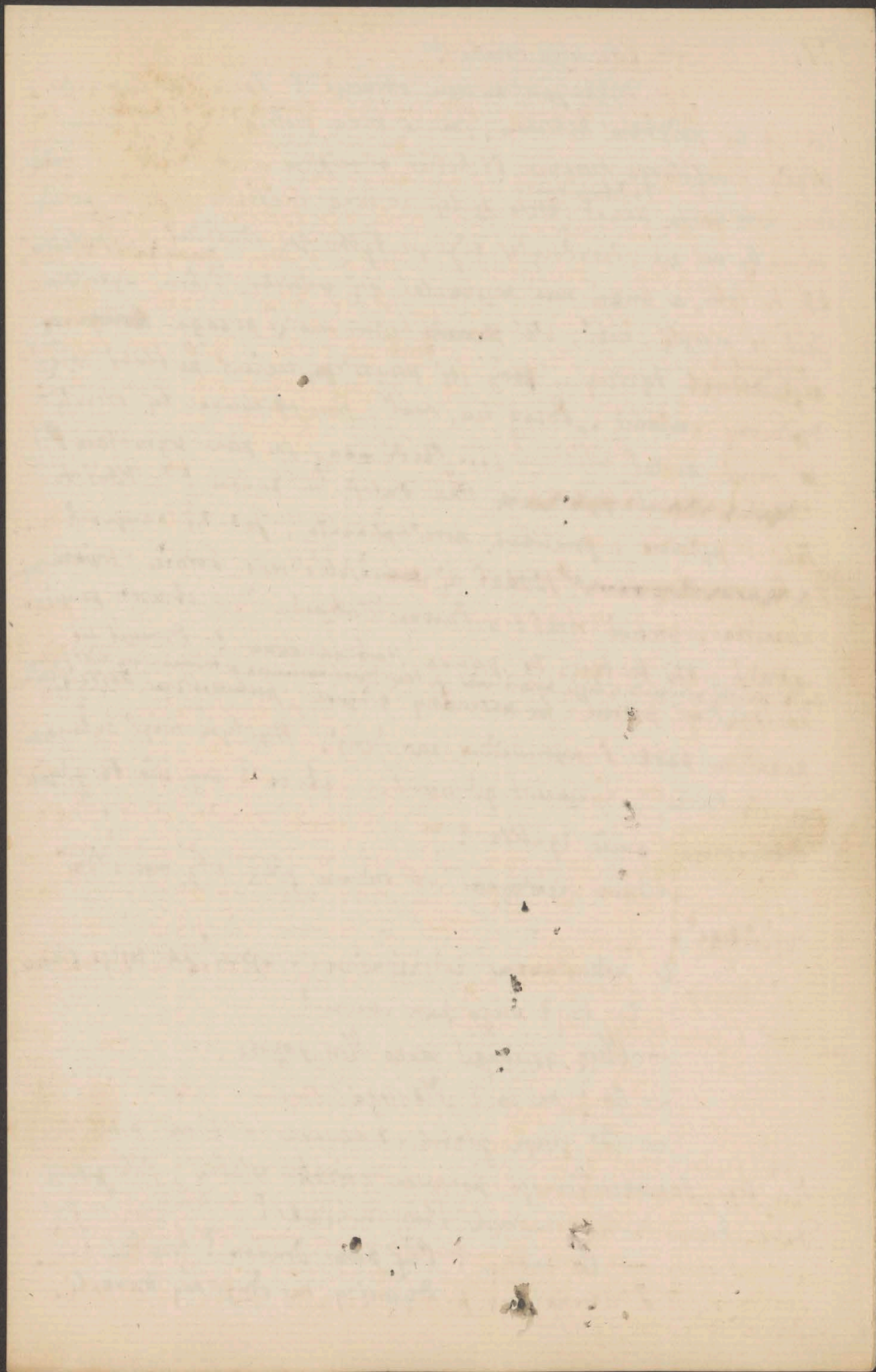
M

M

C

ob





15.

— Jakiebych mógł dwoić z taką różnorodną urodą!

Starzy wstrząsnęli mnie upiornie ramionami i zasmiał się szeptem.

— No! jeśli pan nie dwoin, to pan pewnie wielki fryz i nie przebywał chyba brzoły na świecie. Głupstwo panie zrobiłem, koloralne głupstwo! Którego ~~przez~~ do grobu nie przesłansz, iabraci... Jaki na drugi dzień iabracem, tego samego dnia iabracem - ale ~~był~~ stało ci, było jini iabracem. Sczęście dwa razy w życiu doświadczyć samo nie przychodzi: jak je nie słapani brzoły, myjście to ci zmiem poręgnaj i jin na Derbynow. <sup>zawsze</sup> (Duma) <sup>godności</sup> To tobra naci dla tego co ma przesłanie ale kądosi u kądopakotka, u oileptego malana?

- to głupstwo!... Sczęście ludzki? to bajka panie, bajka dla <sup>potrzeby</sup> maryjaty! Byłby mnie ludzki fujnie rary wkiej nacowali gdyby miał przesłanie. Miałoby mi ci kłaniać, co? morie nie? <sup>Rabmangwana parda za chromoma kłosa, chudoba wotat diemawa, a diti jest wotat iabracem diti</sup> A diti kto mnie nauży? kto? ... } i marnatkiem porabracem. Co? czy go nie nauży? A mnie?

— Sczęście pana urodzi ludzki...

— Lary fary! Nikt o mnie nawet nie wie i nikt wrodzić nie chce. A choćby i diti diti diti spiedać ciab i diti za pici reniów na nieniac i ponieć na rynek i wotat pici car diti "kto da wiciej?", toby mnie nikt nie kucil. Od kilku lat pici o mnie nie zapisał a gdyby nie upoił nasem <sup>reżikil</sup> id kłosego z daimycki kolegów albo urodzi kłosego <sup>reżikil</sup> toby mi i na fytos nie starczyło.

— A z czego pan żyje?

— Da! z tego żyje! Byłbym iabracem z abracem jak ruda myz. Ale enalasta ci, porciwa kabreta, kłosego malowadem niezdy portret i abracem moim ~~portret~~ (to był jeden zmoit następnym portretów) a potem <sup>portret</sup> iabracem - no, i ta wiedza o mojej rudy w diti skuta mojej wici ~~data~~ <sup>data</sup> fujnie guldenów do banku na dozwotni procent dla mnie - i z tego żyje. Oto widzi pan, jaki ja <sup>kapitalista</sup> kapitalista! A ludzki mówa, że ja mam

16

pro

sa

Ma

-

cha

re

J

i

m

1

2

n

1

m

16. pieniądze - cha, ha!... No, już ci krzykoby ze mnie, było z tym procentem, ale mnie znów poduszer <sup>crasom</sup> ~~zwrócić~~ jeden dolar, co sam z głodu przyniósł...

- Artysta?

- ~~Artysta~~ cha, artysta z wzięciem...

- Szewc? a coż pana z nim dały?

- Et, na co to panu niedzieci! Co mnie z nim dały? Głuptawo! zrobotem mu przysłażę - o którą mnie nie prosil - to go wtedy jeszcze na świecie nie było...

... No, to jest odliczenie, choć dalszym nie ma za co... Co tamże życie warte!

- A ty panu, która dla pana ~~zrobiła~~ zapowiedział route, to pani Goremsta, matka pani Kamili Odnowskiej?

- Pan ja, znasz?

- Słynnym o niej...

- Chora bledaka, <sup>leży</sup> ~~operacji~~ operowana od kilkunastu lat. Już na weselu swojej córki nie miała wtedy w prawej ręce i w prawej nodze. I po co to ci męczy na świecie?... Na jej miejscu synem bym wrócił do kawy armeniku i konie...

- Panie Kłapecki! każdemu życie miłe. A czemu pan armeniku nie zaryłeś?

- Ja? a to paradne! Czy ja paralityk? -

zawodził obronny p. Kłapecki.

- I pańskie życie nie byłoby godne zardości, po tem w mi kaw opowiedział.

- No, ile jest, to prawda... ale jeszcze może być inaczej. Bieda może ci skonięci.

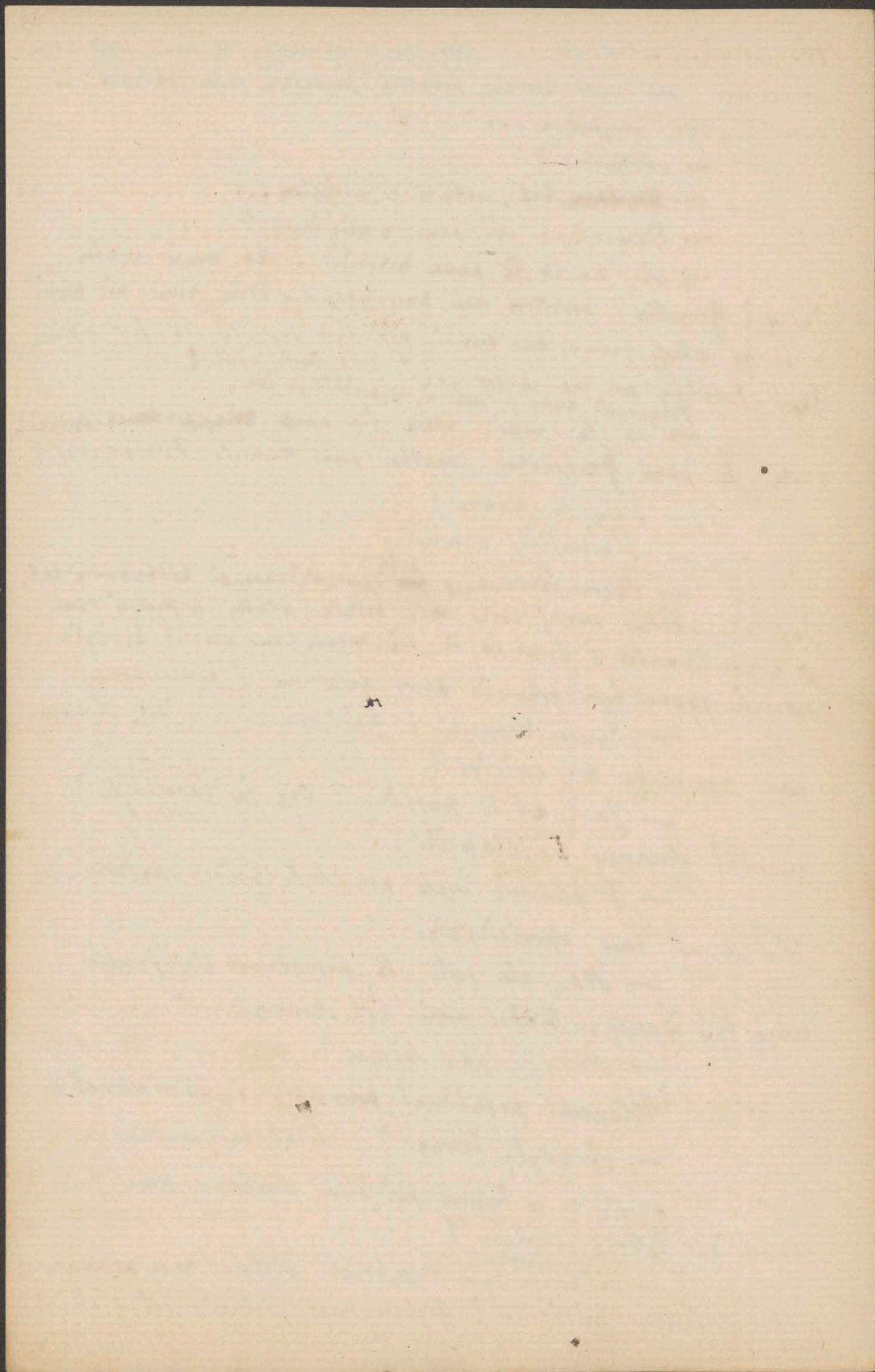
- Na co pan liczy?

Kłapecki potakował ~~zadowolony~~ i usmiechnął się.

- A gdyby Ferno? - rachi Fasennico

- Co? w Fabrem potwornie w Fabrem pan jest, jeszcze w loteryj ~~Ferno~~?

- A <sup>to paradne!</sup> ~~poroz~~ bym rozpułował, gdybym miał pieniądze? Gdybym miał pieniądze to bym stawił



nie potrzebował!

Adam wzruszył ramionami.

— Zrenta... — rzekł stary w chwili, — ja mam obowiązek.

— Obowiązki? Ktoś ma obowiązek stawiania na loteryę? To tak jakby pan miał ostatni gros w studnie ruczaj.

— A może to była studnia arteryjka? Zrenta ja cudzego mi ruczaj, tylko swoje... Co panu do tego!

— Mam mi do tego, ja tylko wyповідаłem miś mechanizm.

— Obejdzie ci. Pominięciem panu że mam obowiązek, śmiesz obowiązek!

Adam nie mógł ci przytrzymać od śmiechu. Wtedy to do niego starego dziewczaka i dodał z naciskiem.

— Mówiłem panu że mam (tu zmiął głowę) syna! Precyzyjnie miał mu los zapewnienie! No, a i mnie jeszcze na starość należy ci jakas wygoda, kieszonka, kawal miera, kufel piwa, kawa na śniadanie... Ja o obywatel mi myślałem, ale potrzebne ciagnienie; jak wygram to na kufelku Roederera pana zaproszę!

— Wolalby pan na loteryę wiec stawić a to co wyznacza wlotu, cześć ręką daj synowi. Ale znowie pan mi mówisz, że to on pana pensje wspomaga?

Czy to ci godzi! on pracuje ciężko aby pana wspomnieć a pan stawia na loteryę? O porównaj ich! Bardzo porównaj! Co zarobi to sobie chęć a mnie nic... A byłbym o nim nawet niewiedziat... Sam przypał do mnie.

— Jakto? wiec wiedziat pan o nim?

— A to parady! no, jacy wiedziat, alem zapomniał.

— Zapomniał? — zawołał Adam z oburzeniem.

Kłapecki pod wpływem trzask kufelki piwa spowiadał się przed nim z całej obywatel i wyłamaniem uszu, jak przed bratem rodonym.



oc

za

W

-

M

no

m

maryni

p

p

za grzem

w pew

l

de

ki

to

wo

ci

ze

z

z

l

i

z

z

18. — Wrocił się wtenczas, kiedy ja już ranątem zapadał na  
 ocy. Gdzie mnie tam wtedy było w głowie, myślał o nim! Wyjechałem  
 z granicy radził mi sławnych obywateli a potem do kaspiel: ja  
 wtedy tylko o moich onach myślałem. No, a potem myślał nieda-  
 — to mi nie było co myślał i dowiadywał się. ~~Tylko wtenczas~~  
 myślałem tylko o tem co dzień, co jutro jęci będą. Ale wtenczas  
 nawet co się z Marynią stało i gdzie się podziała.

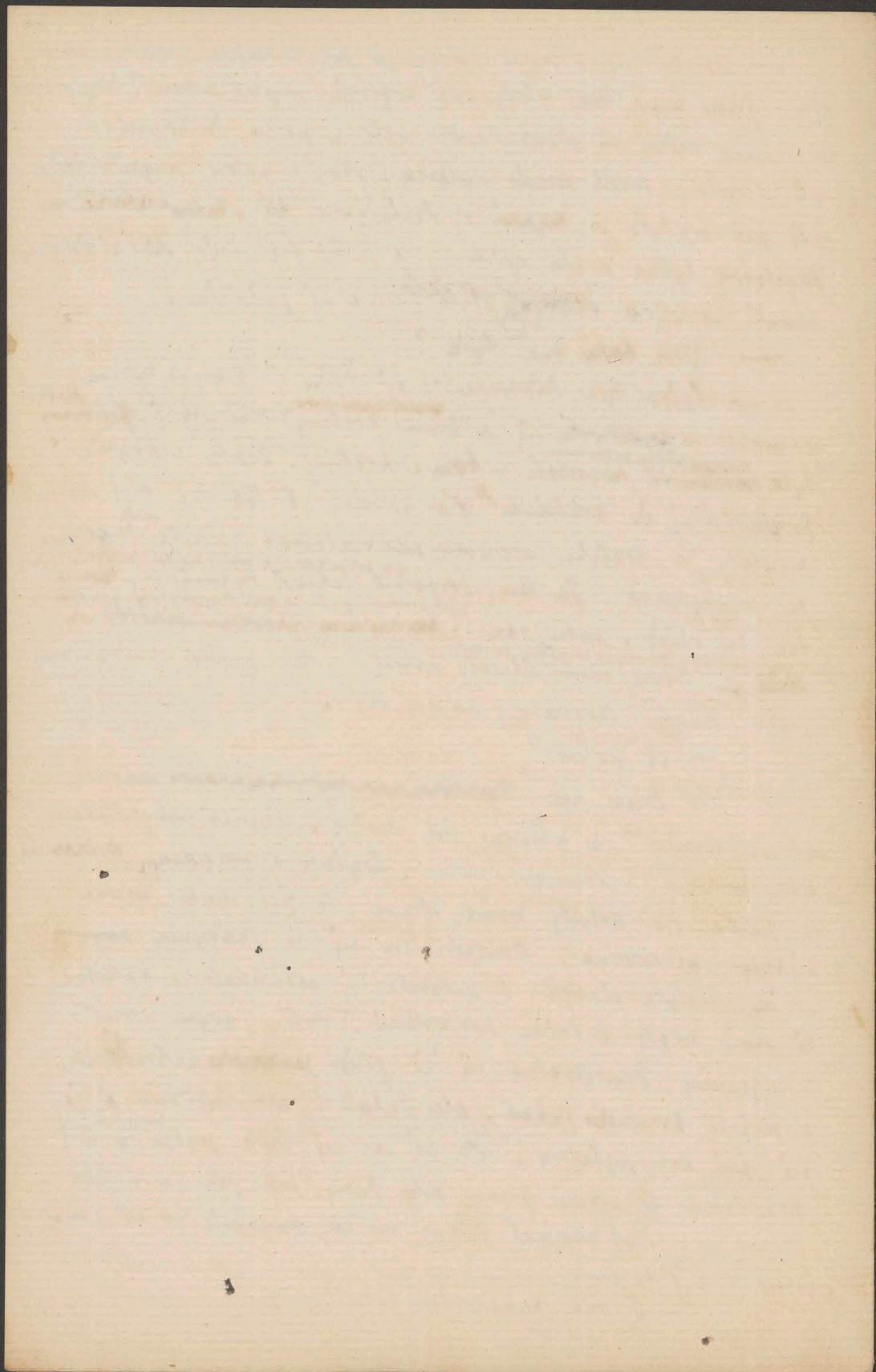
— Którą była ona była?

— Jedną była dziewczyną! a, tąd! I wykształcona <sup>Matka</sup>  
 niewyple — wychowała się w domu hrabiny <sup>matki hrabiny</sup> miewskiej. <sup>Matka</sup>  
<sup>maryni</sup> była <sup>nauczycielką</sup> i mieszkała w domu hrabiny. Matka Marynia  
 myślała do hrabianki dla zabawy i tak się obie Marynie  
 polubiły, że hrabina wiedząc jak <sup>moja</sup> <sup>marynie</sup>  
 na wyprawie. Ja tam dawałem <sup>ca</sup> <sup>potem</sup> <sup>matowadca</sup> <sup>hurt</sup> <sup>hrabianki</sup> <sup>jak</sup> <sup>wyższu</sup> <sup>za</sup> <sup>maż</sup>  
 tak się stało, <sup>jak</sup> <sup>hrabianka</sup> <sup>porzuciła</sup> <sup>za</sup> <sup>maż</sup>, <sup>marynie</sup> <sup>stała</sup> <sup>gubernantka</sup>  
 w pewnym <sup>mała</sup> <sup>randimym</sup> <sup>domie</sup>. <sup>nauczyła</sup> <sup>niemaj</sup> <sup>bilecki</sup> <sup>hrabie</sup>  
 — Jęci mam ut cały kubit — no, potem rendez-vous  
 jedno, drugie, trzecie, no — i tak!

— A potem?

— Potem nic. ~~zapadłem na ocy~~ ~~zapadłem~~ Tak się  
 chłopak wrocił, ja wtenczas już ślepiem. Trzymał mnie lekane  
 która niewiary wiecniym <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup> <sup>zabawa</sup>  
 to panie dla artysty wrook stracił, to już chyba niema  
 większego niemasia. Dowiedziałem się że Marynia ~~my~~  
 cięka przebyła stabi i nawiąta się nielucalnego kalostro,  
 że more migły z toika nie wtanie. Potem, goym wrocił  
 z granicy, dowiedziałem się że gdzie ~~zapadłem~~ ~~zapadłem~~ ~~zapadłem~~ ~~zapadłem~~ ~~zapadłem~~  
 z miastu <sup>ani</sup> <sup>mi</sup> <sup>to</sup> <sup>na</sup> <sup>mył</sup> <sup>nie</sup> <sup>myśl</sup> <sup>o</sup> <sup>to</sup>? <sup>niewyful</sup>  
 się już nie pytałem. <sup>no</sup> <sup>co</sup> <sup>mi</sup> <sup>by</sup> <sup>było</sup> <sup>pyta</sup> <sup>o</sup> <sup>to</sup>?  
 wiedziałem że niema grona my dany, Tak jak ja. Choć,  
 widzi pan, ślad zaginał i ani mi się przypało co się mia  
 dzieje i z jęciem.

— I ona sama odjechała?



19. — Ale gdzieś tam! chyłaś a cede rycie w tóiku i umarta.

— Jakże wieś chłopać uż doniedial o panu?

— Dopuftywał uż o uwe porhodzenie i m'emógl uż  
 doniedieci, uż po śmierci matki znalart moje listy, zaraś  
 dochodziei kto byl ten „dionizy” i doszedł... to to spytany  
 chłopak, taki jak ja byłem za młoda... wien pan; wykopyany  
 mij portret! ~~Przejęł~~ <sup>przejął</sup> do ręki uż, przypęd i  
 spytal uż znatem <sup>panna</sup> Marysi, kromb. „Znatom” odzreklam, ale  
 on dostrepl mi je wzronenie, wyziagnal listy skieneni i  
 podal mi. A ja na to: „nie pmerytam, uke dowiede! uż  
 zije? jak uż ma? jak tej uż wrodzi?” Umarta!

Tabby <sup>we mnie rionny uderz!</sup>  
 Umarta? a co to za listy? A on zaraś <sup>całkowicie</sup> roztrzyf  
 jeden z tyh  
 pisawany listow i zaraś cystai... a byla tam już mwa  
 o diechu... <sup>dziękuję</sup> przewalem mu: Do mij list, <sup>to co</sup>  
 mi pan to cystai? kto pan jest? A on mi uż niuif  
 do kolan...

Plłapecki byl widocnie wzronony, przewal  
 opowiadanie i rekorem brudnego rlatofsha Ry osionel.

— Poczciwe chłopenko!... I powiada mi: ja tu  
 z nem innym przypredem, ja myslatam ies ty gje  
 bogaty, ja bogaci mienawiede, ale ia wide, ies ty  
 taki niedan jak mwa <sup>wiedza</sup> niobowenka matka!  
 Obte, na dieh gje pracowal jak na matke pracowalem,  
 bote, uż dzieki z koby zarobkiem; ja dośi zarabielem  
 jako ueladnik seowli!... Orzedny chłopak!

— A pan jeste wriski zarobek stawian za  
 loterye!

— Coś erobie? kharat sam uobie od ust  
 odejmie dla niego, tak jak on dla mnie. Chciatbym mu  
 las zapewnie. Dure, bym spmedal diabla, godyby byl diabel  
 fenne na śmieci i chcial mi co zarzia, dai! (Ale kto mnie  
 datby mwa, mwa!)



20. kupi! kto mnie kupi!... Kiedy mnie chciał kupić dla  
 Rabmanowej, i jak go za drzwi wyrzuciłem... a myślałem sobie  
 wtedy o Marjuni... idź teraz, to bym ci sprzedał chleb za  
 ostatnie pieniądze. ~~chleb~~ Gdyby mnie jakiś bogacz za to  
 chciał kupić abym mu nogi lizał, gdyby mnie chciał kupić  
 na to abym mu po twarzy bił... Marjuni co mi tu  
 chodzi, tyle płacił!... No, bij pan (to radstawil p.  
 Klapęcki polniek :) bij pan! za guldena!... no, za  
 pięćdziesiąt centów!...

Adam ~~obracany~~ <sup>zmieszany</sup> ~~instruktora~~ <sup>to</sup> ~~zabawia~~ <sup>zabawia</sup> ~~upadłego~~ <sup>zrobił w hat niedopalone cygaro</sup>  
 wygłosił ludzkiej aduwa słowa, wstał z kanapy i zabrał  
 dwie nożki z szafki i wstał z kanapy.

Wstał Fabre z kanapy p. Klapęcki z rozszerzonymi  
 od piwa Franaś nad która jak biała chmura unosiły się  
 rozszerzone włosy, wstachaniem szafki i brudnych  
 białych szarawarach unwał no podłode pantoflami, i tak  
 krok z krok za gospodarem mienienia i <sup>smiechu i ryderu</sup> zaszeceł go i  
 z pełną gorzką ironią <sup>fantazji</sup> pijanego cygara:  
 - Bij pan, bij, ja nie żartuję, pięćdziesiąt  
 centów! Faniej nie może, daj bog!...

Wtem dady ci słyni palis krokli na schodach  
 i zaskrypiły drzwi do pokoju Klapęckiego.  
 Starec <sup>widząc że i jakby ofreiwiał</sup> ~~Smiermie~~ wbiegł w z swoim  
 amfityonem i wyszedł.

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]*

Chłopak może dwudziestoletni, trochę zażył staneć  
 w swoim pokroju, niskiego wzrostu, korpkej postawy, smagłej  
 cery, ubrany był w brzości ciemnoniebieską mieniącą wypraną  
 surowiczkę i powycierane w kilku miejscach, popielatą kurtkę.  
 Dobre ubranie edwarda i za obneme, surowit i wazhki i  
 ze zbyt krótkimi rękawami; ubiór widocznie kupiony był na  
 Fundacie. Pod ręką trzymał on parę butów z niecierudzoną  
 podszewką, dopiero ukamionych w warstwie. ~~głównie~~  
 Stał z głową pochyloną naprzód a rękami uśmiech  
 rany wymykało się spójnienie inteligentne ale ponuro  
 i zuchwałe.

— gdzieś to ojciec był?... Dajno ojciec ~~nie~~  
 com dał ojcu do przechowania! — ręką z porpięciem.

— *haberen is?*

— *habens, rabens*, — odparł uśmiechnięty.

*Fyhus predus, medus!*

— Coś ci tak miernie?

— Spierano mi. Jak mi nie ma być  
 spierano? Przed godziną siedem do ośmiu, rozglądam  
 się a w ~~bramie~~ sieni przy bramie stoi jakiś wiecznie.  
 Kłopot się kelma. Widzieliśmy coś wiecznie...

— Jezu Maryjo! — zawołał stary kładowy sobie  
 nie na głowie. Dławił jego <sup>wypiętą najczystsze</sup> ~~głównie~~ <sup>prerazienie.</sup> ~~Trzeci~~  
 się ~~zadawał~~ <sup>mu</sup> nogi w brzości ~~zawracach~~.

— Daj ojciec pokój Jezuom i Maryjom a daj  
 pokój. gdzieś jest?

Me stary niecierpał zapamięcia, Fyhus zawołał ias  
 desperat:



w

fy

n

w

n

n

n

i

j

n

u

n

n

n

n

n

n

n

22. — Ajaaj! ajaaj! co ty narobil! co ty narobil!  
wienusie! wienusie!

— Co siem takiego narobil? Niema jenne wienusica,  
tylko dawaj stary pance! Jak ty tu wiebedie, to jini po  
wienusiu!

— Tupał wiesciplini uoga. Stary ciagle desperat!  
— Do co tobe ci <sup>bylo</sup> to miemai! na co ci tego! cy

wiedon jini ~~stara~~ biedy na siewie!

— Na to mi ci <sup>stara</sup> to miemai, aby niebylo biedy  
na siewie. Wstydly mi bydo wie miemai cy... to to sprawa  
rena, robotnia... a ja nie bydle robotne ale calnik...

— Rob buty! rob buty! - wofal pascini p.  
Klapetki - a polityka zostaw innym!

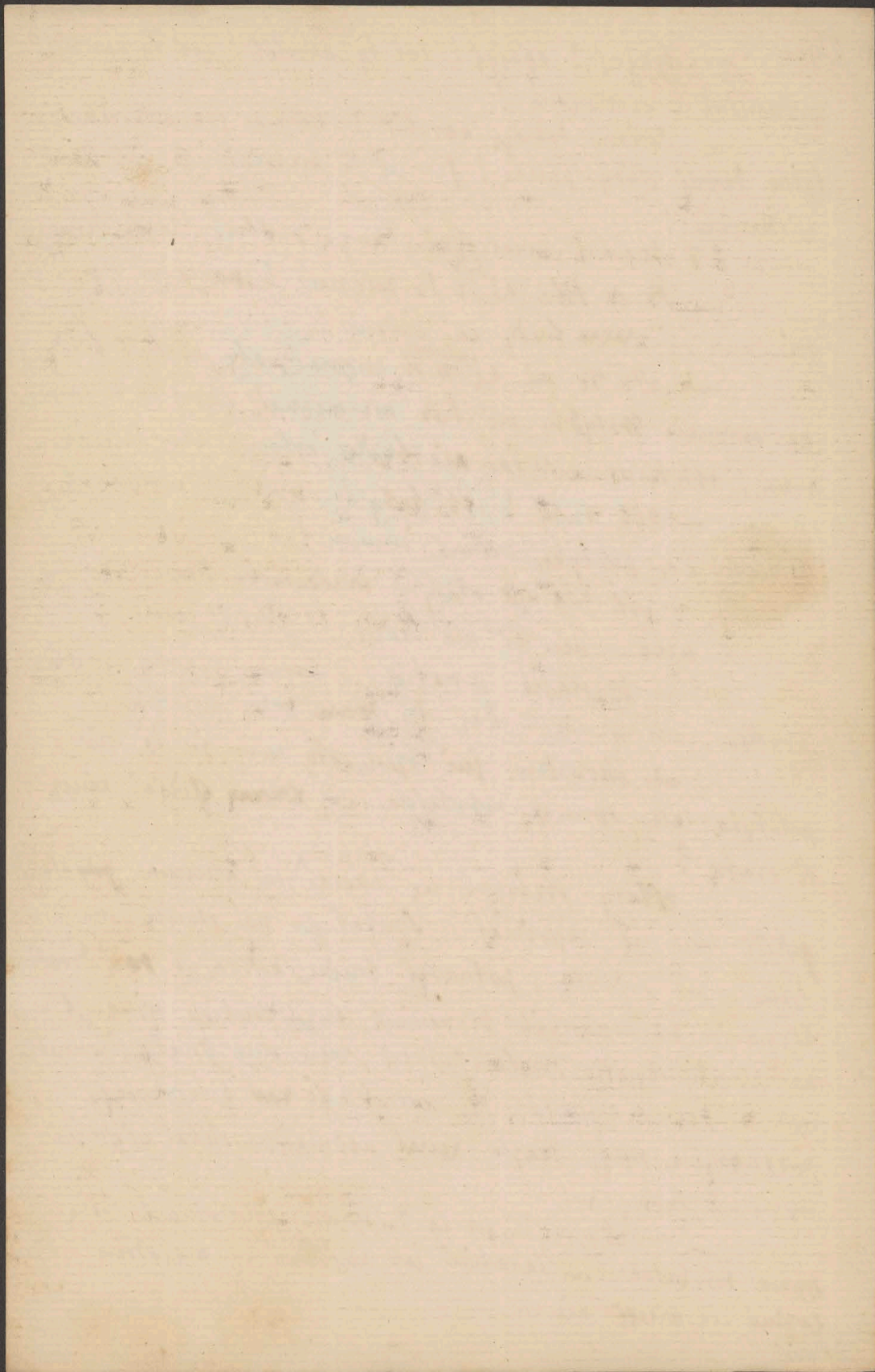
— At! glupi stary! ~~wiedziadko~~ dawaj pance,  
i siedi cicho, nie ci nie bedie! gdieci pance?

— W nafie, w nafie... zazar, zazar... ale  
Jozdu, zlituj sie! daj ty ~~tena~~ pokoj polityce!

— Mowitem jini oje sto rany, ze to nie  
polityka ale sprawa robotnia... ~~dawaj~~ gdieci kluc  
od rany?

Stary robilaj ci zazar na klucem, ~~polity~~  
gdieci mu ci zapodiat. Prukal go na stoliku, na  
boku, pod podanke, potrasal brudna kotlra i ~~pewidowal~~  
kiczenie we wnytkach kieneniach suryk sukien winayst  
na wocny knesta. - Smicnył ci, ze mu onaty, wnytko  
mu z palci wypadalo a porow tego ~~nat~~ goraczowego  
metrasania rany ciagle ~~nie~~ wedykal i stekal ~~stajaj~~  
wrywane wprany:

— Na co?... po co?... sprawa robotnia? jaka  
sprawa robotnia?... Zarabiac jak zapiriej... majstrom  
zostac... wiecej nie...



— Aha! aha! — myślał nad Józek, rozumiał  
 w'ciężkość w'ysokiej manatki starego sporobudane po stole  
 i knestak — maj'trem rostał i w'yrzkiwał neladzi!... a  
 potem more kusem i w'as'icidem kamienię? — j'arnie  
 panem? prawda?... j'akym ich w'niecił na kadej latarni  
 ze drók... Żad im tu w'arnoni mykodzi! Tak lekko? czy  
 mierowali sami, k'epali fundamenta, ceple w'ocili... w'ielk  
 ich kule bije, z ich w'arnonię... g'ocis' Fey k'ura do d'jabła!  
 ... W'arnoni to to w'nam u'bracli... to nana praca a  
 nice i w'arnoni kaha... W'nytko jest nasze...

— Co tobie ci siń!... g'rupow! — odpowiedel mu  
 ojciec, p'etn'apajac niwid po rar d'rieniaty. — ~~Pracowni~~ Zarwa  
 beda k'ogated ~~in~~ panoni i unedri i sadu...  
 J' adadac ci ~~prad~~ k'adac na ziemi, macal pod k'ichin  
 rekuma po p'olowe.

— A co nam panis?... kaidy p'ura w'ohi pan!...  
 Ma w'nam unedri i sadu!... My k'aj'lemy osadimy  
 k'ogo na latarnię p'odw'ini... do k'aj' d'jabła, ja  
 drugi od raby odewe, to b'erie naj'lowicy!...

— Daj k'ohi! nie pan' mi raby?

Ma Józek zasadiowy palec za sp'alone drugi strego  
 metlu, k'arpel rar i drugi i odewał. Drugi ~~w'ad~~  
 wy'p'wane g'w'astwoni, z k'ohatem upadły na ziemię.

— Aj, aj! co ty robisz! moria rafa!

Józek wydobyl jui sp'oz k'arkę bronar stojony na  
 dolnej p'ole i owinawny ja jakas p'adka zabral ci do  
 odejnie. W'blizil ci jenne d'obna i w'zgladal na  
 d'rienię. Przykucał, aby w' do'iem w'zry k'atraw, licznai  
 m'oj w'rokiem jak naj'dalej w'glab p'obienia kamienicy ku bronie.  
 K'rosniel stane Fey manow i zapustal:

— A co? nicma ni'kogo?



24. — Kde je ti je go terar uienma. Ntemoga dojnei ti do  
bramy.

— A ty on ti wpmidy widiel?

— widiel mnie relma. Me ia na rucenie miatam  
pam butis mi nache i ~~obrazem~~ <sup>obrazem</sup> ~~zajmalem go zaraz~~ <sup>zajmalem go zaraz</sup> do stroia  
ktory stal za dricidniu, ~~zajmalem go zaraz~~ <sup>zajmalem go zaraz</sup> o jedneju kema  
ktory dawniej uienkot wty kamienicy, wty to uienrem je jic  
ti wyprawadit i buty wty da wicjo myuicortem. A ledriem  
~~zajmalem~~ wynekt na ulies, rachwite swom meluode, kolb domu  
i spujnatem w bramę co is dricie. A miwi ptanek se pticem  
rosmenra! do mnie byl plecami obrocony ale widielam  
ze pokazywal rcha na wicymy; pewnie ti pytal kto ten  
mienka!

— ~~Moje~~ Jesus maria! moie ti wie tak edawato?

— Me gdzie tam! cregoi by tam <sup>u kasy</sup> <sup>stal</sup> w bramie?

— ~~Moje~~ A jakis wotem redt do mnie?

— Nie bylo go ni.

— A terar go uienma?

— Nicwidai dobre ~~to~~ to tam uien - ale wty'e  
ti je go uienma.

— No, to idi ni, idi....

Jocch poradwat oja wroche

— A wie mi wie myuicortei dris?

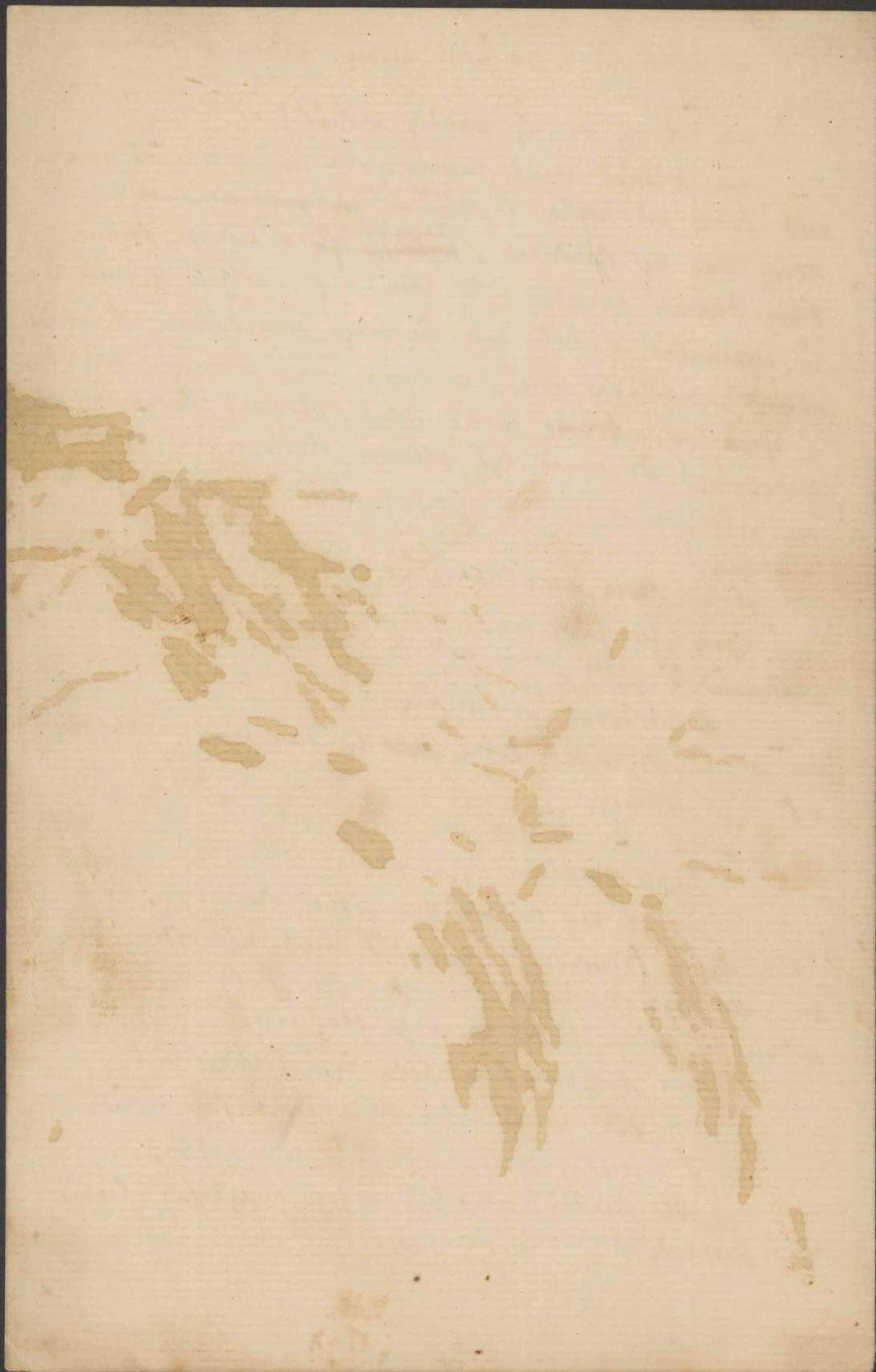
— Picuicoty? nie. J wiek ti ojaue terar  
we spudriera. Me moga wie ojaue dal. Tam duis  
wotneta i hardy wata naw go stai....

— A cregoi ia bude iei? zlitui ti!

— Ha, wotk sobie ojaue radi iat moie!

J wynekt, strigajac rybko se schodiv.

Na dricidniu wie bylo wstego, wstego ubranie,  
ber pmenlody dostat ti uenkie.



Bez Foyk <sup>niekiedy</sup> cadusow, bez twojej piensoty  
w noc mi się zmienia  
Poranek złoty,

w ciemną noc.

Z twego tkwienia,  
z ów Foyk ptomienia  
Ja niepię zdrowi, siły, moc.

Myż mi na ziemi, lecz na dalekiej  
Jakijsi planecie

Przed wchodź wietri

Wzięli ślub —

I mi na świecie

Już mi rozplecie

Dun naszymi związek, ~~nie~~ <sup>ami</sup> grób.

Do wrystliw gwałtach w dnie naszymi łowis

Rozłowny cwał,

W łubej piensocie

Spełniaj daj,

Ślubny prastare

W sercu naszym wiarę

W naszymi miłosci wcielaj raj.



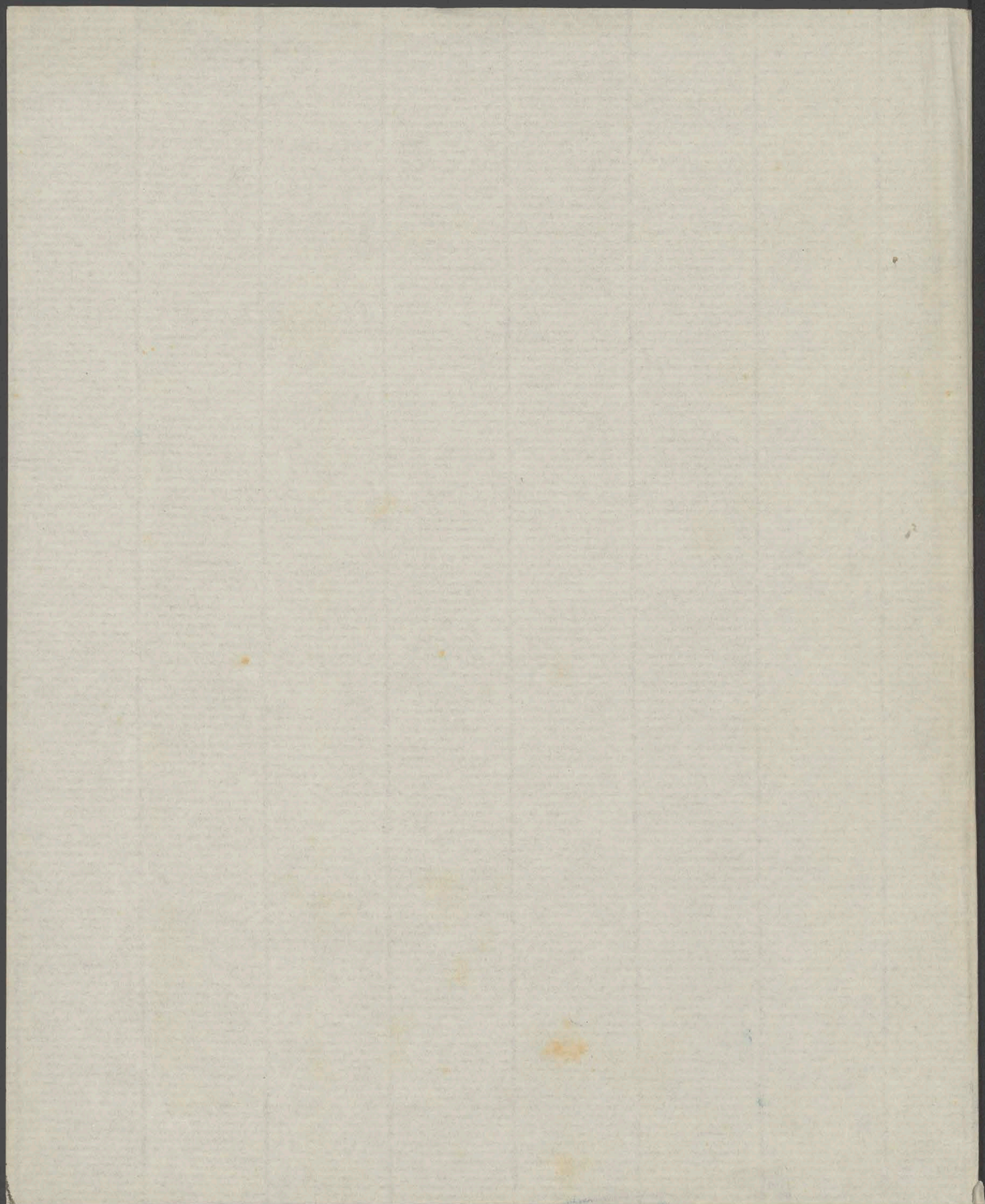
Dear Mr. ...  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the ...  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. ...

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the ...  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. ...

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the ...  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. ...

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the ...  
I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
J. ...





Roudoties - (nawela)

Robert - [unclear]

## Konfotier - novelle

- To podejście okazuje się prawdziwym? - zapytał nagle, ~~przez~~ przerywając Wilusowi opowiadanie.
- Tak! - odrzekł, zwróciwszy na mnie wyraziste swe oczy i śledząc wrażenia na mej twarzy. - Nie wiem co wyrył w mych smarkach, w każdym razie przypaść mi się ubierony byłem niewątpliwie fakt.
- Wreszcie kiedyś w samej rzeczy je zamordował?
- Tak, zadził!
- W snu?!
- W snu?!
- W snu?!
- Czekaj tyłko, bądź cierpliwy, Obaczysz, śledstwo kryminalne to wykreślenie rzeczywistości... jak go błagała o życie, jak wolała ratunku....
- Wreszcie będzie śledstwo kryminalne?
- Będzie! będzie! oczywiście! - myślał Wilus z rozpromienioną twarzą, przechadzając się po pokoju. Spowiadał na mnie badawczo, wnikliwie i z zadwojeniem. Pasterał nos i radosie.
- A co? okropne! prawda?
- Prawda Wilusie, prawda!
- Powinno zrobić wrażenie?
- O, zrobi, zrobi niewątpliwie. Najbardziej niezwykłą publicystyką latów to przepowiednie.
- Słuchaj-no tyłko dalej. - Dochwył się zarchizis swej powieści i zabierał się do czytania.
- Czekaj-no Wilusie! - zagadnął. Powiedz mi, powi on ja wdusił mordercę?
- Jak to powi? - Popędziwszy jedną zbrodnię, dla utajenia jej popędzi drugą. Obaczysz, popędzi on jedną kradzież i owarstę... a kto wie czy i ostatnim rozdziale nie kazał mu rękę z biskupem....

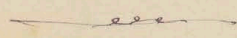
- Kładę ciemnym piętą nieprzyjacielem kęsięj mojej Wilusiu!
- A bron' Doria! - niecyim nieprzyjacielem nie jestem, ale drzwi' mnie bardzo że ty iś fak biemem w obronę - w dwóch trzech zasad! ... Co' to, czy sadziś że to niemożo cię stać? że ksiądz nie moie być morderca?
- A, bynajmniej. Wiem że wygadali takie się zdarzają, ale Statystyka nie wykazuje ~~prawy~~ <sup>Właściwość</sup> aby zbrodnia morderstwa była częsta w stanie duchownym ni ~~po~~ <sup>Właściwość</sup> u ludzi innego zawodu. - Zwróćcie uw' biskup! ... to już przesadziłeś. Ksiądz bo jenerał jak ksiądz - ale biskup! Powiedz mi czy dyktas' wnowym czasie o takim biskupie?
- A co mi tam do tego! Ja nie ping historii ale powieśi...
- Dobrze; ale powieśi powinna być prawdopodobna! A tu postępowanie tej strasznicy sążki klerykałnej nie jest dostatecznie umotywowane!
- Eh, to je sobie sam každy umotywuje jak mu się tam wglądzie wroci. Tak najłepiej. Do co mi ci wzdawać wpałies' tam ftozofiane rozumowania - to w powieśi miedze. Publiczności chce emocyj, a tu jak sadziś bzdurę iś miada. Co?
- Bzdurę iś miada.
- I rozgłos okrutny! W wryskach, dżekunkach, tygodnikach kęsięj, recerje, sprawozdania carniwte! Ci za mnie, ci przeciwko mnie - ale katar, kępi okrutny, wredzie o mnie tylko mowa! ... wredzie o mnie i o mnie! ...
- I chodzą po polojie iwarowym kroliem, klaskat w ręce i <sup>zobiednie iś nie</sup> ~~aspraco~~ podkazywał z radości.
- Ute mogłem powstrzymać óm' celu.
- Powiedz mi mojej Wilusiu, skąd cię nagle oparował takie ~~prawy~~ niepokonowane pragnienie rozgłosu i sławy powieśi i opisawczej? Znany się już tak dawno a nigdy poddanych raportów literackich w tobie nie dostępnem. Kariera iścigom mordercał kobitę, biskupom melchorywał zrabowane miedzioty... Co' ci' to

użycio? Tarantula?

- Da! czy użycio że ci mam żenie?

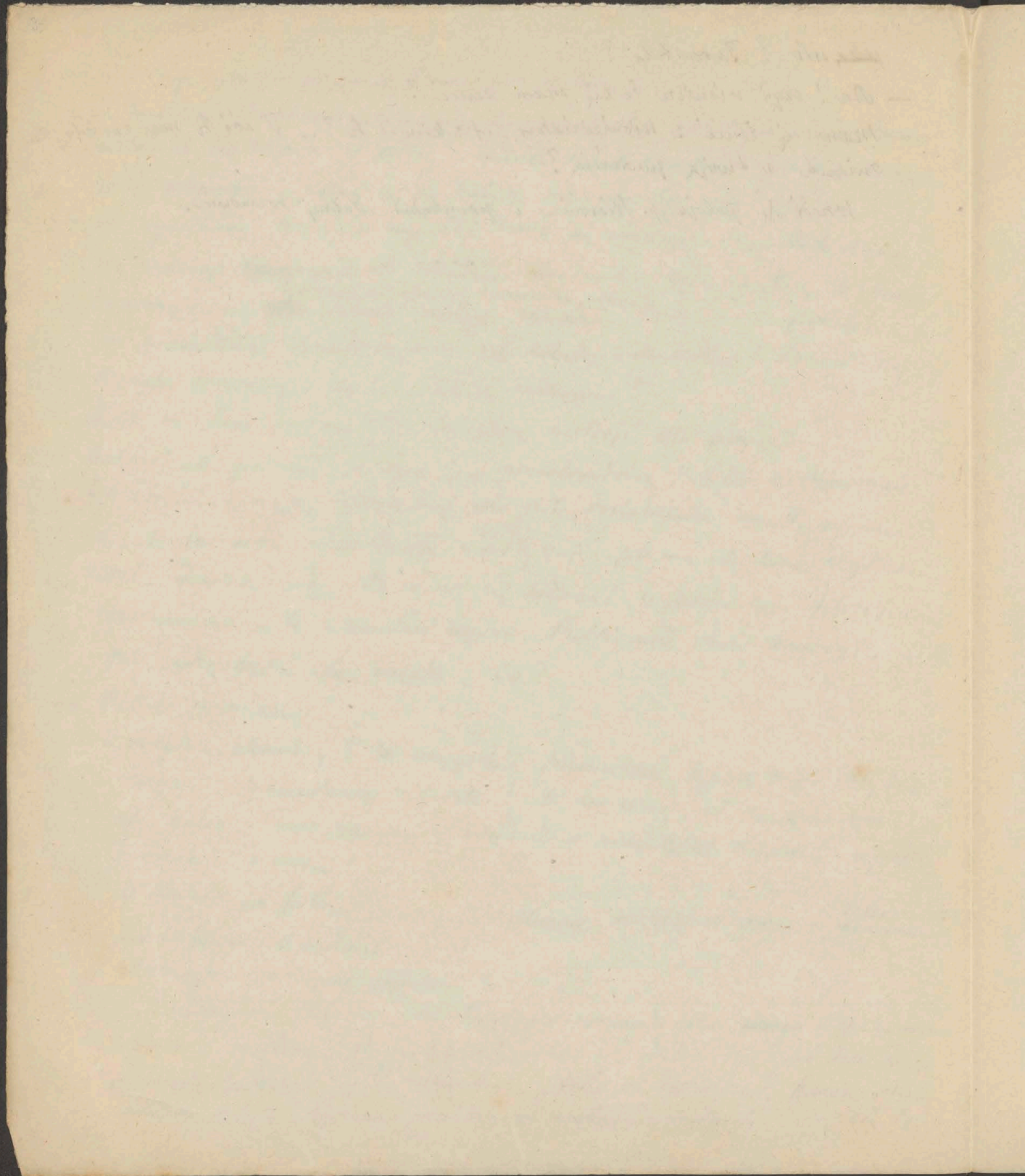
- Mam ci żenie? Wskazuję ci... A kimie to?... I co to ma być za  
zwyczaj z twoja powieścią?

Wracę do pokoju p. Hieronim i przedłużę dalej rozmowę.

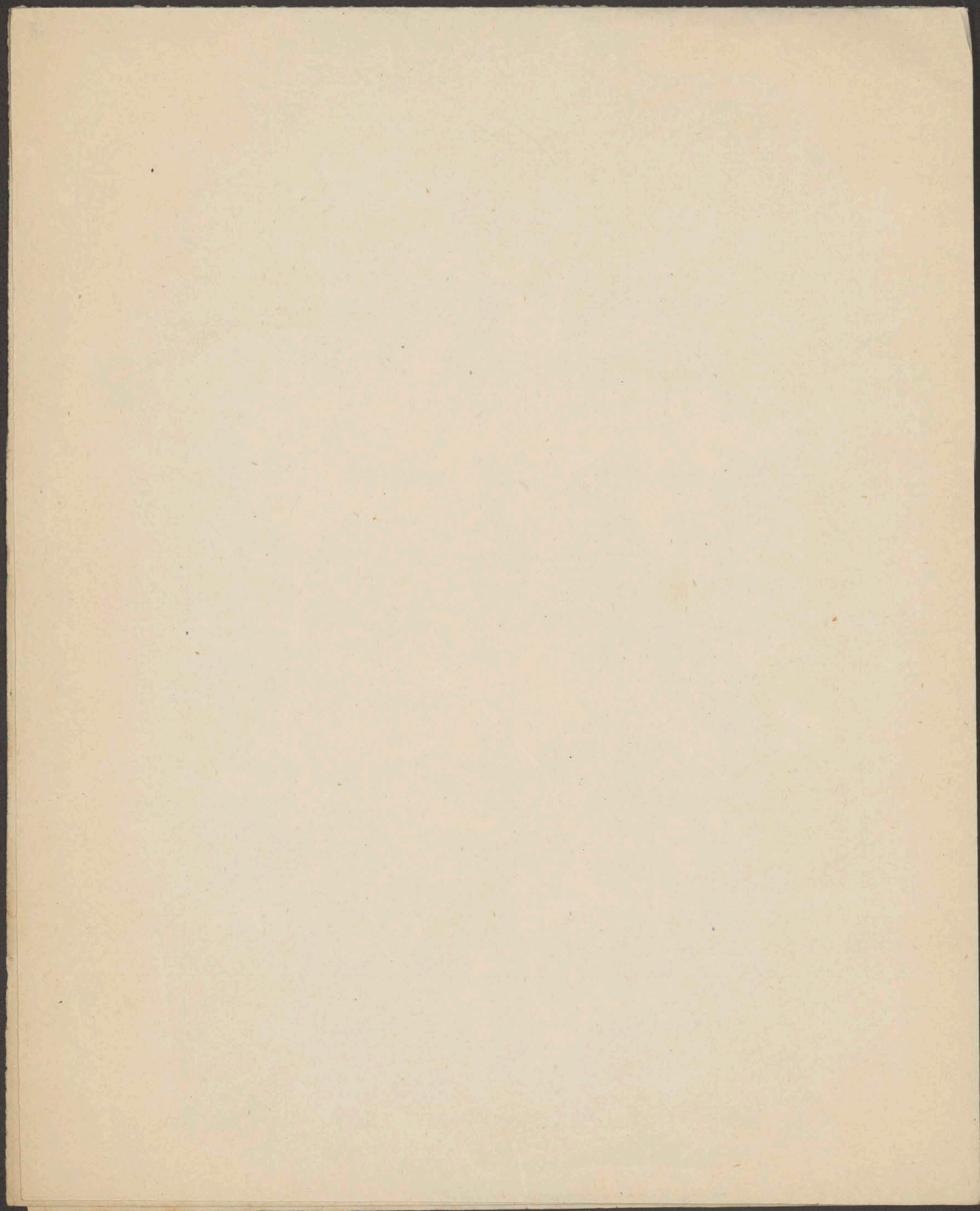


ndo  
sądin  
a  
nie  
Fu  
ry  
nie  
s!  
nie  
krone  
a fu  
byli  
ie -  
edie  
nie i e  
brano  
suowane  
dawno  
sigrim  
To





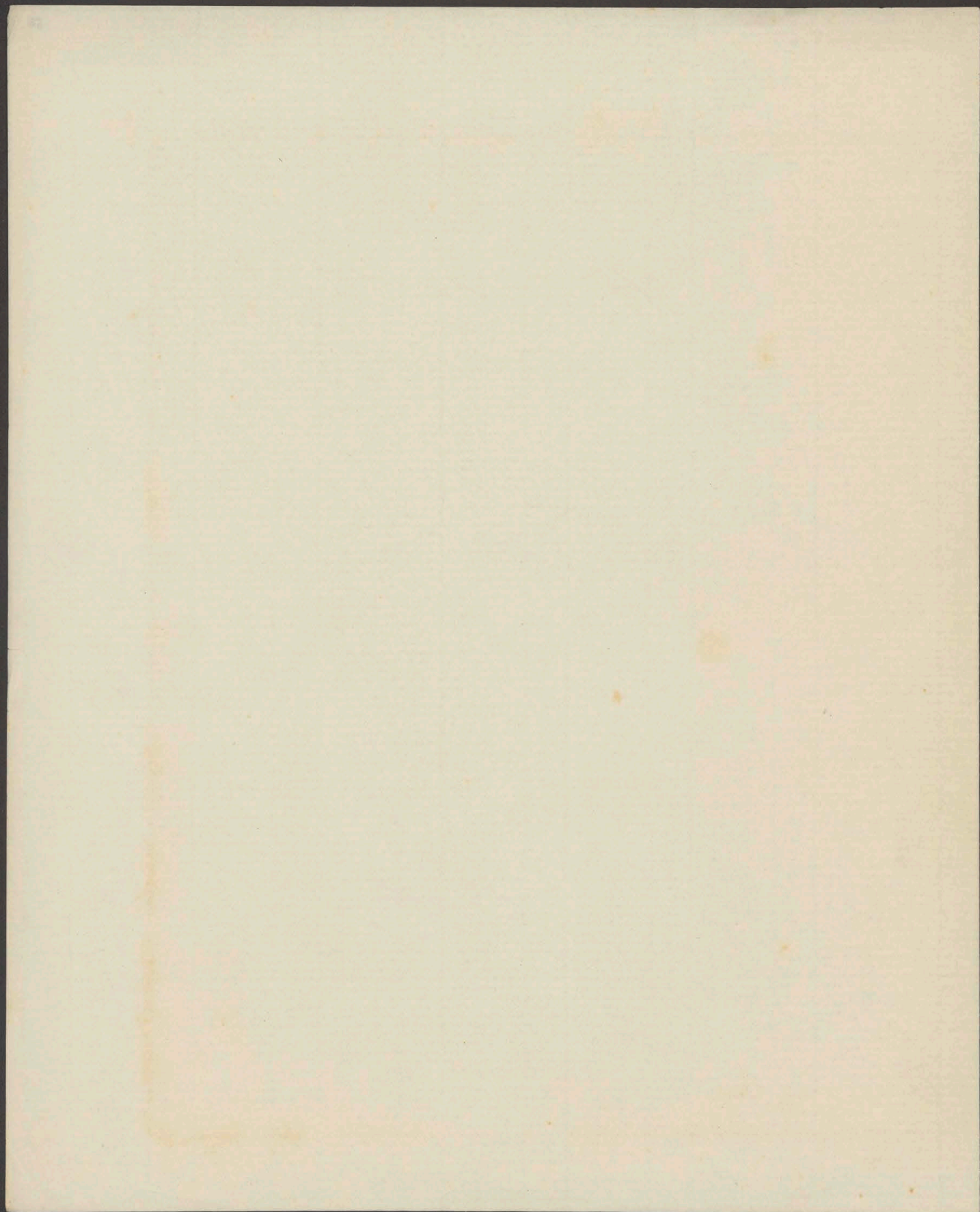






1877  
1878

1866



"Maciej Tyroki był ostatnim gospodarzem"

(początek powieści)

1. 67-75



Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible due to fading and the age of the paper.



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page.]*

Wie znosis upokorenia a dorzana, obelze lub nieprawoslawi...  
pamieta, <sup>wymaga</sup> przypomniał <sup>zobacz</sup> ~~o swoim imieniu i ciele~~

~~o swoim imieniu i ciele~~ przed chatą o rachodzie słońca, przypomniał jakby o ciemnym  
najmniejszym ~~zdrojniku~~ i niezapomniał do imienia, nie pisał. Nie  
dobrze uducha, ale <sup>nie naudził</sup> ~~głęboko~~ wspaniale i spróbował, mimo by się wiedziane.  
Jak myślicie, z tego coś o nim pamięta? jakby myślał, że by się nieśiał.

Ciekawie on myślał raz w życiu ~~o swoim imieniu~~ upokorenia, lat temu  
za dwadzieścia. Pamiętny to był rok dla ziem. I ten i te  
krocie go poprzedziły. Dojar po wiosnę we wsi: to jedna chatka  
płomień, to dwie, to znów kilka i kilkanaście a i zawsze prawi  
widne ślady podpalenia a podpalenia ani sporobu postępcie  
ani go odwaleni. Sądy, śledztwo, komisye, arestowawsz,  
dowiadania: wszystko marne, wszystko na nic. Kogo miuriono  
to i wypuniono, to i wjechał gdzie owej nocy był i co robił  
i że albo na pewno nie wiesz, albo in wiema na niego dwadzie.  
Wypuniono. Śmierć parę miesięcy i wypuniono. A potem  
pisał ostatecznie sędzię <sup>zobacz</sup> gospodarza albo i kilku. Si  
pamiętało w gromadzie podjętemi na Sobka Juroraka. Sad po  
właściwie i badał i szukał a znów pisał we wsi. I  
po raz drugi ~~podpaleni~~ dostał i do sadu i po raz drugi  
punił. Ale w Chuchowrach to był to miód, i to tu  
podpalał a nie kto inny. A był to ady wieszys' dostatus  
ale niezgodny ~~wieszys'~~ i szukający tyłku kopyty wieszys' i  
z kim in prawował. I prawował i i nieprawował cały  
swoji mieszkań. Kładł i wieszys', czego po razie,  
krone po krone spuszczał na ~~nie było~~ stępie i  
adwokat. ~~o swoim imieniu~~ <sup>o swoim imieniu</sup> un <sup>stępie</sup> ~~stępie~~ i zwał sam <sup>stępie</sup> ~~stępie~~  
tu kawałek oleba z papierami w rękach. "To wiec inny tyłku on  
podpalał!" mówiono w Chuchowrach. I kładłomy papier  
z alkim jego procem, znalazł jeden gospodarz rachodzie, ~~zobacz~~  
a stępie <sup>stępie</sup> ~~stępie~~: widai chwał i jego podpalici... Dat wiec  
znał o tem do sadu i znów miuriono Sobka a cada

*[The text on this page is extremely faint and largely illegible. It appears to be a handwritten document, possibly a list or a set of instructions, with several lines of text starting with phrases like 'The first...', 'The second...', 'The third...', etc. Some words are more legible than others, but the overall content cannot be accurately transcribed.]*

wias' mowilo: „No teraz to mu jini nie ujdzie na sucho, nie wykreca  
 ze sianiem, wypowiedzcie go, takie wiazal jak Amen w pacieniu.”  
 Dobre gadanie. Znowu sobie wyprzedz caly zw. kithu tygodniac  
 indagacji. Jemu przytyl na twany i czeromu zabral. A we wri strach  
 byt <sup>byl</sup> ~~byl~~ <sup>gorelli mid oczeniu i straszne</sup> ~~obrumenie na~~ <sup>choja</sup> i na niemieckie rady, ktore nieumialy  
 i wrogo prawdy wydobyci. ~~i ktorego nie upytano, co ladu wesi~~  
 gotow byl przypadac i on podpalal a nie kto inny, a im to  
 nie wystawialo jemu i podilil dotra. Chyba chca Fep aby znowu  
 podpalal? aby cala wesi z dymem pouta? Jedzia do dworu ci panowie  
 ze sadu, to mowa ich dwir melusnie ichy go ponurali. Cum znowu  
 wickna, tem robotnik taniozy: - jak ci wesi pali to panom radou.  
 Tak rozmowiano. „Me nie dochowanie tworie! - ~~Adawas~~ dodawano: -  
 jeli jemu ran ogien podstoy, to sami sobie z nim zrobimy  
 sprawiedliwosc!”

Nie minely dwa tygodnie, i w ziemiu now z Studnickow  
 szopy ludnas podwieni jak swieca. Dostali ci ludie z drapani  
 osiekami, <sup>siekiworami</sup> wiadrkami, cym kto mial, aby ratowac. A tu i chadza  
 ci jini pali. Jedzi do raturku a drudy ~~na~~ murie wodac;  
 „dawaj tu Jurowka Sobka Jurowka!” i pobieglo po niego kithumatu.  
 Jak przybiegli do jurej ~~stety~~ kwimi uganilej, gdzie mial legowisko,  
 wrota byly zaparte i radowe zawora. Stukali a on ci nie odgry.  
 Wdali sie wni. I stukali; kmyra ichy ci i umarly obudil a  
 on wty spi. ~~Stukali~~ I wisielebri rorta wriul strasna i chiedi  
 wrota wypratali. Wyzwalili olno a on wty wily ci obudil i  
 mistransyl burdo. Cady ci brant i dronil wbania a odgural  
 ki jemu, ai go zwiarali i powlekli ~~pod~~ do poiaru. A miady  
 kiemi byl Fabie i Maciej.

Tu zmiel Jurowka, to jini widzial co ci mu nioeci.  
 Karad tyg raktinal ci na matke najomistka, na rany  
 Boskie, i on nie wiewen i calwai ludri po nogach i raktal.  
 - Do ognia go nuici! - wodali jedci. A drudy: „niech  
 ci wprawy przypada!” I ractli go bii i katowai obrumie. Jeli  
 zigo to bil i mordwal. Me on jurel tytko i na wtyptwie twortis

*[Faint, illegible handwriting on the left page of an open book. The text is mirrored across the gutter, suggesting bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right page of an open book, partially visible.]*

zaklinał iż że nikomu nie winien. I poradził wtedy <sup>Małceji</sup> ~~wpój~~ aby go ranie <sup>7A</sup>  
 powierzył na tele a za nogi ciągnął. Powiesił go tak a do każdej nogi  
 unosił iż drugi chłop i Fargal. ~~Wrocinał~~ <sup>Wrocinał</sup> ~~przed~~ <sup>przed</sup> ~~a nie wyprał~~  
 nic. Powieszono go potem za nogi. <sup>przed</sup> ~~mdlał~~ <sup>mdlał</sup> ~~i nie miał powiechrzy.~~  
 Wyściana doradziła aby mu cionio za karnobnie zasał. ~~Wrocinał~~  
 głowami zawodził i Rami iż nalewał ale iż nie myślał do niego.  
 wtedy Gruzaryna, której iż przed rokiem dziecko w chacie zeznał  
 spaliło, doradziła, aby Sobhni dwa ranie węgle wdrżę pod pachy...  
 To pomogł. ~~Myślał iż~~. Do wzięcia ~~wiaru~~ iż  
 myślał odaru.) ~~Ciało~~ ~~skierował~~, ~~nie iż w~~ ~~dotychczas~~ ~~nieprzebranych~~  
~~kartorych.~~ ~~Radzi~~ ~~była~~ ~~wielka~~ ~~je~~ ~~nie~~ ~~prosz~~ ~~go~~ ~~inaczej~~. ~~Wtę~~ ~~z~~ ~~tele~~  
~~krępy~~ ~~uculi~~ ~~w~~ ~~sumieniu~~. ~~A~~ ~~ciab~~ ~~jego~~ ~~skierował~~ ~~od~~ ~~ran~~,  
~~wid~~ ~~iż~~ ~~w~~ ~~dotychczas~~ ~~kartorych~~ - ~~i~~ ~~Wrocinał~~ ~~wyś~~ ~~z~~ ~~tele~~. ~~Wrocinał~~  
~~Wrocinał~~ ~~przeprasz~~ ~~go~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~. ~~Wrocinał~~ ~~wyś~~ ~~jak~~ ~~z~~ ~~wid~~,  
 dwoi ~~nie~~ ~~go~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~. ~~Wrocinał~~ ~~wyś~~ ~~jak~~ ~~z~~ ~~wid~~,  
 wybiegł mu z powiek, jakby wytknęły swą. Wrocinał ~~wid~~  
 i upadł bezładnie. Wtę ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
~~szedł~~ ~~po~~ ~~tele~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 omdlałym, ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 zakrawano ciało ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 dawno ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 krępy i wtę ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 zdawał im iż że zabrał śladę ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 ciab ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 wtę ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 wrocinał o tym ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 ludwoj. ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 stad ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 wrocinał ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 Małcej. ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 zwał ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 drugi ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 wrocinał. ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~  
 Tak ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~ ~~przeprasz~~ ~~nie~~





Gdy Maciej wyburzono ze śledztwa, więc cała myśliwca  
 to nie obliczeniowa i braku dowodów, ale jego sprytni. Wzajemny  
 wrednich i braci udział w ramieniu Juruaka, iżony  
 moie od innych, - a jednak unosi kary i niczego dowieć mu  
 nie udało. Podziwiano <sup>wiel</sup> jego sprytni, jego myślowość  
 umysłu, zrewolucyjnie zjaka, iż Hymacys myślowość.  
 On sam, nie rozumiejąc dobrze, jakich prawo do zarządzenia  
 wymaga dowodów, uwolnienie swoje myśliwca bystrzyci  
 wstąpił i sam wstąpił wroń umiemaniu. Obudził  
 się w nim jakos' świadomości wyjinoi umysłowej - a to  
 ponieważ dwoi oparte na studiach, daje wstąpił wyjinoi  
 niewygodę, to uchronia od myślowania na ileś cudzych  
 umieman i ~~podlega~~ podlega do pewnego krytycyzmu,  
 który jest wrednie sprawy spokojujacej od innych a wie i  
 jawniej zapobiegać iż dowiedza. Kapewne, że ten krytycyzm  
 jaki daje zarozumienie, jest jednostronnym, to iż do  
 cudzych <sup>tylko</sup> a nie do własnych odosi umieman, ale na tym  
 poziomie umysłowym gdzie ogół bywa wrednie jednego wstąpił,  
 sama jest dwoi wyodróżnienia iż odmieniem zapobieganiem,  
 wrednie zdobyć trafniejszego na nowy pogląd, nadaje  
 pewną nad ~~inymi~~ Hymacys umysłową przewagę.

Shevage Fuke ~~z~~ zdobył sobie u Clichowców  
 Maciej Tyrki i jej był winien nie tylko zaufanie jakie  
 w całej gminie posiadał, ale nawet rzeczywiste zalety swoje.  
 Rostropny był, zapobiegliwym, statecznym - a w za ten idzie  
 wypracował sobie nie tylko poważanie, ale pewną ucielowość i  
 był dostętny. Z bratem lat zrost się z temi poglądami  
 które mu ona przedady powaga i skrotniał w nich. Wyrobił  
 iż z tego chętna celnik wrednomyż zarad, upowowego charakteru.  
 Świadomości wyjinoi wstąpił nakerawda mu być rostropniejszym  
 od innych, rostropnoie czyniła go statecznym, statecznoie ucielowym  
 i ponadnym gospodonom a ucielowym twardej i ucielowojskiej woli.  
 który niewygodny do tego iż go słuchano, sam postanowienia wstąpił

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

24  
i g  
w  
m  
w  
m  
p  
m  
-  
A  
  
m  
a  
o  
o  
h  
  
i  
  
l  
  
l

za nieoczekiwane i niespodziewane. Wierzył opornie jakby ciocię, obrany  
 i gorę cudej nie mógł przedać woli, Tam już nie mógł trwać  
 na wady gwałtowności swego demotycznego charakteru, uświadomił  
 mu cudo wrzede brudami a z uca trwi obwinęły się wiekowo  
 wry blykaly Humiona wśięklnia, wargi pnieknywały się tak, jakby  
 poraniami zacimęły się i zgnytnęły rękę. Nie wybuchnął jednak  
 nigdy, zamittel, ale wraze chwiał w sercu mu lata cudo, nie  
 pnieknywał. Gogły spowolnili się nastrojenia, Toły się pomiril. Zrodzony.

Szkota iżyia i ciocię wieciane skwoły wiecienego skidtru  
 wpytdy w nim zacimęły pnieknywał, wryknył, pnieknywał.  
 - takim go wyrobilo iżyie, takim był. Takim powstał do stania.  
 A uem cudo stary, tem bywa i twardy.

Jednego syna miał - Józka. Kuchał go bardzo. Z matką  
 uemal traktowiał pnieknywał matę cudo w imierci żony,  
 ale gdy cudo pnieknywał, wraze surowy cudo nad sobą  
 ojcowka rękę. Ojciec trzymał go ~~w karności~~ w karności  
 i rygorze wojtowym, srogo karcił najmniejszą wybryk  
 indocianym, uchybie rokarowi wemu uiedowalał i za  
 nieposuszenie miał się jak na obym. Pragnął go  
 widzieć pnieknywał, stępnym, uciwym gospodanem,  
 takim jakim był sam. Pragnął aby praca, oniedonia  
 zapobiegłwonia pnieknywał kiedys' dieldictwo które po nim  
 obejmie i lepnego dorobił się, ~~była~~ dostatecznego być.  
 Chciał wiec urobic jego wole, na swój obrar a wryknywał  
 somytkiel ojcu o silnym ~~niestannym~~ <sup>niestannym</sup> charaktere, zaczął  
 chudowalę z watta roślin <sup>(indocianej woli)</sup> ~~nie~~ nie wiecrodowonia  
 ogrodzka, ale brutalny rękę Jzwala, ~~skry~~ spowolnili do  
 Tumania ~~g~~ gaderi, ale nie do nagiwania ił kurdwina.  
 Postulak sobie przedual bezgrannym, ale wole stamał i  
 wyplewil z niej wnetka samowiedności. Józek pod kierunkiem  
 ojca był karobliem wzorowym, ale tak jak ojcowej, tak też  
 nieczyjej silnej woli opnieł się nie wdołny i kaidym wryknywał  
 uległy. Ojca cudo i był się jak droga, wienył w jego  
 (Silny jak dąb a chwiejny jak trzcina.)



rozum jak historia a kaide jego obow bylo mu iuste.  
 Duda to creni miedni badwochwalca ale nie byla to  
 midni synowska. Dociem goj udion tar smiertelnag  
 choroba, terca wrecikrej gorazce, po kilku dniach bezdunnego  
~~bezprawnego~~ marazmu ~~przetworzył się~~ odcykal  
 mytomnori i przetworzony ony ujal nad tota swog  
 glowg ojca. ~~marazmu~~ i duri by spdywajac struga  
 po brudade jego oblicza. — Dociem wtedy odemato li  
 terca i srogiego Fyvana swego ulunkat Jozek casem  
 symastrem myzycznaniem.

Wojut odem pociurej staneda na skrajn sadu  
 maurejowego, tui my dode wiwdajej do kociwda, mala  
 kurovovana kaplanka z figura sw. Jozeta. Uperit  
 Maurej co ilubowal swietemu statonon swego  
 syna, jeli mu so wyratuje od smierci.

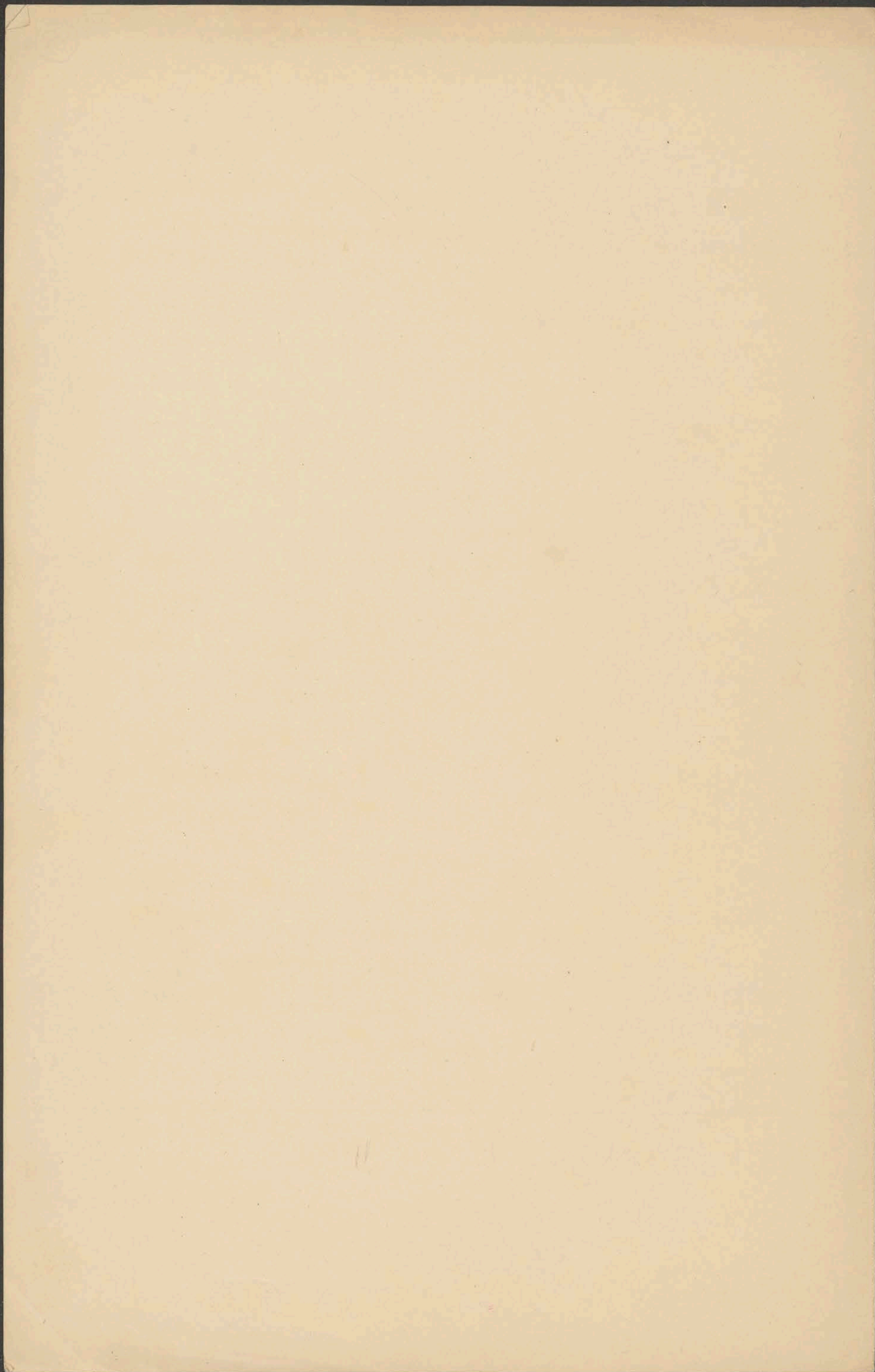
Maurej byl wielce naboimym i syna roivrei  
 w twardej wylchwal wrene, murtnefajac bannie aby  
 nie opusit nigdy myy iustej i wnetlich praktych  
 religijnych najscidlej dpedicet. Duda to owa religijuni  
 prostych ludzi zasada jawa li na zachowywaniu form,  
 urechwieceniun w naboienstwie, murtnefajac wotiv, —  
 religijuni egovithona z altruithonem i popudami  
 ma n najraa swarthy, <sup>wienaga ze wnetka, mcurins, morwa, mjeidnai</sup> ~~ale~~ ~~przepracal~~ ~~przepracal~~ ~~in~~ ~~deci~~  
~~in~~ ~~deci~~ <sup>idowis, koryctwa, religijuni majaa</sup> ~~in~~ ~~deci~~  
~~in~~ ~~deci~~ <sup>na celu cel praktyczny myzycznaniem</sup> ~~in~~ ~~deci~~  
~~in~~ ~~deci~~ <sup>do statku</sup> ~~in~~ ~~deci~~ <sup>na weni a po imeni, korny urechicij.</sup>  
 Wtem romunicun obaj naleieli do religijnych ludzi.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be a continuous text or list of entries.

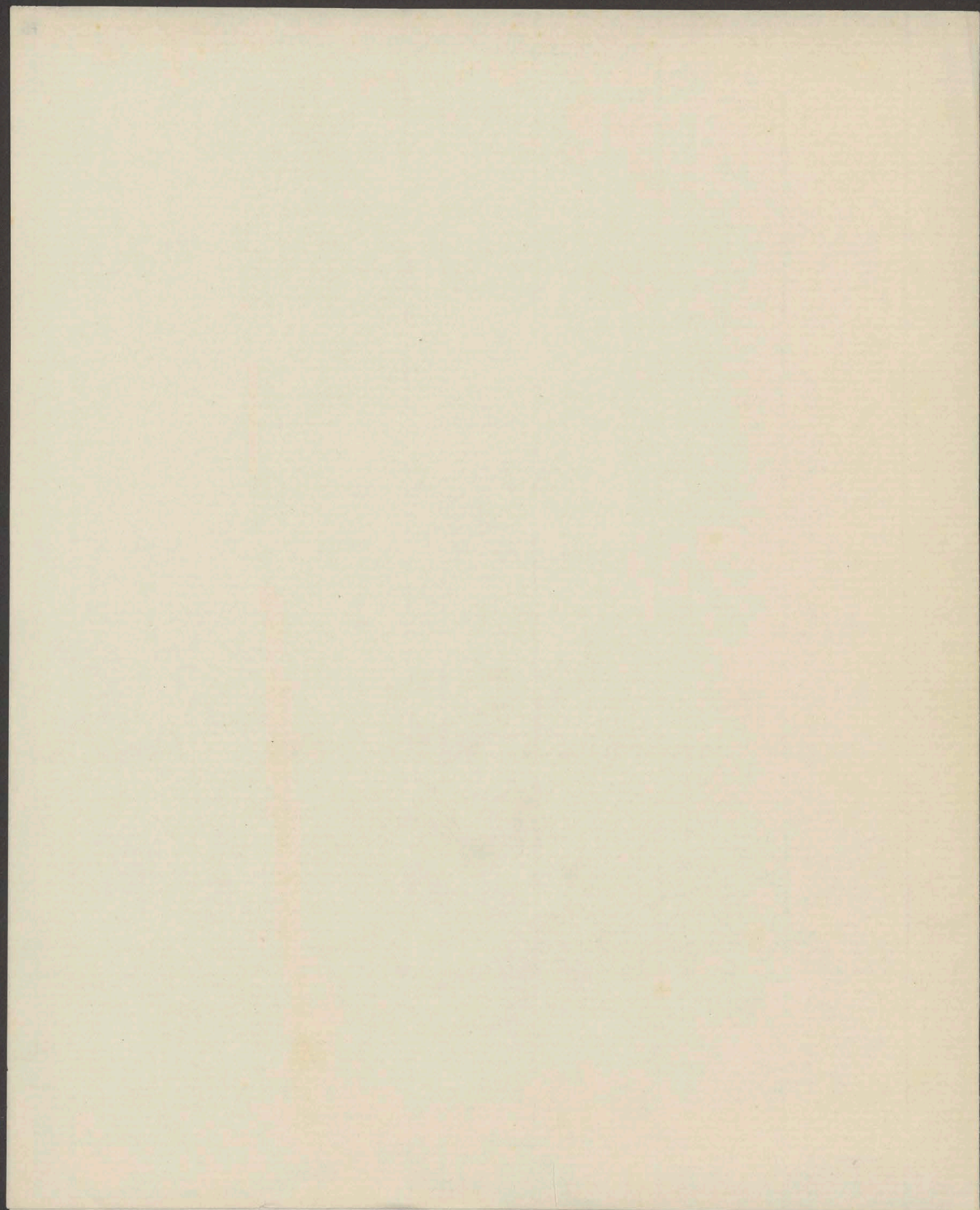






*Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.*

*(General notes)*



"Nie wzięliśmy się nigdy na serio"  
(początek powieści)

Handwritten text, possibly a signature or name, located in the upper center of the page. The text is faint and difficult to decipher.

Ale widzieliśmy się wzdry na oczy, a kochaliśmy się jak bracia.  
 Gdyśmy po raz pierwszy przemówili do siebie - było to temu  
 lat blisko trzy dziesiątki - dzielili nas grubo mur, a nie  
 głosem rozmawialiśmy z sobą, lecz krzykami palców i  
 obracaniem butów narych. Porozumieliśmy się łatwo, bo niewiada  
 nam nawzajem nie były nam obce a zbliżał nas los jeden,  
 między jedną i jedno przeżycie. Po każdym dniu, ba, po  
 nocach rozmawialiśmy z sobą i tymczasem sobie nawzajem  
 oddawali usługi koleżeńskie, udzielali sobie rad zdrowych i  
 prostych. Potem przyszła kolej na zwrócenia ~~zwrócenia~~ <sup>zwrócenia</sup> ~~zwrócenia~~  
 i po kilku tygodniach <sup>takiego życia</sup> nie było najskrytszej sekrecja Tajemnicy  
 która by nas nie dotyczyła.

Ale wkrótce rozdarły nas twarde życia koleje. Pewnego  
 dnia rano obudziło mnie ze smu gwałtowne stukanie wisiens,  
 przy której stała moja propra. Stukam, daję znak porożniczenia.  
 Przypadek mój samym wypukliwał litery wierszowego alfabetu:

W-Y-D-A-J-A M-N-I-E M-O-S .....

] ... i merwał. Xięży ruki na korytarze, habas, oficerami zantów.  
 Poshodytem ku drzwiom i ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~ ~~Ważne~~  
 zwrócenie uciężłego tego ruki: wyprowadzono go z jego kuźni

~~meanist~~ ~~in~~ ~~Donic~~ ~~tois.~~

i' nie miał już do niej wrócić! Wywożono go - skąd nie miał mieć  
 wrócić już nigdy! Choćby jeliś urodzajem - jego to gdzie był urodzony -  
 ale proś ostatecznego wyroku: „... koledy!” stw nie mogłem pochwylić.  
 Cóż, i tak ciata z rozpaczą uderzyłem we drzwi na poświęcanie -  
 doleżał mi odgłos tego widzenia po korytarzu i powrócił do mnie  
 echem ... <sup>(kiedyś, kiedyś oddalał się nie widząc po chwili)</sup> ...  
 z kwana przyniósł do szpitalnej kuchni wypiekanej słone, gorzkawej  
 ciastem jej Rami.

Nie udało mi się doleciać mnie o nim wieści. Pyłem już  
 na wolności. Nie wiedziałem czy mi ciężko czy smutno, gdy mi  
 powiedzieli, że z pod rubricznej utrakcyjony i wywieziony wrócił  
 do Wierzyńska.

Mijały lata i znova wrócił mnie dostać o nim - i o jego  
 także i tak mu się dostawało wubnie. <sup>(ostatnie lat</sup> Przejedzał mi) już w Tokulku.  
 Spróbowałem do niego napisać. W pół roku później otrzymałem  
 odpowiedź - jedną i jedyną, po której borem na litę moją nie dał  
 ani śladu życia.

Minęło czasu lat kilka - a nagle (i dnia tego i tej radości  
 wzięcia wreczajomne) otrzymałem list z marką pramunkę, z Paryża.  
 List był w niego, w Karimieną! z jeliemi frudami, z juka  
 nad ludzką odwagę; wstrząsnął uderzył mnie i z tego powodu wydosłai  
 na wolności, nie miał bym opowiadać. Sam to on kiedyś lepiej



I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.  
I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.  
I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.

I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.  
I have been thinking of you very much lately  
and wondering how you are getting on.  
I hope you are well and happy.  
I have been very busy lately  
but I will try to write to you soon.

opracie w swoich pamiętnikach.

Kawarado nie otrzymał także nigdy nami listownie, które wieściło jeszcze bardziej gorąco serdecznej miłości. Nie widziawszy ich nigdy na oczy, kochał ich jak bracia.

Z Francji przemiłował ich do Anglii, później do Ameryki a korespondencja sama nie przysłała ich. Raz na miesiąc a co najwyżej raz na dwa miesiące otrzymywałem listy i sporządzałem obywatelskim piśmie.

Po kilku latach powrócił wrócić do Europy i osiadł w Anglii. Wtedy zapieczętowane i brak funduszy nie dozwolą mu odwiedzić krajów <sup>i stamtąd ma</sup> jego gorąco pragnął. W tym celu dopiero miał ich stać radą jego odepchnięciu z Anglii, ~~okazała~~ ~~stworzyła~~ jego materialne polepszyły ich nadzwyczajnie a obywatelskim różnego rodzaju stawały ich na to że go tu obawę.

Stawała ich na to i obywatelskim czysto rodzinnego charakteru. Po jego rodzonym bracie, zmarłym przed kilku ~~latami~~ laty, pozostała z pięcioro jego siostry córka, zostająca pod opieką swej matki. Kuzinów, siostry panny Aliny, był on jedynym jej krewnym, pragnął ich do obywatelskim poznanie swojej doradzającej jej braterskiej i opiekowania ich nią, gdyż tego była potrzebą. A miał wszelkie powody przypuszczenia, że potrzebą ta iście konieczna. Po ojcu panny Aliny został był on jedynym majątkiem, którego nie następcy zanadzali krewni jej matki, - a panna na listach wzmianka siostry że nadchodzi

kenya dloridji, kenya dloridija, kenya dloridjiri, 2 dokumen dloridjewa i Id.

Dla niej pawa stonnie do zamieszkania <sup>(tu ogródek,</sup> odpowiadając <sup>o tem wale</sup>  
 nie myśli, <sup>(wstąpić do klaustru)</sup> postanawia <sup>dotrzeć</sup> do pełnoletności, <sup>lecz</sup>  
<sup>do tego kroku</sup> jeśli by w pierw <sup>"mamecki"</sup> zerwoleniu <sup>maszku</sup> (t.j. macochy;) i opieluna  
 wyszła jej ci nie porodzi.

Jeśli panna: primo porainu, secundo mioda, tertio  
 urodziva (a mają jej fotografis uedziłijest urodziva;) wybiera ci  
 oklancora, wafuic nie moia, że ~~niekto~~ prot myszyma Falciej  
 decyry, jet albo niencrosiwa midri, albo ~~pradiedownie~~  
 chorobliwa, zwykle skurnie wywodana egzaltacyj, albo wrenie  
 przedlowanie ze strony rodniei, ojczyma, macochy lub opieluna.

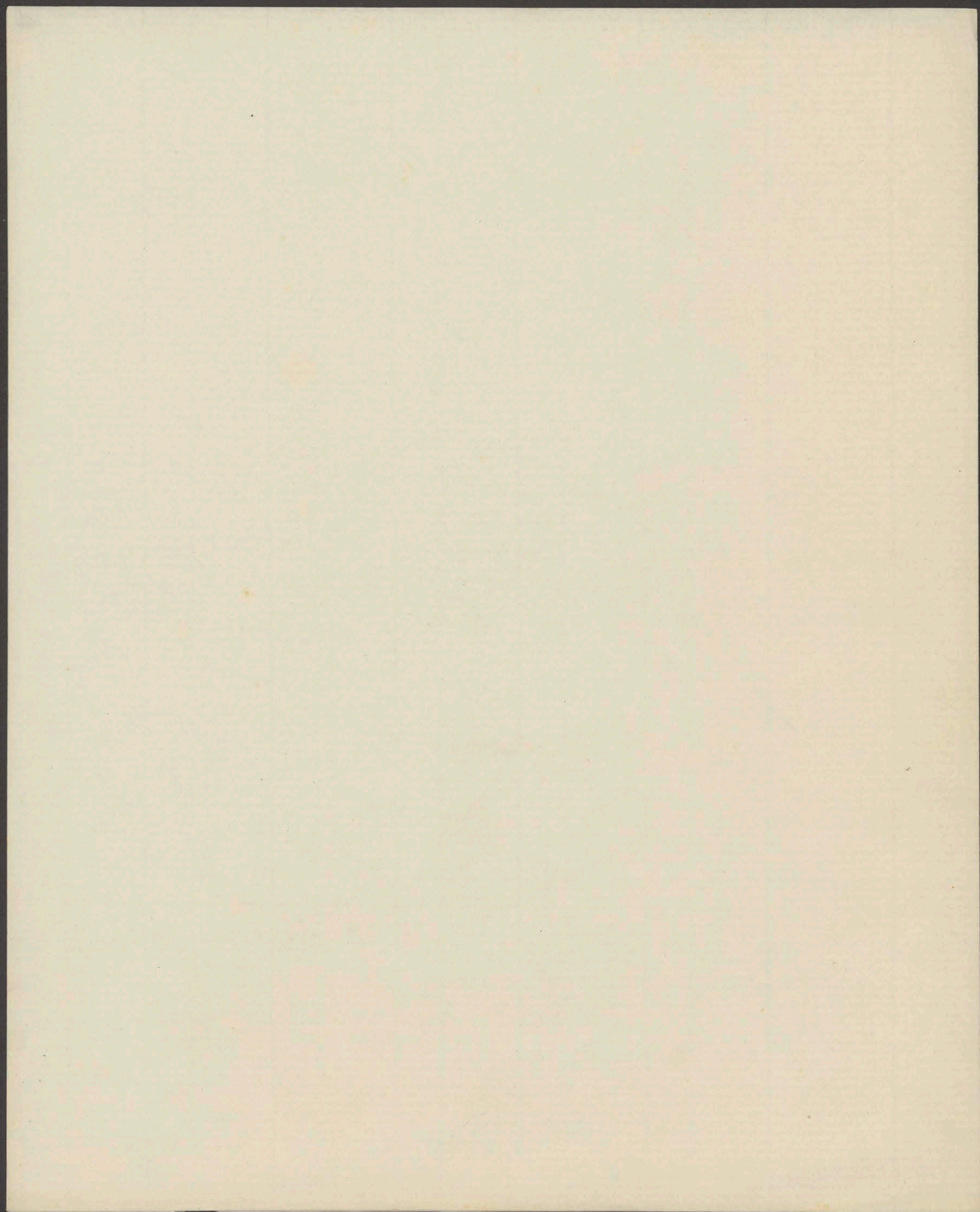
Podejnywał też <sup>wieleka</sup> ~~niekto~~ <sup>mię</sup> mijszajca  
 i postanowił ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~co~~ <sup>co</sup> ~~by~~ <sup>by</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~my~~ <sup>my</sup> ~~sze~~ <sup>sze</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup>  
 swojej bratanki. Zdecyrował ~~on~~ <sup>on</sup> i konyntajne o bratowej  
 nasthnedo opinia, gdy na pierownę jego wamiankę o zamiane  
 myjszajca, odpowiadła mu listem pełnym wyparń i wresz radzolecia  
 pirona, aby nie zwlekał z dokonaniem zamianu i wypariasz  
 nadszic, że moie budie bezsilnym w odwierceniu ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~od~~ <sup>od</sup>  
 niencrosnego postanowieni.

Zamian myjszajca jednak potredł ~~on~~ <sup>on</sup> ~~jego~~ <sup>jego</sup> ~~checi~~ <sup>checi</sup>  
 wodnotoch - a tymczasem zaszedł wypadek, bardzo zrenta  
 ewystry, który jednak zdarem pami ~~Walekaja~~ <sup>Walekaja</sup> ~~wielekiej~~  
 puzrelonył jeine potnebe ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~my~~ <sup>my</sup> ~~sze~~ <sup>sze</sup> ~~my~~ <sup>my</sup> ~~jszajca~~ <sup>jszajca</sup> i ~~zaw~~ <sup>zaw</sup> ~~zaw~~ <sup>zaw</sup>  
 stryjowkim ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup> ~~z~~ <sup>z</sup>  
 było zjaniecie ci konkurenta, którego pami <sup>wieleka</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup> ~~ty~~ <sup>ty</sup>  
 zrenta wymazajaca i wybredna w wyborze, za doni stonny  
 dla namrobicy przystai rauryta partra.

Tym konkurentem był jej sarnad a mijszajca... kurym,  
 bardzo wyprawnie daleki, jak jedenasty kot wplonie, ale zarwe  
 kurym, czego ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ma~~ <sup>ma</sup>  
 miedza drowid, że miedzy drownie nie pnieماعيل inaucy, jak: «kurymie drownie

*[The text on this page is extremely faint and illegible, appearing as ghostly impressions of handwriting. It seems to be a continuation of a letter or document, possibly related to the 'Lettre de M. de Voltaire' mentioned in the adjacent page. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side.]*

Handwritten text, possibly a signature or name, in cursive script.



"Panna Ludmila"

svatoplukova paměti.



James L. ...

...

Wspomnienie Pani Ludwika  
Powieści.

Młodym byłem naówczas chłopcem i właśnie  
na wakacjach wródzić na wsi, Dobrze mi tedy  
utkwilo w pamięci zdanie, od którego wypadła  
mi rozprawa niniejsza, powieść.

Przez kilka tygodni oprowadano sobie  
z rozmaitymi wariantami wstępu obliczy ożajściu  
krókiego Leonarda z Protusiem Bruckim w domu  
jego rodziców, w Jarmurzyńskach.

Rzecz taka tu miała.

W krókiego Leonarda gościł wuj jego, król  
Adryan. Pamiętam to matę, a sztywną figurkę  
z sandorowczym uśmiechem na ustach, z jasno-blond  
peruką na głowie i tryferochmalowem i kędzierzawem.  
Dłuby nogi pod storcem nawiędrone podogrzę, a jedrak  
nie obawiać go nigdy z laską. W ręku na którym  
Hymnal tryfantowy przewiesił, trzymał on zawsze  
wiodłymę wspaniałę ze złotę ~~napis~~ gętkę.

Czy na wspomnienie krókiego czy sta innym silnie  
prowodu, Leonard obworit go wielom wspaniałem  
po znaczejnym domach okolicznych.

Przytę kolej na Jarmurzyńce. ~~Stary~~  
z którym Leonard ewentę w domu i inieby był zarybnie,  
w <sup>zajfano</sup> domu. ~~Przytom~~ ~~stapalony~~ myśliwy, wyprzed  
on był ze wintem na polowanie i jęsem nie wrócił.  
Towarzystwo bawilo w salonie. Stary pan

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly mirrored and difficult to decipher.]*

Książka

Ornicki tłumaczył księcia że córka z drugiego matieżstwa  
księcia ~~oraz~~ ~~była~~ ~~ciotką~~ ~~sióstrą~~ jego  
matki, że zatem powinowactwo Ornickich ~~z~~  
z rodziny księcia ~~nie~~ jest dość bliskie.

Pani Ornicka nie brała udziału w tej rozmowie.  
Cerkwila wyrazem niepokoju spoglądała wokół,  
wskazując powrotu z ptówanca ukochanego swego  
podyndka.

Leonard przekładał jej po salonie z hr. Henrykiem  
najbliższym sąsiadem p. Ornickich, ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~ ~~z~~  
dysputę, której teorię dla osób znających hr. Henryka  
Tatwa była do odgadnięcia. Hrabia Henryk, dzielnik  
wielkiego w dziejach polskich imienia, Agnat wolił się  
z gotawego patriotyzmu i postępowości, szerokie  
demokratycznych przekonań. Chociaż skarżył się  
majątkowej i kłopotliwej interesu wędrowały mu  
w <sup>w sprawach publicznych</sup> ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
wskazywał ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
prawo ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
charakteru, braterska dla sąsiadów  
wzruszono, a wrocenie gruntowne wykształcenie, dawały  
mu całem wyjątkowe w obojętę stanowisko. Koligacje  
jego z najpiękniejszymi domami w Polsce, ~~choć~~ mimo  
moralizmu który był utrzymił z niego się z córka, ~~nie~~  
fabrykanta, otwierają mu podwoje najarystokratyczniejszych  
salonów. Matki przynależności ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
radykalizmu, prowadziła wedle ich umiarkowania  
równie do moralizacji, lekały się ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
propagandy, której on, mimo siwej ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~ ~~nie~~  
z prawdziwie młodzieńcem oddawał jej zapalem  
ile razy ku Fermu nadanyta jej sposobność.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to fading and the age of the paper. It appears to be a dense paragraph of text, possibly a letter or a report, but the specific words and sentences cannot be discerned.

3.

Latwo tedy odgadnąć na jaki temat toczyła się rozmowa między Henrykiem a Leonardem.

Henryk zapalał się; Leonard dość obytyście odpowiadał na zarzuty, widocznie nad temi kwestjami nigdy ci nie zastanawiał, nie edawały ci go nawet interesować. Gdyby kto wieciał, słyszał ich rozmawiających, Henryk domyślałby ci introdukcja a starca w ~~trzydziestoletnim~~ Leonardie. Później dopiero gdy Henryk zaczął mówić o spawonem uwolowaniu ~~zabawek~~ kobiet wyjętego towarzysstwa, krymionem z nich ~~lalki~~ postępnem lalki bez serca i duszy, Leonard odwrócił ci nieró, sam nawet zaczął mu potakiwać.

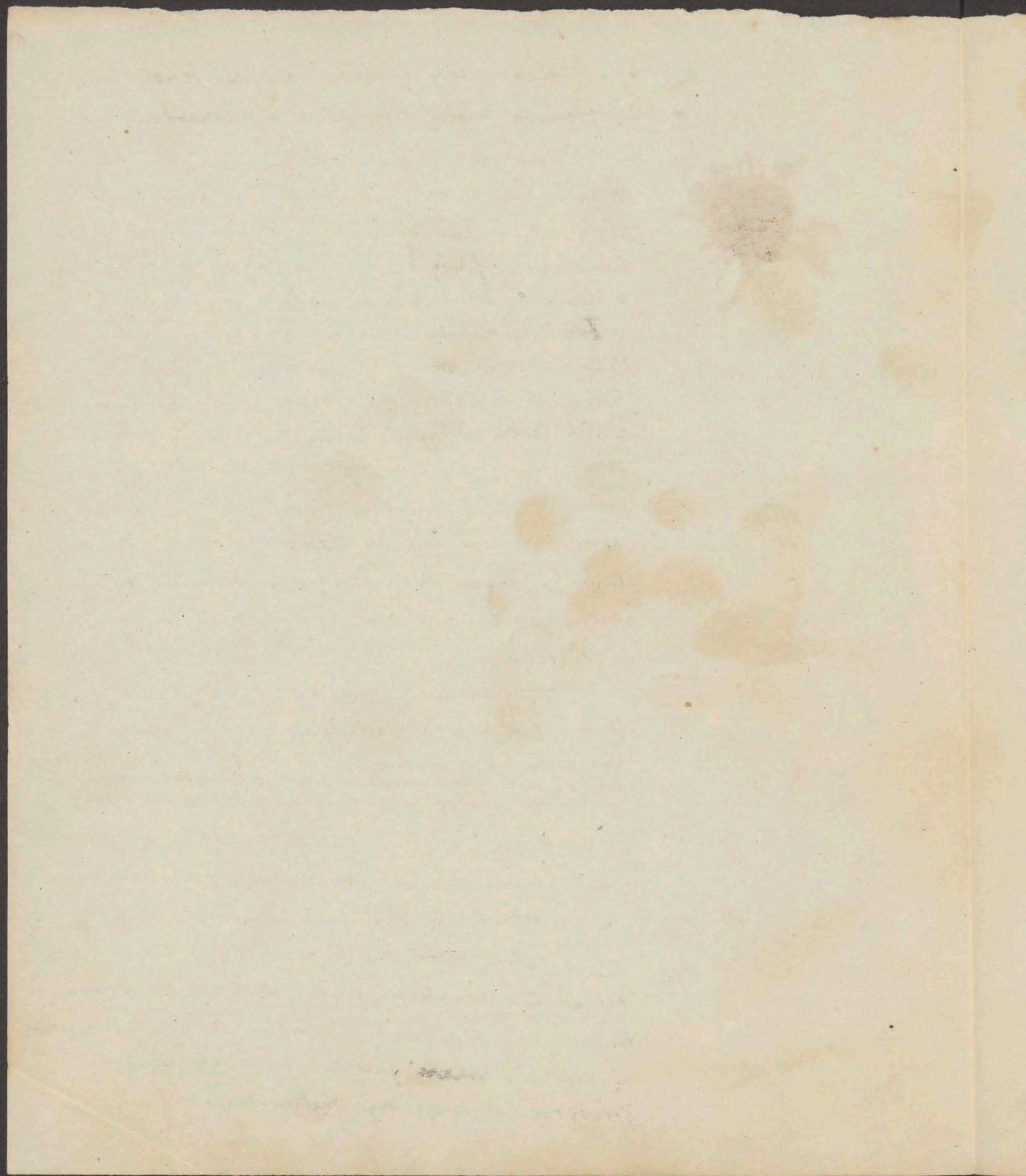
Książę Adrijan, jednym uchem słuchał genealogicznych wywodów Ornickiego a drugim chwytai uwagami edania dysputujących. Odwracał czasem głowę i lenywał ci, pretlował usta jakby chciał wnieść ci do rozprawy.

— Meralians! meralians! prawił Henryk, Moim zdaniem Fam tylko o meralianie może być mowa gdzie maderiſtwa mersaſſive. <sup>ſlei n. p. gadano</sup> (o meralianie gdzie ci ient z, <sup>moż</sup> nieborzaki, <sup>żona!</sup> A jednak <sup>stareſzowiego</sup> mernam...  
— N'est-ce-pas, kochany hrabio — wtracił

Książę Adrijan, wnak ci wemyle? mas resicoro dzieci?

— Siedmioro, mozi książę.

— A! to bogobawieſtwa boze. Me pardonnez moi, jestem wdowiec i to bezdzietny, siowstwo niechay me sont incouſtues, gdyby jednak szczęſcie domowe trzeba całkowicie stunypać siedmiorgiem dzieci, to wypadłoby ci modlic: chciał que le bon Dieu nous preserve od szczęſliwego maderiſtwa...



Henryk odpowiedział, że co go bardziej dotknęło, czy  
 cynizm czy niegrzeczność <sup>Henryka</sup> ~~Edwarda~~ w tym odwołaniu. Wino  
 oburzenia, odpowiedział jednak obojętnie:

— Wstąpił murek nad tym edukiem. Mówisz  
 mi księżu wierzę, że siedmioro dzieci wzięte tak  
 wielkim nieszczęściem nawet przy tak rozruchnym  
 majątku jak mój... Jęli się mi da iż się jeszcze  
 lat katuszynie, wychowam synów na przyzwoitych  
 obywateli a córki wydam za porządnych ludzi —  
 choćby szewców...

— Przesadzasz trochę, przesadzasz! — zawołał  
 księżu i powtórzył za nim pan Brucki.

— Nie, bo mając siedmioro dzieci, majątek  
 dać im więcej. Ale z majątkiem takim jak u p.  
 majątek księża albo Leonarda...

— Wolno by było en avoir <sup>au moins deux douzaines?</sup> ~~ou cinquante~~  
 m'importe? J'potworzei potem osady rasiankowych  
kmiasion. Merci.

Leonard się śmiał. Henryk nie czuł potrzeby  
 odpowiadać na tego rodzaju argumenta.

Pani Brucka nawigowała dalszą rozmowę.

— Przyznam jednak księżu, że mi samo narwidło  
 ani majątek <sup>ionu</sup> nie stawowię, jeszcze rękami szewców,  
 a nawet ~~widziałem~~ <sup>było</sup> ~~widziałem~~ <sup>było</sup> nie są to warunki  
 niezbędne. Jabyśmy sadziła że <sup>było</sup> wychowanie było...

~~Dość~~

— ... à la hauteur naszych wymagań, <sup>dość</sup>  
 Leonard, podziwiał zapatrywanie pani Bruckiej.

— Mais malheureusement niemore być na tej  
 wyprawie, ~~memoral~~ księżu, niemore być bez tamtych  
 dwóch warunków. Czyż pani sadzi że ~~nie~~ dziecko



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

5.  
 d'une famille roturière, jakiego szewca, krawca,  
 episjera . . .

— Teraz <sup>z kolei</sup> księżę przesadza, zamawia pani Brnicka

— a więc u. p. ~~stanowi~~ córka dżierawcy ... Jak  
 się nazywa Leonardie Twój dżierawca o którym mi  
 rozmawiałeś?

— ~~Mydlińska~~ w Skopaneu? Mydlińska.

— Eh bien, córka Fakięgo Mydlińskiego ... Czy  
 sądzi pani że ~~myślano~~ ci ludzie zdolni są  
 dać wychowanie? A gdyby byli zdolni, czy ich  
 przyjmie? Na co ich ~~naprawdę~~ w domu od desek  
 to jej będzie wrotem. A gdyby ją ~~nie~~ w domu  
 wie Frymans, to najwykwintniejsze <sup>nawet</sup> ~~wychowanie~~  
 nie przetworzy krwi, rasy. C'est plus fort que nous  
tout le reste. Taka Mydlińska na królewskim  
 wychowaniu dozreje fera de même jak jej matka. ~~Wychowanie~~  
 się nasturka i ~~stanowi~~ będzie nowa szlachka.

— O jakiej to wielame księżę mówisz? zapisał  
 gospodarz domu z widocznym respektem.

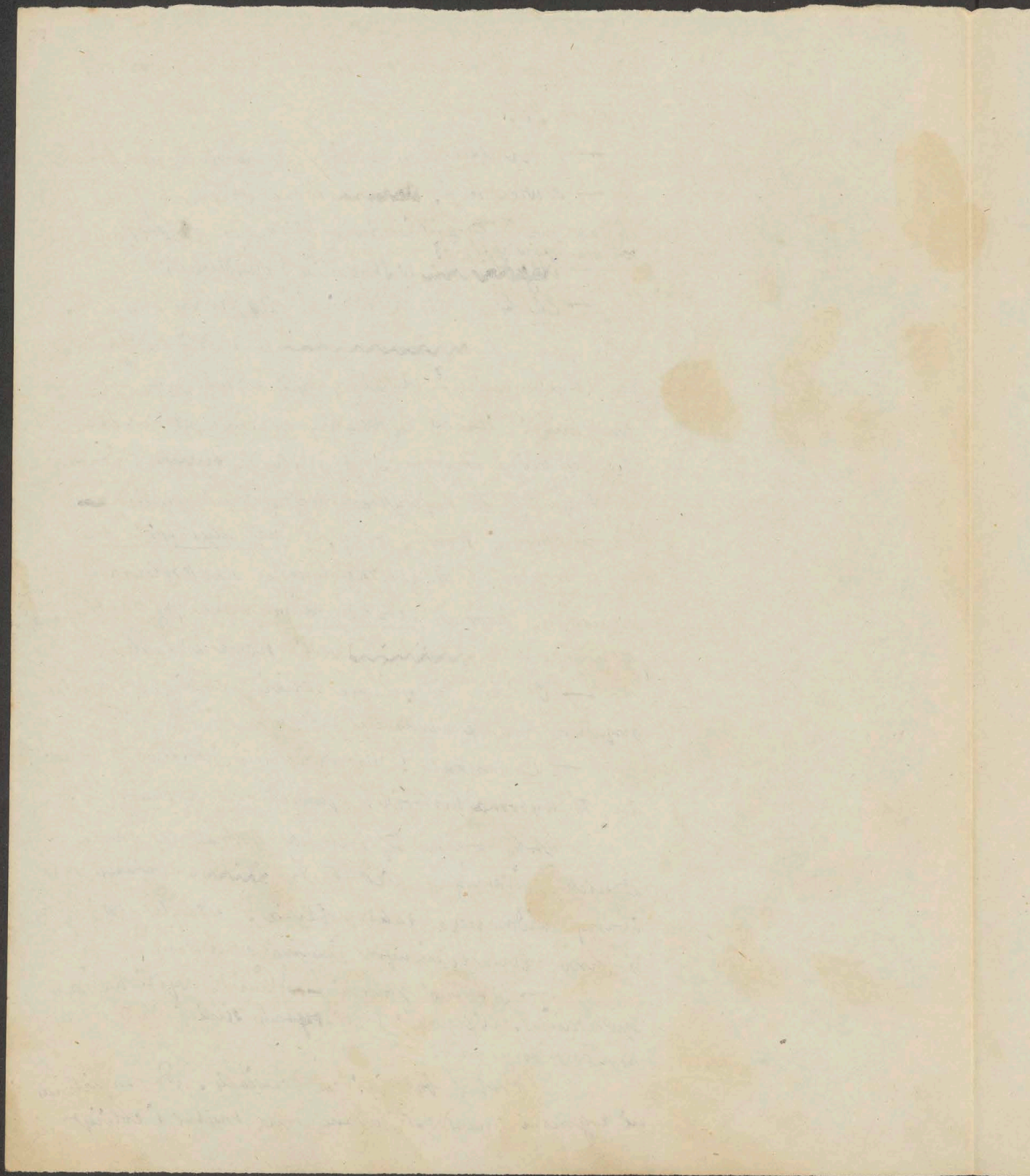
— Comment? Wiedzącelsie państwo o tem?  
 Ah, to wyborna historia. Opowiedz-u Leonardie.

Wtedy wciągnę tej rozmowy patrol na pania  
 Brnickę, nie mogły nie dostrzedz ~~dużego~~ ~~ważnego~~ więc  
 stwarzającego widocznego zastrzeżenia. Nagle spojrzę  
 w okno rzekła i drwinnym i jakimś akcentem

— Profus powrócił ~~do~~ ~~klina~~ wyżę na jego  
 spotkanie. Niepowiń w tej ~~przypad~~ ~~silnie~~ ~~porze~~ się  
~~rozprawy~~ odrywał.

Profus był już we drzwiach. Do przypitania  
 się gościom, ucałował ręką rękę matki i odwrócił się

la capite



do G'ca.

— ~~Jan~~ myślisz tropa? zapytał Leonard

— Wcale nie.

— Tak? zapytał ojciec inuarcio. — A w której stronie polności? — i spytał synowi bystro wocy.

— ~~Dad~~ Skopaniem, odniek Protus' caduic  
G'ca+ramie.

— Na, rozumieś, pod Skopaniem — powtórzył  
z szeregluym przekazem stary Onicki i nieodwrajaemiet  
w'arke syna.

— Napredito mi niewie zuzenygy do uwiek  
Lariv, — zartwal Leonard

— Spowiedzie nam pamie Leonardie z S'elanki  
Skopaniecka, o której k'icac wspomniel — pravit znova  
Onicki. G'zypodrysi <sup>domu</sup> ~~pod Skopaniem~~ rucita nameriu ~~u~~  
dragajany. <sup>z</sup> niepotopem spynata w syna, który pobladł jak  
s'ardnia.

— To mi Skopaniecka S'elanka, neul Leonard.  
~~Dad mi nie pamie med p'ublika~~ <sup>sa</sup> to dzieje  
~~med p'ublika~~ mojej dzienawarygi z ramie med S'ubnyk,  
kedy jej ~~diestepremu~~ merioni nie smilo <sup>jezowe</sup> ~~u~~ e' bedie  
dienawra.

— Czemie był naowcas? zapytał Onicki

— Moga panstwu zarecyt, ~~adnie~~ oberwal mi  
Henryk, ~~widzapanowia~~ <sup>wymedrajn</sup> Leonarda wspomnede, —  
ze był ucinoyom odwieksen, tak jak nim, jak dzieci.  
Pochodzenie mu nieubliwa. Parwensjusz. Me protoplasta  
~~klade~~ ~~z~~ ~~rodin~~ ~~z~~ ~~rodin~~ <sup>kaidej</sup> najznakomitszej nawet  
rodiny był to rawose parwensjusz. Z Mydlińskimi  
sznadiu o miedze i mamu dla obozga wyrobli traumek.  
Migstys pamie Leonardie nieogadywai twoid dzienawra.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible due to fading and the quality of the scan. It appears to be organized into several paragraphs or sections, with some lines starting with dashes or bullet points. The ink is very light, making it difficult to discern specific words or phrases.

7. Włócy Ci dobre płace. Znam tę anekdotę i wierzajcie mi  
kamień to nie mawarta powstanie i nawet nieprawdziwa.

Protus' ablicyjt ci do Henryka i' i'isna' go ukradkiem  
zaręczy.

— Oh, pamię Henryka, jeżeli o prawdziwość ci idzie,  
protoplasta Leonard, to może ci raczej zaręczy. Przecież  
te wiem od mego proboszcza, który miał doskonałe rodziców  
pani Mydlińska, ja i' jej brata, <sup>tego, co</sup> ~~który~~ (gdzieś) mieszkał  
bez wczai i' jej dziwnego maria, protoplasta jak go  
nazywales

— Kimże on był? zapisał Orlaick?

— Był... był... rękami najczystej krwi i' jego  
wyparu... był pastuskiem... <sup>chlewniej</sup> ~~Arady~~ <sup>tworzył</sup> ~~u~~ <sup>u</sup> ~~pani Hieronima Truszczy~~  
żony.

— Czy podobna!

— Tak, tak, protoplasta rodu Mydlińskich! rasmiel  
ci książe Adrijan.

— Oho! panna Sewera, <sup>Truszczyanka</sup> diasejora pani Mydlińska,  
hotdżia nowonemymu zaradom, pragnęła przyrzucić  
ci do wiaaty podniesienia oświaty ludu i' rozprawitym  
celu uwytda czeftai parobkow swego ojca. Wajprostniczym  
z nich okarał ci Bartek, podobno narwiszem Mydlo...

— Ma foi, narwiszo mierzby odpowiednio jego uindowi.

— Zarenda ci tedy sielanka. Stary szlachcic pan  
Hieronim Truszcza był wielkim demokratą. Wyjadynat  
na magnatów, bratał ci z porcinsemi obdopkami  
który mu wyperali tahi i' kradli las, syna swego  
wyprowadził na Karbonara w cörke, na -apostolę.  
~~Przypomniał sobie o tym, że nie powinien go już~~

*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text is too light to transcribe accurately.]*

~~Właściwie~~. Dochował ~~się~~ 14 gorliwie wneuraniu  
 obrotów i sam je do tego zachwał. Przypomniał sobie o  
 swojej herbowej Kosierny na rygnięciu, gdy już było po  
 męczeniu. Kasztel ~~swój~~ Sewerze przy teceji zdartkiem,  
 w której zarada miodu ludu zastawowany była sans  
reserve. Bartha ebił na kważo jabłko a córke  
 mekkał i wypędził z domu. Po tem wyspłkiem biedny  
 stary dostał ataku paraliżycznego <sup>Który mu odjął nadzieję w nogach</sup> i kilka dni później  
 na domiar męczenia dowiedział się <sup>już</sup> syn jego wplątany  
 w palis miedonczuy spisek politycznych fatrny bankuistów  
 umknął z granic, <sup>z całym listem goniemi</sup> ~~wyprzedził~~ ~~z całym~~ ~~listem~~ ~~goniemi~~  
~~z całym~~ ~~listem~~ ~~goniemi~~ (Wracnał stary: „kanba!” i m...  
 ewarjował. Do śmierci nie wymiwił już innego wyrazu,  
 tylko dzień i noc, wotał zaskrypywał głosem: kanba!  
 kanba! ~~W~~ Nikomu nie dowiedzieli się bliżej do końca  
~~zaskrypywał~~ ~~nie~~ ~~przejmował~~  
 jąd którego nie mógł już porwać spawalizowaniem  
 nogami. Jesztukował, groził <sup>nabita</sup> koniica winą nad  
 trótkim kwiąg idral w intany, nieprzyjmoval iadła  
 i napwiew i ~~zaskrypywał~~ <sup>nie wrelanka! To</sup> wyrazem: kanba! na ustach.  
 — Alei to ~~okropne!~~ — zawołada kami Bruchas.  
 Protni opart wodo na drzwi i trzął się iek  
 w febre. Stary Bruchas nie spuntował go zoka, wtrąony  
 jego malowadzi zadowoleni ~~wyprawa~~ i wracania iekie  
 na rynu wysierata opwiesi Leonarda. Kwiąg Adrijan  
 tryumfująco spoglądał na Henryka  
 — N'est-ce pas? c'est tragique! — i zaśmiał się



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





1

*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*

*[Small purple ink scribble or mark]*

— die — Ojciec! — Panie Leonardzie! jakieś  
 pan .... wybetkotał Piotrusa jak w gorące

zobaknem wyprilem i upadł remolony na ziemię.  
 — Wody! wody! zawołał Henryk otwierając  
 drzwi do przedpokojów.

Protusius rzucił się w konwulsyjach na posadzkę, <sup>(przewrócił się zwrócił)</sup> i wtłoczył się pod nią.

— Rabites go! rabites! — okrzyknął młody pan  
 Brucka, łamiąc rękę i rozpierając, podnieśszy Bruckę  
 z Leonardem i Henrykiem pnieł się Protusius na  
 wygodny szeslong.

— Wszak wiecie że to nie pierwszy atak tego  
 rodzaju, — uspokajał Bruckę <sup>(wobec niego ramionami)</sup> i dodał do  
 Henryka: wkrótce tużem uniwersal to drugi czoł. To  
 minie.

Henryk wspiął Protusiusowi krawatkę i  
 kotwicę od konuli, podłożył pod głowę poduszkę i  
 rzekł do pani Bruckiej:

— Kari pani spymnieć mójego oca.

Pani Brucka ranona się od ptarca nie słynała już  
 co do niej mówiono.

Brucka spytając do żony i ~~niepokojąc~~  
~~zawieszając~~ ~~zawieszając~~ jej Folem niby próbując  
 zająć ją uspokajając. Ale utajony gniew przebiegał  
 u niego głębiej i przewarzał.

Konwulsyjne drgania duzego ustroju się  
 zaczęły już zmniejszać, znów słabiej skurczyły mu  
 ramiona. Zauważał rękę, poiniął na twarzy: gwałtowny  
 jęknął jak wydobytwał się z pierci.

The first part of the paper is devoted to a  
general discussion of the subject. It is  
divided into three main sections. The first  
section deals with the general principles  
of the subject. The second section deals  
with the special principles. The third  
section deals with the application of the  
principles to the subject. The paper is  
written in a clear and concise style.  
The author has done a very good job  
of presenting the material. The paper  
is well organized and easy to read.  
The author has done a very good job  
of presenting the material. The paper  
is well organized and easy to read.  
The author has done a very good job  
of presenting the material. The paper  
is well organized and easy to read.

Leonard przytrzymał sobie głowę, która się ruszała  
 epodwoki, palec mu drżał a spierzenie malowało jej na  
 jego twarzy. Książę odrywał niecierpliwym przypatrywał się  
 tej scenie; w pomarszczonych rysach starca malował się  
 ranej obrydek <sup>nie litnie</sup> (na widok poruszał jej i wytkniętej obrydek  
 twarzy Proturii).

Odwrocił się ku niemu Henryk i ~~szepnął~~ powiedział:

- Ojciec!

Książę się ruszył.

- Ojciec! - <sup>zarwał</sup> ~~powiedział~~ Henryk rozbawiając się

widział że to nie wyściana, powtórzysz rozbawienie ~~zawołał~~  
 głosem ~~zawołał~~ <sup>wyszczerzył</sup> komendy

- książę! ojciec!

Na ten krzyk obrócił się ku niemu książę ~~szepnął~~  
 szperającym wzrokiem i <sup>bezmyślnym</sup> ~~nieświadomym~~ głosem jakby  
 wylatywał komendę Henryka <sup>nieświadomym</sup> ~~nieświadomym~~ jego słowa:

- książę! ojciec!

Wzruszył się i <sup>zawołał</sup> ~~szepnął~~ <sup>zawołał</sup> ~~szepnął~~ z szperającym  
 wzrokiem...

- Książę... ojciec!... chacha!...

- Ludwiku! Ludwiku! pamiętaj - że cię! -

woda! co za gróźbą wstygu matron. - Ach, do stu tysięcy  
 diabłów!... Nieprzebraną księżną za te sceny w moim domu!

Książę wybiegł do przedpokoju. Na jego rozkaz

przyniesiono <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~  
 wziętych <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~  
 Henryk <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~ <sup>wygalanowca</sup> ~~szepnął~~

i dawny choremu powstrzymał, nucił mu skrobie i puls.

Wrezie emacrowy palec w szklane wody, bryzał <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~  
 woczy Proturii. (Proturii <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~  
<sup>jabłko z cieżkiego omidelem</sup> ~~szepnął~~

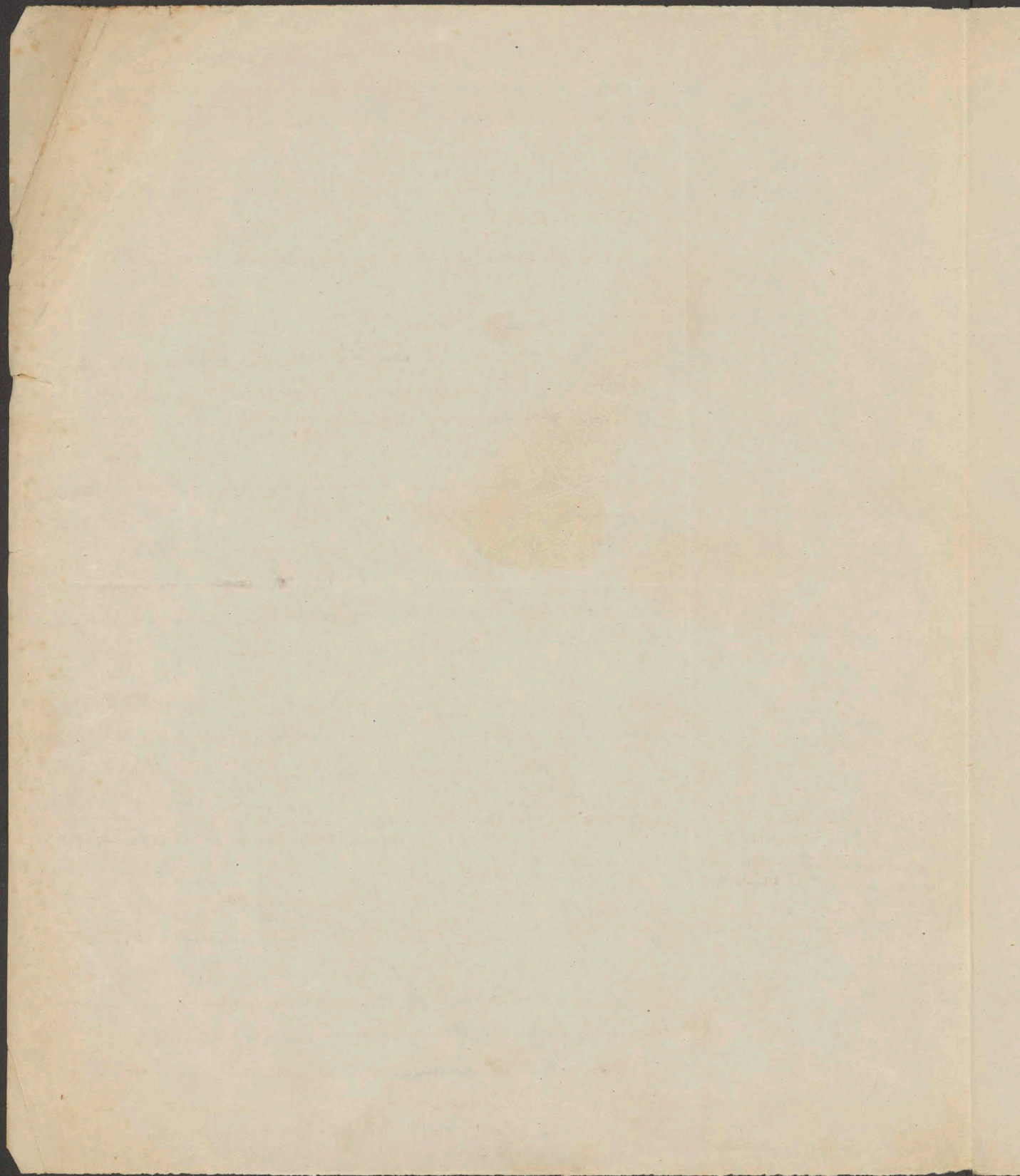
- Usunie się teraz państwo, aby was nie spotknęła  
 kogo wrobię gdy odyszał myślności - neld Henryk.

Książę <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~  
 Leonarda za ramie i <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~ <sup>wzruszył</sup> ~~szepnął~~

- Jedźmy!

- Nie, - neld Henryk - pan musi się zatrzymać

do nru. Słuch woi  
 ofraciwata ja nieruotomie.  
 Spazny ustaly. Z spieraniem  
 wpatrywała się <sup>inaczej</sup> ~~inaczej~~ <sup>inaczej</sup> ~~inaczej~~  
 twarz Proturii.



panie Leonardie. Mam zpanem domowicenia o tem co rade.

I spojnal mu znacaco oczy.

Daw Brnicki wsiagowy znow pod ramie, chcial go wyprowadzic z pokoju. Na przemiany prosil i roztarzwal;

- Me jui dobre jest, jui caskiem dobre! Dajcie spokojna. Wie mu jui nie jest... Musisz z Tad wyjsc... prosil go Brnicki... musisz!... tak, przepraszam karcia... jakie mi to smutno!...

- Nie, nie. Ja roztanz przy nim - prosila pani Brnicka. - Jam jui zapadni spokojna. Fidiu, idzie panstwo ja przy nim roztanz... eliku i...

~~Brnicki i Leonard wyli~~

Maz obitawal przy wzrotem ciagnu wzrotem z ramie mimo tej oporu, ale spozostrojony (nie kiaru z Leonardem z salonu jui wypli, roztanz jui i wybiegl z nim).

Protus przetworzył oczy.

\*

\*

\*

W poltorej godzinie powniej pmenieriona chorego do tego pokoju. Dny torku niedial lekarz powiatowy, po ktorego poslal byl swoje konie Leonard, uwazebajac na polecenie gospodarza domu. <sup>Stary Brnicki wyli to</sup> ~~ktorego~~ (zasety zaszczepni odwiecinami kszicia, cy Fi niezmielko myslu miao znaczenie choroby syna, nierdzawal ni wcale trosznie o niego. Wie byla to z ego strony obrzeczaw lub brak midru ofcaowkiej. Protus byl jedynakiem synem, ktory odwiecinym mial luredzi nagromadzonej pier niego majatek, Brnicki probadal wiego bogatem bezienim z corka, ~~ktorego~~ jakiej magnackiej rodzinny unellie wnie nadziei, niepodobna zatem aby go choroba syna obchudzi nie miala. Wie uwazal is <sup>jednak</sup> za niebezpieczne, a is mu sie dotad uszytko wiqui neresudo, ~~niepogno~~ uwerdlny byl mysluic aby to szczenie opusci go mialo. Dardziej tworzylo go romans Protusa z corka dienawy ~~nie~~ i za niebezpieczna uwazal to choroba w powrotu konwulsi <sup>na</sup> Protus w dziczinowa zapadal.



*[The page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*

13

Dziękującemu do ślepego podnieńtwa ~~uzdrowia~~ żony i  
 syna, nie miał wdać sobie sprawy z tego w zarob. Protus  
 który w dziecinie pod rękami ojcowkiej ręki szeroko raz  
 dostał konwulsji, ulegał zawsze jego woli, dzał <sup>całkowicie</sup> na tego  
 skłonie i nigdy śmielnem słowem wobec niego odawał  
 cę nie ośmielił. Gwałtowne tedy jego wyrażenie disieine  
 wydawało ci otu karygodnem niekwalitwom, które swowo  
 starci należą.

Starając się teraz ubawić jaknajlepiej księcia Andryana  
 przypomniał sobie wchwała buntowniczy ~~wpadł~~ potępek syna  
 i spary żony i oburony do jego siena, która w orzech  
 zę gożi dom jego mógł pudać w pamięć, gotwał cę  
 do nowej <sup>domowej</sup> senny która w od'ednie księcia zamieniał wyprawie.

Dny bólu chorego cwał Fymareum lehan. Frymajar  
 go zaroke liąd udezenia pulsu i zaprawiany ~~tem~~ w <sup>tem</sup> wrokiem  
 natraw w blada twarz ~~dotom~~ nasęsta. - Po nadzwyczajnem  
 wyzileniu nastąpił ~~na~~ nagły upadek się. Protus w pół śnie  
 z zmrożeniem cyma wymeniał jakiesi nierozumiale  
 wyraz i rękę jego w dłoń lehana drgata od uszu do uszu.

W werydnie siedział matka milnara i smutna.  
 A brany lehana wyruszał eluadu swój wyrok a wchwała  
~~owieda~~ dzy które jej się cimeły do wozu.

W saloniku Fymareum ~~formenial~~ Fleming z Corandem

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines, covering the upper two-thirds of the page. The ink is very light and difficult to discern against the aged paper.



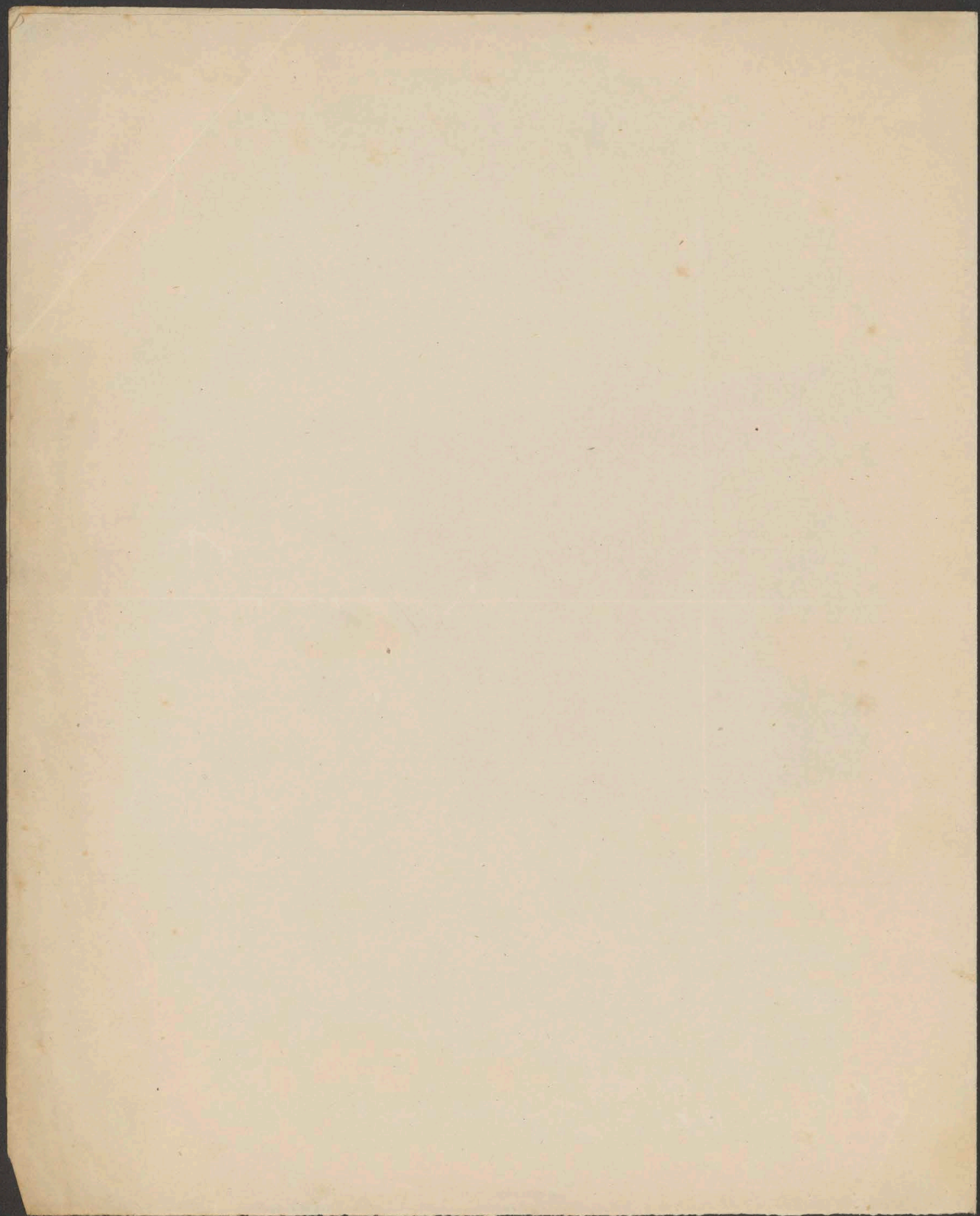
100

h

h

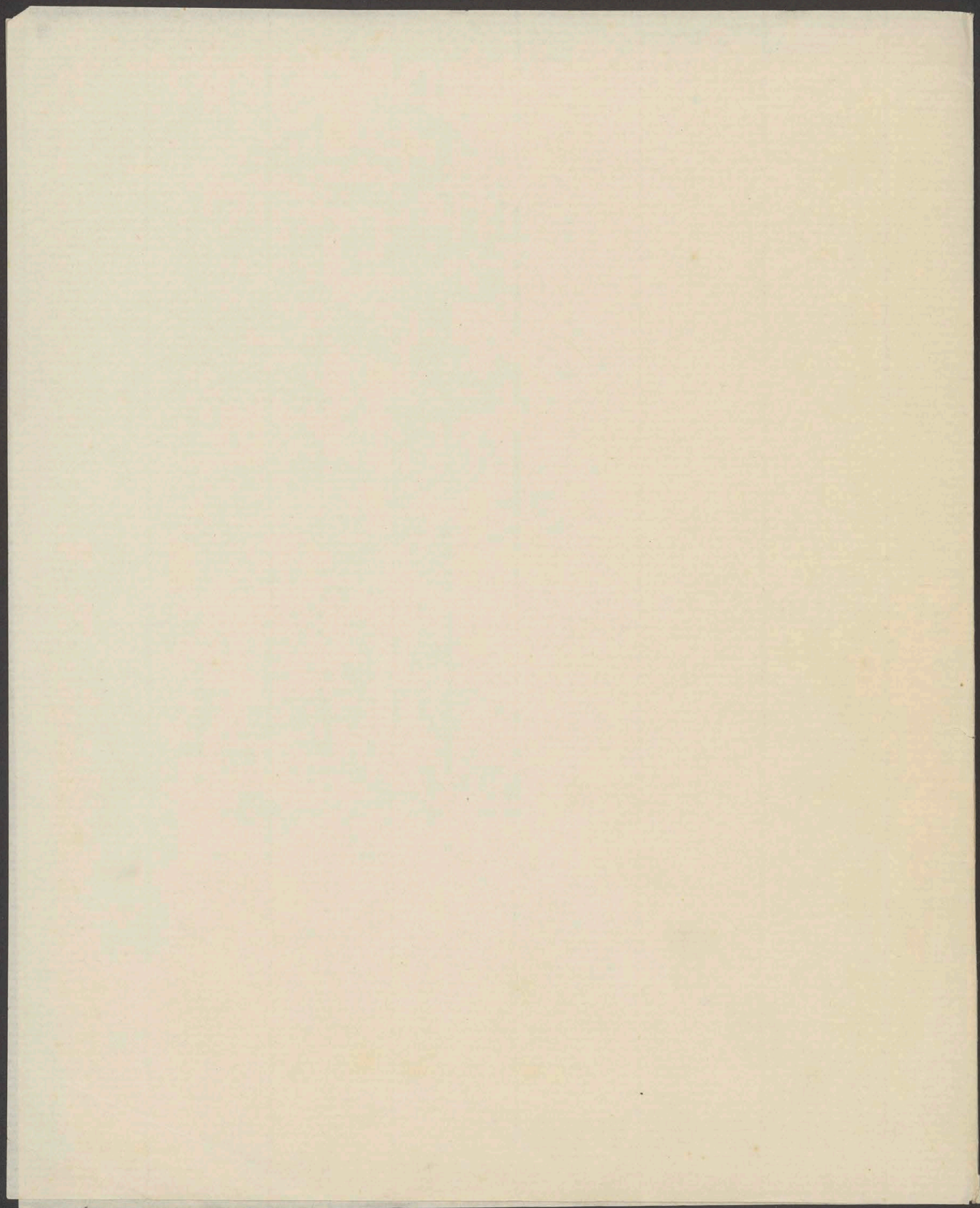
.....











Poczetek pamięci

Pani Flawia

165-73

Handwritten text, possibly a signature or name, appearing as a faint watermark or bleed-through from the reverse side of the page.

# Przez Flawia

powieść

## I.

Czerwiec. Dzień jasny, pogodny; ani chmurki na niebie. - Słońce dobiega południa. Parno, - do wieczora niewątpliwie zgromadzą się chmury, burza będzie w najgorszej formie deszcz ulewny. -

Równina - jak daleko okiem dosięgniesz. Obok Kobierca za zielonego akasamitu widać Drogany pasy i desenie. - Tu staw przemiany którego końca nieodprawy - tu taka bujna zarodki Trawy: to widowanie pola dworskie. Tam dalej węższymi wstęgami ~~zajmują~~ a różnej odzieni zielonowi słońca i zagony: to pola wosnianie. -

Na całej szerokiej tej równinie nie widać chaty ani drzewa. Gdzieś tam tylko wstęramienny brzozy kory z kłami, lub na rozstajni od stoty zsermiaty drogostka. - Tu i ówdzie wśród zieloni przemyska się nieokopana rowem iółta drożyna, niby wygrzebiła przez młot pliska w akasamitnym Kobiercu. -

Linie fumary kurru po drogach. - Rosnąć  
się zdaje - widzenie zbliża się do nas z różnych  
stron. -

Bryuki, wioski węgierskie, Kocuyki, Faradajki,  
Kadamasski - tu jednym górami środkowemu dawie  
punktowi. - Punkt ten nateraz jeszcze niewidzialny,  
wkrótce się ońm oddoni. - Jest nim wioska podolska  
Hawrynie - w głębokim lesie parowie. -

Kto znał Podole galicyjską temu lat trzydziestu,  
znał niezapłonie <sup>diór</sup> Mawrymiecki. - Był to najgorzniejszą  
dom w okolicy - może jeden z najgorzniejszych w kraju.  
Młody wygymista o tej przestrożki nim słowem naka zamieny. -

Major Ryblewski wroczył się pod Ostrołęki  
(a z szerokiej ścieżki na skroni)  
o kuli. - przybudował do starego piętrowego domu dwa

skrzydła - urządził dom z wielkim gustem, zadorzył  
ogród - a następnie wyjechał na kilka tygodni

nieuradomo dopad - przypisał sobie żonę. - Była to kobieta  
stanna od niego o lat kilka, młodo trzydziestoletnia ale nieczystej przeszłości. -

Wkrótce wrył się tak nagle oświecenie, tenbardziej  
in' nikomu o zamiarach swoich matrymonialnych, przedtem  
nie wspominał - a będąc stowiekami prawdziwie zdolnego  
otwartego charakteru nieurządził być z nimem się tać.  
Zadziwieniem było jeszcze bardziej że matka prosi  
kontrował kłopotów żadnego nie przypisał z sobą

z sobą wianu ani wyprawy kawalerki. Starzyna nawet,  
która nie przypała - w drodze Dąbrowy była przypała.

Gdy wieść o niepodziwanym ożenieniu Majora  
gruchmeda w Stoliu - pojawił się z powrotem sanarów w Klaweryjalski  
młody Pan Stefan Gliniera, najbliższy przyjaciel jego  
ojca - a nawet daleki krewny jego ~~matki~~ <sup>matki</sup> -

- Ożenitesz się Majorowku! Chwała Bogu!  
winnuś Ci z serca! - dwoi mi przypało iś się mi  
nie swienyt. - Nieborecyp miał do mnie zaufanie -  
miał! - a Ty ....

- Prebuz mi Panie Stefanie! - wtrak wien  
jak Ci kocham i sercu, jakoby byś, - rekt Major  
objemuje go w ramiona - a po chwili dodał: krewnu tak  
zrobiłem - nieputaj proze. - Wien że kdamai nieumien -  
- a mam powód miłerepa. Proze zatem: nieputaj. -

- No, no, pojnuje, pojnuje. - Daj Ci jej  
michielci - a wien .....

- Proze Ci - nie domyślasz Ci - bo domyślers  
Ci mylnie. Proze - i zakelnam - nie mówony nigdy  
o tem. -

- Me rodzine z cesem mebaoreg ... wyszumia  
gniewy, wykpinie - a starzy zakelnie sa cotka ...

- Dajmy temu spokój. Rodzice mej sony nie żyją.
- Hm... a ktoś z domu? - kto z domu? pytał dalej stary.
- Ryblewska - odrent major sucho.
- Jakiś? krewna?
- Nie..

Tyle tylko można było z majora wystrugać.  
 Długo w okolicy rzeszdy o majorowej obiegła  
 pogłoski. Mówiło to nie sowa... mówiono..

Mineło pół roku - majorostwo niewyjeżdżał nigdzie  
 z domu, nikogo nie odwiedził w sąsiedztwie. - Somy wyszły  
 meim na zwady do Klawotyńca. Merowie wracali  
 zachwyceni pieknością, wykwintnym wyposażeniem i  
 uprzejmością Pani majorowej. - Kobiety gładzi ciekawości.  
 O każdym szczególe domowego porządku <sup>(majorostwa)</sup> chwili obierały  
 relacje. Dozycie to było jaknajprzykładniej. - Study  
 nie mogli się rachwalić dobroci i szlachetności mej Pani,  
 wzywaniem kochali ją jak matkę. - Łasiali jednak  
 zaklinały się że jeśli majorostwo obiadu okolicz. swiętami,  
 myjmas majorowe, gorzej niż obywateli a wsiaty wcale  
 nieoddawa, pół nie będą wiedzieć "kto ja ródzi." -

Spudrowany jednak obiad nie nastąpił. - Minęły  
 dwa lata a ~~dom~~ majorowej wwarstały ciągle.  
 Ad arendarza który polity na porost, pędził, dowiedzano

regularnie towarzysze lit  
 ci że przez ten cały czas Majorowa ~~nie zjadła nic~~ <sup>nie zjadła</sup>  
~~nie zjadła~~ z ~~warstw~~ <sup>jedną</sup> ~~nie zjadła~~  
 i nie ~~zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> e krewnych jej do  
 Klawrynie nie zawitał. - Zwałoby jej ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> czy też gdzie obawę.  
 Dr. Dr. Stefana Glinicy, który codziennym stat  
 w godzinach wib domu <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 prawie w Klawryniach mbywał. Major zajmował się pilnie  
 gospodarstwem - arenka <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 strategicznym czy Ter <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 Majorowa - chudilo kół domowego gospodarstwa, czytata  
 wiele, ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 zatrudnieniem było ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 his świadomości o znakomitym talencie jej ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 wprawie ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 Obernauwe ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 jej zapoznał ci z nową literaturą francuską, angielską  
 włoską i niemiecką. Wa fortepianie grata jak artystka.  
 W obejciu mada i ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 przytem ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 umiałych ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 janiata ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 gdy ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~  
 wdoł ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~ <sup>nie zjadła</sup> ~~nie zjadła~~

stary  
 nigdy  
 nieład  
 i  
 nowość  
 ady  
 rudy  
 Pani  
 ry tam  
 cale  
 imedy  
 ale  
 wiedzialo



marmuru, melancholijnym cieniem wspomnień. Lecz  
gdy podniósł na czoło dłoń swe oczy, olśniły klaszkiem  
jakiś z nich strzał, nie mógł wyjść z zdumienia; oczy te  
błądziły na projekcie smutnemu wyrazowi ust, dziecięca  
jarmużka i serce. Wstał pełen ciękiego smutku,  
oczy smierzące jak u rozszawionego dziecka. - Niepojęta  
dysharmonia <sup>ust i oczu</sup> ~~przebiegła~~ - jak mistrzowski w Beethovenowej  
sonacie dyssonans, w cudownym, w jej rysunku składała się  
catoro. - Czardziejka umiała zwyciężyć każdego i  
mistrzów nawet i umiędzonił powysokie i upiornie.

Obcy dał majorostwo synowi. - Na chrzcie otrzymał  
dano mu imiona Flawian - Antoni. - Antonim nazywano  
po ojcu i matce, gdyż obaj nosili to imię, lecz czemu  
nazywano go Flawianem? Imię obce w kraju i wrodzić  
majora. Nie przypomniało je też dziecko z sobą na świat -  
wodził się bowiem do przodków w <sup>zinnie</sup> ~~zinnie~~ - a tego Flawiana  
mamy w Geronie. - Późnie to Armawrono. Mówiono  
że major zamieszany w krajowej literaturze dał chwałę  
synowi imię

mówili imi że matka dała mu imię bohatera jakiegoś  
francuskiego romansu. - Tworono image i nato że  
major zwat zong piersotłini "Lanin" - a wyraz ten

nie sławał w' pochodni' z' imienia Antoniny. - Przypuszczano  
 tedy że Majorowa nosiła imię Flawii. - Zapytat ktos  
 Majora czemu synowi dał tak nierzytelskie imię. - „Czemu?

odpisał Major, - zaklepiotanie rubasznym pokrywajac smiechem -  
 kiedy się mniejsi nazywai mami, - taci lub maciej - to przystawo jedno.  
~~Majorowa nazywai Flawia, Majorowa nazywai Flawia, Majorowa nazywai Flawia~~  
 Chybit - trafil - wybratem: Flawian. Mnie dobre bedzie, czyi to  
~~Majorowa nazywai Flawia, Majorowa nazywai Flawia, Majorowa nazywai Flawia~~  
 brudkie imię? i zwracał rozmowe na inny przedmiot. -

Majorowa miedzkajac rad lekarzki wykarmila  
 chlopca sama. Flawianek zdrow był i silny - ~~podobnie~~  
 i Matki, na <sup>lewej</sup> ~~lewej~~ stronie miał jednako enamię przypominajace  
 kształtem ojconke bliźnię. -

W piątym roku moze po urodzeniu chlopca a we Fry  
 wespiednia po ~~Tajemniczym~~ ~~widaniu~~ ~~oznaceniu~~ Majora, więcej  
 gości zaczęto uczyniac do domu majorostwa. Major szukał był  
 sobie domu samotnego gospodarza - zaprowadził u siebie  
 wyborny chów bydła, staranna uprawa roli niepraktykowane  
 uprawa mu uradzaje a oddzieloniem po ojcu stadnina zakupieniem  
 kilku cyrtek korni arabów podziata u' tak dalece że enajprzede  
 interesu rywalizowai jui mogła. - Ujeżdżali u' sąsiedzi bliżsi  
 i dalecy, bądź z ciekawości ogladannia gospodarstwa, bądź wcheci  
 kupienia kotenderniej krowy albo arabskiego srebra, zaradzenia  
 się w' własnych interesach, bądź nakoniec pomowienia o sprawach

publicysty, które potępiały odretwienie i poronienie martwoty,  
 skutkiem wpływ emigracji i licnych wkradaję emisaryjuszów  
 cynicy wogół oraz sąsiedy snów ogół obchodzie. - Major  
 stał w każdym razie i pomocą w interesach osobistych,  
 kierownikiem opinji w sprawach publicznych. - Major był  
 miłośnikiem dla każdego człowieka i dla wszystkich razem. Starano  
 się i ubiegano o jego względy i porady. Majorowa jednemu  
 sobie <sup>(serce)</sup> ~~przychylił~~. - ~~Wobec~~ ~~przychylił~~ ~~do~~ ~~niektórych~~ ~~niekt~~ ~~dotąd~~  
 u majorostwa nie był. ~~Wobec~~ ~~przychylił~~ ~~do~~ ~~niektórych~~ ~~niekt~~ ~~dotąd~~  
<sup>położenie majorowej spamiętały</sup> ~~przychylił~~ ~~do~~ ~~niektórych~~ ~~niekt~~ ~~dotąd~~  
<sup>Przemyśle</sup> 183\* najwspanialszej  
 nawiązie spawili w ~~Przemyśle~~ Majorostwa obopie spierając  
 wzięty w najbliższym sąsiedztwie. W ten tydzień obchodzili  
 całą obelę - ~~Przemyśle~~ i ~~Przemyśle~~. Wśród przysła  
 ich najgorliwiej, najuprzejmie, najserdeczniej. Nigdzie ani  
 słowkiem nie wspomniano o niegodności ani o powodach tak  
 długiego zamieszkania sąsiedzkich stosunków. Nieświadomy rzeczy  
 mógłby myśleć że Majorostwo dopiero przed tygodniem sprowadzi  
 li w tę obelę. - Tydzień nie upłynął a dwadzieścia siedem  
 domów sąsiedzkich oddano wzięty w Klawryniach. Dwadzieścia  
 siedem sąsiadów ubiegali w porędku na wysługi u przyjaźni  
 zarządcy z ~~Przemyśle~~ Antonim. -

Trepanstego Czerwa, w dniu tego Antoniego jako w dzień  
 imienin obójga Panstwa Majorostwa - całe sąsiedztwo jechalo ci  
 do Hawryni. - Drujcie było serdeczne, sercepolnie. - Ani śladu  
 mierzwiwej, melkoświatowej etykiety. Każdy wiał ci jakoby w swoim  
 domu. - Mielkoni edalonych sąsiedów natraci dzień dopiero  
 odpiekali do domów. - Między odjeżdżającymi niezualarstwy' nikogo  
 który nie iadował zé tak piéno do drzwi Hawrynickiego  
 zawitał. - Ostał mierzwiwkaty (wrota Hawrynickiego dworu.  
 Dnia melkoby w którym by ktoś z gości nie przybył. Hawrynice  
 były jakoby punktem środkowym okolicy w którym całe skupiało  
 się życie towarzyskie. -

Tak było ai do roku 1842. - Wzrostko wiodło ci  
 Majorostwa Ryblewskim jak i pátka. - Drujkali sobie jui  
 powołekne midon i zaimnek - a z każdym rokiem wrontalo  
 ogólne staniki obójga powazanie. - Wtódorom okolicnych  
 miał major serdecznem w każdym mierzwiwkii i strapieniu  
 wspieraniem i powiaz zaskarbi' sobie przywiazanie i pednem  
 tektu obójdem zdobył sobie zaimfanie <sup>ludu</sup> tak mierzwiwego wrobec  
 bogatoych. ~~ludu~~. - Młodziei wyzentalecizna kochala go jui i  
 ceinta jak drugiego Kosiunke. Dla gospodarzy gdo jego był  
 wyproszanie. Starzy nawet zatwardiali w przesadał konserwatyjij  
 ulegali cestro jego wpływow. - Midon obójga Panstwa Antoniotwa

zdawała się weraści' skądym rokiem. Patrow na  
nich - mógłby' myśleć mimo siwiejących <sup>2</sup>lekkaw <sup>1</sup> (wówczas majora  
ze to młode małżeństwo. - Pani Antonina już  
bliżej czterdzieli lat majaca - nie zdawała się mieć  
trudniejszą - zawsze młoda, piękna, młoda. - Gdy  
była potrzebna, powiada jak cediwa matrona, a ~~marann~~  
stosowna dziewczętami' sąwiedzieli' domów ~~jedną~~ była  
powszechnie i młodości ducha - jakby ich równieśnica. Wieraz  
i wierzaz zimony usiadła w gronie panien i' cyfajac  
im Michiewina lub Stowackiego, bawila w młodym  
pokoleniu między opisywaniem i' ziadre poświęcenia. Cypka  
audni - a gdo jej dworesny i' w najchłodniejszym nawet  
sercu musiał odebrać echem, najbardziej wspaniałego  
ducha rozbudzić. - Lica jej przytem meraz skraśniały  
zapodem - a a pednem natchnieniem i' ~~rozumnem~~  
oczyma piękniejszą była od szesnastoletnich dziewczątek.  
Nie było swadoby, nie było ~~zawazyn~~ zaręczyn, wesela,  
chrzcin, rady famili'nej w sprawie - aby domię'  
nie zaproszona Pani Majorowej. - Mimo zeswolenia  
rodziców i' skłonności serca dziewczęta za mazi' i' i'  
nie chiała ~~stanę~~ nie zapustawozę wspaniałego  
orade. -

Flebotiank

Flawianek rósł <sup>zdrowo</sup> (na powieche rodziców - ~~zawszem~~ wielkie do nauki okazywał zdolności. -

W gospodarstwie i interesach majątkowych wiodła się Majorostem merychani. Żniwo bogate nawet w latach powalnego nieurodzaju, - rezultat wszelkich wkładów i przedsięwzięcia pomysłny. Na Majora spadła sukcesja po dalekiej krewniej ~~sejnej~~ nawet uścian; - dwa duże folwarki przybyło do majątku. Dwa drugie wykupit z dochodów ~~ponowno~~ własną pracę. -

Pan Stefan Gliniara ~~który~~ jako stary kawaler czersto brał udział w zabawach młodzieży, przy licznym gronie raz w zimie r. 1841. zspędzi sąsiadzkim w Mlawyńcach trzy fanty pannom stojąc murat. Gdy przyszło je wykupić ~~zadano~~ mu trzy trudne pytania do odpowiedzi:

- 1. Gdzie mienka orecie?
- 2. Kto najgorzej na świecie?
- 3. Kto ma wrytko tego pragnie?

Na pierwsze pytanie odpowiedział: - W Mlawyńcach.  
Na drugie ~~odpowiedzieli~~ <sup>nieprzejawiać</sup> Pani Antoniny - <sup>jeśli</sup> ma na świecie <sup>nieprzejawiać</sup>

Na trzecie: Major Ryblewski jeden tylko na świecie ma wrytko tego pragnie. -  
Ryblewski wrytku tym odpowiedziona - Majorostwo tylko wreszcie i swoboda przez cały wieków, sporepniali nagle oboje jakby <sup>sercu</sup> ~~dotar~~ <sup>po</sup> ~~trafił~~ <sup>strony</sup>

- Wpomyślano? rekta majorowa, ktośby uł memiat? ~~widzi~~  
i ~~odda~~ fakty niedziału sobie sprawy tego co mówi: - a wż ja  
dopiero!... Dame Glinow, pochodzą Pan - to medobne.
- A ja, czyi memam jini wrego magnał na świecie? ~~zapytał~~  
Major ~~z~~ z Polona, wronie so głośnie...
- Oregoz? spytata kilka głozów równocześnie.
- Odczynny - rekta ~~z~~ z cicha i smutnie pochylił głowę  
na piersi. - Milreunie. <sup>urazyste</sup> potem Adwri głozna miewato zabawę - a  
niek ~~zawerwał~~ <sup>nie wie</sup> nie wie ~~tego~~ tego milreunia.  
To chwili <sup>major</sup> wrzał i obliżył wż do zony. Chwonił jż na  
reke i ~~nie~~ goracy na jej stoni etożyt poradunek.
- Me "mienka szczesie w Kaworyńcach"? rekta patraw jej  
woczy. - Coi Lanio?
- Mienka - admirecietu z głebi duszy. -

Tak było do roku 1842.

Porównanie z  
Flawianem

był go trzymał  
czymś odwal...

Kłamie na przykład...

Tak samo: <sup>Flawian</sup> Flawian <sup>z</sup> z...  
<sup>Flawianem</sup> Flawianem?

jej <sup>z</sup> z... nowi drze... <sup>Flawianem</sup> Flawianem... <sup>z</sup> z... <sup>z</sup> z...  
ktoś z... <sup>z</sup> z... <sup>z</sup> z... <sup>z</sup> z...

nijsat

iozi in

~~ramptat~~

glous

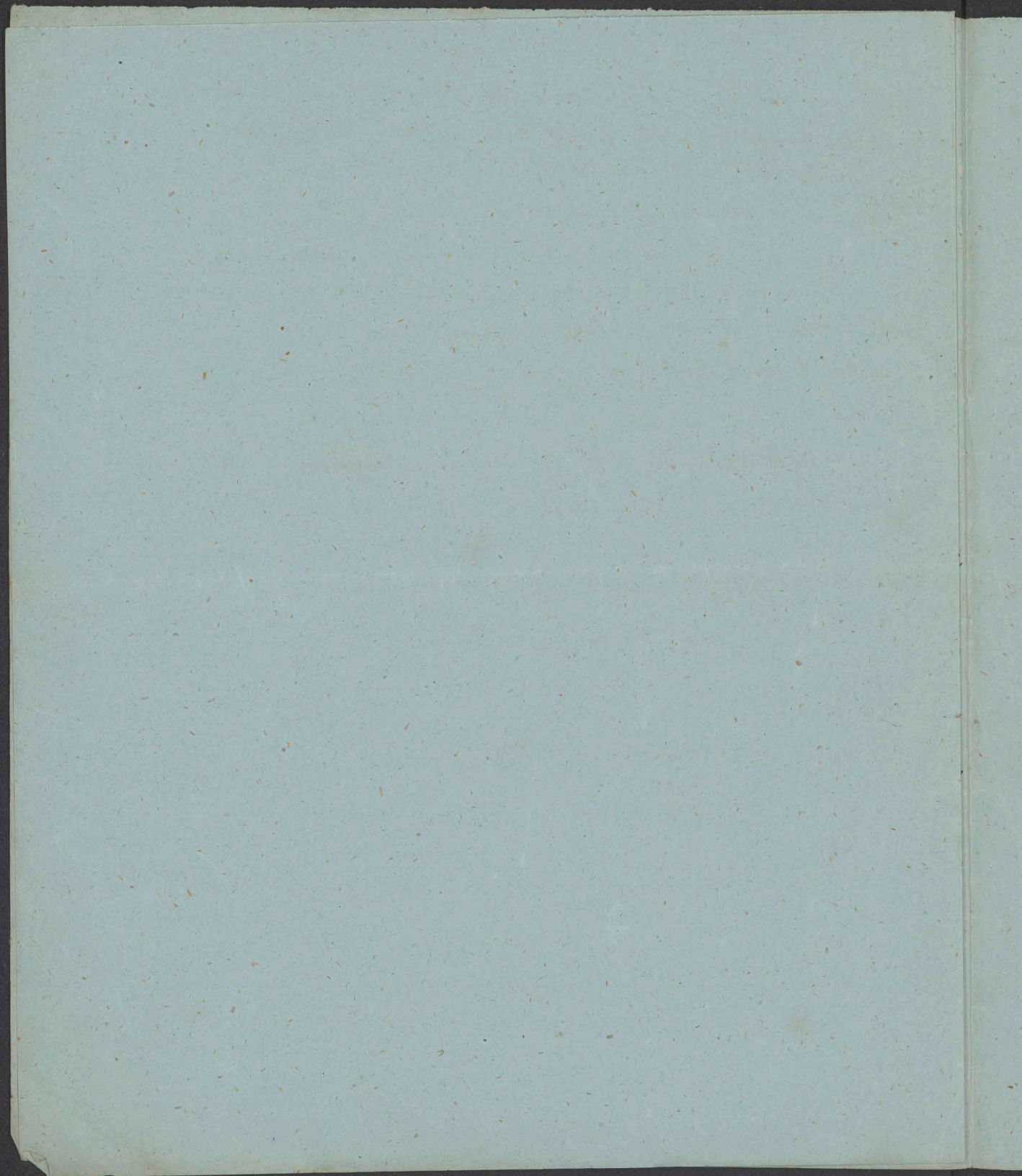
ms - a

ra

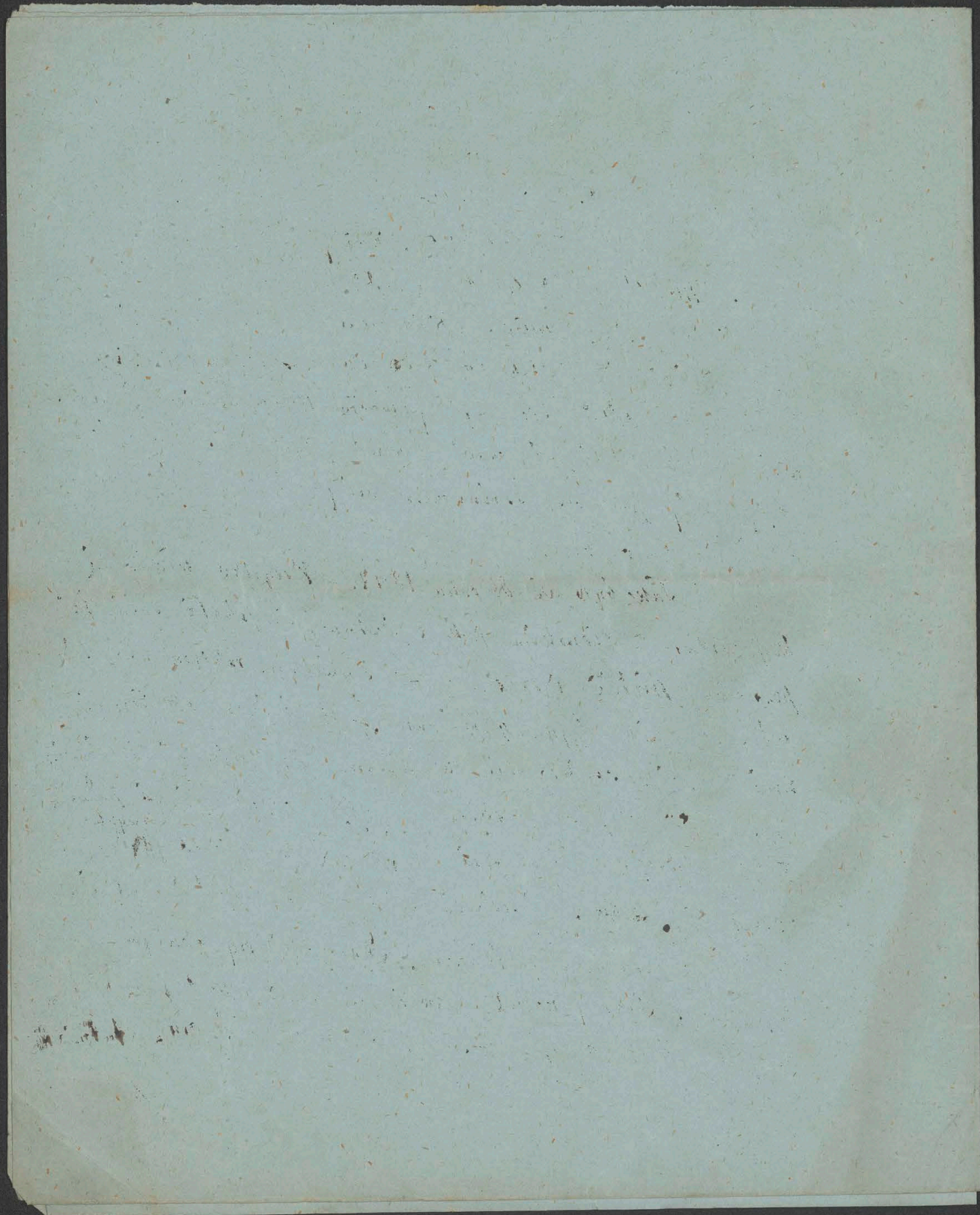
18'

hauhi



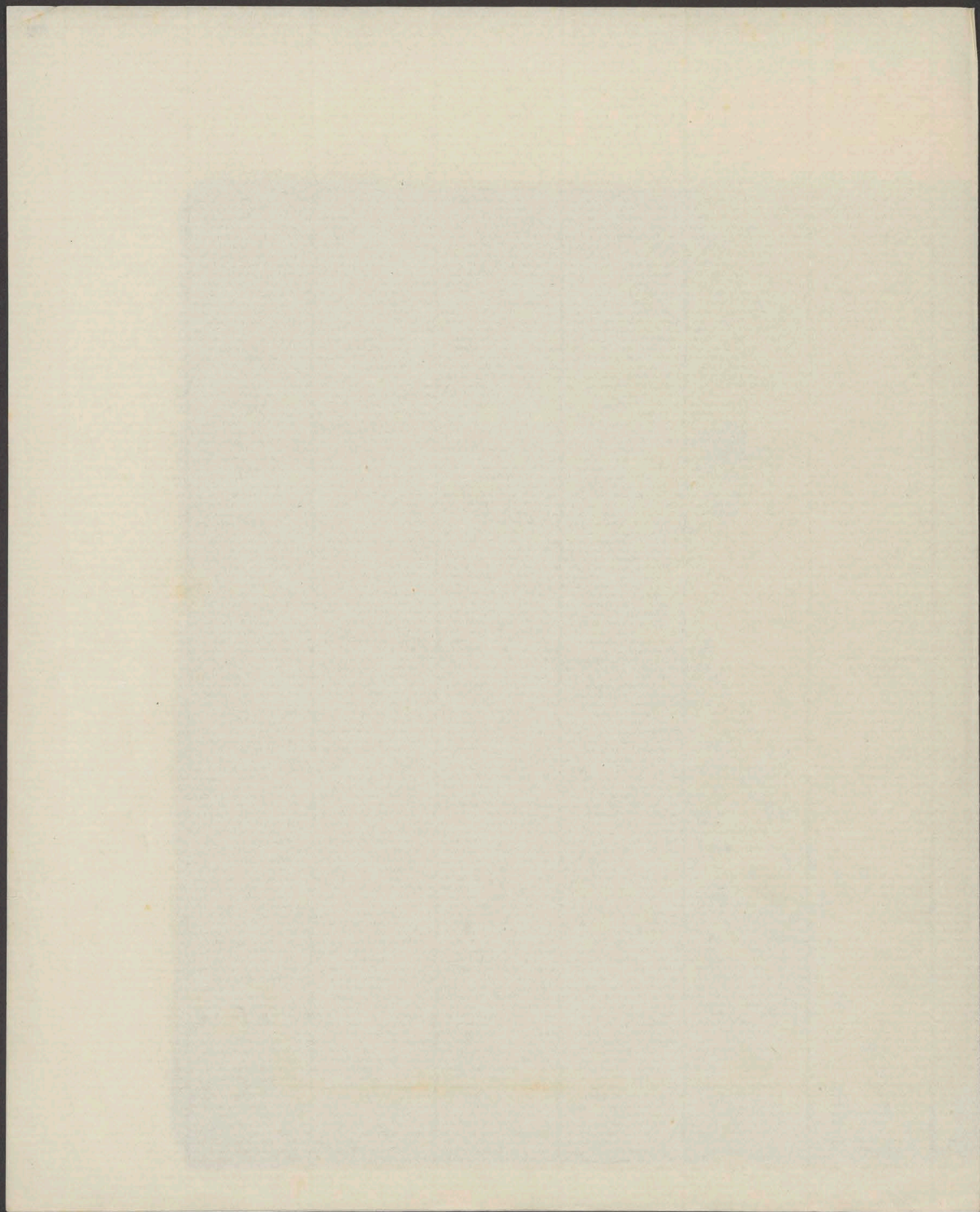






1864

1864

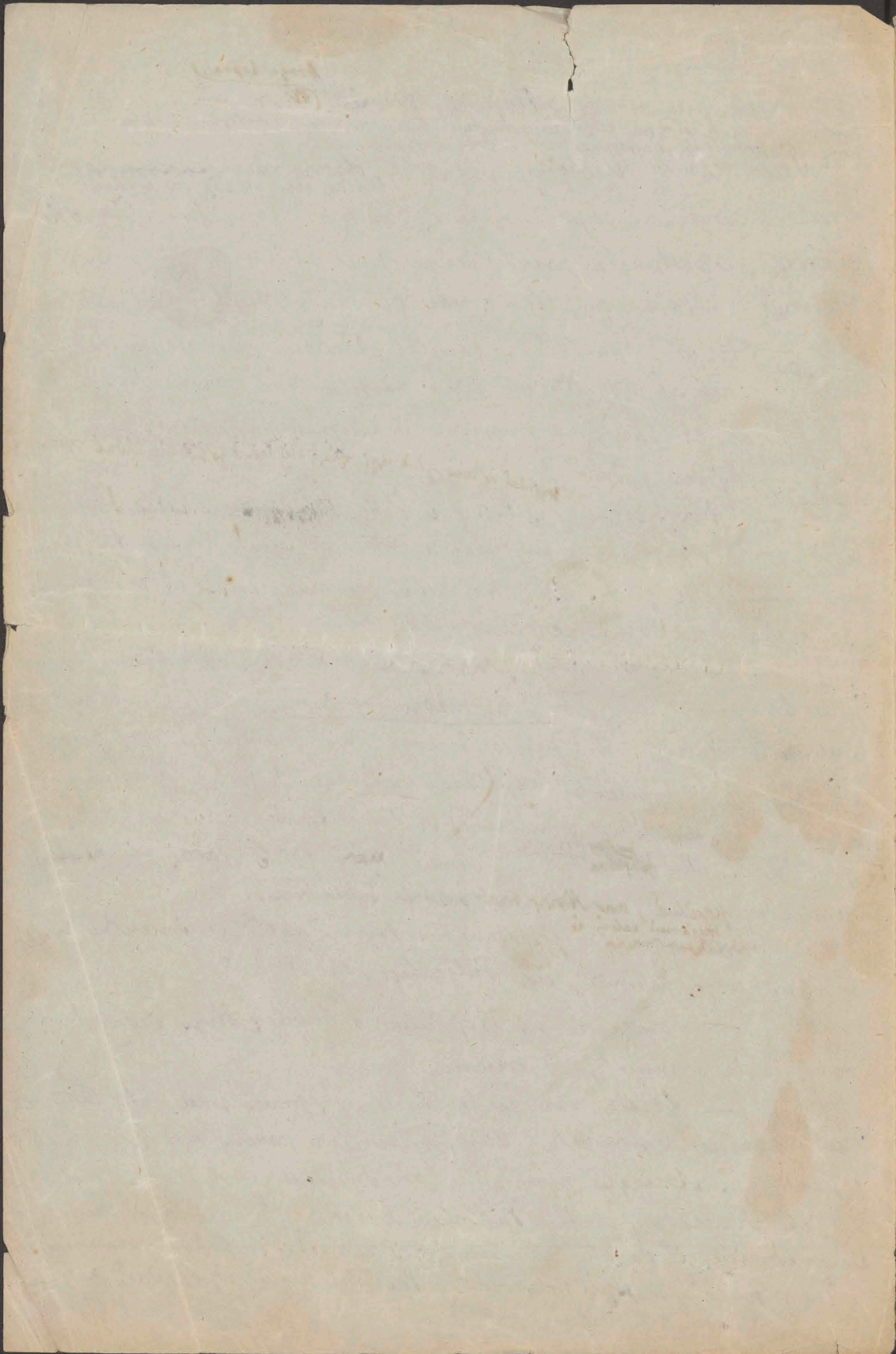


"Pogodny den zimny"

1875







my  
A  
Pro  
  
pa  
m  
i  
ca  
i  
to  
na  
pr  
  
m  
d  
pa  
to  
na  
ma  
no  
na hor  
(tye  
no  
pr  
  
ri  
Ch  
lan  
con  
al  
p



*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and includes some underlined phrases.]*

II

"kóto." Na stole gurety tam leia a wscapie kśiastes, organista  
tam gospodariu a chłopi w ichod, jak panowie i chłopi i  
rozprawiają ... świat w bogów nogami miewra ... bez obrany  
pariskiej ... Ale mnie nie dotyka ...

Rozes'mial w wesoło młodości i usłuchał Faraogo

Hugo. — Młé marto w porucy Włisława Fa rmiama. <sup>(Świat</sup>  
~~Włisława Fa rmiama~~ <sup>si nie miewra</sup>, pomimo cytelu młodości —  
ludzi wlniung. To tylko ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup> narucie nowy rok w razym!  
Nowy rok ... i nowe lata ...

— Ot, pan jedni! pan jedni!

W samej neuy od strony lam, wrobiti camenty  
nawet! pniekual wach <sup>wspierali</sup>, nekłom wicriat <sup>wspierali</sup>  
prediceni wleki mierzma <sup>o mierzma</sup> ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup> ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup>  
wliwime <sup>z potrakami</sup> ~~z potrakami~~ <sup>z potrakami</sup> ~~z potrakami~~ <sup>z potrakami</sup>  
came na għai. Radosia <sup>organizacji</sup> ~~organizacji~~ <sup>organizacji</sup> ~~organizacji <sup>organizacji</sup>  
nowicow na fardu, powtal go wewolym obmykic: ~~zawracajac~~~~

— Jozich!

A w chwili ojcio i ty usadli sobie w ramiona.

\* \* \*

Liedzi! my kominu i rozprawiali. Był o uem  
mirci po cadownem blisko uswidemiu, Jozef komicz wmiro  
pochoty adwocacki i wstatal w auto mi miedz sta odnowienie  
ojca, zastep gospodarka na miedz wione. Kilkaset mozgi  
wchyt wrodziny gley, doni rumyly pomowit dohid a dohidem  
tych facho byl optanie podala ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup> ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup>  
dotaki do podatkis; raly bankowe i rolone imi <sup>wizami</sup> ~~wizami~~ <sup>wizami</sup> ~~wizami  
wzajem don i ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup> ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup> ~~zawracajac~~ <sup>zawracajac</sup>  
o spronow obywatelisk <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup>  
w tyh p. Pulgenty <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup>  
wlekt w puzimie wlekt wlekt go we unawal <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup> ~~publium~~ <sup>publium</sup>  
rezygnacyj ramienia.~~

an  
with  
same  
of  
Pa  
12

and

ju

9th

m

cal

we

mi

mi

my

12

h  
2  
h



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be a list or series of notes.





*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

to  
pud  
ma  
min  
we  
her  
ce  
blin  
u  
er  
W  
or  
er?  
wh  
u  
mu  
my  
ble  
gr  
to  
mi  
we  
ty

to ci chyba nie stanie? kiedy? jaki rynek?... Robo co ci ci  
pudba, pcholatki putes - aby mnie to ~~co~~ rony nie przyni, ia ję  
(pali ci tak wicnie to  
mał nie dny i zadny stonku i to rony nie wicnie!... Rozmien  
mnie?

- Mied ci opie na wroni gromem. Mie stanie ci to, upo opie  
wiedze, to bez brtanienia ci ~~stanie~~ <sup>twaj</sup> ~~stanie~~, to bylewiec wic mi wicnie...

- Jaki? taki ci portawis wamuk! to karcelnie!..

- To stwo toł mnie opie - to ia p. bylewiec tak uci i  
karkam - ja opie!

- Jęp? ial mnie? chache? jistka woli obraci pmedicint  
uci expontog! Otci wic o tem, ze godymu mi rozstawali tems lat  
bliska trypowin, popymnafi mi p. bylewiec ia smer cal ryku rancogel  
u wone, na lubes nuchal stonku.

- Mie nuchal us Ter. Ję to ponnarony ię woty - stonku  
ci a nawinami stonku i p. rony.

- Umiano ci o to portawis aby i'e narinal!.. Boi.

- Mie wic jakoby p. bylewiec mięł wtem upatrywai kony  
Wawarika jęp ni mnie; racne a wone a mepatol (aby mnie mied rancie  
w karego wicny.

- Ho, wicny! wicny! wic o tem... Daleko wicny!... A  
cor? postaj ci karemy obicano? a ranciej kiceni? A mięł cy z jęp  
wlaney?..

- Mie umiem woli upatrywai jępwa dla kony opie  
stak ubitrijany gwob upaiari a wicnie, wic ci iępie wotowal...

~~stak ubitrijany gwob upaiari a wicnie, wic ci iępie wotowal...~~  
- A wie o wicnie wicnie obwinia pmed Tobę? Mie brak  
mie na to wicnie?... ~~stak~~ Wic tey, iem miaz na tem wicnie wotowal -  
wypnawit ceterowis - i mi mie wic pitem wicnie! Mie don, iem mie ci,  
wle wypnawitci iępie pmed - wic chinki wicnie - stow <sup>wicnie</sup>  
pmedicintem o pmedicintem dla kony wicnie rozawit stonku, pmedicintem  
i wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie, iem mi wicnie wicnie wicnie  
mie wicnie...

- Mie wicnie tył pmedicintem wicnie i donypleci us is  
wre wicnie, ale wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie  
tył wicnie, mi godymi wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie wicnie.

to the right of the house I kept a ...  
...  
...  
...

— which is given in ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

English name



„Po wielu, wielu latach, po latach Nondrestu kolka  
wybrałem się w odprawę do starego porywacza”

(prozałek noweli)

It is not well known, in fact, that the  
... .. in the ... ..

(Private record)

Do wielu, wielu lat, po latach dwudziestu kilku, wybrałem  
 się odwiedzić do starego przyjaciela. Powi mi, że  
 odwiedzić? Kiedy to na ślub jego córki. <sup>P. Jacek</sup> sam mnie zaprosił.

Daleka to podróż dla mnie, przypłytko do jazdy koleją,  
 daleka droga - to kolowa. Łatwiej by mi się było wybrać do  
 Wąrnomy, do Wiednia lub nawet Paryża, niż nowe lasy  
 rozległe pogranicznego paru, tak mi wtedy dobre erano  
 z owych lat, z owego pamiętnego roku - pamiętnego dla wyprawy.  
 W owym to roku gorących porywów, w owym roku ~~Wiednia~~  
<sup>górach tych lasów, zimnego, ~~Wiednia~~</sup>  
 powiatem starego Helmera.

Powiedziałem: Starego? Wówczas on starym nie był: miał  
 może lat trzydzieści kilka, dwoje z trzema trudno było dopatrzeć  
 się metryki. Taka już miał twarz - nieczytelna. Odpowiadał  
~~biernym~~ ~~plamą~~ piegowate lice niewyraźnej cery, w plamy  
 różowe, białawe, żółte; drżał kółko drżał na wole serotkiem,  
 marowem, na rozdanych noskach, na policzkach porostyły  
 kępkami readził rudawych włosów. A i na głowie włos  
 rudy i readził, krótko obstrzyżony... No, jurek powiedz, że  
 młodym nie był? Oho mylicie się: brzydki był gdy miał  
 wrok sprężony ku ziemi, ale gdy z pod gesty, ~~naprosił~~  
 traci uroczystość się na ciebie te jego dnie, jasne, ~~piwne~~,  
<sup>przemieszane</sup>  
~~przemieszane~~ one, świeca jakimi fajemniczym blaskiem - To  
 już nie mogły powiedzieć że był brzydki. Jeśli ci imponował  
 nieswobodny wrok jego i silna hołzysta budowa, to ~~przez~~ ~~przez~~ a  
 memiłem ~~przez~~ a opojeniem jego <sup>człowiek</sup> ~~człowiek~~ ~~człowiek~~ ~~człowiek~~ ~~człowiek~~  
 ci sąby pokonanym: jakas fajemna promieniata z nich siła



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

ici  
che

wa  
to

2  
harmo  
na  
na

w  
ch  
p

2  
se  
2  
tu  
i  
12

jad  
m  
se  
h  
2  
se

gr  
p  
n



With the exception of the few who are  
interested in the subject.

It is a pity that the public mind  
is not more generally enlightened.

The cause is just and the  
people are wise. It is only the  
ignorance of the few that  
prevents the success of the  
movement.

It is a pity that the public mind  
is not more generally enlightened.

The cause is just and the  
people are wise. It is only the  
ignorance of the few that  
prevents the success of the  
movement.

It is a pity that the public mind  
is not more generally enlightened.

The cause is just and the  
people are wise. It is only the  
ignorance of the few that  
prevents the success of the  
movement.

Na tej samej linii równości mieszkał i teraz, w tym  
temnym domu. Ale zajętawny nie poznatem, <sup>gdzie jestem.</sup> ~~ponoć~~. Jaska  
byłbym poznal spotkany gdzie niespodzianie na szczeliny  
iście - a do jego domostwa jechatem, zajętawem i  
nie poznatem. Nie poznatem okolicy nawet. Coż to za zmiłna!

[ Lesniewka stała między <sup>małej zielonej</sup> ~~grzyby~~ <sup>polanie</sup> ~~głębokim~~  
niepochybionych borów, których moim niebiosa jeszcze nigdy nie  
funkta. Pyta to jakby zielona wyspa na Atlantyku - tylko  
że wyspa doznała z daleka <sup>a dotychczas nie dotarłem do tej góry tajemniczej</sup> <sup>do tej polany jecham i wiem</sup>  
ani na krzyżach i królowi, <sup>dotarłem nie stanął mednią.</sup> <sup>brzoza, oik, lenygu</sup>  
cały bezbrzeżny knięci; Joga i berdociem, <sup>to daleko gęstym</sup>  
~~to to daleko~~ <sup>miejscu</sup> ~~przez~~ <sup>to to daleko</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
okolym, po spróchniałym miazg, obalonym, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
mich kobierem, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
prawej lachami <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
wzdłuła się Fuego woda, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
fantastycznie, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
bazylkiem okolym konem; błotne <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
z krysztem z mied iori, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
dawało ci się <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
szepotał <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
wypływał <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
Nawia, <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
wiotki <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
dolatując <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
na hennie a ryma <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
wpłynęła <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
konca. [ <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
wypłył <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
kajki i <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>  
nawiała obrany. <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup> <sup>przez</sup>

*[Faint, illegible handwriting on the left page]*

thru  
obleg  
id  
do  
Bob  
to  
for  
a  
le  
st  
20  
po  
be  
for  
Str  
M  
to  
m  
T  
i ho  
po  
2  
Gris  
ill  
na  
w  
re  
we  
wif  
m  
ru

Otrasa, ale one cis jawa, niewodne, i sika wspomnien i podobienita  
 obegnie unyt. I bronie ci mazi i otrasa i znowu. I za chwila znowu. I  
 cieple tak - do zmierzania, woli wyobrazenia wie wemiy gora nad <sup>domnia</sup> kotadremi ~~unyt~~ buny.  
 Jakimś to osteptani i drina, lesna jichatem unyt  
 do lenisewki. Do dnia dnia po latach tego pamietam  
 Dobne, pamietam rzeczol haidy tej wyprawy, jakly  
 to dristo ie znowa. Czas byl goracy a chwila  
 warne. warne tej bylo polececie kocz wintem  
 a w dodatku... para workow prochu na drie wotku  
 Kbtadilimny. Metu bylo zbowy i gliny druziny  
 lednej, aby unytaj nieporiadanez spotkanie z nadzraniey  
 straja. Zbowy i imy tedy i zbtadili. Gustaw który  
 zastepowal w tej wyprawie furmana, znal dobrze to lary  
 polujac w nich uszczer po całym tygodniel. Nie puchwal  
 kie, ale byl pewny siebie. I jednak zbtadil. Jakalimny  
 bez linia po wotekul, ~~konowidat, gancz i mozdolam~~  
<sup>pa</sup> ~~sapadul~~ trasawidul, to garne dika, to puchwiec,  
 Strailimny krenuch, suchali drog, znakow lenisewki po  
 dnevul, z najwiknem wyptaniem przedotwel i mu  
 wadaty i uwitka i <sup>med dwoma gubniami</sup> ~~wad~~ z nastulkiem wybotalimny si trudem,  
 moejce, ~~wad~~ <sup>med dwoma gubniami</sup> z nastulkiem wybotalimny si trudem,  
 I znowu puchwiec zalena voda, i stonare wo ued nie wychody  
 i konemie olt, <sup>racem</sup> wyntare i po nad uane groy <sup>ukonymieni</sup>  
 potwornie <sup>ramionami</sup> ~~konowidam~~, iak <sup>istby</sup> obnyniech ~~stacy~~ wery i potozoi  
 z wyjasnieta <sup>cheryne</sup> ~~konowidam~~ rojje natujazki na zbtobku. <sup>znowu puchwiec</sup> ~~znowu puchwiec~~  
 Glos zbtobek ci iei uencio, stonie w las i siktowal, uancem tyfko uerowomym blaskiem unieczarai uerakodli.  
 nam dospwieral, uita ualida goraska. ~~znowu~~ <sup>znowu</sup> po kolana  
 w monane Gustaw ~~znowu~~ idany ucpm, ciagat upadacive  
 re zmazenia konieta za urdy a iu z tylu popuchatem  
 wotekul i podwotem kolu ~~znowu~~ <sup>znowu</sup> ite rany ufhney na puchwiec.  
 wistwa, <sup>equity</sup> ~~atmosfera~~ <sup>bagwida</sup> ~~pryprawata~~ <sup>nad of dyjume</sup> ~~palicy~~ <sup>chrytytliche</sup> ~~uclucie~~ <sup>stlicie</sup> ~~obstoj~~ <sup>uclucie</sup> ~~obstoj~~ <sup>uclucie</sup>  
 Potozenie bylo rozpanliwe. Zbtowalo kie re dlyba rewers  
 myslajaci nam to myslorie. Do calozdrimem trudemio w wodzie,  
 bruknieta ptytuch uicin, <sup>konie</sup> ~~wotekul~~ <sup>znowu</sup> ~~pryprawata~~ i u wado,

1847

The first part of the work is devoted to a general consideration of the subject, and to the establishment of the principles which govern the science of the mind. The second part is devoted to a detailed examination of the various faculties of the human mind, and to the determination of the laws which govern their action. The third part is devoted to a consideration of the various disorders of the mind, and to the determination of the causes which give rise to them. The fourth part is devoted to a consideration of the various methods of treating the disorders of the mind, and to the determination of the principles which govern their success.

The work is written in a clear and concise style, and is well adapted for the use of students of medicine and of the natural sciences. It is a valuable contribution to the literature of the subject, and is well calculated to afford a general and accurate knowledge of the principles and laws of the mind.

The author, who is one of the most distinguished of our countrymen, has written this work with great care and attention, and it is well calculated to afford a general and accurate knowledge of the principles and laws of the mind. The work is written in a clear and concise style, and is well adapted for the use of students of medicine and of the natural sciences. It is a valuable contribution to the literature of the subject, and is well calculated to afford a general and accurate knowledge of the principles and laws of the mind.

zapadliśmy w morze po nas, po walce, wracaniu tą samą  
 drogą, ~~gdzie~~ gdy duża wobrażona krowianka obracała się  
 niemowlę, wtedy nam się wrenie wyprzedziła <sup>wódek</sup> ~~po~~ oświeżonym  
 gniazdem ubrała na suchy jaski smet ziemi starej korowidła,  
 zarostę gęstym obrępnym. Z zwirowaniem łbami zwolna  
<sup>obronowac co paręset kroków.</sup>  
 uagnęły ~~tenie~~ Smiertelnie emiomy ~~nie~~ dalej nie byłem wstanie.  
~~Samotnie~~ ~~na~~ ~~naleganie~~ ~~Justana~~ ~~Perur'ednie~~ ~~umowaem~~ ~~ci~~ ~~znóg~~  
 na wrenie i uwyjatkow w tej chwili. Justan uiluzijny, upechawny  
 kawalek drogi, sportneptny moja wieceniow, musiał się po mnie  
 wracać i podprowadzać. ~~Do swoich~~ ~~korowidła~~ ~~na~~ ~~jego~~ ~~naleganie~~  
 kontynuacja się to dwa razy, wreszcie na jego naleganie  
 wogladem z jego pomocy na wódek i rajatem tam miejsce.  
 Znowa przekalimny dalej, zdawało nam się że znaleźliśmy  
 jaski doznans. Emoch zapadał coraz gęstny i gubliłimny się  
 w chwila. Suchemi gaberiami i chrustem trzebiędz restana  
 zremia przedwalała się ~~korowidła~~. Na grubym wzdognitych  
 pniekach, niewykorosowanych, dawnego wyrobu, wtykał wódek  
 w chwila, podskakiwały kosta lub tej mechylać się <sup>gnastornie</sup>  
 na jedne strony, groiły pneurotem. Pod wpływem zmierzenia  
 nie walerowa gubliła mnie senno; kolyngę się w wędzieniu  
 zadremywałem i budziłem się przy każdym <sup>studenie</sup> ~~studenie~~  
 lub mechyleciu ~~lub~~ ~~pod~~ ~~worka~~.

Sportneptem się emiercia ci dnewotem. Wjickalimny  
 wstary mienany las. Dojawily ci graby i dół gubnicie  
 rozciągaj nad nami stulecie kmary. Zatrępotab ccarem co  
 gnastornie w gaberiaach. Głony jaski slykai był w powietrzu.  
 W gona wrobo jasnias pomu wiecowym blaskiem, w dół  
 casierem jui był ciemno. Chybotady się porunane wiatrem  
 w gona wrochofki, na dół była cina, ~~podziła~~ ~~na~~ ~~czarem~~ ~~tylko~~  
 wioned na nas jakby ciepłe kłuszenie zaprowne zapachem leżny  
 ciot. - Zdawało mi się że mnie też zapach resin i chłiwie chłiwem  
 go oddchem. Naprónuo. Pnemoga senno.  
 Czumatem się na dół worka i ~~zamatem~~ ~~eglowy~~ ~~oparte~~  
 o niedzielo, umatem.



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Pa  
O  
G  
mu  
i  
Pa  
he  
s  
g  
st  
m  
c  
c  
s  
g  
u  
r  
t  
Pa

Obserwowałem jak ~~to~~ Słysz spadł. Przy silniejszym uderzeniu kota o  
pachol kłoda, uderzeniem w. Zdarzało mi się że mnie kłoda woda,  
Obserwowałem wory: noc była, w górę słońca kłoda. Woda mnie  
Gustaw po imieniu.

- Słyszysz? - zastąpił z drżeniem, jakby intonując. [Gdyż się  
mu odezwał, postawiał pytanie: - Słyszysz?...  
wykryjącym słuch i zdarzało mi się że słyszysz <sup>dalekie</sup> narzekanie  
i wycie zwierząt.

- Młoko musi być mata! - zawołatem z radością.

- To wilki! - odrzekł ponuro, ale spokojnie.

- Czy się nie mylisz?

Mie mnie odrzekł. Mistrzułował. Po chwili powiedział konie do  
dalej jady. Mie nie było słychać.

- Rwałyby się konie - rzekł, - cudyły zdaleka. Nie  
kurbaik... może nie wilki.  
Znowu wycie dalekie dało się słyszeć. Konie narecy i

stawać w szeregu. ~~...~~  
- Czy wstrząsniesz wydrzewi się na drzewo? - zastąpił.

Zanim wodałem odpowiedzieć, wózek męczył się  
gwałtownie i wypruony w bok na białka kurbaik, ~~...~~ zaled  
sita, uderzeniem sobą o kreni drzewa. Strucikiem myfomnie i  
miewać jui woli że nma dalej drab... ..

Mówiłem jak Słysz leżałem wremyfonny. Oczuic mnie  
czepły oddech na ~~mojej~~ stronie i <sup>jakby</sup> dotknąć wilgotne i Obserwowałem  
wory i wznatem ewencas morda - ale nie wilka, tylko ~~...~~  
drzejo ma, kłoda mnie kłoda w najlepszej intencji. ~~...~~ Obserwowałem  
go reka i spójnatem wchod wlebi. Cudwilk jakis obrygnęto  
wroszta, obrygnęł się i podrył nadcauna. Słowo się młochat  
że rife i mam wory otwarte, rzekł do mnie swoim najniższym  
barozym tonem:

- Jestem Helmer. [gdz ten zabrniał mi w uszech  
jak wreni oralemia.

Z trudnością wyrażało ten uciemu słucham, obrotnie prawiąc.

- Wstani - rzekł. - Musisz się ukryć.

- Cemu? przed kim?



- U mnie iambarni. Rewiņa, Pochwylii Fwep Fowanyņa. Me mi dał enai. ~~Współczesni nie robi~~

Próbowałem się ruszyć. Nadaremnie. ~~Wtedy Helmer~~ ~~wsiał mnie jak piórko na ręce~~ ~~zaczynał~~ Od silnego udarcenia strażnik wstał w nogach, edward mi się rękami przetamał. Wtedy Helmer jak mógł najostrożniej potknął mnie w ramiona i podniósł. Knygnąłem z bólu.

- Cicho! - rzeknął - mogłoby uszyje! - J. Szymbkin idąc krzykiem w gąsior leśny, unosił mnie jak piórko.

Dowiedziałem się przez drożę, że Gustaw po wypadku <sup>w czasie</sup> z workiem napróżno starał się mnie do domu i szpitalu <sup>nie</sup> zabrać. Pymnarem rozpoznał naniepiwanie psów a idąc za ich głosem doszedł do dochaty Helmera. Tam pochwylił go iambarni obrywający wściekłym rewiryż. Układał mu na podniek szepkał kłosa dla Helmerowi o mnie, wóchn i porochach z prochem, nawet o depeny zatrutej w krowacie, ~~z~~ ~~czem~~ na wszelki wypadek swiętyłem się ~~z~~ ~~był~~ Gustawem.

Sięgnąłem ręką ku rzyi aby depeny dorwać, miał je twierd Helmer bezwzględnie wyprawić przez granicę. Struślatem: krowaty na rzyi mej uszyje!

- Mnie bijcie. Mam je. <sup>jakie</sup> Edwardem nim się ocucites!

~~Próbowałem~~ ~~Wziął~~ ~~mnie~~ ~~jak~~ ~~drewno~~ ~~moje~~ ~~przez~~ ~~dziesiąt~~ ~~minut~~, ~~trępnął~~ ~~raniej~~ ~~mi~~ ~~idąc~~. Wzruszenie w gestywnym reagymiku stoisł mnie na murawie i zrolawid samego, zanim szbro zdotatem memoriai. Po chwili wrócił mowa. Przywrócił spory tobot melku, usłot mi tobie, przywrócił wżarna burka.

- Cześć tu - rzekł - idź ubroję wóchn z prochem, depeny wypradaj. Jutro rano jui idź u mnie udebercie, memiors cę d domu.

Sądzidłem że ~~z~~ jutra nie dojdą. Pariedziatam mi to. - Śmieję się. Dżurim szur. Ewentą... wóchn tu

penne w nowy... wymaruję ci i opetns. Me nie prosta, aby w domu ure zwrócić podejniecia. Mnie wrócił jednak. Iambarni edriuseni jego awone wyjęciska, która wspomnieliśm wstawanie na zdotniejśm lesnyel

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting on the right edge of the page, possibly from an adjacent page.]*

zabawiali się do późnej nocy, wędrując się na spacerach. Gdy  
wreszcie posnęli zamknął drzwi i wjechał do domu. Gustawa wstąpiła,  
Helmer ~~został~~ wybiegł do gajowego, który miał depesze, przeszedł  
przez granicę. Gajowy przesłał o dobrej nocy miły od Les'ni'ni'ni'.  
Helmer nie czekał go w domu, sam więc musiał <sup>przejść się</sup>  
w kierunku przesyłki, która w razie schwylenia, <sup>zakończyła</sup> ~~zakończyła~~  
nie komukolwiek groziła śmiercią.

Przesłanka udata się przesłanki, zpowrotem jednak  
o mały nie został schwyleny i wrócił do domu z kulek ~~w rękach~~  
w lewym ramieniu. Swit już zasnął. Opatrzył co w ręce, a gdy  
zauważył dom jego opuścili, ięgnął się w najgłębszym  
humorze, jakby noc był przesłanki najgłębszym.

Wtedy dopiero udata się do mnie. Był to reszta  
nas ostatni. Ciepła widać usnęła, trawiony gorączką,  
bezmyślny, nieporządkiem go już. Z pomocą gajowego  
przesłał mnie do swego domu i ułożył <sup>na stole</sup> w małym  
schowku, ~~na stole~~ którego do śmierci nie zapomnę.

Pod jego i jego żony traktując ~~był~~ <sup>nie</sup> ~~nie~~  
niech tygodnia, ~~zmyślnym do zdrowia.~~ <sup>niech tygodnia</sup>

Także było moje zwinie ponownie i pierwsza  
był mi w domu. Zwiarata nas ona wreszcie  
zmyślni, którego ani nas ani będzie ięgnął ~~zawładnie~~  
nie sa w stanie.

Przez tydzień lat dwudziestu kilka nieustraszeni się  
ani razu. Korespondowali mi raz do i w warunkach tylko  
wypadkach. W lat kilkanaście po mnie był mi wreszcie  
syna do szkoły i naszego naszego. Wtedy rano  
wypadki które mi dozwolili odwiedziny mi się choi wreszcie.  
Przez kilka nas wizyta się nana korespondencyjny, ale nie długo  
to trwało. Sem wrociwszy na wakacje do domu uległ śmierci  
chorobie a wreszcie potem ~~umiera~~ <sup>mi</sup> ~~został~~ <sup>został</sup> ~~został~~  
wreszcie jedynym.

Na ślub tej córki teraz mnie zapomni.

... of ... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..





*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

A  
ab  
9w  
ser  
W  
ra  
fr  
W  
cu  
re

A choi' utwiera' ci, w tem dla mnie wyte'mne, to radbym  
 aby moje zabudki zrozumiada i umata choi' jedna druga ludka.  
 Gwataci' udra, wola, to neu ohydra a ioi toles'arej'ego jak kowaci'  
 sene utamego d'iecka. A jednak choi' to ste, to sa pomody  
~~moje~~ ~~zakazujca~~ mi to ste cypici' aby goonego etego uniktaci'.  
 Wtem jednak ie Hleni sere puka. Toi mi i moie puka i  
 radbym jui gogot wemio. Daj Dore ryklo, to mi ei jui  
 gnejac'ko Nymai zatrate drami powietne. Dnyjedi do nuna uim  
 pijele na te h'eniade, upraguiona. Dnyjedi na wesele mupaj'  
 cioki, wesele, aramentu wesele. Wozalym nie zapranet  
 namie a G'ehi zapranem. Dnyjedi moj bracie.  
 Hekmer.

10  
The following is a list of the names of the persons  
who have been mentioned in the preceding pages.  
The names are given in the order in which they  
were mentioned in the text. The names are given  
in full, and are not abbreviated. The names are  
given in the order in which they were mentioned  
in the text. The names are given in full, and  
are not abbreviated. The names are given in the  
order in which they were mentioned in the text.  
The names are given in full, and are not  
abbreviated. The names are given in the order  
in which they were mentioned in the text.







opiniatai wam mi bedy, to to co mastru pisanow...  
... Przew, coas daj karyguw Strub ai i ma kulle uacari...  
kwas Francuska...  
wymiarow kony...  
skendat. Ja tege mi narowu midwie.

- Oho! a umri? - raportal kavitun
- ~~...~~
- Ma to dubas obkub daly i odpuce kavitani -- fizylogian.

- No, mi spierajai ei kamoni o teowu midwie i kamitajai  
ei was kullu... tnelu budyie wotku jekul...  
ne pucy, Maie wogytat...  
kemmie.

- Arieu d nery - arjal daly p. Mandel, -
- Dyd to wotku... - pobbaten offeriaduqiem.

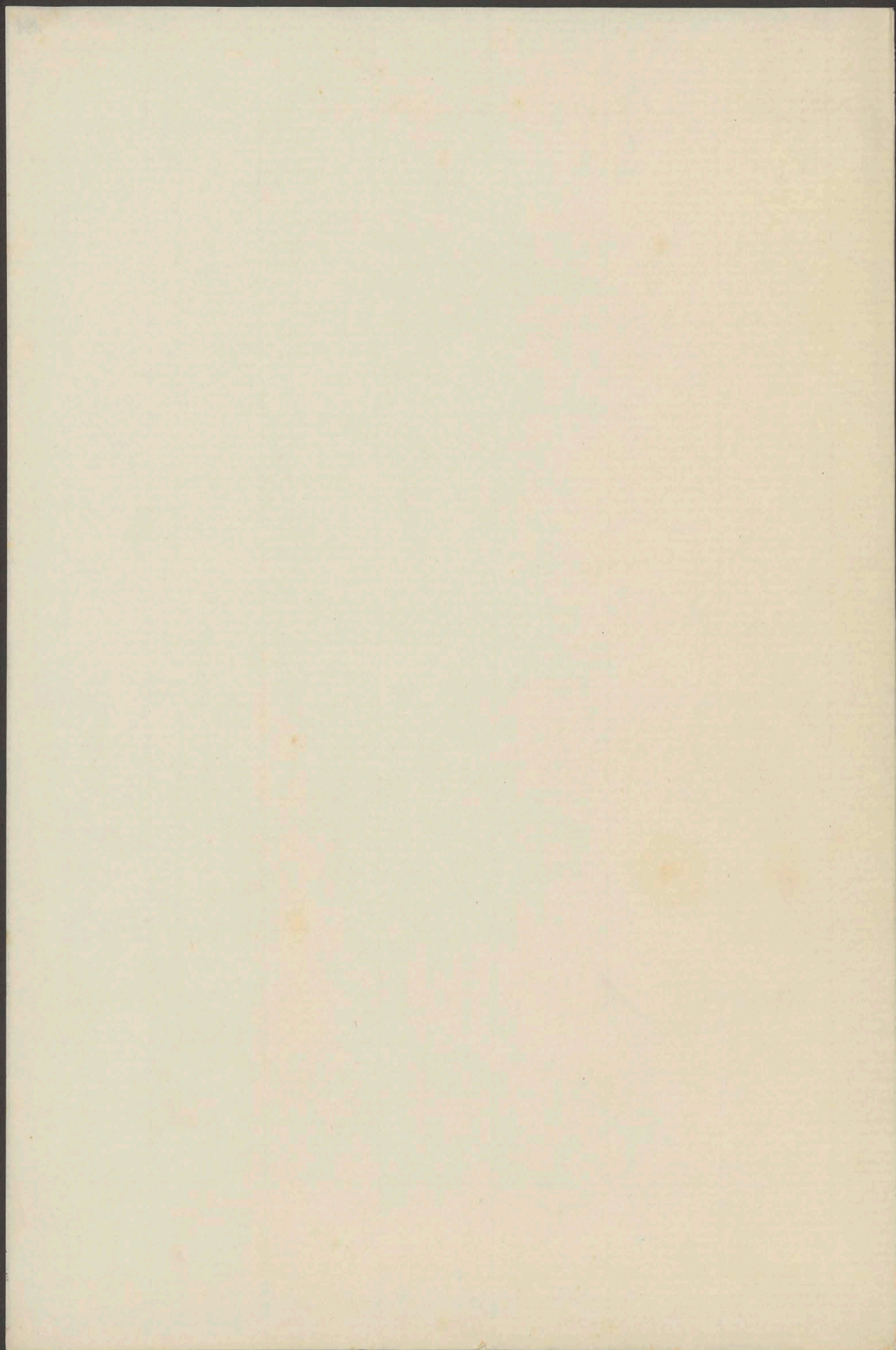
- Me... Tak mi moze uacari. Goflym wasu...  
wicyfles  
edram domniek...  
inny wite chote, de rancel...  
nawit, wim u wasym pobbaten...  
pucis, i dylem witas...  
i swm pal dny. No, wai ai, wasu i jai weni...  
Ta witi mi...  
Przew i dorbate edema. Ma ay wite...  
prontem...  
ne mentore?...  
dorbawolnie...  
kudawate ay...  
Owie kichow...  
ja dypow...  
me aial...  
Paw...  
mi...  
wasu...  
kemmie...  
wasu...  
kemmie...  
wasu...  
kemmie...

- Jakto? jakto? - pobbatim w kullu: - samari...  
dusich wiji umri? Cuy kamplitati...  
- ~~...~~
- dte nannu...  
- dremuni...  
- to tem...  
- Tndru...  
- daly, daly, pami Mandel! i...  
- ...

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

(Faint handwritten note or signature)





Pamięci matki wyprzedawcy r. 1863 urodzona w Celizny

Faint, illegible handwriting or bleed-through from the reverse side of the page.



- To wolać nie wolno i kanto dżeci praupe. - to sotydy byj proumialien
- Kto ma majstela - to nie potrzebuje prauować. Papiama wieś to nie praupe.
- Ale turij Papiu mygt iu jak byt mbody. A teraz czy nie radzi majstelnim?
- czy nie dogladaj gospodarstwa? to takie praua.
- Ee, to Ekonom robi.
- Ale tato mu wydaje rozporządzenia ----
- Tytko raz uszydnien w hrodzie.
- Papiu czyta ksiązki ---
- Ja nie widział nigdy.
- Nauzytel westchnal dżeko. - Maj Karim, reat pochwił, Papi i mama jialu do krowa do minie abym tu przyjechał - nie uat abym etoty was trauit na romowie, ale abym by czytai uszy. -- No, sylabiruj.
- Papi minit Pama Rewalibienim <sup>(ja sam dżekal)</sup> aly ja u najwielij comara mygt - a Pan Rewalibi minie tak uszy niedze - ja u teraz Papiu pokora ---
- Sylabiruj - bo ja u pokora i u uszy niedze... <sup>uie dżekaniens dżo poudroscowau</sup>
- O wa! - Mama mi da. - Mama minit Pama Rewalibienim (ja sam uszy) - tak minit: „Pami Rewalibi, niech u mij Karim uie meny bo zmierenię i bidie chorowai - to u nauka miedziat!”
- mij Karim, uie ja chobi ale ty minie meny uie do zntenieniu ---
- Papiu rato Pama Rewalibienim pdał. - Papiu minit ~~idzie~~ ja Paman Rewalibienim dżodit na spues do grodu jak pogoda - a dżis takai jidney dżen - a Pan Rewalibi ---
- Karim! <sup>(uie dżekaniens dżo poudroscowau)</sup> ~~nie grynai~~ i uie grynai a uie dży kszitk palani. ~~we madywaj~~ minie wlewiła „Pan Rewalibi, Pama Rewalibier, Pama Rewalibienim” ale po prostu „Pan”. Nawidza uie ~~trab~~ wlewiła powtanai bo to grynieniu.
- Mama <sup>także</sup> tak <sup>Pama</sup> minit - (i Karim <sup>inymetaras</sup> dżeci wrenuristrego) <sup>(abecad)</sup>
- Mamie wolu, a Tobie uie. - a teraz radaj i czyta dży... <sup>tu</sup>
- Mama minit ze uie tak minit do krowa co u nas dży a u nady ob <sup>stobu quami</sup> a do Ekonomal to bytko po nauwku: „Kosicwiz” bo minit do <sup>stodu</sup>
- ~~radaj~~ i czyta.
- We bity - uie, niebity - Pan Rewalibi minie meny... I Karim ~~ponat~~ dżeci karthi abecada energizmin.
- Karim! - grynieniuym gdnem rawodai nauzytel, uie dży tagodny ruzij krowy strowny uadai wyraz.
- O u wa! czy ja uie Pama Rewalibieniego boie, czy co? ... Ja Pama oskane i Pan uie minie dży dży ~~to~~ Papiu robi a o mama,





2.

+ W tym miejscu porównanie i zwrócić uwagę na...  
i opisać...  
i w tym miejscu...  
i w tym miejscu...

moż karu - To były niby ogniska tego...  
to wokół nich...  
tam je wyrost - t.j. nie ja Twój...  
romantyczny i excentryczny...  
który westchnął...  
Tawaciu...  
Grymowy...  
swemi...  
mógł być...  
władnie...  
najwzrosty...  
Zapomniał...  
widermie!

Wszystko i...  
Leal...  
i jedno serce ludzkie...

...? Nie jedno, ale jak mi...  
jednak w tem...  
godności...  
rekl: "Wien karu, jeszcze...  
- Papa...  
Wielki...  
- ale August...  
- (rekl...)  
- Coż w tem jest...  
wielkoci...  
- mi...  
- mi...  
- mi...  
aby nie...  
aby nie...  
aby nie...





a o strategii, taktyce i naukach wojny  
Mówi Krasinski: Długo ci było w Warszawie - widziałem zapowiedzi... Hm, hm!

Ani Regularium nawet nie masz widzieć - i nie ma ich gdzieś  
Mówi Krasinski - Co ci było z tego Augusta? w tej chwili! Ekstrem  
polityczny? Filozof? Materialista? - Co to znaczy? Co to znaczy?

Porozumie August, i stanowią przed zadaniem Walec, niestety  
wypowiada ten widok o tej rze. Walec ma kieliszek podał mu wuj.  
I tak stali jakby w tej chwili - mieniący się - jakby w chwili  
wzrostem odczuwał narastając w duchu jakby tam was wyrost klady  
jakby w głębi <sup>to było</sup> kieliskiem kieliskiem widzenia erodicy i  
mijali, jakby przez coś pociągali, unosił. Ciemno on August  
głęboko wadzone <sup>nie było</sup> jakby w tym momencie <sup>nie było</sup> - erodicy.

- Co w tym momencie? czy bezsensowne powroć do przeszłości?

Mówi Krasinski Walec silił się odgadnąć. Cóż, jakie on Walec -  
jakby <sup>nie było</sup> i witalny, w których każde unosił  
każde myśli jakby w tym momencie odwrócić się i kryć, czyżby  
nie był nieporadnym, tym razem jakby <sup>nie było</sup> <sup>nie było</sup>

W wyroku, co do Augusta - ~~jakby~~ przed tym  
dotąd nigdy w życiu nie miał mi takiego - jakby z tobą  
wypowiedzeniem i obawą o niego. - August zdawał się  
odgadnąć miły przypadek - wzmianka mi i rekt:

- No, teraz - adaj mi drugi - i odpowiedź. Teraz  
jestem wolny. -

- Ty - wolny? - i wgląd mi rozszerzył, i wyderoś as bilisina,  
Czy może być większy niewolnik od Ciebie!

- ~~Ma~~ Mażon pociągł Amonoi. Quom dii odere -  
pedagogum fecere. Ale o tem nie mówimy. Na to nie poradim  
ani ty - ani ja. -

- I wronem - precyzji - mówimy o tem a poradim. Ty sam  
poradim jak rektur. Dylet dury. Co ci faktury nego  
jakby to między Walec i August: jakby moralni i  
fingimie, - bo woda jakby umieranie, jakby, jakby umieranie  
i emuliona mażon pociągł - jak wronem kapturistki, jakby  
mażon pociągł <sup>i jażon</sup> - a moralni jakby w wronem od Ciebie

ścisł jeliś - zdetruwatoś! - zhurtniatoś! - zdrewniatoś! - We jakieś  
tym jakim bydeś. - To nie Ty. kieporuje Ci Augustus! -

- Mola - kolu - nie foruj tak rychdo wyroku. Audiatu et  
alteru pers. Wechré ci oskarżony broni.

- Tu nie ma obrony. Corpus delicti naturnej twarzy, w turyj  
catej postaci, w twóich ruchach, w twóim glosie, w tem co  
mówisz, w twóich kłótniach na solidu - we wyprawnim. Tu  
nie ma Hamacenia. Juliusz Akazany - nie ~~nie~~ nie.

- Ze stiegn oboliornowi? Jadał August <sup>smięciu ci</sup> ~~z~~ nie.

- We iartuj i nie smiej ci - to tu zupetna nie myślać o;  
twój drumnyj przyoromij.

- Rozgrymaniles ci mi chłopure drogi jak Karis. Cregoi  
chren odemnie? Spwidem ze bedziemy miviri otem co was  
ota w tej chwili nas bandziej obchodi - o spmawi uemy - ady

[mały wiersz]

zawazdes <sup>ichryś</sup> ot Apokalaktynotio na Łamie. Dobre wieś - to wieś ze ci  
Rusini uparty nie wiade etego troju: - wyprymy te kwetki - wyprymy tes  
preliki <sup>do</sup> priti talig marz do wiego u zakhiatke jak ci wyprai  
niebornyk Przeglad. - Cregoi chren odemnie?

- Niebornyk Przeglad ~~nie~~ ze wyprai: ~~nie~~ przeprai  
bez sladu u jak halba piwa preer gardlo - a ja patrac  
na Archi myki ze i twi ra pru ndra - twi ra ramary, pricikta  
planu - ...

- A wieś nie mie okamaw, ale nie bi samego: ze jak myli li  
omnie.

- A wieś nie?

- Skadzie te poradzenia? - gdzie dane nakto opieraw

- A wieś pewna nie? (i rozjasnito ci branz Wakkar) jak wi wi ki?

\* Wszak wieś  
jak li he mam  
zdrone.

- Mój brani!... czy dalego ze ze wygladem, jak miviri?

ku, bon wierdow. Czy dalego ze mam ocz podiniato jak  
ci wyprai de? Wiele wyprai po wowach. - Sadrim mow ze  
tu korpusku - rozwinato wi de izui? - nie? - Czy to twi  
ze mam zandony wyprai brany jak poradziato? - Danyj drogi,  
ale pmj lekiji abecadta trudno ci banie - a penie z Korim!

Wdrzej mi ze z Dukle m, Mill em, Wbrz Panow Tadeanem  
w oczku wrale ci nie unde. - ku, du otem. Porwede ci nie Ty

- teraz: czy by ci tam?

- Wymijaz kwetki, - chren nie ci wyprai jak wegoz, stony,  
chren nie ci stoy ciem bradi. We jak bratan. Naj prwad

[Ci przeglad mi jakem]

na jakim wyprowadzamy te pytania: czy dzień był z nami, czy dzień  
serce - tak jak dawniej? Czy dzień wobec mnie takim jakim  
był? Zadnych tajemnic między nami?...

August <sup>zapytał</sup> - widnie było wstawy pewne wrażenie - jakby ci  
w-daniu obliwał rzekę trudem, w-daniu tego przypowiadania.

- Wierze mie! (zawodził walek ~~nie mogłem~~ a ile zdobył najpóźniej, bez  
nimowoli w tej chwili przegrył zębami cygara które trzymał)

~~nie mógł~~ a ratem: nie! - Dobrze że jesteś sercem... <sup>(wzruszył)</sup> <sup>ka, ka</sup>

Dobrze. - I całe to utwór ci walek <sup>dobry</sup> racjonalny między innymi  
je <sup>napisał</sup> <sup>możliwość</sup> <sup>formowy</sup> - to wrytuś zrem

pryjął do Augusta, co <sup>wprowadziłem</sup> wradzi w piersi, w-gopalik wzdry  
taki <sup>nie musi</sup> <sup>tań</sup> <sup>(początek)</sup> ... <sup>na</sup> <sup>dobrze</sup>, <sup>dobrze</sup> że jesteś

sercem - " prorokost narzemi.

- Jedem sercem - niech Wiem August - i moro nauyplem

ci mischli budie durodam ~~zadnych~~ <sup>że</sup> takich prygawar nie dale

lekomyplnie, - a oile ci to dac moze - to daje i doje zada

sercena : Zadnych między nami tajemnic - oile one

nimo sarnego dotyca ci moze...

Walek rozjawni ci owey.

- "... nie sanego" (prorokost) - roczmien, roczmien, To jest

a tyte, oile nie wiedzi by ci stwor - roczmien: tajemnic

sprawy ... zwiazku (durod ciuj) - ah, Dobrze! to

wiepotrebne zastrowienie stwey strony (zawodził zradzicie)

i ja tak samo - i ja tak samo! <sup>(smiał</sup> <sup>ci</sup> <sup>znacząco</sup> <sup>i</sup> <sup>ścisł</sup> <sup>roka</sup> <sup>Augusta)</sup>

- Moro ciuj (niech August i Wkahat na druy pasmedurego jakicis)

wprawdzie tam nasta <sup>mielisko</sup> - ale ostrowina <sup>w</sup> rozwadu - ale wracam

do riery. Mierowunieta nimo. Nie tylko ta milereia

+ Przynajmniej  
którego powstanie  
rozwiązanie was  
lub rozważamy  
kiedyś więcej, uważamy  
ci uważnie, niżdy  
ocenić miści z sobą  
i jak miści do siebie,  
Walek, aut. ze







4.

Wstał i walczył namiętnie tego mordercy (musi) wymowniego wyzawa.  
 Żdało mu się że ten rdorem w samej ręce wziętką ieno tłumiły.  
 nad przysiadem - oddał iu od niego (niepamiętnie) przepasie, która w zwyk. d.  
 umarłych doli - że przegnał iu na wleki z najmiłszymi wspomnieniami  
 przedoi - z namiętnością naderze przydatni (jak zmocni iu przedtem iu)  
 (niepamiętnie) w manemach (niepamiętnie)  
 (Ca moją iu jui krypielni dmylic' W pale wysolani stopniu by)  
 Walentyj), (niepamiętnie) że iu (regnat z tu przysiadni) (ktorej indial iu  
 rzona i wrodzi w danym roku wreka z serdecznym swoim Duchem.

- Niemam ty co robie'!.. nakt ponura... Tużwie equitibus... kawał  
 w talion sercu jak Augusta!... Ha, to skropnie!... (i znowa dnoie  
 zakrył dny. Wzrost maluczkiego przynął mu na mysl.)

Robak się legnie i do brzywnym ławicze! "Walczy który usięgo iu  
 wędzin była niu narzynał iu pręcaj - wniektu usunąć wroci  
 wprawy (niepamiętnie) reminiscencjami znormalnych poetów  
 mimowolki pęgi i wedy przychodziły mu ore na mysl w dnoie  
 Świata pierś i przysłyp uderzał iu w pierśi paskaj chwał usięgo  
 bura sera. Jest ten cwał on byt wgnia deklamacją ora audy  
 struż i strużoży:

Milko sera!

Wieram Ciebie w idoi: miłosz szalone! - Usunąć jego tub

ei wrodz w tym gestem że teraz mimowolny podobnie wyproduk do  
 usunąć tubi tam gest. Półna na niego, na jego deklamatornie wpięty;  
 obratko tragiczne gesta (niepamiętnie) by (niepamiętnie) o uduanie. Ale przedtem  
 uduwał bezu samu brzym? W punktu Augusta nawet zderciał do  
 nie widzi, na bisumie. Tronka przysiadni Walle była tak orca  
 boleć (niepamiętnie) iu (niepamiętnie) Wypuść bys' mi wygadali  
 jego porównaniem sercu porndraie go u uduanie. Gorączkowym  
 płeni: niekłam zawarł on baka (niepamiętnie) pary, iu (niepamiętnie)  
 głow, kostur skutu który był w barze notaris; dnyiel wreka i  
 zabwał ei do dnoie: - Łatynął iu chnie serne palky  
 narzynał iu paska nio crenis.  
 Wre - widzia go jui niekłam... ma. Nawiz by ei  
 pręcał? chęta nakt aby sernej rozdraż tamu w sercu,



+ Dostałam dziękuję wspaniałe listy od przyjaciół - przelotnie  
 wspaniałe - lecz wcale nie przywiązuję do nich jak do własnych  
 listów - nie wiem, dlaczego. Może dlatego, że wiem, że  
 nie wrócę, a im prędzej napiszę, tym prędzej się  
 rozstać. To jest to, co mi przeszkadza. To jest to, co mi  
 przeszkadza. To jest to, co mi przeszkadza.

aby porzucić te otchłani między nami ... Ale, - ale słońce kłóci  
 z ciemnością... ostatnie ... ostatnie słowo do uszu.  
 I ponad wszystko na stoliku i naje parastki  
 papieru. Wzrostem i odnawia nufadę stolika w który  
 kiedykolwiek był August.

Czemu naje wciąż w tak wczesne? Rozmieszczenie obiadu  
 jedna jedna wyrazu edycje - miedzi piewarzenia. Coż tam  
 w nufadzie? -

Na brzo, ciarthe jabis' wron zawiety - a ratko  
 kieliszka fotografii kobiety.

~~Walentyna, ciarthe jabis' wron zawiety~~  
 Walenty, ciarthe jabis' wron zawiety. (nie, nie to wieszale i nie)  
 kilka może pierwszego minut, zabija pnie, do nobli  
 wdzianiu pisanu wstol. + Ciarthe jabis' wron zawiety i zawiety  
 jabis' ... Augustus! ... .. Ostatnie wron zawiety, Hwa do  
 Czebi ...

In zawiety w ... Cy pnie, ma je wron? ...  
 mni pnie, ma je wron? ...

Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...

Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...

Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...

Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...  
 Wron zawiety, ma je wron? ...

(—wie, nie, to nie jej pismo!)  
 podjętem. Jener ~~stwierdził~~ ~~naomydło~~ ~~Wagla~~ ocknał ci — nacił  
~~Wagla~~ list na stol: — zdawało mi się że słyry głoś August  
 radzone. Spojrzał przez okno. Zobacił August portret.  
 Walenty skrzył ku drzewom — wyleciał ciężki gołto  
 gonit. — August wracał mi spotkał adwocata starzego  
 w ciemnej framudze tioni. — Wred de polwin — nie zastal  
 tam Walentego. Wskrył tylko sile cetrarini i drwi  
 z sieni na doór wyhodanych. —

S killew  
 go.  
 arthi  
 w skory  
 mu  
 m  
 to  
~~brzo~~  
 erwita i g  
 tal  
 mel  
 ra de  
 y ?  
 ty nacił  
 narodził  
 ne e p  
 na stole  
 tem  
 kobiec  
 bról -  
 litera:  
 go domyły  
 s. (puzik)  
 u  
 iu

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. Includes several horizontal lines that appear to be crossed out or heavily faded.]



ktory stawi ~~se~~ - Francuzi w jednym tylko wielcy i wladzy  
sankcjonowania godni: wrocy rewolucji

- Wielcy - rozumie ale nie idzie ratem abymy ich mozymi mieli
- <sup>tem imo, bym, stamali; inne u nas</sup> Medpurca - kto mowi, ale w ul. slady wpi nam kalery konwersie  
jeli pnyde jurstania ma...

- <sup>niezgodnie z gwiazd</sup> Amj, ci nej. <sup>z gwiazd</sup> Skieprawy polsk. <sup>z gwiazd</sup> z gwiazd
- <sup>z gwiazd</sup> Tchorym dui wnesie... <sup>z gwiazd</sup> boim ei wienad - <sup>z gwiazd</sup> Czego bym tu  
<sup>z gwiazd</sup> miat to obruci? <sup>z gwiazd</sup> Wnah tu we miedry slachta petem...

- Chacha, zaomic ei dwidu, - we miedry slachta - ale... w ryjku. Wiedzy  
slachta brpicanie, by mwie byd. - Mij drugi kothu! kuhotym Ci  
daleko wicy ghyo co chwidu nie prezentowal ei tak z Twora demokracji  
jak katricha' potmani zsbami... Jeli we presentaciz, ponyde wkoncu  
ei to wotworowal aby. Cem wniej o wcy bedien mowid - tem ia  
wicy wicy wicy byd.

- Wmowit demokracie? Jakto? cy wnie nieweruz?

- Wrene, jai wrocy, tylko omiej tak agto nie gadaj, boim ei  
wi deliwo sobi... Wrenu te Turje Dita occerba : "Wnah tu  
we miedry slachta petem" i tem podobne - to wlas' le bioro  
nawet nie demokracie - ale Slachtofagja, Slachtozientwo.  
Glyby cam mebyl bene natus i posessionatus - porozby to predaj  
inhotid - inne na przykad.

- Wludnie (prerowal konstancy) wludnie! - Ktoz wie miao wikone prawo  
prerownia podobnych idan o rakuwie: - wy? ktory wrocaie tej i  
wpotlacie jak ilipi o kotowal, - cy ja <sup>parry</sup> ~~z~~ mwy wrotem,  
i <sup>parry</sup> ~~z~~ mwy mwy? - Wly tej nie enauie. Wly wobi pod  
slachnicem wybaranie rozumie jedra i ke terna pntarale a  
skorotyppu <sup>parry</sup> ~~z~~ mwy wrotem wamyl komedji - ot jak  
n.p. <sup>parry</sup> ~~z~~ mwy wrotem "Lemidie": - rognai waraty i scablasty, trake  
trachaty, trake pntarale, trake pntarale i raptus, w gromie  
poruzowy z korwami, mirnato smierozii woinim i diudachwal,  
ale serce! - serce zato ... it. d. it. d. Requestant in pace

- te rabytli archeologizme! Polkar mi chwi jednego kalicyo  
slachnicem z danu Ci jak miir Pan Seweryn "konica na  
ryporala"... ! Te typy nalera de pntarale. Duis slachta  
inne cathrom - podobna tak drowypl <sup>inewywarowal</sup> ~~z~~ mwy wrotem jak ypislon  
de K, chwi walfatone <sup>inewywarowal</sup> ~~z~~ mwy wrotem, jedno po drugiem zastepnie.

- Apo nibi z nastapi? zajstak dwidu smiejz ue.











Marinowi znów mi przesłał pismo z takim kompletem i.

No, ca iwas (czuwał daly: Stanislaw) ze My Pamioli Thudani To rancidke mi  
stary maciu rozum - No, ale <sup>poprawnie</sup> mój wujek w Pami Marini - to ja pamioli tym pami  
kied wogudni - pamioli wima - kawa opuski jak wchod wczuwi opuski - a wczuwa  
opuski to miwi kied wczuwi pamioli Pami Marini? - Za ca ja mam kied? miwi by mi  
wczuwi i wczuwi wczuwi - ot wczuwi wczuwi wczuwi wczuwi - ot wczuwi wczuwi i wczuwi  
wczuwi - ale miwi wczuwi? (i wczuwi wczuwi wczuwi wczuwi). Ale wczuwi  
wczuwi wczuwi Pami! - -

Janina wczuwi wczuwi

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Handwritten note in the right margin:]*  
Casy.  
m...

Mr. ...

Handwritten notes at the top of the page, including names and possibly dates or locations.

Main body of handwritten notes in the upper section, containing several lines of text and possibly a list or series of entries.

144

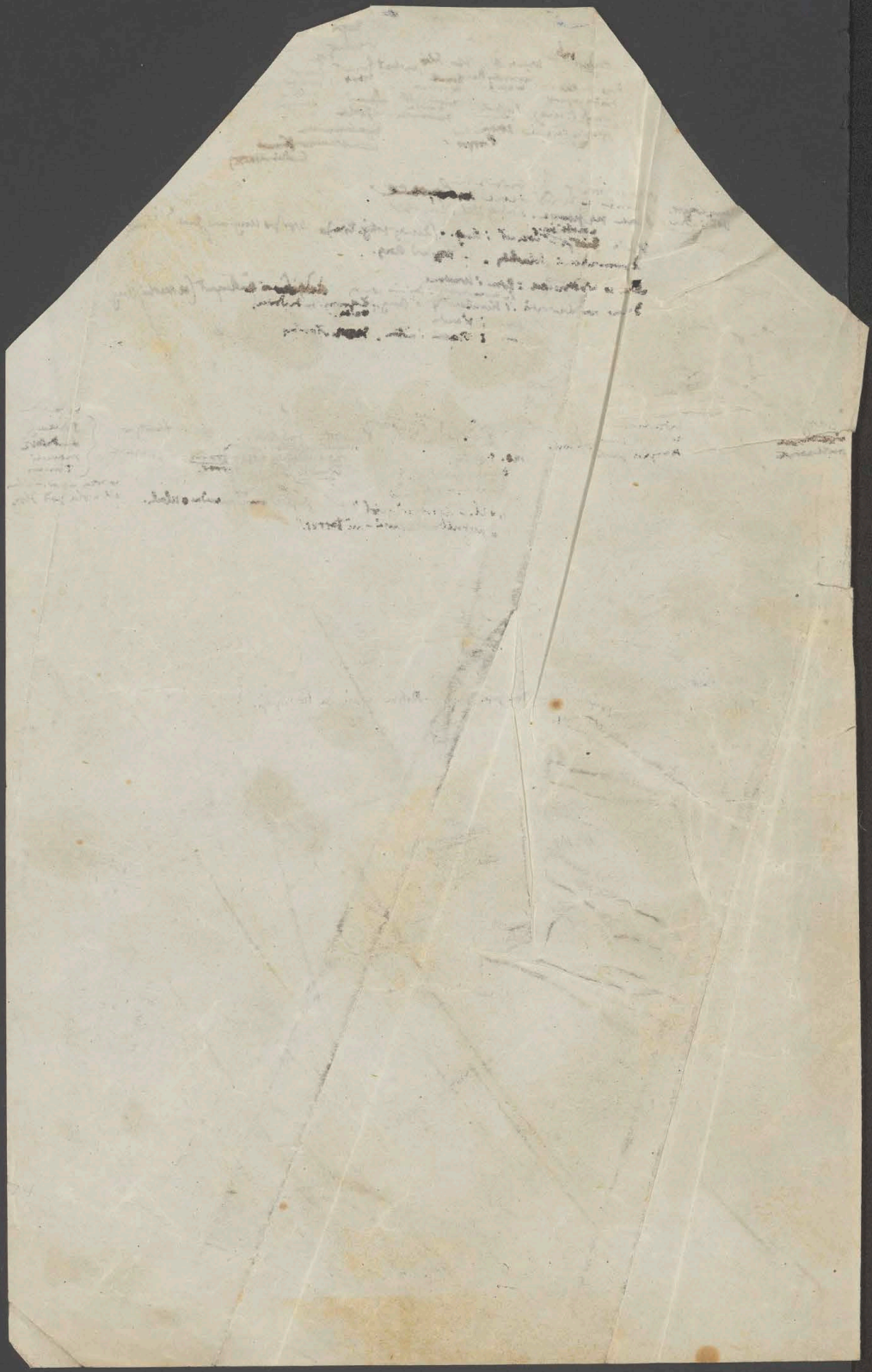
Handwritten notes on the left side of the page, possibly a list or a set of instructions.

Handwritten notes in the middle-left section, possibly related to the notes on the left.

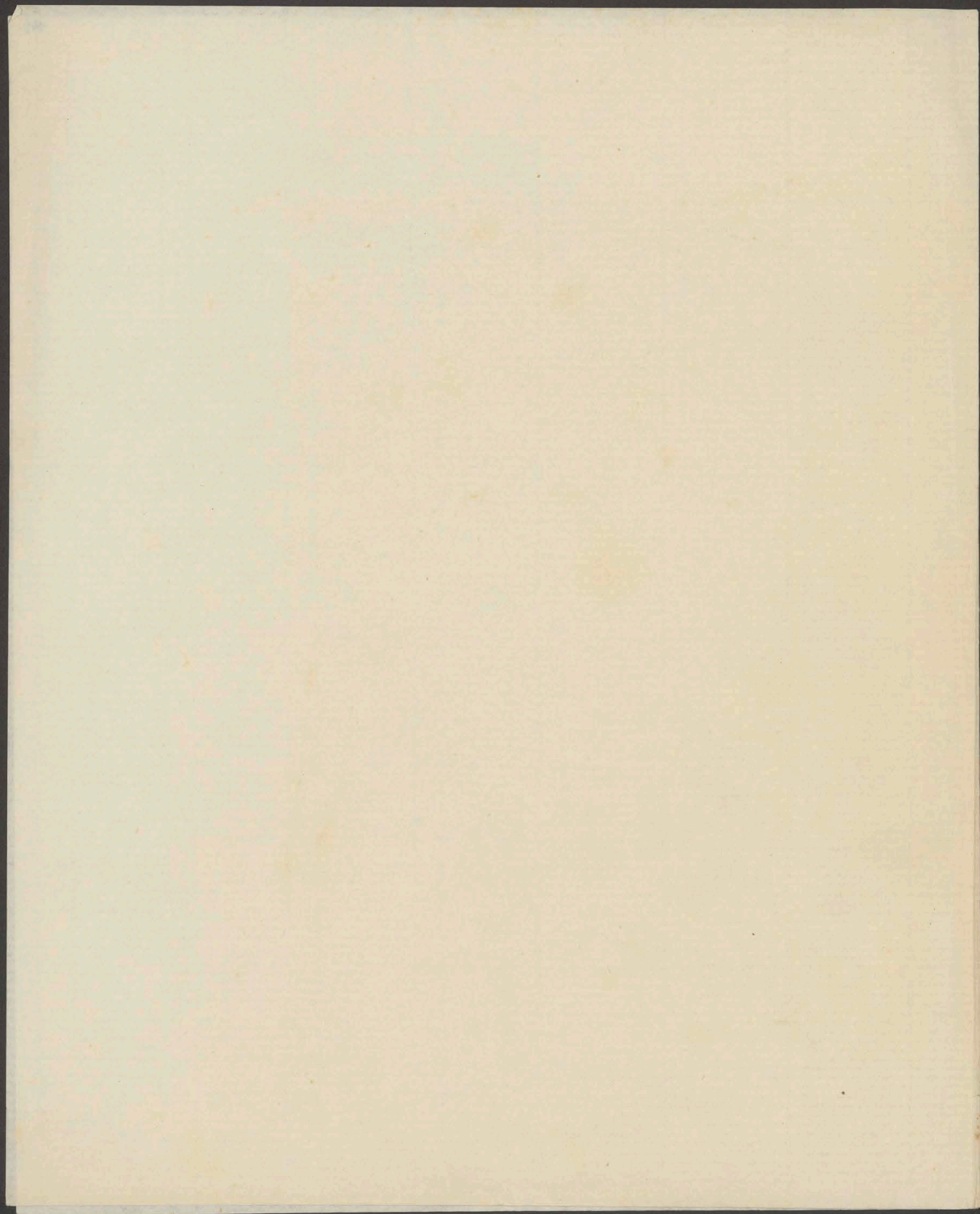
Handwritten notes in the middle-right section, including a list of items or names.

Handwritten notes on the right side of the page, possibly a list or a set of instructions.

Handwritten notes at the bottom of the page, possibly a summary or a final entry.



*Faint, illegible handwriting, possibly a signature or title.*



Tyout her promise

novels promise

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible.





Handwritten text in purple ink, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.



"Tytuł bez powieści" nowella.

Wstęp. List do Redaktora "Dziennika Literackiego"

Szanowny i kochany Redaktorze! - Listem Twoim z dn. 14<sup>to</sup> b.m. razgięci mi się zaworowi do wyjątkowości i przypominieć daną niebawem może, w poufnej pogawędce obietnicę, przesłania Ci rozprawy skreśli powieściowego zeraś obecnym.

Najdotkliwiej użyczyłbym radę zaręczonemu wierszowi, lecz odstępawny ów skreśli o którym Ci wspomniatem, przekonałem się iż na każdej stronie straszyło o kwestje polityczne - że zatem do Twojego szanownego pióra się nie przyda i ad meliora tempora podobnie musi wstąpić. - Już to duży taki wstąpić w naszym kraju i w narodzie naszym że czego się tkwien - jakkolwiek myślisz mieć powiem przy Twoim stoliku, musimy uderzyć państwa pióra wstąpić, - a gdy uderzyć - odwraca się wojcie... wojcie polityki które myślisz Twoim, pewnie wspomnieć. Pomyślni o cenie najmniejszej nam (n.p. o papierze) - to namyślisz myślisz Ci papierze - papierze Crestlandu, - polityka. ~~Wstąpić~~ ~~państwa pióra~~ ~~Q-pióra~~ lub biuro Twoim? a namyślisz biurokracja i mus polityka i t.d. i t.d.

(Wstąpić)   
 o miłej stronie wspomnienia

Ala do czego. Czyż się edanego zobowiązania wyznaczać się może i memozas przesłać skreśli o którym była mowa, ~~nie~~ wzięciem napisac skreśli imię.

Choć twemogaz Ci natęża dźwięk ceniś lepszym, postanowieniem przesłać Ci takie, który dla mnie odwraca laska ma wartość - postanawiam wstąpić - bo jest to takie całkowite mego życia - wstęp o mojej biografii. Dwa garunki ugotować przy jedynym ogniu - to temsamem wstąpić

/

adtek Ci najnowymch v smie wadnowiu - z clem oddawa  
 partem Ci drugim - a co, kuzie ze jak <sup>wymowy</sup> ~~duzy~~ mi bedie  
 Ci obywatnem - scili chci' czechu <sup>starej</sup> ~~duzy~~ Twaj ka mnie  
 zachowadi' iynklowiu. - Cuz Twyeh kryfelniku' to dieie  
 moje interesowal bedz? - nie umie o tem sadie. Tobie  
 to zastawiam. Porostnygas Redaktore Samowny. Gdzys'  
 usnal ze me - to schowaj silke do stolika - schowaj  
 ale <sup>nie</sup> spal. Chowaj go do druku na wysszedu gdyby skromna  
 i uderzana die' osoba moia miata kiedys' mychal' wzaniec  
 dawny lub rumor - gdyby stala in odore (nie sanctitatis)  
 bo to trudno, ale:) gloria. "Wypadli swoda po ludzich"  
 (moini Pan Piotr oktorum mysl' pirai') - nie jest to  
 wyprawdie prawdy podobnem - ale jest uwolnienem. A nuz  
 wygram n.p. ~~nie~~ rury raz po raz wielki los na loterji  
 - duzy w pmenienem znaczeniu bytko? A nuz ~~przypadkom~~  
 wypadku byt by niestylhamy - i oto stawa gotowiu tenka.  
 A nuz w ktorego ~~tytu~~ Antykwara lub w Duchypli  
 pod mastem znajde przypadek ~~nie~~ parę kartek  
 z owego zaginionego Piattera Mikolaja Reja o ktorym  
~~tytu~~ legendy miedy bibliografami? - Stawa. - A nuz  
 odkryje gdzie w Lodomerji kalifornijska kopalnie zlotu?  
Nota bene to ostatnie nie w pmenienem znaczeniu - to to by  
 na mi tu uwas ure mydad - o tych boniem kopalniach zlotu  
w pmenienem znaczeniu wnyny uroda i gardnia - ale  
 kopary jak niema tak uema.  
 Ale otos znaw odwydow od neuy. - ~~nie~~  
 W ruzie gdzys' sie zdecydowal olic mi' umiedzie wotym

Dzienniku - jeszcze jeden porostanie Ci onetki do egypciecia -  
 Main mu dobrai Tytul? - "Witop 2 Wego pamietniku"?  
 To broni jakoi miedziarce - a byloby nawet fadrem, gdyz ja  
 nie jume wcale pamietnika jak To cyjni judhu Panna  
 Celina w ktorej onet wstynyp. - Mnie "Porowic bez  
 tytul" ? Coz, kiedy powiem z takim tytulom jui istnie.  
 Ale, ale! wyborna mysl mi przychodzi. Mnie ci na mie  
 zgodin kramowy Reduktor. Daj memu okicow tytul:  
 "Tytul bez powiesci." - Nie smiej ci - nie zarzuc,  
 na tego proponuje Ci taki tytul. - A czemu? Podobaj.

\* \* \*

Dziadko us to wrania pieronyle wyborow na sejm krajowy.  
 Wladom Ci, icem wtedy wasno zamienkal bys w obwodzie X.  
 w domu mego stryja, konkurujac za Twija rada w zgodie  
 z rykiem mi stryjenti o reke Panny Marianny, miedziarce  
 w naj bliższym sarnedhor. - Wier jak wieraszliwie te konkursy  
 dla mnie wyprzedy - i ic magna clades moia tyte krajowych  
 dla mnie, a komiermych dla swiatu miedziarce epizodu i  
 Jan z ukomity poradzicupian P. Jan Zacharjanewia  
 dady ci z niej udziye bertnow ramotta w quise  
 Ramotek Wilnowskiego. - Ale miedziarce o to. Nie o tem  
 dus mial. - Wladom Ci jakie wozym cracie a  
 wozym obwodie wbywaly ic wrekoponne agitacje i  
 machinacje wyborow i jak tytanisnie wiektony  
 kandydaci cyquili wyprtema. Wier takie o wozym  
 ktory naktmie w ukubemionych wyborach wozym  
 obwodie kurrowal - a ktory mial motto: Parturimus  
montes - nascitur ridiculus mus. - Paw Podobaj

Proke Muzi cas poradat mnie o autoritow tego wierzypa.  
 J. Joczowa





6.  
względni sta osoby Pana Piotra - wonej pamiętej epoce  
P. Piotr ugał się ~~już~~ za kretem porcelanie, jako  
opętany, swiał się prokolicy ~~zobaczysz to w rękopisie~~

Spokładem się z nim raz w domu rodziców Panny Maryjany

(mojej ~~cierni~~ na wiosnę wenernej Bogini której serca emiluje  
nigdy mi tu nie udało!) - ~~zajęła się strypanką w domu~~

~~Saunder~~ a w kilka dni później spawił się  
na moich strypankach ukrytych bander. - A było tam  
własnie opion mnie kilku, jenne młodszy: dwóch  
siostrzeńców mojej strypanki który przyjechali z toba

~~z miejsca~~ kolega akademickiego a przyjechał w  
teraz - Augusto. - Opion nie przyjechał był dla

widzenia się z nim Pan Dominik - z swoim  
wzornie studium wstawał na ustach a

pałaniem sarkazmu obdziejany ludzi z tak  
słonow, gromozie, wobjin, jakby najstraszniejszego Potkändera  
podawał karmelli. - Nakoniec Samuelok, ós

mermordwany agitator, którego się unioło i  
potrafi w naszym obronnie przeprowadzić <sup>w wyborach z wiekroch pomadki</sup> jako

jako kandydata kogoś z ludzi miejscowych - i ~~nie~~ w tym celu  
umyślnie tam spisał, swój jasek się po okolicy ~~zajęła~~

~~zajęła~~ koczował się w lewo i w prawo, wywołując  
żokami, gęsty kulawo, kopywa - jakby go układa

egzypicką tarantula. Tymczasem prosił zmotu iut  
prawde kludennu wozu. Do licha jak to mówić, ~~knioś~~ omijał berograd,

i nieobowiązu obowiedu. -

Otoś zaledwie sączkał med ganel i wytał się  
a poroc Pan Działobłoki, to jest han Pan Piotr -  
kandydat na ponda wiktory pomadki - eo instante  
zaweda się gaweda o wyborach. - A zapomniałem

z dodać

† (nieprawo aby go  
jenne do młodszy celował)

minio  
tylko

ie przyjechał z nim razem bratanek jego, Pan Jas' Driadobobeli,  
 to najs' moino zaidiwo. - Jas' boiem ~~starego~~ <sup>starego</sup> rodie  
 wcednie edmarli, zostawiaj qud opieka Pana Diotro - a choi  
 Pan Diotro opiekował si nim przenie, wie po ojcowku bo i  
 drugi brata ~~prywatnie~~ <sup>prywatnie</sup> wdzana gotowka i majatku <sup>znacnie</sup> przyznaj  
 pupilowi, jednak Jas' skonczony uniwersytet w Krahwie  
 powrócił do domu z zaradkami hnie wyjadnie nie mógł  
 tu ~~wspore~~ <sup>wspore</sup> zupobawieniami <sup>Opiekuna</sup>; - ~~stad~~ <sup>stad</sup> nastajilo  
 między strysem a synowcem jedna starie i drugie; wrenie  
 trwały stem nieporozumienia - ar' uakomiec <sup>zupobawieniami</sup> podobno Pan  
 Diotro miał prowadzić Janowi swoim ~~wyporajem~~ <sup>wyporajem</sup>, zcaca  
 zcaca ~~starego~~ <sup>starego</sup> ~~starego~~ <sup>starego</sup> ;

- Mój Jasie! Korkam ci, bo mego brata syn.  
 Ale korkam ci tytko dlatego. - Opieci twój w grobie ty  
 si pnewronit godyly stymat z hnt Thwis talie robenyeronie  
 bliwendonhou talie ~~ta~~ <sup>ta</sup> ~~pru~~ <sup>pru</sup> ~~dwile~~ <sup>dwile</sup> ~~stymat~~ <sup>stymat</sup> ~~muniam~~ <sup>muniam</sup>. Gdym  
 to stymat ~~muniam~~ <sup>muniam</sup> ~~cedniej~~ <sup>cedniej</sup> - ~~prerat~~ <sup>prerat</sup> ~~bym~~ <sup>bym</sup> ~~whoniu~~ <sup>whoniu</sup> ~~wierzy~~ <sup>wierzy</sup> ~~ies~~ <sup>ies</sup>  
 ty syn ~~nieboreyka~~ <sup>nieboreyka</sup> Teodora, ~~ies~~ <sup>ies</sup> ~~Driadobobeli~~ <sup>Driadobobeli</sup>,  
 ies ty ~~Polkoric~~ <sup>Polkoric</sup>, ie ~~relachecka~~ <sup>relachecka</sup> krew w Thwis ~~wytsal~~ <sup>wytsal</sup> ~~pdnie~~ <sup>pdnie</sup>  
~~Emenawidit~~ <sup>Emenawidit</sup> bym ci. Prague aby ci to nie stad - a bys  
 si bardo tego. Prone ci zatem mój Janie, nieprzyndaj  
 ty do Driadobobelec chyba jak najradziej - a jak  
 przyndien - baw jak najkróciej. Mies wide ies wdro  
 i creshoy, ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~wiem~~ <sup>wiem</sup> ie diti ~~moim~~ <sup>moim</sup> ~~staramim~~ <sup>staramim</sup> ~~marz~~ <sup>marz</sup>  
 z mego zyci... to i na tem mi dorz...

Jas' nie nie odpowiedział - ucalwał strypanka  
 w ramie - stad na brzytke i wyjechał. Mowia si  
~~wyprzednie~~ <sup>wyprzednie</sup> ~~brady~~ <sup>brady</sup> ~~wniadet~~ <sup>wniadet</sup> ~~na~~ <sup>na</sup> ~~brzytke~~ <sup>brzytke</sup>, ~~dy~~ <sup>dy</sup> ~~jak~~ <sup>jak</sup> ~~groch~~ <sup>groch</sup>  
~~Kapady~~ <sup>Kapady</sup> ~~um~~ <sup>um</sup> ~~staram~~ <sup>staram</sup>, miał do tego zalu wielkie  
 powody. Na mijili stada ~~ym~~ <sup>ym</sup> ~~ilirka~~ <sup>ilirka</sup> ~~kurzynka~~ <sup>kurzynka</sup> - ~~Panna~~ <sup>Panna</sup>  
~~lelna~~ <sup>lelna</sup> ~~w~~ <sup>w</sup> ~~ktoryj~~ <sup>ktoryj</sup> ~~jak~~ <sup>jak</sup> ~~wyphai~~ <sup>wyphai</sup>, korka ci dotad jak  
~~het~~ <sup>het</sup> ~~ragorady~~ <sup>ragorady</sup>. - Wyjechawny proego dnia - ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~ofat~~ <sup>ofat</sup>  
 ci jednak w Driadobobelech ar' w dniu 26' dritopuda  
 w ~~pod~~ <sup>pod</sup> ~~roku~~ <sup>roku</sup> ~~poniej~~ <sup>poniej</sup> ~~bo~~ <sup>bo</sup> ~~ar~~ <sup>ar</sup> /.

minio półtora milowej  
 tytko odległosi, nie ~~stano~~ <sup>stano</sup>

realizacji)

wyprzednie



4. j. w dniu imienin Strzyżanki. Strzyż powisł w czasie  
 ten nie został nawet na obiedzie na który go Strzyżanka  
 chciała zatrzymać - i spóźniony rozpaczył się w wielkie  
 omy signajny go usmiechnie Panmy Celi - wyjechał.

Wszystkie te szczegóły były nam w okolicy dobrze  
 wiadome - ~~o tym~~ toż radzieliśmy się między innymi  
 w naszym gaju na jednej z Strzyżanki bryczki.

Ale o czymże ja to mówię? - Ah, mój  
 mój, że zaledwie niepopolitej cyrkumferencji

osoba Pa. Piotra wytrzymała i z powrotem - bez  
 żadnych rozpraw i pogawidek o wkrótce nastąpić  
 mających wyborach. Zaledwie zaledwie mówię

o zaradkach takich ~~o~~ punktu wymagać należy - jas <sup>biogę pod rękę jednego z uczestników</sup>  
 wypór i ichaniem do drugiego pokopu. Znać <sup>(mój Strzyżanki)</sup>

nie ufał ~~swój~~ nad wszelki wyraz gorącej krwi  
 i namistnennu temperamentowi i obawiał się aby nie wybuchnął  
 na palcach wstrętne mu i wsteczne w jego ~~miękkim~~ <sup>miękkim</sup> ~~miękkim~~

przez Strzyżankę zdanie. - Wstrętem było mu wszystko  
 wokolnik chwały i lekka trawka relaktywem, przywilejem,  
 tytułem, herbem, i odniosła się i konserwatysem.

Za wsteczne poruszywał nie jedno - co w samej rzeczy  
 nie wsteczne wrobi nie miado. Znamy tylko najrelaktywniejszych  
 w gromie zasad - nie mówił o opozycji; przypominał o tym  
 zinnym za upatrzycie, Zuchowu, dziełi wytywom 80. Jemitek w XVII w.

i następnych katastrof. Daleko powrotali z tytu, że  
 prawy <sup>krótko</sup> tam <sup>idąc</sup> (ogólne wyphady wrennie, prawy  
 którym tam prawi stado się zmieniwić - unas  
 zaledwie w ostatnich orarach serne powedy ogarniać kota.

Zapominał że <sup>drugi</sup> potępnie przebywa radem naród w gwałtownym  
 szokiem, ~~le~~ że zarada drugo musi zachowanie się w wzmysłach  
 zanim do takiej urodnie potęgi aby stada się wypnem, <sup>aby</sup> <sup>ymenda</sup>  
 wkręć i obypaj. - Gwałtowne w dziejach przeszłości, to tylko

rezultaty ortokseru? Długo spród na umyśle rozstrzygującej  
 się potężnej myśli, ~~pragnienia~~ od twarza niewidzialnie  
 w głębiach dusz nurtujących. - Jaś w każdym przypadku  
 widzi prowadzika nadzrodzie demokratycznej idei, - po  
 każdym wymagał aby był ortem podważenia... a ~~ortem~~  
 ortu "na świecie nie wiele? - każdy i samowy rewny  
 miar, stryjanki jego i opychu - ortem nie był.

Żwana stryjka ci rozmowa w kancelarii mego stryja.  
 Dominował w niej wyoki tenor Pana Samuela - zawnę  
 energijna gestykulacja popierającego twre <sup>stanowne</sup> ~~twre~~ <sup>twore</sup> ~~twore~~.

- Wida - miwid - o ile ci rozpatryje miatem  
 sprzeczności agitacji wyborczych - że nana relakta wybierai  
 dnie ludzi na ortę - nie znają ludzi, nie baran na ich  
 zarady, nie zadają od nich wyznania wiary... Ta tyle  
 w brai kota w worku. Każdy kandydat winien przed  
 wyborcami stryji wyznanie swej wiary politycznej... winien  
 odpowiedzieć na porzucione mu interpellacje... winien...

- Mnie ci zdaje, Panie Dobrodzieju, (niekt Pan  
 Piore) że mentore każdego obywatela powiniem za  
 następne wyznanie wiary. Ja - Panie Dobrodzieju w roku  
 1890 ----

- Ah, (niekt Pan Dominik) jakżna to było  
 chwila! ~~My młodzi byliśmy jeszcze dziećmi~~  
 narodził... ~~to tu dawno~~ Nam ci wydaje że to tak  
 dawno!... Wiek nam Pan Dobrodzieju opowie o epinod  
 z historyj pod Skoczkiem w której ----

- Prerzywał Dominik, zawołał Samuel - Dni  
 tui chwila rozpani tywać o mentore. O przyntaie  
 nam radzić! Rok trzydziesty, nary dawno ubregę - i  
 niqunowicie. Wiele przedało ci od tego chwila - a nowa

ponied' na przed. Mielimy wówczas dzielnych i odwieczny - niemielimy  
mnie stanu. Aby być patriotą, dziś być wówczas - dzisiaj  
być odwiecznym. Idealnym narodem - jak ci wyprisił Stowacki - był  
wówczas ndan Kolorowy. Dziś imie stawimy wymagania  
Lancu odwieczną krajnie mi obaw. Rozdane na (buck) mroźniak  
ujmą padana - To stabe na dziś drony patriotyzmu ...

~~Wtedy~~ Pan Piotr. Ale ja zupełnie nie miałem zamiaru  
checiemia ci tam że w roku 1830. ...

J. Samuel. Dypłomacy na myśli nie miałem  
czyżby jakiś owobite allurie? - mnie o sprawi nie  
owobiteściach. Stoi, jak powiedział od 1830. To stare  
dzieje. Rok 1848 był niejako kamieniem probierczym opinii  
warszawy ~~o~~ obywateli warszawskich, ale i to ...

- Dopuszczam panie ... skrajnie sprzenie P. Piotr  
~~panie~~  
- Czy nie wiesz jak stoisz obligejcie? zapuścił  
mnie w tej chwili P. Dominik.

- Fatalnie! fatalnie! ewentualnie odniek Pan Piotr -  
ale ja wcale nieumieiałem ~~z~~ bada indemnizować ...  
i darowa ...

- ale i to facylne Julius P. Samuel nieważnie  
na pmerve :) stasę jini dzieje. Dziś imie chwila - imo  
obowiązkami - imie wymagania. - mam idaniem, kandydat  
skądś ujmą przed wyborcami wyznaczenie wiary ...

- Ale Panie, ~~my~~ ~~nie~~ ~~wyprasy~~ ~~dużym~~ ~~tymerwał~~ ~~mu~~  
Pan Piotr) my właściwa wyprasy ci znamy - wiedza  
kandydi jak kto wiedzi. Prozi tu wyznaczenie wiary?

- Wiedza kandydi jak kto wiedzi. Wiedza czy na  
jednej stronie czy na dwóch - wiedza czy na fotelu czy na  
koscie. - Wiedza jakiego ma kuchana i jakie piwo. -  
Wiedza wrennie jak gospodarnie - wiedza jak rzyje zębem -  
wiedza tytuł imiennych rzeczy - o których często wrednie by

[i] przygotowanie bardzo  
pełni Pan w ten sposób  
niezrozumiałe.

miejscami - o których widać nieważko - ale niewiedzą tego właśnie  
 w miarę moralnej wartości obywatela ...  
 - Wasi mi ci (zwał Pan Piotr muskajca ~~gesta~~  
 czynny) że kto jest dobrym obywatelem w życiu prywatnym - to  
 jest ~~nie~~ w życiu w materii że i w publicznym życiu nie skrewi i  
 śmiało go można stawiać na kandydata ...

- Zapewne (dodał Pan Dominik) - kto dobrym merem, dobrym  
 szewcem - czemuż nie miał być dobrym portem?

- Jeśli ma ~~odpowiednie~~ zdolności portemu - uszeptwał  
 Pan Piotr, spróbujcie ci je o takim tym warunku zapomniać.

- Ożi najpierw idzie o te zdolności (zakonkludował Samuel)

a ~~to~~ lat kochanostwa zdolności jakich od portu wymagacie  
 nalerij, miałaby pole popisu. - ~~To~~ zdolny - niewiemyż ciś -  
 a prowadzący zdolny nie wie. - Ale ~~zadanie~~  
~~zadanie~~ i zdolności i wypróbowana uświadom  
 w życiu prywatnym, w stosunkach sąsiadzkich i domowych - to  
 nie wystarczy. - Wolimy mniej zdolnego, wolimy processorów,  
 kucharz i t.p. tyle by się nie sied w naszym kierunkach, - nie  
 słowem któryby miał swój gda na szale przenieść. - ~~Przy~~  
 w sejmie nie potrzebna - o intencji i podudzi nie dbamy - nam  
 potrzebna ludzi z wyrobionymi zasadami, z wybitnym kierunkiem  
 z wypracowaną barwą o których by nie mogło podlegać wątpliwości  
 do którego nalerij stronnictwa ...

- Ja, Panie Dobrodzieju - zabrał gda Pan Piotr - ja  
 do żadnego nie nalerij stronnictwa. Do Te stronnictwa, to partii -  
 to ~~porządzenie~~ - to nana zguba, to wienawienie! - Myśmy wszyscy  
 przymi być jedni, zgodni, całą <sup>placzką</sup> ~~placzką~~ ~~provincia~~ in jak jeden  
 maj ...

- A wie Pan Dobrodziej ~~zostaje~~ ~~tem~~ samem wyprawdzen  
 że placzka przymi tworzyć inu stronnictwa - a gdzie Pan ci  
 zabierasz do stronnictwa placzkowego?

- No, jak to? ... a jakże? ... (bukał Pan Piotr, dobre

osporumdeu o co wlasnie idzie :) - Jaka slachnie? wbrew  
slachnie pnieci iu niemoga - swij na ewoik! - Flamy  
fahij ni ma w moim rodzie - zaden Dziadobloch: tem ci nie  
spleniut jenie - i mi splami, w Drogu nadzieja. (Westelucast -  
pnyponniat wbi zapewne Jaria :) -

- A jili kraj - podzie wbrew slachnie - jeli po  
drugiej stronie? -

- Co Pan rozumie pod tym wyrazem "kraj"? to ja  
rozumiadem nas - slachty.

- Slachty jui niema, Panie Dobrodziej.

- Jaki to niema? a ja?... zawolat Pan Piotra zapienony  
zobowiazaniem. - Jakiem slachniem, budy slachniem, brzydzi  
tem i wogly ci tego wyprawa nie mysl!...

- Samuel chcial powiedziec (wtracilam mienajm ci  
do rozmowy aby przybrała ten wotobach mniiej rozstli) - Samuel  
chcial powiedziec - ze slachty niema jui jeli jako stamu  
wymylnywanego -

- A tak, to niema (niech wyprawy tem Pan Piotr)  
- niema wymylnywanego slachtych - ale slachty, to jest - i budy!  
Kiedy narid mias swoje slachty i miedzi muni - chyba  
Klontentoci lub samojedy tej nie maja. - Ale slachtytwo  
ja mienowacim jako nasz wymylny - a mnie tem slachty  
ktu slachty - choiby dudy, choiby zyd? ... (zagalopowal ci  
tem Piotra ~~dalej~~ ni chial, po chwili wia ewekyptowat  
ow lapsus linguae :) No, zyd? to znow nie, ale kiedy  
wenta - choiby miedzi slachtych.

- Zyd - nie? zapustal z uimiechem Pan Dominik - a  
pochodka Panie Dobrodzieja?

- No, pochodka - more - jeli wrodnie slachtych - ale  
wazni aby to byl miedzi. Zawied to kanciebnie opunnae  
wraz wordow. -

- Wawet Jadnywa! - donuul Pan Dominik z akcentem rajstliwejnego smeknienia.
- No - Jadnywa nie, - niekoniernie ... zajaknad ci Pan Piotr i miewiedziat jak wyborni zylu opiecznosc. - Mij Struj ktory dotad mata w mienat do rornary, pnynd mu w pomoc.
- Dajcie pokij eydem i kwetji eydrowej - to wred godzylis ktorego rozbitai niepodobna ..
- Jyltu rozici! - raudat Samuel - rozici pnynejad im najpnyntiejne rornopnyneziemi - pulityrne, spetekne, forunyphiego porzija ...
- To ostaknie pit nera raleini adobyrajew i od dobrej woli kaidego obywatela rorobna. ~~Widziadom.~~ [ Wklatk wihogo ukawa ueruminis aby iyt riydani jelli rrimo iye na reche.
- Opinja rurnie puriana
- Dobne - dobre - wyphraj na opinji. Droga mubekna - ale Duga.
- Preudran Panie Samuela, wozit mij Struj - Jakie? - duen abym tu rapiroit mego arendara lub pailuciana Pan Pioto ni rasmiat. - z Dypredakami iye! ale, Panwie mubri - wymagacie od nas neru niepodobnyh!
- A wy sami czyj wundenie ruktanie forunyphstwa eydro handeleru? dudad mij Struj!
- Handeleru? nie, odpard Samuel - ale neruwy tak rano me iyejny z wyrutkami speteknitha <sup>(wykhataroga)</sup> Dnesi rurdlijy, - Mamy ratomiat serdecnyh pnyneziw mudy mubriie eydroh i wosiridph rrimu eydny struntak.
- Wirusie - nekt Pan Pioto, ale nie rardonne.
- Czyj nie pnyneziw, wozait Struj, ie iye di to wred wyphrajey najtepe wli neruwy kraj - ie to rajka bandij rdinca geromani ranyndym tendencijer wnanym krajie od caty obywatowej broobrajy?
- I co jelli pnyneziw? odpard Samuel. - Co rrimu wozit? - Wyrudat D ruretu .. To niepodobna rade

[Obypajew ukarem nie rubeim.



opracować aby mogła siewnie zdy ei nie rzyli jsi porządkowi. Jest to co  
początkowego dla godności naszego państwa -

Paul Pióro nie nie odpowiedział na faktę przytoczone przez Samuela - Ciekaw  
cumtenie wytażyc mu na dwi'całku poliraki - i watałoby się i ni  
sam do podłogę wio przymwał. Kwiec głowę i jedy co' wany' wotki  
tu spinał ony to je na domo Samuela podnosił - podnosił nich:

- No, ja do tego, co do tego, co do tego, co do tego, to prawda - to już  
kuna wina, że przypuszczam - Jam tam na to nie zważa' d'hykera  
le - a ty dwili iakem d'iadobli d'rydu i'ni po niemielsko  
mi p'iemini stara. -

Paul Pióro był odwiecznie dobrej woli.

Mniejszość widać i przekazi a rozmowa chwilowo ei przeważa.

Samuel widać mnie pod ramię i odprowadzają ku oknu sąsiada:

- Czy tu wogóle w tym kraju takie porobaki z tydu? -

Kasimierz ei serdecznie. Jakie dzień? sprytnie, chyba krajie  
wernar. - A ile porobowi przytem wytażem.

- Widać to - ale ile głupoty - ile p'ieradów - jaka w-wyprawy  
mekonsekwencja - jaka bezprogramowo! - Metne głowy i'ch metne  
woda i'ktory' metly panowie ryby d'wira. - Fatalne wp'ywy - fatalne.

- Wana wina, adretem

- Czyja? sąsiada rywo

- Wana - was - nas p'ili dzień - literatury, diennitamy, hudi  
miejstach. Za wiele wymagamy <sup>po nich</sup> - For nas mają co  
wtopi'ci, s'k'k'ci - a stad wp'ywy nam równy prawie zero.

- Wp'ywy kwestii wymagamy zbyt wiele? Czy w'ydolonej?

- W każdej. Ale rozumim - w niektórych konferencji p'ieradom <sup>wp'ywy</sup> ei  
miejstach. Są sprawy w których droga p'ieradom - polityka kompromisów  
i w'p'ywy w'ajemnych - jest najogubniejszą. Ale stawi główny nacisk  
na sprawy p'udrodnej wagi - i p'ieradom w kwestjach  
dobroci'nych <sup>wp'ywy</sup> wp'ywy w'ajemnych, jakoby ei mogło wyporeci

7.



to sprawach najistotniejszych - to błąd nasz niedoświadczenia.  
 - Wic a sprawie wydzialej miar? - Moim zdaniem to jedna  
 z kardynalnych kwestyj. - Dopuszczalnym byłoby porządkowy nasz  
 i dykt! Jakich potrzebnych i istotnych epizodów! Pomysł  
 jakże wadliwy i niebezpieczny, jakże strasliwy, jakże wadliwy! A  
~~raporty i komputary~~ z ich <sup>encjami</sup> solidarności między ~~organizacjami~~  
 która wielkimi w tym co nas najbardziej interesuje organizacja - pomysł  
 jaki wstąpił na lud wzięli raportów arendary! buntary!

~~Organizacja...~~  
 - Szeregowe raporty, liczenia! - Dodał z nas porównanie  
 gettem Dominik który tymczasem obliżył się do nich. - Lud  
 wzięli tak ich serdecznie kocha - Tytuł Marków, Jeków,  
 Jolków, Abramków!

Ład wielkiemu ci wnyru kraj. - Dominik nasz iartami obywat  
 (niech posłuchali Samuel) a ja miar na serjo. - Powied że nie,  
 pakieru tu inni odłączone w tej kwestii sądz?

- Jak? Kradzież, ~~akt~~ współzawodnicze Pa Piotra w tenże  
 porokcie, mówi że ma o tej sprawie. - Osi ~~interwju~~ on na nasz  
 wstąpił epitrochionie ich dotyca komu uproszenia - jak ci  
 wyprawy. A wie przyszedł ci do drugiej przez siebie podany  
 alternatywy.

- O razie? Zarbijem chyba.  
 - Oblicza on jako wielki polityk - że wstawia między ludem  
 wrytym i wmiastekach naszymi wienami religijnymi i  
 spideummi pryncypium - wlatam następnym porokcie ci  
 pryncypium, i dodaje z wsmiechem - wiewem czy to wsmiech  
 bolesny czy wsmiech radości - że za lat pięć lub sześć  
 nastąpić musi smutna katastrofa w całym kraju ...

[nie obunaj ci - kradzież powiadają  
 że kradzież F. F. w encjach  
 katastrofę narwa i smutna]

Samuelu gromieniem z obronieniem. - Istotnie ludzi to stawić  
 na katastrofę! - wronaś.

- Nie my, On ci stawia i jego parentela. A więc ci  
 to ty nie epitrochionie z Panem Piotrem to epitrochionie pryncypium  
 (ze stawy ramion w naszym obrodzie)

z Hrabia F. - Kilkunastu słuchających - ludzie mniej jeszcze  
 oświeceni, dozwolone wini jak to mówią, ci rozstrzygnę ostatecznie.  
 - I na cześć tej opiera Hrabia F.? niechże zastępcę?  
 - Jest Hrabia. Jest gorliwym. Daje wyborne obrzędy. W jego domu  
 lepiej niż bawia niż w domu Pana Piotra - bo Pan Piotr nie poluje  
 i nie grywa w karty. Najbliższy od Pana Piotra - dają wie  
 większą gwarancję że będzie bronił interesu porządku. - Ma  
 świetniejszą kolidację - to jest rekompensacja że nie będzie gwałcił  
 za swoim adwokatem = młodziem "jak się wyraził" - a  
 do którego to kłótnia Pan Piotr nie potęguje, ma pewną  
 Hrabia, jak mówią, od roku 1848. - Koniec końców że wzmocni  
 wyborów drugą stronę widać ci wygląda: za Hrabia, że jest Hrabia  
 i ma wybornego kucharza, za Panem Piotrem że służył w r. 1830.  
 Co przeważa - niewiem.

- Tęci względ przybywa - dodał urzędniczą Pan dominik. - Hrabia  
 F. również ci otrzymał list od ~~niektórych~~ <sup>tych</sup> przynajmniej  
 domniemywanego margraskiego jezuitów, w którym temie mu pine  
 i wiarę w ogólnym <sup>królestwa</sup> ~~królestwa~~ <sup>królestwa</sup> ~~królestwa~~ i ~~odpowiedzi~~ <sup>odpowiedzi</sup> ~~odpowiedzi~~ <sup>odpowiedzi</sup> obrany w ostatnie.  
 To byłby względ międzykrajowy waring dla bieżących wyborów i  
 przeważałby najniecierpliwiej - ale to byłoby wprost, zadanie  
 że Hrabia F. w swoim dotąd liście orego nie pisał. - ~~Wskazanie~~

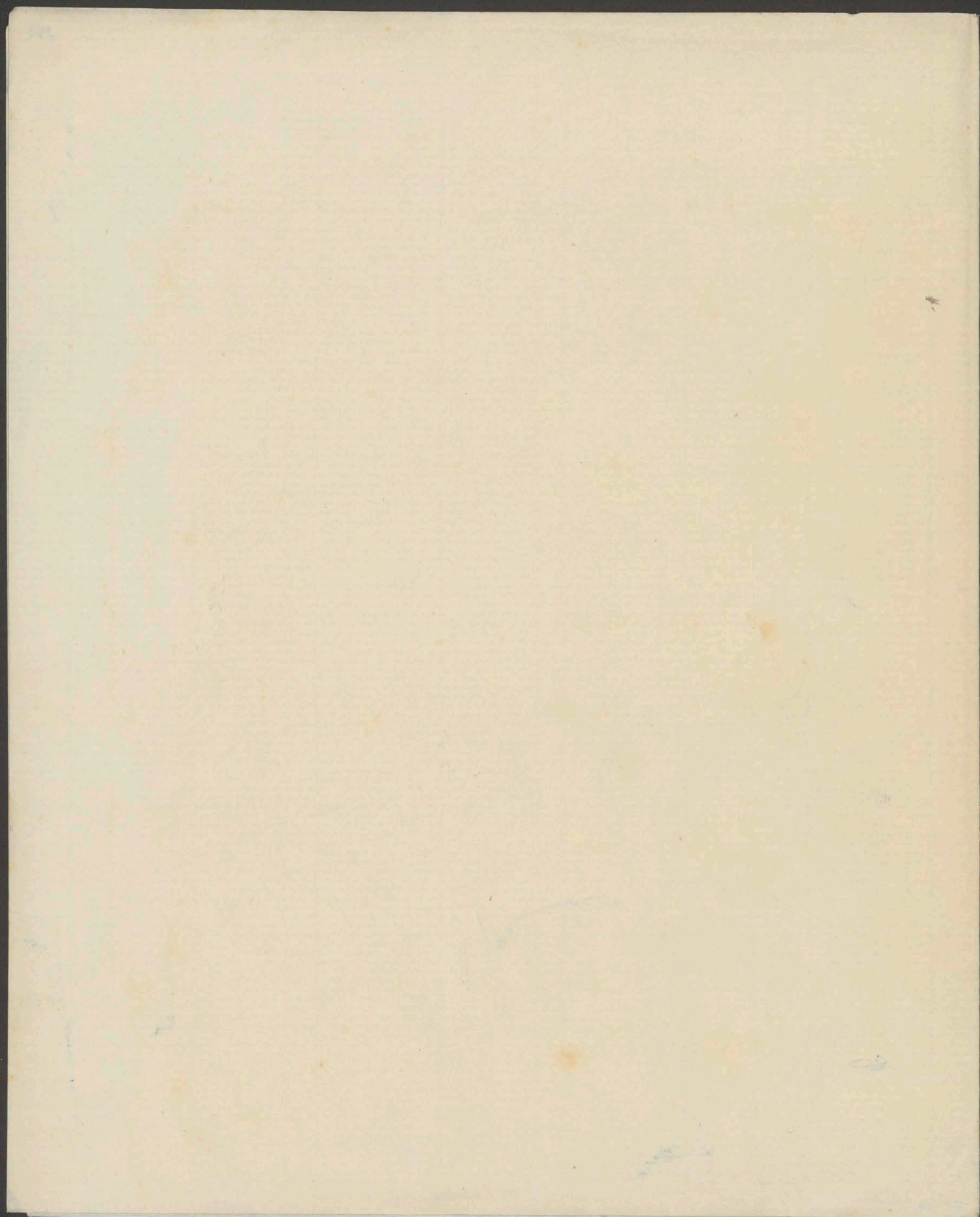
- Istnienie wie tego pierwsza problematyczne! - Ha, to może ci  
 uda! - odwrócił się Samuel.

- Co ci uda? przeprowadzenie moji wygłoszenia drugiego  
 kandydata, Adwokata Y. ? Facecja! Dopiero ten  
 tylko Pan Piotr - który jak bądź co bądź równo  
 kandydatem postępowców w bieżącym obwodzie. - Agitować  
 z nim nie myśl. - ale gdyby miał głos - głosowałby za nim,  
 byle ~~Hrabia F.~~ jego wspaniałe nie przeszkadza. Co do zdania, przemian,  
 parlamentarycznych - ma dla nas różnic. Co do zdania, przemian,  
 zarady - obaj radnych niemają. - Co do dobrej woli - Pan  
 Piotr góra. Co do uprzejmości jak w sprawie <sup>na</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup> ~~nie~~ <sup>nie</sup>  
 mogą - Pan Piotr góra. Niechże Pan Piotr!  
 I. należałoby sobie jeszcze po królestwa Kalmucki



est le premier

de la page



"W naszym miasteczku w Górnym"

(początek)

1875

1875

W małym miasteczku w Galicji... gdzie? Na co państwo  
to wiedzieć! Jakże <sup>litwini</sup> mnie licho tam zaniosło, to już mówić  
nie. Ofęgo i serdecznie musiałbym się tłumaczyć, a nie warto.  
Każdego to ciekawi, niema ewentualnie z tem co wam chce  
opowiedzieć. Jeśli wam mówi na przykład że tam byłam, to  
tylko dla tego, żebyście nie myśleli że to cała historia  
i galeja sobie wyszłam.

Przyjaciele mi powiedzą kto je ona, że wyzyski  
małe miasteczka galicyjskie podobniutkie do siebie. Do  
wam obywatela zrewolucyjnego, w którym się to dzieło  
co wam powiem. A ja już mam swoje słowne myślenie,  
dla czego wam niechce powiedzieć, gdzie. Wybaccie.

Oprócz państwa Krecpuckich, ~~do~~ których myślałem  
w moim interesie, nikogo w tej stolicy powiatowej nie ma.  
Nikogo, ale że ministrem tam była tytułowa pamiątka a  
wielokrotnie nie było o uem gadać z moim gospodarstwem  
a historyk znanym gościnie a pani Krecpucka lubita opowiadać  
o sariadach, sariadkach i całej okolicy a pan Krecpucki o  
dygnitarzach miasteczka i powiatu, no, to się ewolucja tak  
obrazajomitem ze wyzyskiem straszkami, żebyśmy historykografem  
tego powiatu mógł zostać.

Me nie o to idzie. Reprezentacji? Mamusieli mnie  
Krecpuccy abym zrobił znajomości, ofiarowali mi swoje  
pośrednictwo - ale po tem co mi opowiedzieli o tych wyzyskach  
z innymi miastem zabrali znajomości, nie osobliwą miastem  
do tego ochoty. Malejali na mnie - szczęśliwie ona - że to





wypadka abym się poznał. Gdy mnie to nie nakłoniło do uchylenia rąk iś chęci, drłowali się bardzo a w końcu zmienili ~~warunki~~ swoje argumentację w ten sposób, że owo wypadka preobraciło się w niewypada i niewchodzi.

— Niewypada, mówiła pani Krepucka, abyś Pan ty niedial Fry Fygodnie i z nikim się nie poznał. Co sobie tutaj pomyśla?

— Niech sobie myśla co im się podoba. Dobrze że sama myśla.

— Obracia się! Niewchodzi!

— Niech tam! może ujdzie!

W samej rzeczy uchodził czas Huziny, dopóki moim uporem sami panstwo Krepucki się nie obracili. Wtedy zaczęto niewchodzić. Ale wtedy wtamnie nadensy oczekiwane poremnie naszy, pan Krepucki odmówił podpisu na przedwionej mu deklaracji — a ja wyjechałem, ku wielkiemu żalowi panstwa Krepuckich, że z pobytu mego ~~nie~~ uł miasteczku we skorytalem nawet tyle, aby zrobić „znajomości”.

Wyjechałem i imi tam pewnie nie wróci.

Me pomepranam! czyż iście mnie panstwo nieznorumieli i sadzić że w tej mierzynie wozole nikogo oprócz Krepuckich nie poznalem i że to o nich opowiadać zamyslam. Dyrnajmiej, o nich nie ma co do opowiadania — a jeśli powiedzialen że zadnych w miasteczku nie zrobitem „znajomości”, to wyrzaw tego „znajomości” wrytem w galyjjskim słowa znaczeniu, w takim wrytem go wrytem Krepucki, namawiając abym nie frał spróbował do zawnarzenia „znajomości”. znajomości, w galyjjskim,

I have been thinking of you a great deal  
 lately, and wondering how you are getting on  
 in your studies. I hope you are making  
 good progress. I am well at present, and  
 hope these few lines will find you the same.

I am your affectionate friend,  
 John Doe.

P.S. I have not yet received your letter  
 of the 15th. I am sorry about it.

I have been thinking of you a great deal  
 lately, and wondering how you are getting on  
 in your studies. I hope you are making  
 good progress. I am well at present, and  
 hope these few lines will find you the same.

I am your affectionate friend,  
 John Doe.

P.S. I have not yet received your letter  
 of the 15th. I am sorry about it.

I have been thinking of you a great deal  
 lately, and wondering how you are getting on  
 in your studies. I hope you are making  
 good progress. I am well at present, and  
 hope these few lines will find you the same.

I am your affectionate friend,  
 John Doe.

Zanimera się tylko z osobami stojącymi na wyjątkowo wysokim stopniu hierarchii społecznej — innych się tylko „porządnie”. Oboje w Międzyzdrojach (miejscowość ta nazywa się miasteczko) porządkiem była osoba — ale żadnej nie uważano „najważniejszą”, wyróżniając terminami i Abonansia pp. Kneppel.

Międzyzdroje posiada ~~zamek~~ Starożytną porożnicę, Wydział rady miejskiej, Urząd podatkowy, prywatny, cetero klasowe <sup>(gimnazjum)</sup> ~~szkoły~~, aptekę, (dwóch adwokatów, notariusza), Dwóch lekarzy, trzy kawiarnie, kilkanaście sklepów, kasyno. Międzyzdroje posiada również pięćdziesiąt murywanym kamieniem, oprócz tego kilkanaście solidnych a nawet porządnie ozdobionych domów z ogrodami. Tyle w niej blasku. Po całym jure wzniesione prawie domostwa drewniane, miedzy, pochylone.

Dwie strony rynku i dwie przystanki uliczne posiadają podobno coś nakazując braku i frotnarów. Okoliczności tej podnieśli sprawdził niemożliwym, bytuwać może w Międzyzdrojach przypada bowiem w czasie mieniących zimowych: plac główny czyli targowisko i ulice przystanki były również grubą warstwą śniegu i błota.

<sup>Wielu</sup> Pięćdziesiąt kamienicami miesiły się wtedy cesarskie i autonomiczne, i mieszkawca dignitarzy i szlachty. Tęże zamieszkałe były, zarówno jak i dwórki obywateli, wspomnianym, przez ów high life Międzyzdrojów, z którym pp. Kneppel radili mi zabawić najwspanialsze. — Świątek ten wielki składał się z emerytowanych urzędników i wojskowych, z bankrutowanymi szlachciców powracających się narodził się i rentkami mienia i szlachty rodzin obywateli szlachty która tu zamieszkała „sta edukacji dzieci,” wioskami swe iydony

4  
m  
w  
p  
n  
c  
w  
t  
n  
w  
r  
o  
w  
s  
t  
w  
r  
m  
p  
r  
o  
o  
r  
m  
s

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or a page from a manuscript. The text is written in brown ink on aged, yellowish paper. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher, but it appears to be a continuous piece of text. The page is numbered '4' in the top left corner.

(wypuszczenia w dzień) - O zabranie znajomości z tym światem szlachetnym najbardziej mnie molestowali obcy pp. Krecpucy a tyle mi o brudach tego świata naopowiadali wstrętnych plotek, niewiem czy prawdziwych, że aby ~~zawieść~~ uniknąć poznania go, za dzień i noc umykałbym górę, za dzień i noc rzekę.

Ach prawda! ~~zapomniałem~~ o rzece. Oboi powiem tu nawiąsem, że ~~ta~~ za miastem płynie dość duża rzeka, która. Ta rzeka gra pewną rolę w mem opowiadaniu, więc dobrze iem o niej z góry napomknął.

Z mienienia Krecpucich widać iż było, Buzyni z pewnego metra. Widać ci ona śiła wstęga w pagórkowatej okolicy a brzeg po stronie miasta na samym zakręcie rzeki podmulony ~~mostem~~ wąskim mostem <sup>wyrywał ci</sup> ~~sterczał~~ dość strono, sterczał nad poziomem wody niebezpiecznym wiszącym zawalonym wklina. Krecpucy pokuszali mi to miejsce z obna ~~moje~~ mego pokoi i opowiadali mi tyle razy zdarzenie którego ten wiszar był widownikiem, że mimo woli później za każdym razem gdy opowiadałem wokoło ~~sterczał~~ <sup>ustępował szum rzeki</sup> ~~sterczał~~ <sup>sterczał</sup> otwierała mi ci w wyobraźni opowiadana scena. <sup>dręknę mi i ten</sup>

<sup>języczki</sup> ~~mechaniki~~ gdy o tem wspomnę. (zomitowany w obropowiciach) Gdyby który z francuskich powieściopisarzy realistów podrywał to opowiadanie, zrobił by z tego arcydzieło w mem rodzaju. Mnie jednak rzecz wydaje ci tak wstrętą, tak okrydną, że niewiem nawet jak ją panitru opowieć. Na szczęście okropne to zdarzenie nie stanowi głównej treści mego opowiadania. Nieporadzono ci kuli wyeliminowania szeregów okrydnego faktu i podam go nam tak krótko

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

... ..  
... ..

jak tylko można najkrócej. Podam go tak aby nirzyl  
we obraciu uszu. Kosturę domyślił waznemu rentę - a jui  
wyobrazenia wazna dopelni obraru i wnelkil mrowiem  
prejmujauplu szeregolki.

Me szeregolki mnie ul Kreppecy. Z szeregolicejnem  
zambosaniem kolorowali najjaskrawnemi barwami relauje o tem  
zdanemiu ktore w ich wyobrazeniu zdawalo is Stanosi jakby  
enke jakas' w historyi Miesiiny. A jerebi jakis' szeregol  
zanadto wydawal is rariaym aby mi go pani krepucka <sup>sama</sup> opowiedziec  
mogla, wtedy zwracala is do mego a <sup>i wyszeptala tajemnicze</sup>  
dodajac potem glono: (Chwytaja go za czerwone ucho mytykate doni usta)

- No Mausiu, powiade to panu - i oboma  
diorimi co przedziej zatykala sobie uszy aby nie szyneci opowiadania  
meja. Matemi czarunami oayma ras' szrugajac filiterunie  
sledzila na mej Fwary wrarciu jakie na mnie wywore to  
opowiadanie jej matronka.

Pan Maciej <sup>stredni</sup> skwapliwie spedzial zadanie swojej  
pobnicy, uimiedhajac is szeregolicejnymi ustami i ~~skraplami~~  
cmoktajac wargami jak ~~szeregolicejny~~ szregolicejny o smakotnej gody  
o jakich szeregolicejny mora.

Czasem niedostygat dobre co mu w ucho  
potrzebnego pani Salomea i nie postoiyly wronie jakiego  
dosadnego rysu. Na lewe ucho oglucki byl wiazu szeregolicejny  
skutkiem jakiego wypadku nad ktorym szeregolicejny is rozmodil,  
Homaerajac sibi smery <sup>winię</sup> szeregolicejny, biezaniem w wystron ucha  
jakiego robawka, ktory tam is miał dostac' przed kirkoma  
mierzaniemi. Gdy wiu szeregolicejny o tem niedawnem jego  
ogluckim ziu, pani Salomea wlewe ucho mu szeregolicejny  
szeregolicejny a pan Maciej nie dokladnie je postoiyly, wtedy  
pani Salomea ktora on by to wlewe szeregolicejny uszy wroie  
szeregolicejny dionim, szeregolicejny is nagle, wlewe:  
- Ale nie, nie tak Mausiu, nie tak! - i



The first main object of the present work is to give a complete and accurate account of the history of the art of printing in England from its first introduction into this country in the year 1477 to the present time. It is intended to be a history of the art as it has been practised in this country, and not as it has been practised in other countries. It is intended to be a history of the art as it has been practised in this country, and not as it has been practised in other countries. It is intended to be a history of the art as it has been practised in this country, and not as it has been practised in other countries.

re  
 m  
 m  
 2a  
 2b  
 2c  
 2d  
 2e  
 2f  
 2g  
 2h  
 2i  
 2j  
 2k  
 2l  
 2m  
 2n  
 2o  
 2p  
 2q  
 2r  
 2s  
 2t  
 2u  
 2v  
 2w  
 2x  
 2y  
 2z

6.

164

rozcałała się na rzyg p. Marcia chwytając go za <sup>drugie</sup> ~~porozumie~~  
 nisko, nie mniej czerwone od lewego. Ponowne septy merywane  
 znakami porozumienia i zamytaniami: jak? he? co? a  
 zaklione te sama komedya wstydlivej matronki ratykejskiej  
 sobie oburacz organa sluchu aby się nie rumienić na dźwięk  
 słów dopiero co wynestanych merowi.

Ceremoniał ~~ten~~ zachowywany przy <sup>Fem</sup> opowiadaniu powstania  
 się z stereotypowa dokąd wszędzie tyle rary ite rary samo opowiadanie  
 a wciągu mojego kilkotygodniowego pobytu wstydłem się ~~nie~~  
 tylokrótnie że z wyśkikiemi recenzjami prawie doświadczone napamięć  
 go się naruszyłem i mógłbym powtórzyć — gdybym mógł, to jest  
 gdyby się panstwo powtórzało gruda.

Zainteresowałem się <sup>niekiedy</sup> jak umiałem od koniesurowości wysłuchania  
 tej opowieści, wypraszałem się od zwierzenia mi swanych jej  
 dobre drastycznych recenzji — ale wszelkie moje usiłowania  
 były daremne a pani Knepucha Anymata się widocznie  
 zasady Jowialskiego: „Słyszeliście? a wiec słuchajcie” i zbyt  
~~recenzji~~ wielkiej w tej opowieści doznawała satyr statyki aby jej  
 się wyrec.

A za każdym razem opowiadanie konisyrę się  
 jednakowem wyknękami egropy i ubolewaniami:

— Okropności! okropieństwo! wlosy stają na  
 głowie! Rany boskie! Biedna kobieta! ha, ale sama sobie  
 winna! Matko Boska!

I stradała pani Knepucha dźwie jak domowolstwa,  
 zawracając ku miemu male crane jak farseski orest. A  
 obwisłe polutki pana Marcija rozciągaly się wresze wśsiwym  
 mu uśmiechem

... in the ...  
... the ...  
... the ...  
... the ...

... the ...  
... the ...  
... the ...  
... the ...

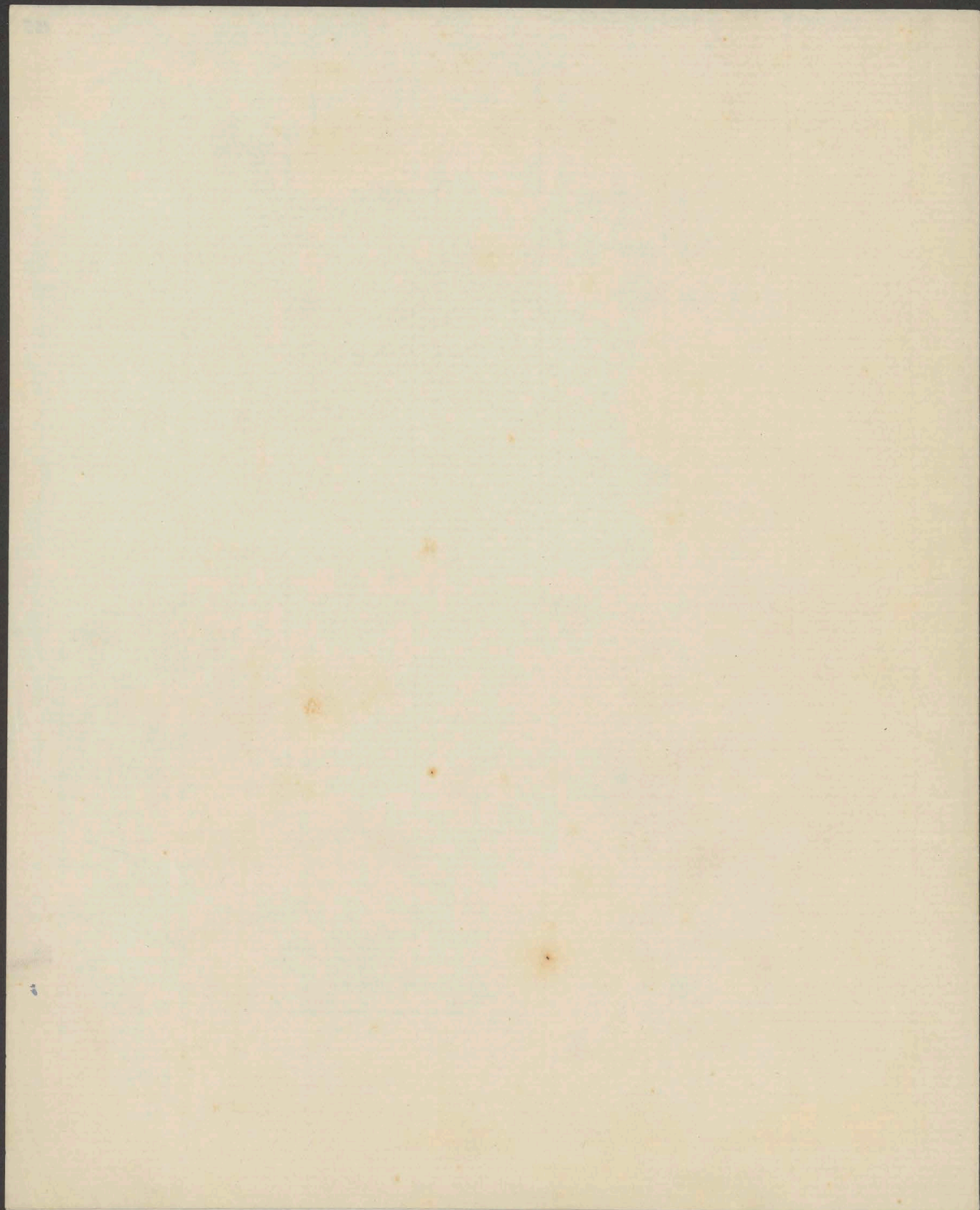
... the ...  
... the ...  
... the ...  
... the ...

... the ...  
... the ...  
... the ...  
... the ...

... the ...  
... the ...  
... the ...  
... the ...

*Hydrophilus maculatus* Gyll.

(pair)



id est, ut wam forma operum ducam Pavia, To jako cigno providia Historie.

~~Wojtyła~~ Wojtyła przyjechał do miasta w kilka dni przed wyjazdem do Paryża, gdzie miał być w sprawie...  
2. niektóre rzeczy...  
do pomocy...  
~~...~~ 1832.  
...

~~...~~ do...  
Wojtyła...  
...

Wojtyła...  
...

Wojtyła? id to jak?

Tak samo jak...  
...

Wojtyła...  
...

Wojtyła...



Wzrost do Pamiątki kobiecej.



Walter de la Mare



- Wie, Pani! - mam nadzieję że z domu Pani piękny wywiózł. Ta  
"Wiemasty" gościniec, skoro Pani przyjechała i ponurka w tym  
pamiętniku jest rożnca, ale ~~chociej~~ Pani wzięła że nie  
tak samego tylko pamiętnika zostaje....

To rektorzy - choć prawdy rektor - całościowo  
ai po nowy...

Czym? zapytana Stanisława Cyskwinika. - Wie pisał  
Pani temu, gdybym ci był powiedział że w domu Pani  
Moniki ~~całkowicie~~ jej wyłowiona, przesłana Panna Katarzyna  
i dżemni caennemi onyma, i że w tej chwili jej onych skó  
domawialem: że "nie dla samego tylko pamiętnika zostaje", ta  
Panna Katarzyna ~~stwierdziła~~ z pokojem stawa  
tuż za Panią Moniką i - równocześnie ze mną zadowolona  
ai po same nowy. - Ale to sekret! sekret wielki, - z którym  
był przed Tobą ci zwieram Stanisława Cyskwinika, ma  
do Ciebie szczególnie jęśliż zaufania. Nie widać że Pani  
tego zaufania, bo gdyby ci Panna Katarzyna domawiała ciem  
wypaplał przed Tobą o onych rakach przeciwnych... ah! ~~boję~~ ci  
nawet pomysleć co by wtedy było.

Pani Monika wzięła do pokoju. Panna Katarzyna  
poczuła rozmawiać z jęśliż starunka która ożyma przywlokła  
ci przed garnek. Ja przedtem ku mej następnicy aby dać  
staremu memu Tomaszowi stosowne przyporządzenie. -

- Gostujemy dziś jęśliż Tomasz! zadowolony, jęśliż  
ci edaje głowę dziękujemy.

Stary ~~Tomasz~~, który niegdyś nieborenyku Gwał mego wóid  
i konkury do nieborecki mojej matki - usłuchał ci i skrobi  
ci ręką za uchem - niek konfidenjonalnie:

- Ja ja ci spowiadawał ci dziś najpóźniej.

- A to czemu?

Tomasz radził ci na gło..

- Der obrany Panichy, niek, bardzo <sup>tu</sup> sobie ludzie chwale  
te Panna ze swoim. Dobra. Młodzieńca....

Prudem że ci więcej jak burak. Jam radził ci o mojej  
tajemnicy meim nawet ten wystrach medalionik który nosi

na sercu - a tu <sup>już!</sup> furman apropos des bottes porówna dwulic  
pamię Katarzynę przedemna! -

- Ankejas! rektem, dwa pniewać ty rozmow - gadam  
Dziwni osem a mi dukan co li ~~cał~~ dom.

- Coi Pan kare?

Lam już miewad wiadem co karcz - tak bytem zakłopotany tu  
mieszadnana postawa, Pamy Katarzyny. Kamylittem ei głeboko. Osem  
~~igadunasi~~ cyteluinko. - Furman ciekat ea odpowied.

- Wyppirgaj komie, - rektem po Augrij panie namyrdie  
pnednem do dooru. -

W bawialnym pokuju siedziada na kanapie Pani Moriska.  
Pocoracada kartki w jakiejś dziej odobnie oprawej ksiżice - która  
med wie wiada ea mahomowym stoliku. Był to jej pamitnik. -

Obok Pani domu siedziada na krześle Panna Katarzyna  
z jakos robotka w ruku. -

Wiadtem. Wiedmas pnehadał Pani Moriska w pnieucaniu  
pamitnika, rucaltem rozmow z Panna Katarzyną. Nicmowem  
kaszorne cyteluinko jak trudno jest nam <sup>zaspieraniem</sup> utrzymać rozmow  
z osobą z która nas jakos głebok wiare urunie, nie wyppowiedziada  
o którym mowi nam miewolow, - a choćby wolow był mowić, to dawał  
nam braktoby aby je wyppowiedzieć to jak się wyparił nam wielki  
pochw. -

Alma w ustach wotnieja, na powietru stygnie!

To tei i mnie nie gładko sta rozmowa z Panna Katarzyna. O  
codziennymk rzeczach jak z kim innym mowić mi miewolowem - a  
nawet mi byłoby tego pnieuon na robie aby z nią mowić o pogodzie  
i o modach, o najnowymk wiadmosctach samowolow, o teatre i koncertach  
i t.d. i t.d. - Mowić o clem imiem wchwilach gdy mi byłoby p jednem  
myśli, o najistotnymk urunie - o którym w ówczes mowić nie wolow  
nie mowić o clem i o clem ei miewolow... czy podobna?

Zawiem mi miuja pistwa cyteluinko. Podam Ci miewolow  
spowib porucania, któ z tej miewolowey co ei o twój ruche dajija.  
Kochaj Ci serceni i serdecnie. - O to ten, któremu rozmowa  
a toka idnie najimniej gładko, ruci ei uagło, emor wiecie i wygwa,  
jednem Ansem ten, który wotem biebie jest najimniej ze wyppowib  
wymownym. - Jeśli ras' kto tudie i toka mowil Augo, gładko,

!

Łowcipnie, bez zapewnienia o uczciwości - a może o miłości, -  
o, to mi więcej: on już te same fraszki postarał hitmanów  
rany wobec innych cyfelników miłości - a postarał je również  
wymownie jak Tobie, z uczciwym również podstępem jak Tobie - a może  
i bez uczciwości. -

Rozmowa między Panną Katarzyną, która mi tak niegładko, ielżym  
jej nawet nie mówię tu postępy - bo była nas wysłuchała skądś  
Cyfelnicki moja. - Później było ielżym mówić o "Kłopotach"  
i o pamiętniku. - Wiele smutniej dało o ten temat - wiele  
myśli wyraził - wiele rzeczy narzącaś przedrzeć... Ciemni byłem  
tak ~~nieogodny~~! tak nieogodny! -

- A Pani czy nie pisać pamiętnika? zapisałam skądś.

- Nie - odpowiedziała Panna Katarzyna, ale umiemieć na jej  
kwanę odpowiedział najwyraźniej: "Tak!" - Och, gdyby ten pamiętnik  
dotarł do mojej ręki!

- Jednakże jakbyś miała Pani poradzić, że.....

Tu Pani Monika chciała wybuchnąć wybuchanką z żółcią, przerwała  
nana rozmowę:

- Przeczytała Pani ~~nie~~ z mego pamiętnika ustęp 101  
~~z mego pamiętnika~~ o sprawie. - Jeśli się Panu zdawać będzie że to się  
myśla "Kłopotach", to porównań Pan narwista osób i miejscowości i  
początek Redaktorowi do osądzenia. -

- Słucham Pani z uwagą.

Pani Monika zaczęła czytać. Przynajmniej się zdawało  
Cyfelnicki ielżym <sup>(nimis propracowania)</sup> ielżym z wielką słuchadłem uwagi, - ale nie jam  
temu <sup>(winien)</sup> leć Panna Katarzyna, słowa moja obecności, nieobradła  
mi skupić myśli. - We jistym w stanie osadzić czy pamiętnik był  
razijnym czy nie. Panna Katarzyna była za przedaniem go  
Redaktorowi. - Jeśli go Redaktor umiesci w Cyfelnicki ielżym umiera -  
to nie na imię ciężył baci wina ale na Redaktora i na Pannę  
Katarzynę. -

Pani Monika zaczęła czytać:

„Dziś, dnia 14<sup>o</sup> Października 1858. - Wypadamy wótki z rana, przed  
wypadem moim z miasta, otabin narysowałam sprzeczność: kuzyncom  
kuzynce i młodszy brat - ~~nie było mi wcale~~ na spamiętanie. Cudowne  
że mi potrzebna będzie tu na wsi powieściopisania, - cudożem jak mi tu będzie  
samej jednej samotności i samotności. - Jakże tu pustko w tych pokojach  
też, - jakże przytępiła dla mnie wina! A przed kółkami jeszcze wzdychaniem  
głębokim pro mój otabin z wótkami tu była - ileż tu było życia, ile rukuł  
jaki gość wótki i rano było! - Po każdym dniu dykai było  
tam z adonem srebrny głosik mojej Malwinki - a słowy Chopina brzmia  
Dotąd w moim uchu jakby ona tu była jeszcze! A moja gorzonia duocina  
kuzynkami, moja najstarsza ~~przyjaciółka~~ <sup>wyprawa</sup>, - cały dzień sądziła przypominając  
Teoria! - wina jej, a wótki i choroby memoga jej wótki od pdaem za  
swoją Dobrodziejka, i lekarza i powierzyć. A moje najmłodsze ptaszce  
- moja Kamia - gdzie jej wótki, jej pustoty? Dwa moje ptaszce w tej chwili?  
mnie nieuczyszka? Czy ja tak wina? ... Dziwne pytanie! ~~Wtoż to wótki~~  
~~tuż wina~~ - Matka serce odprawiając najgorzej... Ale Boże dłoń! zawiązy karad  
to dłoń? -

Imię Matki wótki wótki wótki, spokojne są i sergostwa,  
zdaje im się że jini przybyły wótki troski, że dopadły obywatelku, mam  
tylko o tem jakby najmniej pocięły rentę i pocięły. - Wina inoż: wina  
trochę przybyły teraz. O Adaria mego dłoń najmłodszy, dłoń są jedynak  
wina jej troskę wina o wótki które wótki z rana. - Wina są  
wótki opiera się na sobie samym - jego wótki a pocięły wina  
jego spokoj zawiązy prawie wótki od niego samego. Wótki dłoń  
i wótki wótki wina, wina dłoń tylko wótki od niej samej wina.  
Ona by mi wótki, by mi wótki. Wina by wótki  
wótki dłoń dłoń wótki. Jak w wótki wótki wótki  
nad nią pogoda wótki czy tej wótki wótki wótki wótki, wótki  
wótki wótki nad nią wótki wótki, - tak w dłoń wótki wótki  
wótki wótki wótki wótki wótki, wótki wótki wótki. -  
a mył kąd i wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki  
we samolubie, ale w wótki wótki. Wina wótki dla wótki  
wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki wótki  
nad wótki i na wótki! Wina w wótki wótki wótki wótki wótki  
jakże wótki wótki wótki! - Ale jeśli na wótki wótki wótki

niechęć spokoju w jego Argamie konwulsyjnie namierzaniem oazpawej  
Duny - o mienności! mienność ukazuje Turcję, bolesi, mienność dla kobiety  
przechyły dykt w modlitwie i w pracy. <sup>Uważa</sup> Klauze <sup>scenariusz</sup> <sup>scenariusz</sup> <sup>scenariusz</sup> każdy wyraz przykry  
na jego twarzy, każdy ruch jego, to co kryje i co ponajmniej - bo ty to  
serce odgadujesz. - to wygłosisz jak promienie wrocie w Twoim sercu  
miłującem i skupi w jedna bolesi palca, której nikt nie zrozumie  
i nikt podnieść nie zdolny - bo nikt jego nie kocha tak jak ty  
go kochasz - sprawa bolesi Turcji. - O mój Boże! nie daj aby córki  
moje dorwały tego wspaniałego - nad którego mienność dla kobiety nie  
bolesniejszego, chyba jedno... chyba sprawa w tamtego upadku...

Nie od Matki zawieszają <sup>przejawie</sup> dzieci, wygłosisz wygłosisz  
aby córki moje wstrząsnę od tego mienności i od innych wspaniałego  
przyjmy leia wstrząsnę w nas samych: w mienności wspaniałego  
o sobie, o celu i obojętności kobiety, o sercu i o ludzkości, w zbyt wygłosisz  
chorobliwej wygłosisz, w mienności w sercu, w mienności wspaniałego  
wspaniałego wspaniałego mienności, w tej mienności wspaniałego  
wspaniałego wspaniałego, wspaniałego wspaniałego i wspaniałego wspaniałego  
wspaniałego wspaniałego i wspaniałego wspaniałego

~~185~~

~~Woguel~~

*Quercus lobata*



~~287~~

~~187~~

"Lasiotrypa do witi"  
proposed name

272,175

Handwritten text, possibly a signature or name, located in the upper center of the page. The text is faint and difficult to decipher.

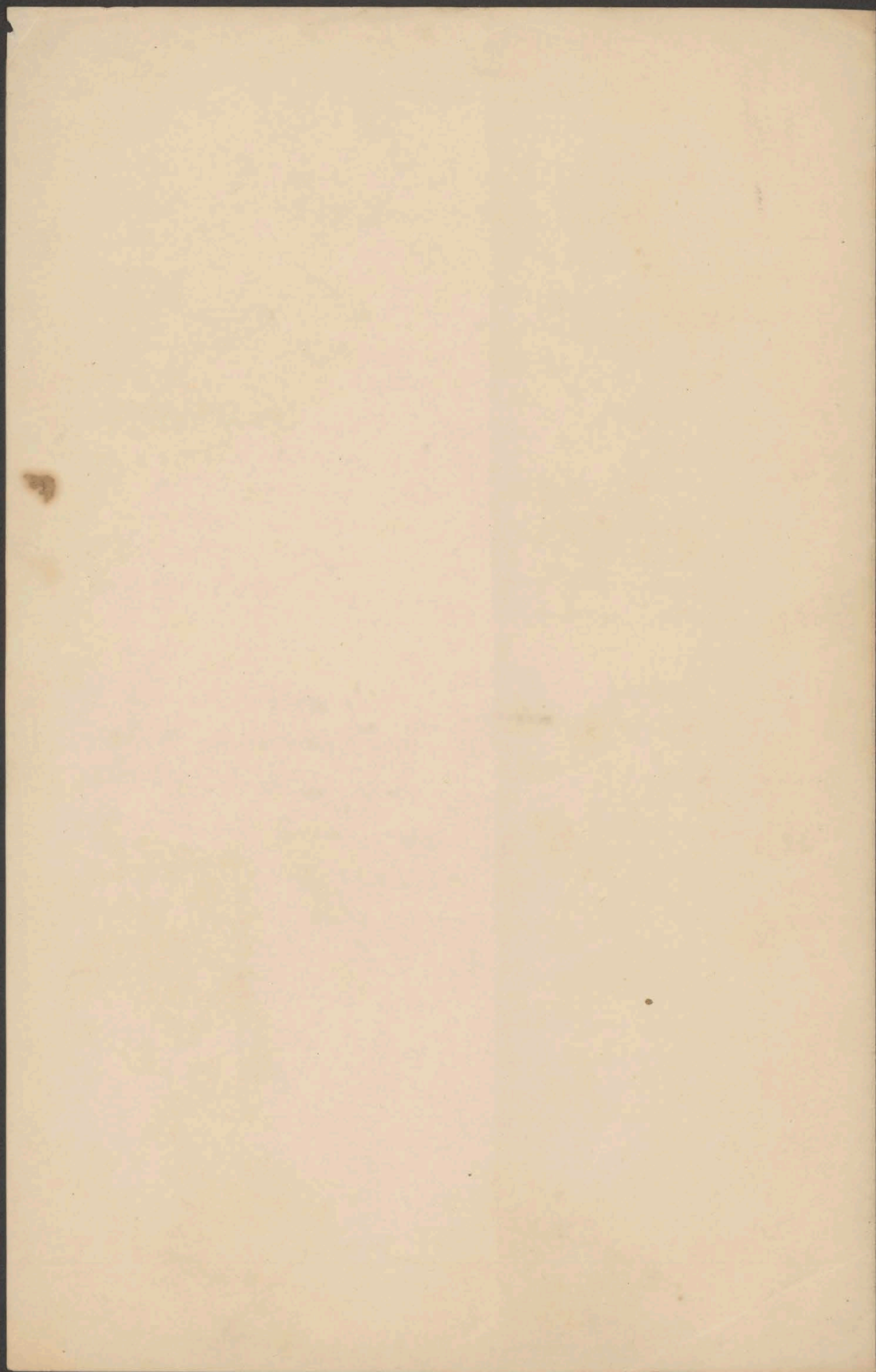
"Kanielisiiny do wili". Stope gospodarstwo serdecnie byli  
 nam radi. Była to pierwsza wilia młodej pary od czasu  
 pobrania, pierwsza wilia w własnym domu. Coż innego, że  
 ruboine rozrewnienie, rozdane dwójgim salohkangch my  
 tamanie iś optakjem i że to rozrewnienie udielilo iś  
 nam wnyptlem. A było nas grono wielkie, ale zarpane  
 i gospodarstwem serdecnie westami krowi albo mygajsi.  
 Rzeanie nam było wnyptlem, diwna jakś sodyr domowego  
 serecia, które ogladzi nam było dane, udielilo iś sercom  
 i nie mogli iś napatnei dvi Fenu serecia o dvi  
 mem nasierzi. Stari i pomiedy nas mygnomali w dny  
 podobne wtamego życia chwile, młodzi i utepkieniem  
 pytali serc wdarnych, czy im kiedyś takie podobne  
 serecie nasierzi.

Bre było gwaro. Milera pidišiny "mizdelwa  
 zups" Fonar w ~~stach~~ - ci w wspomnieniu, ci w  
 nadziejach. Dny, esikach z ryby, w kielinka wybornej  
 madery oizwilo iś trake. Po każdym następnym wino  
 kielinka i my kadejm uwejm pidišilu (: a wedle obzaja  
 i tradycji miado iś byi dranas'ie:), myli roidy iś w gbraud  
 wwar Hamniej, rozmowa coraz staroda iś <sup>gromniej</sup> ~~szwona~~ ~~szwona~~,  
 bdykottowe frykady dowiepy, żarty jak ruce benzalike  
 melatypady co chwila z jednego końca stali na drugi - a  
 kurne śmiechy mierzym i chichoty panien kaidemu talicemu  
 remermelwi wtorowały jak echo i echo echa.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

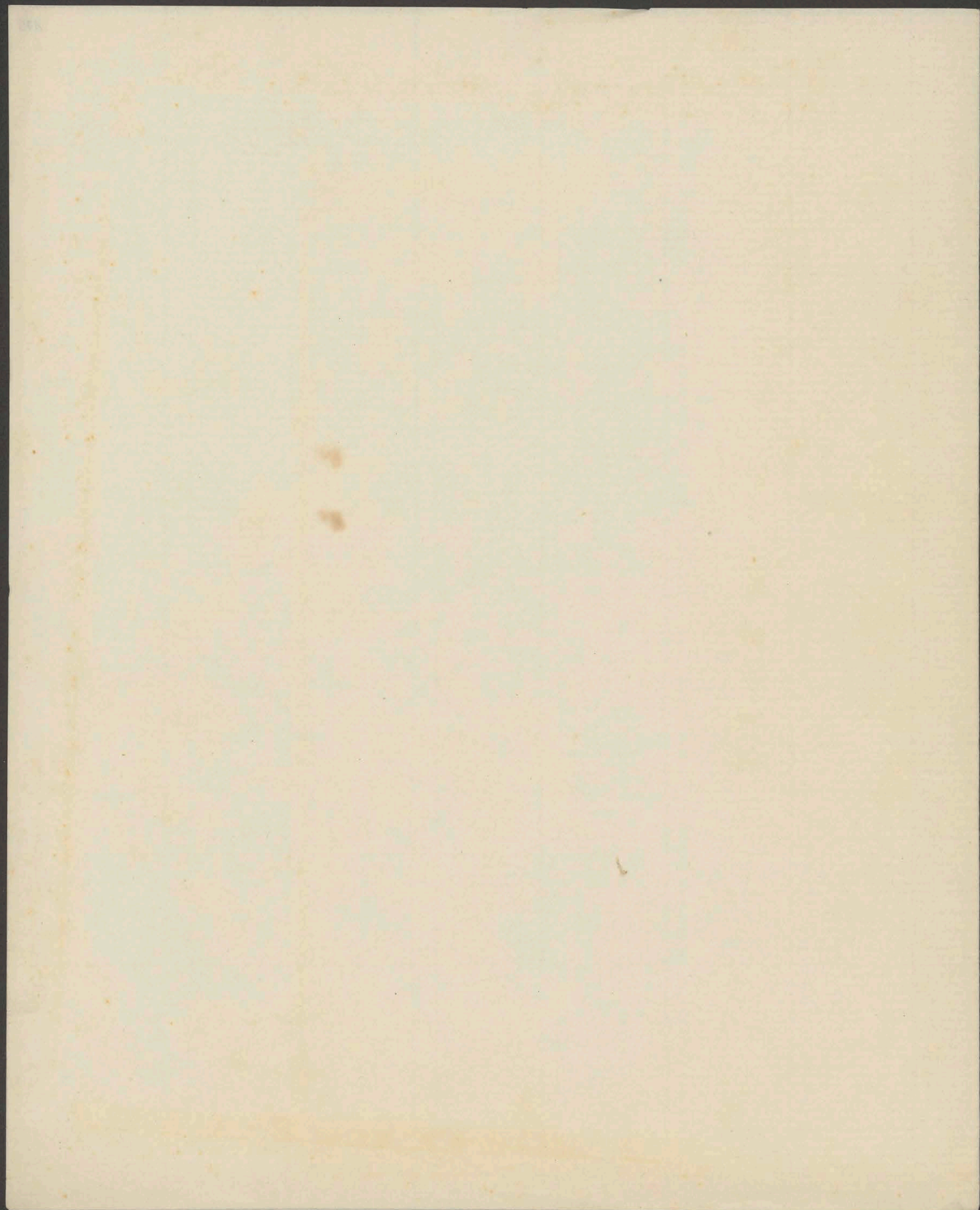






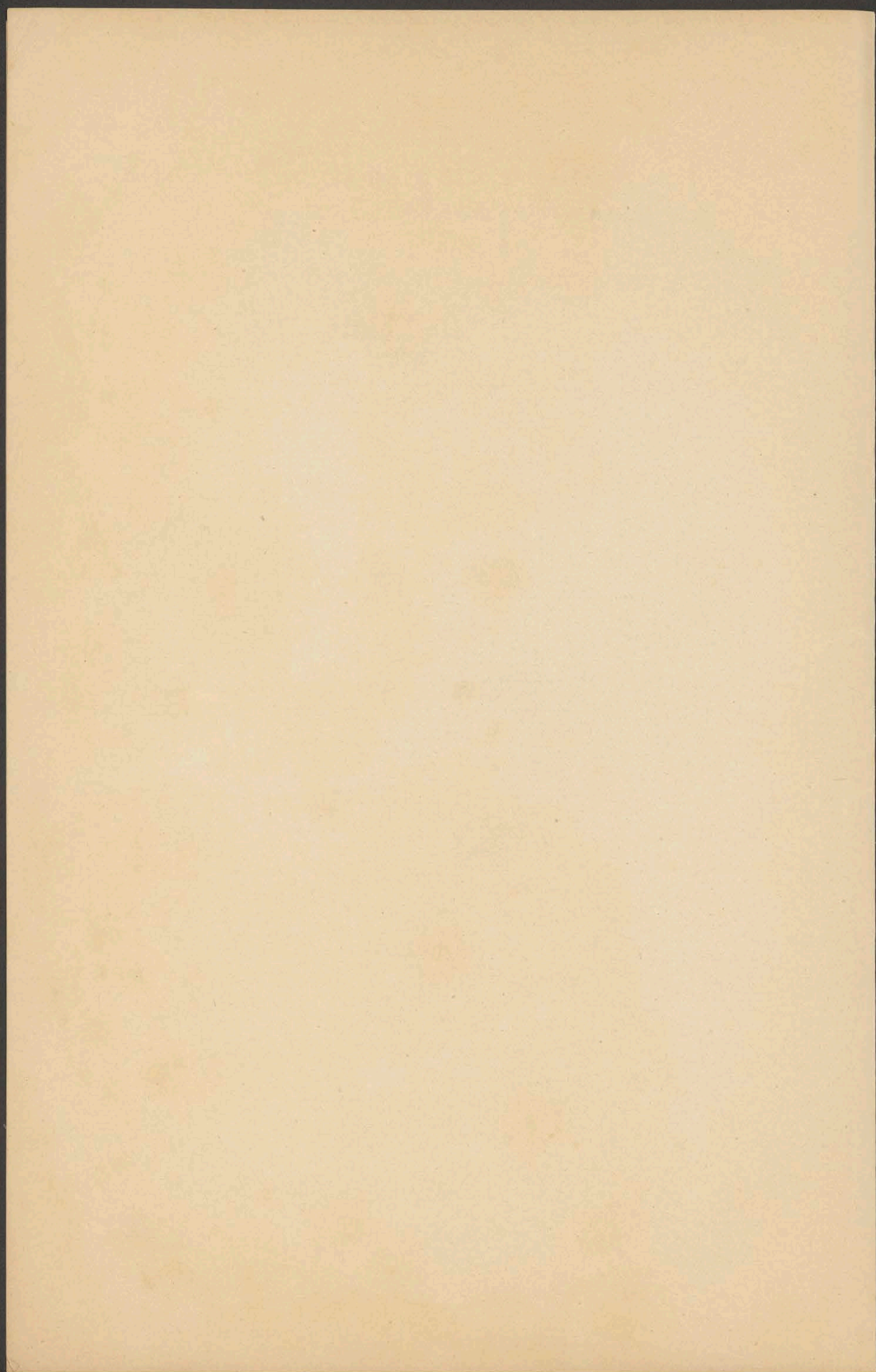
*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*





"Pan Lengawski"

180-180



(dla skomponowania) - Pan Zergowski; czy panstwo myslisz? (zobaczcie!) Elegancja, celownik, lampa plumi na obrazkach, stół z kawy - kto kawiarka? czy kawiarka? polityka, samobójstwo, grzechy, nad kamionami, roboty. Pan Władysławowa, walczy, polityka, nad kamionami, roboty, nad kamionami, roboty.

# Pan Zergowski

- Pan Zergowski; czy panstwo myslisz? - zapisał wulgaryzmy dla: drugi - Władysławowa, Pani Władysławowa, patrzyła, głowa, podłoga, my, wściekła, kawa, kawa

~~Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty~~  
~~Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty~~  
lewe oko. ~~Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty~~  
mięko.

o Pan Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty  
Władysławowa, kawa, roboty, kawa, roboty, kawa, roboty

A z predpokladu doletyval pomezly nasyry slo goris :

- Wren walenty, cimmo an doone, moir, moir!

Wolow p. Wladyslawo zancaleriatsko garta.

- Det! i ich! - poveracia adestem pograda moe ionca ni zeta, minky  
pally welleiannu ducata <sup>zanobica</sup> ~~paschidat~~ wicetapicacuthu.

Panai ni ducata p. Wladyslawo, Moni wita soki zambnat shy ein  
kambat w michek. Pani wome drciate nre do pally

- No, a ty walenty, ich ni man? co?

I gregor ni my wicem pythepypat wogami pany zergenti

- Wicelani wladimirus Panu. wri putem

- Etooi petat, wri... ~~Wise~~ to dohu, kni, drcimny <sup>chodidrom!</sup> slo, ho, eichy ei,

icny ni mowco, is wri <sup>to wicidat</sup> bando ni cime...

I wome sacudo ni wicetapicacuthu, pabrime ich ni wri romianu

o de z gromno trabanu drcimlai w michek bde.

Pani Wladyslawo zancaleriatsko garta wogami pany zergenti

- To wellei shat, zotuni .. wome walenty .. to willei shat...

Wri, drcimny dohu ni drcimny

Walenty ead ead wicetapicacuthu

Wome ni walenty...

- Co? drcimny pany dohu Walenty, is wri... co? .. no,

- drcimny wladimirus Panu.

- No, to dohu... to dohu... oh traba drcimny pany dohu!

traba... traba...

I drcimny had wome wicetapicacuthu.

- Slo, ho, eichy man to wri, eichy... ni drcimny ni wri drcimny

ich michek... wome ni walenty? a tyke hri: momei ubypil momei wicetapicacuthu  
michek...

Pani Wladyslawo zancaleriatsko garta wogami pany zergenti  
romianu, jichy i pomezly bando jichy is wicetapicacuthu.

- By, ty, zeta, wome walenty, wogami pany... a  
womei pany ni wri... co? ead ni walenty? pomei, wogami!

- A pomei ni wri.

- Pomei man pomei dohu... wome hri is dohu dohu

do hrikye hri... co?

Pani Wladyslawo zancaleriatsko garta wogami pany zergenti  
womei pany ni wri, womei wri momei pally momei wicetapicacuthu  
drcimny drcimny.

- wladimirus Panu, is man hrikye ead ni wome

wrikye...

- No, to i wri? tar hrikye od wri... <sup>foli wrikye</sup> <sup>zancaleriatsko</sup>

a wri momei... ja tyke man hrikye wrikye ni wrikye womei... E. wome momei co  
drcimny? .. Chri wicetapicacuthu ead...

- Ja man wri i drcimny - drcimny ni walenty

- Chri dohu is man - no, ale do hrikye ni womei

wogami a i wri wri tan <sup>romianu</sup> drcimny... drcimny co drcimny do hrikye wrikye - ty  
pomei ead, jichy drcimny... to jichy ja wome ni drcimny drcimny do  
hrikye...

+ Umeni kuzi den jany wytorow... dachow...

- Cy, a w kuzi onowomni senni wam kuznicke...

- No, to puznowi kuzni woi onowoi na wyphat broni  
pni puznyci wuzniewai... A wyphat w wuzniewi dachow wyphat?

- Ek, na wyphat wuzniewai! A puznowi to kuzi na kuzniewi wuzniew  
wy co?

- Puznyci to miat naba do kuzi wyphat... To wyphat. To kuzniewo  
wyphat wyphat... kuzniewo miat naba...

- Dobro wuzniewo... wuzniewo kuzniewo kuzniewo a wuzniewo - abo tui dachow

aby kuzi kuzniewo, wuzniewo kuzniewo a kuzniewo...

- Ja miat w kuzi kuzniewo, puzniewo kuzniewo kuzniewo... abo kuzniewo  
wuzniewo kuzniewo miat naba

~~Ab o, miat naba kuzniewo kuzniewo kuzniewo~~  
- Ab o, miat naba kuzniewo kuzniewo kuzniewo, to kuzniewo kuzniewo

miat naba, miat naba... Ab o, miat naba kuzniewo kuzniewo, to miat naba  
kuzniewo: kuzniewo kuzniewo.

- kuzniewo kuzniewo kuzniewo... kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

Wuzniewo...

- A wuzniewo mi?

(Amerykanski)

- No kuzniewo kuzniewo kuzniewo... kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Co wuzniewo to kuzniewo kuzniewo... kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

Ab o, miat naba kuzniewo...  
- Wo, kuzniewo?  
- Wuzniewo?  
- Ja, kuzniewo kuzniewo!

Ab o, miat naba kuzniewo kuzniewo kuzniewo, to kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Ja, to kuzniewo kuzniewo kuzniewo, kuzniewo kuzniewo! Ab o kuzniewo kuzniewo

wuzniewo kuzniewo!... kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Ab o kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

Ab o kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Cy kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Ab o kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

Ab o kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

- Ab o kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo

kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo kuzniewo







*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



